

POER

Руководство по эксплуатации

Руководство по эксплуатации

POER

Чем лучше Вы будете знать свой автомобиль, тем больше радости и комфорта принесет Вам его использование. Именно поэтому:

Перед началом использования автомобиля внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством. Здесь Вы найдете важную информацию об эксплуатации автомобиля и благодаря этому сможете в полной мере использовать все его технические преимущества. Кроме того, Вы получите полезную информацию об уходе за Вашим автомобилем, о безопасном вождении, а также о безопасности дорожного движения.

От всего сердца желаем Вам приятных и безопасных поездок!

10/02/2026

Общие сведения

Включает в себя инструкции по пользованию руководством, пояснения к условным обозначениям.

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Комплектующие, запасные части и аксессуары

На сегодняшний день у владельцев автомобилей есть возможность приобретать не только оригинальные запасные части, но также запасные части и комплектующие от других производителей, которые подходят для данной модели автомобиля. Использование неоригинальных запасных частей и комплектующих, даже если они прошли сертификацию в соответствующих государственных/региональных органах, может отрицательно сказаться на безопасности автомобиля. Компания Great Wall не несет никакой ответственности и не предоставляет никаких гарантий в отношении неоригинальных запасных частей и комплектующих, установленных на автомобиль.

Переоборудовать автомобиль с использованием неоригинальных компонентов запрещается. Переоборудование с использованием неоригинальных комплектующих может повлиять на эксплуатационные характеристики, безопасность или срок службы автомобиля, а также привести к нарушению требований законодательства. Кроме того, если причиной неисправностей и проблем с функционированием автомобиля стало его переоборудование, гарантия качества на автомобиль не распространяется. Запрещается переоборудовать подвеску, тормозную систему и другие системы автомобиля. Это может негативно повлиять на безопасность вождения.

Запрещается вносить изменения в блоки предохранителей, так как это может негативно повлиять на работу электрооборудования автомобиля.

Внесение изменений в электронные компоненты, программное обеспечение и электропроводку может повлиять на их функциональность, а также на работу других компонентов, в частности систем безопасности. Это, в свою очередь, повлияет на безопасность эксплуатации автомобиля и увеличит риск возникновения аварии или получения травм. По этой причине запрещается вносить изменения в проводку, электронные компоненты и программное обеспечение.

Актуальность настоящего руководства

Вся информация, представленная в настоящем руководстве, является актуальной на момент его выпуска. Однако, поскольку мы непрерывно совершенствуем нашу продукцию, мы оставляем за собой право обновлять содержащиеся в нем сведения без дополнительного уведомления.

Оборудование, описанное в руководстве и изображенное на иллюстрациях, может отличаться от представленного в Вашем автомобиле.

Представленные в настоящем руководстве изображения дисплеев (включая картинки, значки, текст и т. д.) предназначены только для иллюстрации. Отображаемая на дисплее информация может отличаться в зависимости от комплектации автомобиля, версии программного обеспечения, используемых тем и настроек. Руководствуйтесь фактической комплектацией Вашего автомобиля.

Условные обозначения

предупреждение

Обозначает предупреждающую информацию, требующую особого внимания.

Ее игнорирование может привести к серьезным травмам и летальному исходу. Такие предупреждения информируют о том, какие действия следует или не следует предпринимать, чтобы снизить риск нанесения травм себе и окружающим.

внимание

Обозначает информацию о мерах предосторожности.

Игнорирование таких мер предосторожности может привести к повреждению автомобиля или его оборудования. Такие предупреждения информируют о том, какие действия следует или не следует предпринимать, чтобы предотвратить или снизить риск повреждения автомобиля и его оборудования.

уведомление

Обозначает рекомендации.

Содержит вспомогательную информацию, которая может быть Вам полезна.

(▷ стр. X)

Таким образом обозначаются номера страниц, на которых можно ознакомиться с дополнительной информацией по тому или иному вопросу.

Меры предосторожности

предупреждение

Общие меры предосторожности при управлении автомобилем:

› Трезвое вождение: алкоголь, наркотики, лекарственные препараты или анестетики замедляют реакцию водителя, ухудшают способность к оценке ситуации и координацию, что может привести к потере контроля над транспортным средством и стать причиной серьезной аварии.

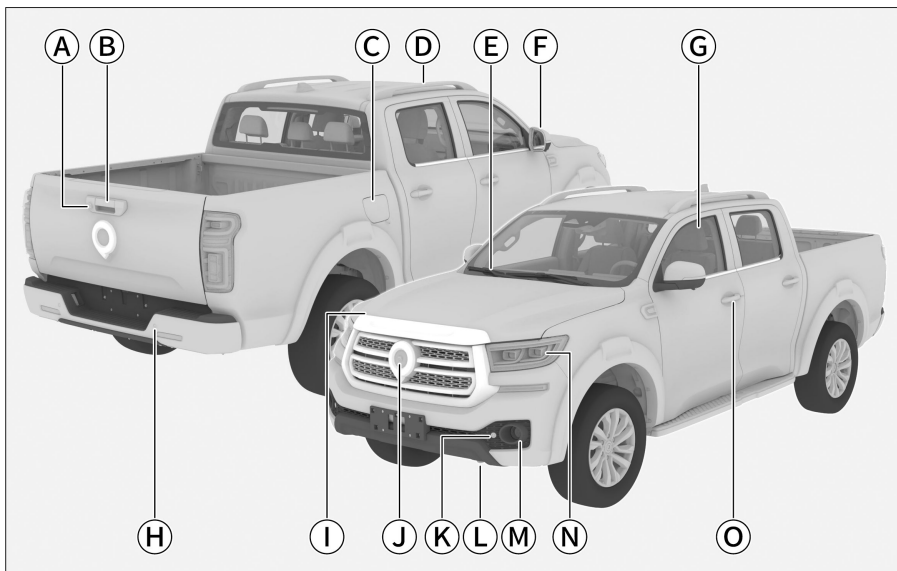
- › Осторожное вождение: в процессе управления автомобилем следует проявлять особую осторожность. Всегда обращайте внимание на ошибочные действия других водителей или пешеходов на проезжей части, чтобы своевременно принимать решения и предотвращать аварии.
- › Внимательное вождение: водителю следует сосредоточить все свое внимание на управлении автомобилем. Любые действия, отвлекающие водителя, такие как регулировка кнопок управления, разговор по мобильному телефону или чтение, могут привести к столкновению и подвергают Вас, пассажиров и окружающих людей угрозе получения серьезной травмы или смерти.

предупреждение

Не оставляйте детей, людей с ограниченными возможностями или домашних животных в автомобиле без присмотра.

- › Дети, люди с ограниченными возможностями или домашние животные не могут самостоятельно покинуть автомобиль и не в состоянии оказать себе помощь. В различных климатических условиях температура внутри автомобиля может быть очень высокой или очень низкой, что может легко привести к травмам или даже летальному исходу.
- › Если дети или домашние животные имеют доступ к ключам, они могут привести автомобиль в движение, а также создать опасность для себя и других участников дорожного движения, например, запустив двигатель, отпустив стояночный тормоз, переключив передачу, открыв двери или окна.

Экстерьер (тип I)



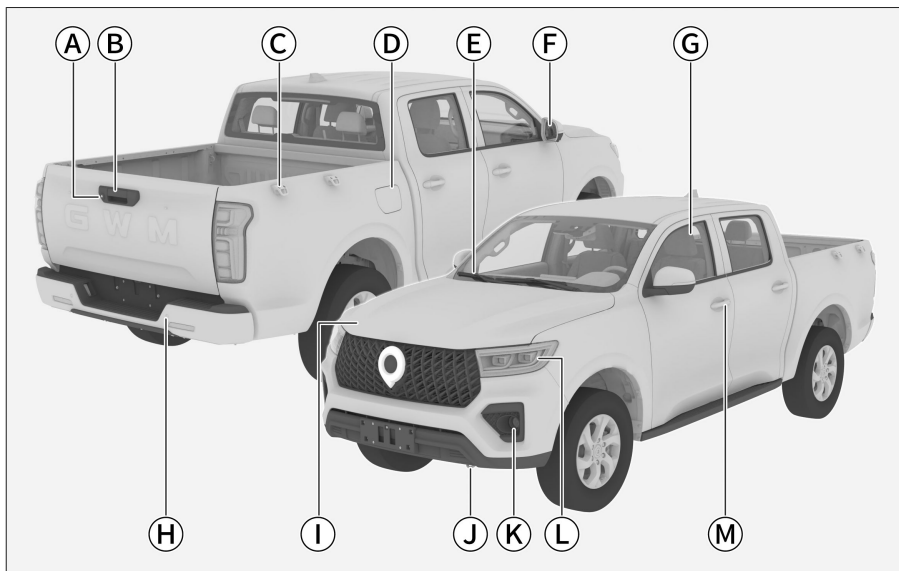
82CE187D8D91

- Ⓐ Камера:
Система кругового обзора 152
- Ⓑ Ручка двери грузового отсека 33
- Ⓒ Дверца топливозаправочной горловины 45
- Ⓓ Рейлинги 63
- Ⓔ Автоматический очиститель ветрового стекла 73
- Ⓕ Наружные зеркала заднего вида 58
- Ⓖ Окна 39
- Ⓗ Система предупреждения об угрозе столкновения 151
- Ⓘ Капот 43
- Ⓝ Камера:
Система кругового обзора 152
- Ⓚ Система предупреждения об угрозе столкновения 151
- Ⓛ Передний буксировочный крюк 304
- Ⓜ Передние противотуманные фары 66
- Ⓝ Передние блок-фары 66
- Ⓞ Замки дверей 28

i уведомление

Внешний вид отдельных моделей может незначительно отличаться от изображения на рисунке. Ориентируйтесь на фактическую комплектацию Вашего автомобиля.

Экстерьер (тип II)



423A5C29BC9A

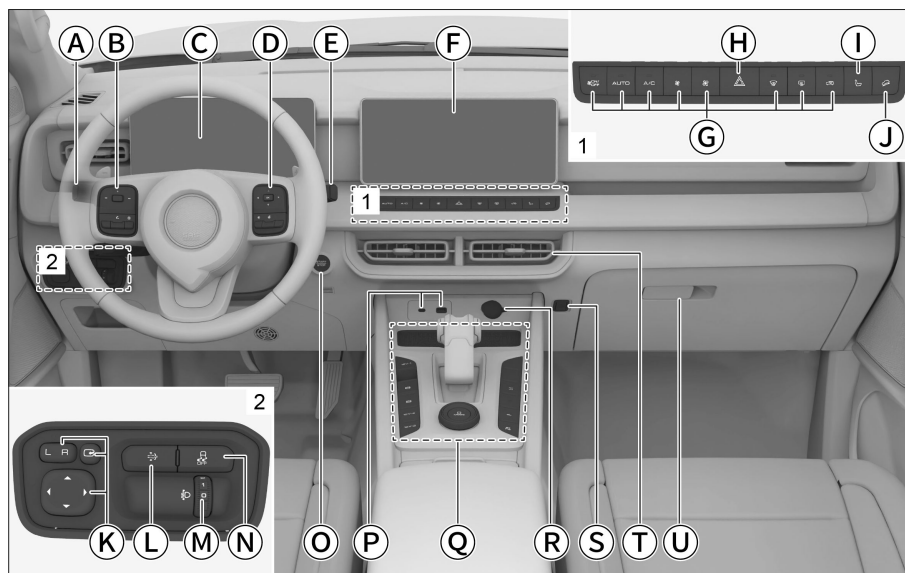
- Ⓐ Камера:
Камера заднего вида 152
- Ⓑ Ручка двери грузового отсека 33
- Ⓒ Крюк для ремня грузового отсека
- Ⓓ Дверца топливозаправочной горловины 45
- Ⓔ Автоматический очиститель ветрового стекла 73
- Ⓕ Наружные зеркала заднего вида 58
- Ⓖ Окна 39
- Ⓗ Система предупреждения об угрозе столкновения 151
- Ⓘ Капот 43
- Ⓙ Передний буксировочный крюк 304
- Ⓚ Передние противотуманные фары 66
- Ⓛ Передние блок-фары 66
- Ⓜ Замки дверей 28

i уведомление

Внешний вид отдельных моделей может незначительно отличаться от изображения на рисунке. Ориентируйтесь на фактическую комплектацию Вашего автомобиля.

Однообъемные модели имеют аналогичные компоненты экстерьера.

Интерьер салона (тип I)

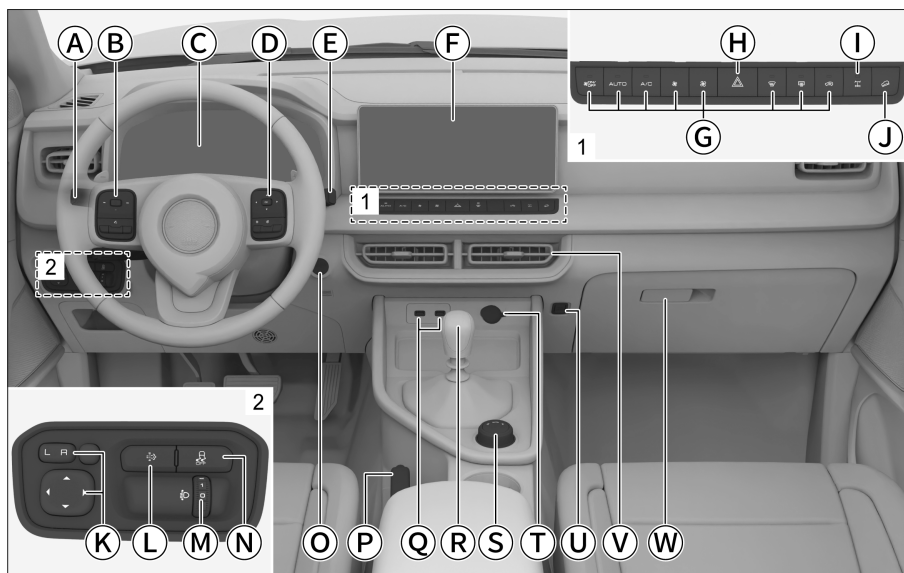


33E25B0EE813

- Ⓐ Комбинированный переключатель управления освещением **66**
- Ⓑ Кнопки на левой стороне рулевого колеса:
Мультимедийная система **240**
Системы помощи водителю **169**
- Ⓒ Комбинация приборов **209**
Индикаторы комбинации приборов **223**
- Ⓓ Кнопки на правой стороне рулевого колеса:
Настройка комбинации приборов **211**
- Ⓔ Комбинированный переключатель управления стеклоочистителями **73**
- Ⓕ Дисплей мультимедийной системы **244**
- Ⓖ Кнопки управления системой климат-контроля **81**
- Ⓗ Кнопка аварийной световой сигнализации **71**
- Ⓘ Кнопка настройки функций сидений **48**
- Ⓝ Кнопка системы помощи при движении на спуске **197**
- Ⓚ Кнопки наружных зеркал заднего вида **58**
- Ⓛ Кнопка регенерации DPF **203**
- Ⓜ Регулятор корректора фар **71**
- Ⓝ Кнопка системы электронной стабилизации **198**
- Ⓞ Выключатель питания/зажигания **117**
- Ⓟ USB-порт (воспроизведение мультимедийного контента) **241**

- USB-порт (питание) 93
- Ⓚ Кнопки на центральной консоли 12
- Ⓡ Розетка питания (12 В) 93
- Ⓢ Крючок 92
- Ⓣ Дефлекторы системы климат-контроля 84
- Ⓤ Перчаточный ящик 90

Интерьер салона (тип II)

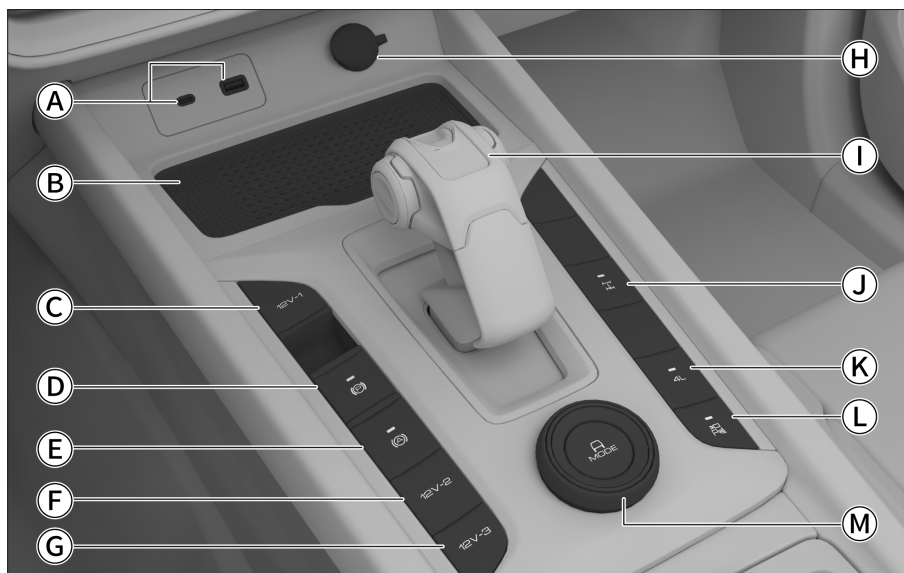


3EABEF7A05ED

- Ⓐ Комбинированный переключатель управления освещением 66
- Ⓑ Кнопки на левой стороне рулевого колеса:
Система мониторинга слепых зон 156
Мультимедийная система 244
- Ⓒ Комбинация приборов 216
Индикаторы комбинации приборов 223
- Ⓓ Кнопки на правой стороне рулевого колеса:
Настройка комбинации приборов 218
Мультимедийная система 240
- Ⓔ Комбинированный переключатель управления стеклоочистителями 73
- Ⓕ Дисплей мультимедийной системы 244
- Ⓖ Кнопки управления системой климат-контроля 81
- Ⓗ Кнопка аварийной световой сигнализации 71
- Ⓘ Кнопка блокировки дифференциала заднего моста 146
- ⓵ Система помощи при движении на спуске 197
- Ⓚ Кнопки наружных зеркал заднего вида 58
- Ⓛ Кнопка регенерации DPF 203
- Ⓜ Регулятор корректора фар 71
- Ⓝ Кнопка системы электронной стабилизации 198
- Ⓞ Выключатель питания/зажигания 117

- Ⓟ Ручной стояночный тормоз 122
- Ⓠ USB-порт (воспроизведение мультимедийного контента) 241
- Ⓡ Рычаг селектора переключения передач (модели с МКПП) 127
- Ⓢ Селектор управления системой полного привода 142
- Ⓣ Розетка питания (12 В) 93
- Ⓤ Крючок 92
- Ⓥ Дефлекторы системы климат-контроля 84
- Ⓦ Перчаточный ящик 90

Центральная консоль (модели с АКПП)



3702732416B0

- Ⓐ USB-порт (воспроизведение мультимедийного контента) **241**
USB-порт (питание) **93**
- Ⓑ Система беспроводной зарядки мобильного телефона **86**
- Ⓒ Выключатель питания 12V-1 **93**
- Ⓓ Выключатель стояночного тормоза **123**
- Ⓔ Выключатель функции AVH **123**
- Ⓕ Выключатель питания 12V-2 **93**
- Ⓖ Выключатель питания 12V-3 **93**
- ⓓ Розетка питания (12 В) **93**
- ⓓ Рычаг селектора переключения передач **131**
- ⓙ Кнопка блокировки дифференциала заднего моста **146**
- Ⓚ Кнопка режима 4L **138**
- Ⓛ Кнопка системы кругового обзора **152**
- Ⓜ Переключатель режимов движения **138**

Оглавление

1 Эксплуатация

В данной главе приводятся инструкции по эксплуатации ключей, дверей, окон, сидений и другого оборудования.

2 Управление автомобилем

В данной главе описываются процедуры запуска двигателя и переключения передач, показания приборов и прочая информация, имеющая отношение к управлению автомобилем.

3 Мультимедийная система

В данной главе приводится информация, связанная с мультимедийной системой: звонки по Bluetooth, системные настройки и т. п.

4 Безопасность

В данной главе описываются иммобилайзер, ремни безопасности и другие компоненты системы безопасности.

5 Аварийные ситуации

В данной главе приводятся инструкции по устранению неисправностей: замена колеса, запуск двигателя от аккумулятора другого автомобиля и т. д.

6 Техническое обслуживание автомобиля

В данной главе приводится описание процедур регулярного осмотра, планового технического обслуживания и ухода за автомобилем.

7 Гарантийное обслуживание

В данном разделе рассматриваются вопросы технического и гарантийного обслуживания автомобилей.

8 Технические данные

В данной главе приводятся технические характеристики и идентификационные данные автомобиля.

9 Указатель

Данная глава содержит алфавитный указатель к настоящему руководству.

Эксплуатация

Ключи	24
Информация о ключах	24
Описание кнопок на ключе.....	25
Замена элемента питания ключа	26
Замки дверей.....	28
Блокировка и разблокировка с помощью интеллектуальной системы доступа.....	28
Блокировка и разблокировка кнопками ключа	29
Блокировка и разблокировка кнопкой центрального управления замками	29
Разблокировка при помощи внутренней ручки	30
Блокировка и разблокировка механическим ключом	30
Аварийная блокировка	30
Детский замок.....	31
Автоматическая повторная блокировка	32
Разблокировка дверей при выключении двигателя	32
Автоматическая блокировка во время движения.....	32
Автоматическая разблокировка при столкновении	32
Грузовой отсек	33
Открытие и закрытие двери грузового отсека	33

Подножка двери грузового отсека	34
Открытие и закрытие тента (плоского типа)	35
Перевозка грузов	37
Окна	39
Настройка стеклоподъемников	39
Блок переключателей стеклоподъемников на двери водителя	39
Переключатели стеклоподъемников дверей пассажиров.....	41
Функция защиты от перегрева.....	41
Функция задержки.....	41
Функция защиты от заземления	41
Инициализация стеклоподъемников	42
Капот	43
Открывание капота	43
Закрывание крышки капота	43
Заправка топливом	45
Заправка топливом	45
Информация о топливе	47
Сиденья.....	48
Подогрев/вентиляция передних сидений	48
Подголовники.....	49
Ручная регулировка сидений	50
Регулировка сидений с электроприводом	51

Передний подлокотник.....	53	фарами	70
Регулировка заднего сиденья (с цельной подушкой).....	53	Аварийная сигнализация при эк- стренном торможении	71
Регулировка сидений заднего ряда	55	Аварийная световая сигнализация	71
Зеркала заднего вида	57	Регулировка угла наклона фар ...	71
Салонное зеркало заднего вида с ручным антибликовым затемнением.....	57	Освещение салона	71
Салонное зеркало заднего вида с автоматическим управлением функцией затемнения	57	Управление стеклоочистителями	73
Регулировка наружных зеркал за- дного вида	58	Настройки очистителя и омывате- ля ветрового стекла	73
Обогрев наружных зеркал задне- го вида	59	Автоматические стеклоочистители	73
Рулевое колесо	60	Обогрев щеток очистителя ветро- вого стекла	77
Регулировка рулевого колеса	60	Система климат-контроля	78
Обогрев рулевого колеса.....	60	Оснащение автомобиля.....	78
Напоминание о возврате рулево- го колеса в нейтральное положение	61	Экран настроек системы климат- контроля.....	78
Звуковой сигнал.....	61	Панель управления системой кли- мат-контроля.....	81
Рейлинги.....	63	Управление системой климат- контроля.....	82
Рейлинги	63	Дефлекторы системы климат- контроля.....	84
Управление освещением	65	Система беспроводной зарядки мо- бильного телефона	86
Настройки освещения	65	Система беспроводной зарядки мобильного телефона	86
Комбинированный переключач- тель управления освещением....	66	Оснащение салона	89
Дневные ходовые огни	70	Солнцезащитный козырек	89
Вспомогательная подсветка пере- дними противотуманными		Косметическое зеркало	89

Оснащение салона	90
Крючок.....	92
Разъемы и розетки питания	93

Управление автомобилем

Правила управления автомобилем	99
Перед началом движения	99
Во время движения.....	100
Меры предосторожности для пассажиров.....	103
Остановка и стоянка автомобиля	104
Экономичное вождение.....	104
Рекомендации по управлению автомобилем в неблагоприятных условиях.....	106
Вождение в условиях тумана...	106
Вождение в условиях дождя	106
Преодоление затопленного участка (брода)	107
Управление автомобилем в жаркое время года.....	108
Управление автомобилем в холодное время года.....	109
Рекомендации по управлению автомобилем в период обкатки	115
Коробка передач (9AT).....	115
Шины	115
Тормозные колодки	116
Выключатель питания/зажигания	117

Переключение режимов питания	117
Разблокировка рулевой колонки	118
Включение и выключение автомобиля	119
Включение автомобиля	119
Выключение автомобиля	121
Стояночный тормоз	122
Меры предосторожности.....	122
Ручной стояночный тормоз	122
Электромеханический стояночный тормоз.....	123
Переключение режимов коробки передач	127
Описание режимов коробки передач	127
Переключение режимов коробки передач	127
Начало движения и остановка	128
Переключение режимов коробки передач	130
Описание режимов коробки передач	130
Переключение режимов коробки передач	131
Аварийная разблокировка передачи Р.....	133
Функция медленного движения	135
Запуск и остановка	135
Режимы усилителя рулевого	

управления.....	137	Система контроля усталости	
Режимы усилителя рулевого		водителя	160
управления.....	137	Предупреждение об усталости	
Режимы вождения.....	138	водителя.....	160
Режимы движения.....	138	Система круиз-контроля	162
Система полного привода	142	Система круиз-контроля	162
Система полного привода (под-		Системы помощи водителю.....	165
ключаемый полный привод с		Устройства обнаружения в соста-	
электронным управлением).....	142	ве систем помощи водителю... ..	165
Блокировка дифференциала	145	Системы помощи при движении	
Общие сведения о блокировке		вперед.....	169
дифференциала.....	145	Система помощи при движении	
Блокировка дифференциала за-		по полосе	173
днего моста	146	Система мониторинга слепых зон	
Системы помощи при парковке .	148		176
Устройства обнаружения в соста-		Система распознавания дорож-	
ве систем помощи при парковке		ных знаков.....	179
.....	148	Система адаптивного круиз-	
Система предупреждения об угро-		контроля.....	182
зе столкновения	151	Система интеллектуального	
Камера заднего вида.....	152	круиз-контроля	187
Система кругового обзора.....	152	Системы помощи при вождении	195
Настройки систем помощи при		Рекомендации по безопасности	
парковке.....	154	при использовании систем помо-	
Система мониторинга слепых зон		щи при вождении	195
.....	156	Антиблокировочная система... ..	195
Система мониторинга слепых зон		Электронная система распределе-	
.....	156	ния тормозных усилий	196
Система контроля давления в		Система помощи при экстренном	
шинах	158	торможении	196
Система контроля давления в		Противобуксовочная система .	196
шинах.....	158	Система предотвращения	

опрокидывания.....	197	приборов.....	209
Система смягчения вторичного столкновения.....	197	Кнопки на рулевом колесе	211
Система помощи при трогании на подъеме	197	Окно данных о поездке	212
Система помощи при движении на спуске	197	Меню настроек.....	213
Электронная система стабилизации.....	198	Интерфейс предупреждающих сообщений	214
Система динамической стабилизации.....	199	Настройка цвета комбинации приборов	215
Система снижения токсичности отработавших газов.....	201	Комбинация приборов (Тип 2)	216
Полезная информация	201	Общие сведения о комбинации приборов	216
Датчик кислорода	201	Кнопки на рулевом колесе	218
Каталитический нейтрализатор	201	Окно данных о поездке	218
Система рециркуляции отработавших газов.....	202	Меню настроек.....	219
Турбокомпрессор.....	202	Окно предупреждающих сообщений	220
Система улавливания паров топлива.....	202	Настройки цвета комбинации приборов	221
Система рециркуляции картерных газов.....	203	Индикаторы комбинации приборов	223
Топливная система высокого давления	203	Индикаторы комбинации приборов	223
Система диагностики автомобиля	203		
Сажевый фильтр	203		
Бензиновый сажевый фильтр .	207		
Комбинация приборов (Тип 1)	209		
Общие сведения о комбинации			

Мультимедийная система

Меры предосторожности.....	238
Меры предосторожности.....	238
Эксплуатация	238
Радиоприемник.....	239
USB-накопители	239
Bluetooth	239
Описание органов у правления..	240

Кнопки на рулевом колесе	240
Подключение внешних устройств	241
Описание функций	243
Строка состояния на дисплее мультимедийной системы	243
Главная страница и меню	244
Панель быстрого доступа	245
Источники воспроизведения ..	246
Вызов через Bluetooth	248
Подключение мобильного телефона	250
Системные настройки	252

Безопасность

Ремни безопасности	258
Меры предосторожности	258
Правильное пристегивание ремнем безопасности	260
Ремни безопасности с преднатяжителями	261
Использование трехточечных ремней безопасности	262
Использование трехточечного ремня безопасности центрального сиденья заднего ряда	263
Подушки безопасности	264
Меры предосторожности	264
Расположение подушек безопасности	265
Фронтальные подушки безопасности	265

Боковые подушки безопасности	268
Шторки безопасности	269
Детские удерживающие системы	271
Указания по безопасной эксплуатации детских кресел	271
Точки крепления детских кресел	272
Рекомендуемые типы детских кресел	273
Установка детского автокресла	274
Противоугонная система автомобиля	278
Описание системы	278
Использование	278
Система отсечки топлива при столкновении	280
Система отсечки топлива при столкновении	280
Регистратор данных о событиях	281
Описание системы	281
Считывание данных	281
Раскрытие данных	283

Аварийные ситуации

Комплект бортового инструмента	286
Размещение бортового инструмента	286
Подъем автомобиля	288
Точки подъема автомобиля	288
Запасное колесо	289

Место размещения	289
Метод извлечения и размещения	289
Замена колеса	291
Признаки повреждения шин ...	291
Подготовка к установке запасного колеса	291
Установка запасного колеса	292
Действия в случае аварии	296
Действия при дорожно-транспортном происшествии	296
Действия при застревании автомобиля	296
Запуск двигателя от аккумуляторной батареи другого автомобиля	298
Признаки низкого заряда аккумуляторной батареи	298
Способы запуска двигателя от аккумуляторной батареи другого автомобиля	298
Перегрев двигателя	301
Перегрев двигателя	301
Буксировка	303
Буксировка с помощью специализированной техники	303
Буксировочный крюк	304
Буксировочный трос	305
Буксировка с помощью буксировочного крюка	306
Система вызова экстренных служб	308
Система вызова экстренных служб	

.....	308
-------	-----

Техническое обслуживание автомобиля

Необходимость технического обслуживания автомобиля	312
Моторный отсек	313
Меры предосторожности	313
Уровни жидкостей и масел	314
Моторное масло	314
Охлаждающая жидкость двигателя	316
Тормозная жидкость	317
Жидкость гидроусилителя рулевого управления	318
Стеклоомывающая жидкость ...	318
Радиатор, вентилятор	319
Аккумуляторная батарея	319
Предупреждающие знаки и наклейки	320
Предупреждающая наклейка на крышке радиатора	320
Предупреждающие наклейки в моторном отсеке	320
Предупреждающие наклейки на аккумуляторе	321
Замена деталей	322
Предохранители	322
Замена щеток очистителя ветрового стекла	324
Техническое обслуживание фар	325

Обслуживание автомобиля.....	328
Уход за шинами.....	328
Защитная пленка на новом автомобиле	331
Уход за кузовом.....	332
Уход за салоном	335
Меры по предотвращению коррозии	339
Длительное хранение автомобиля	341
График планового технического обслуживания	342
Программа «Помощь на дороге»	360
Свидетельство о прохождении планового технического обслуживания	361

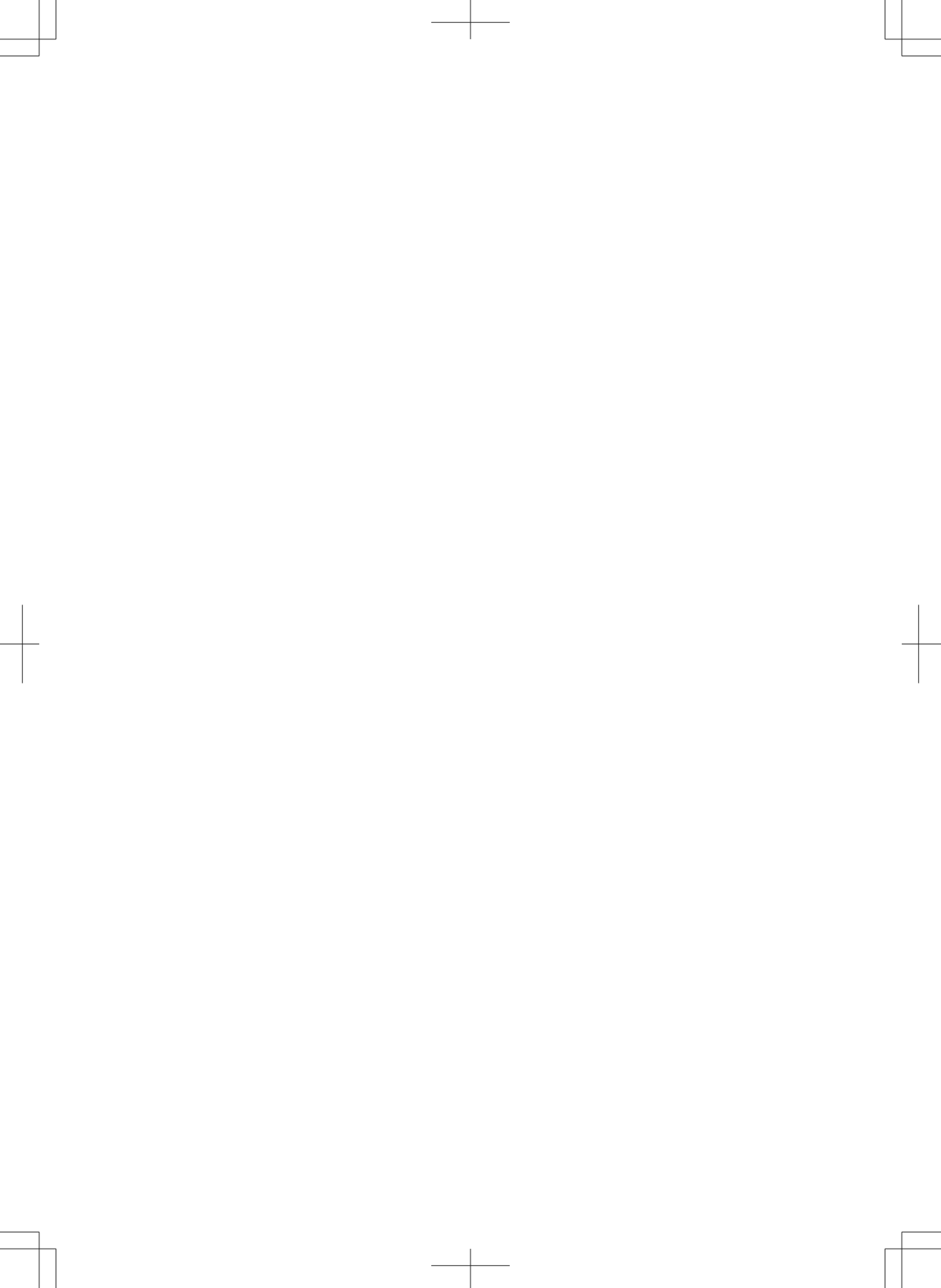
Гарантийное обслуживание

Обязанности владельца автомобиля	368
Регистрационная карточка с информацией об автомобиле	369
Сведения о гарантийных обязательствах.....	373
Что необходимо знать о гарантии	378
Осмотр кузова	383
Осмотр кузова	384
Осмотр кузова	385
Карточка регистрации смены	

владельца	386
Карточка замены одометра	388
Особые отметки	390
Предпродажная подготовка	391
Программа сервисной поддержки постгарантийного обслуживания	392

Технические данные

Идентификация автомобиля	396
Идентификационный номер транспортного средства.....	396
Номер двигателя.....	397
Параметры автомобиля	399
Динамические характеристики.....	399
Технические характеристики шин	399
Параметры колес	400
Технические характеристики подвески.....	401
Параметры тормозной системы	401
Параметры масел и жидкостей	401



1

Эксплуатация

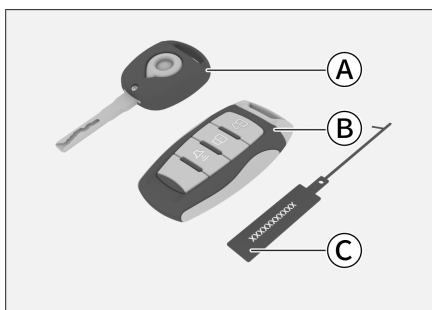
Ключи	24
Замки дверей.....	28
Грузовой отсек	33
Окна	39
Капот.....	43
Заправка топливом	45
Сиденья.....	48
Зеркала заднего вида	57
Рулевое колесо.....	60
Рейлинги.....	63
Управление освещением ...	65
Управление стеклоочистителями	73
Система климат-контроля ..	78
Система беспроводной за- рядки мобильного телефона	86
Оснащение салона.....	89

Ключи

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Информация о ключах



6409612A9DB8

- Ⓐ Механический ключ
- Ⓑ Смарт-ключ
- Ⓒ Бирка с номером ключа

i уведомление

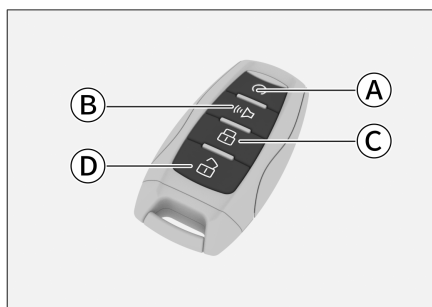
- › Храните бирку с номером ключа надлежащим образом. Это связано с тем, что бирка с номером ключа содержит код, используемый для получения нового механического ключа, и только с этим кодом можно запросить механический ключ через Сервисный центр.
- › При продаже или передаче автомобиля бирку необходимо передать новому владельцу.

⚠ внимание

Смарт-ключ содержит электронные компоненты. Во избежание их повреждения необходимо соблюдать следующие указания:

- › Не оставляйте ключ в месте, подвергаемом воздействию тепла, например, на приборной панели.
- › Не разбирайте ключ без необходимости.
- › Не используйте ключ для нанесения ударов по другим предметам, не допускайте его падения.
- › Не погружайте ключ в воду и не обрабатывайте его с помощью ультразвукового оборудования.
- › Не оставляйте ключ рядом с устройствами, излучающими электромагнитные волны, например, с мобильными телефонами.

Описание кнопок на ключе



- Ⓐ Кнопка запуска
- Ⓑ Кнопка поиска автомобиля
- Ⓒ Кнопка блокировки
- Ⓓ Кнопка разблокировки

Кнопка запуска

Чтобы дистанционно запустить автомобиль, убедитесь, что все двери и дверь грузового отсека закрыты и заблокированы. Затем однократно нажмите кнопку запуска на ключе, а в течение следующей секунды снова нажмите и удерживайте ее.

i уведомление

Если после дистанционного запуска автомобиль не используется в течение 15 минут, двигатель автоматически выключится.

Функция поиска автомобиля

Чтобы быстрее найти припаркованный автомобиль, при заблокированных дверях нажмите кнопку поиска.

Когда автомобиль подаст сигнал, повторно нажмите на кнопку, чтобы включить функцию поиска.

Кнопка блокировки

Нажатие на кнопку блокировки блокирует все двери автомобиля. В этом случае лампы аварийной световой сигнализации мигают 1 раз.

i уведомление

Если при блокировке дверей лампы аварийной световой сигнализации не мигают, убедитесь, что все двери полностью закрыты.

Кнопка разблокировки

Нажатие этой кнопки разблокирует все двери. В этом случае лампы аварийной световой сигнализации мигают 2 раза.

⚠ внимание

› Не изменяйте по своему усмотрению частоту передачи, не увеличивайте мощность передачи (включая использование дополнительных усилителей мощности), не используйте внешнюю антенну или иные передающие антенны.

Ключи

1

- › Использование смарт-ключа не должно создавать помехи для официальных служб радиосвязи. Если Вы обнаружите, что создаете помехи, прекратите его использование и примите необходимые меры по их устранению. После этого можно продолжить использование смарт-ключа.
- › Во время использования ключа на его работу способно влиять различное радиооборудование, что может привести к временным сбоям в работе его функций.

Замена элемента питания ключа

предупреждение

В смарт-ключе установлен элемент питания таблеточного типа.

- › Элементы питания, используемые в автомобильных ключах, представляют опасность, поэтому всегда должны храниться в недоступном для детей месте, независимо от того, новые они или использованные.
- › При проглатывании или попадании в любую часть тела элемент питания может стать причиной серьезной или смертельной травмы в течение не более 2 часов.

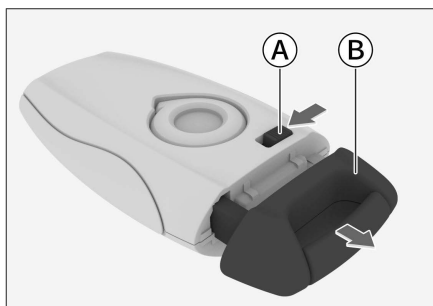
- › При подозрении, что элемент питания был проглочен или попал внутрь организма, немедленно обратитесь за медицинской помощью.
- › Утилизируйте использованные элементы питания в соответствии с местным законодательством. Неправильная утилизация использованных элементов питания может нанести вред окружающей среде.

внимание

- › Выполняйте все операции сухими руками — влага может вызвать коррозию элемента питания.
- › Смарт-ключ содержит электронные компоненты, в связи с этим его необходимо защищать от ударов, воздействия высокой температуры, солнца, жидкостей, влаги, коррозии и т. п.
- › Не трогайте и не перемещайте компоненты ключа.
- › Соблюдайте полярность элемента питания.
- › При замене элемента питания будьте внимательны, не потеряйте детали.

1. Нажмите фиксатор на смарт-ключе и выньте механический ключ.

Ключи

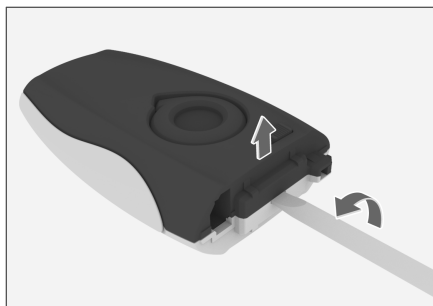


C9F645464F00

Ⓐ Ползунок

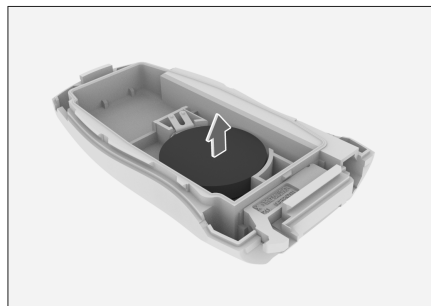
Ⓑ Механический ключ

2. Аккуратно подденьте крышку ключа плоской отверткой и снимите ее.



2B67E1113B45

3. Запомните положение старого элемента питания и его полярность, затем извлеките его. Установите новый элемент питания, соблюдая его положение и полярность.



161DBEED0148

Тип элемента питания: CR2032.

4. Установите крышку ключа и проверьте правильность работы всех кнопок ключа.

1

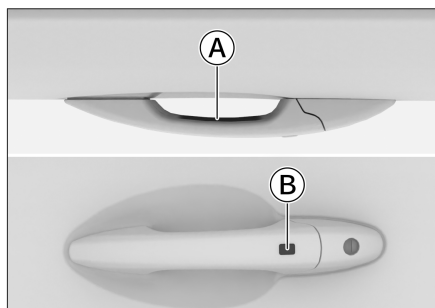
Замки дверей

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Блокировка и разблокировка с помощью интеллектуальной системы доступа

Имея при себе смарт-ключ, Вы можете заблокировать и разблокировать двери автомобиля с помощью интеллектуальной системы доступа (PEPS).



Ⓐ Датчик разблокировки

Ⓑ Кнопка блокировки

Порядок разблокировки

Прикоснувшись к датчику разблокировки, Вы разблокируете все двери автомобиля. В этом случае лампы аварийной световой сигнализации мигают 2 раза.

Блокировка дверей

Нажатие этой кнопки заблокирует все двери автомобиля. В этом случае лампы аварийной световой сигнализации мигают 1 раз.

i уведомление

Если при блокировке дверей лампы аварийной световой сигнализации не мигают, убедитесь, что все двери полностью закрыты.

i уведомление

› Управление дверьми возможно только при обнаружении смарт-ключа.

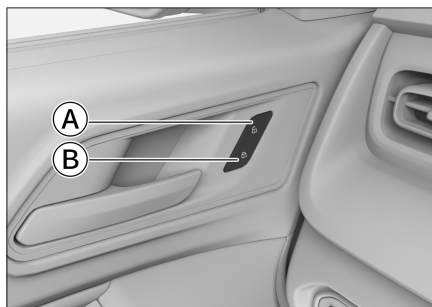
- › Не следует одновременно нажимать кнопку блокировки и прикасаться к датчику разблокировки.
- › Взявшись за ручку двери в перчатках, разблокировать или заблокировать дверь, возможно, не получится.
- › Радиоволны интеллектуальной системы доступа довольно слабые, поэтому если рядом есть другие беспроводные устройства или сигнал блокируется преградами, связь между смарт-ключом и автомобилем может быть нарушена, что приведет к неполадкам в работе системы.
- › После каждой успешной блокировки или разблокировки дверей автомобиля интеллектуальная система доступа прекращает работу на 3 секунды.
- › Наружные ручки дверей:

После мойки автомобиля в холодное время года очень важно как можно скорее удалить остатки воды из зазоров наружных ручек дверей. Вода может замерзнуть в механизме ручки и вызвать ее заклинивание. В частности, после того как Вы потянули за ручку двери, детали механизма могут не вернуться на место, и дверь не закроется должным образом. Если возникла такая проблема, несколько раз потяните за ручку двери, чтобы удалить лед.

Блокировка и разблокировка кнопками ключа

См. описание кнопок ключа. (▷ Страница 25)

Блокировка и разблокировка кнопкой центрального управления замками



5F946C7E4EC3

- Ⓐ Кнопка разблокировки
- Ⓑ Кнопка блокировки

Замки дверей

Кнопка центрального управления расположена на двери со стороны водителя, ее можно нажать, чтобы заблокировать или разблокировать все двери.

1

Разблокировка при помощи внутренней ручки



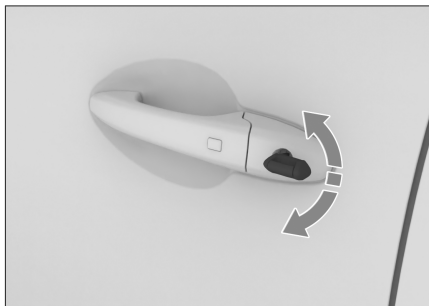
D84B986251CC

Если дверь водителя заблокирована, ее можно открыть, потянув за внутреннюю ручку. Если потянуть за внутреннюю ручку заблокированной двери со стороны пассажира, то Вы разблокируете ее, если потянуть второй раз — дверь откроется.

i уведомление

Открывая заднюю боковую дверь с помощью внутренней ручки, убедитесь, что детский замок отключен. В противном случае дверь не откроется.

Блокировка и разблокировка механическим ключом



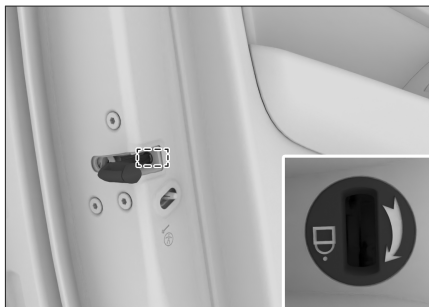
AE4A3EA10D94

Вставьте механический ключ в замок и поверните.

i уведомление

При открывании двери механическим ключом может сработать противоугонная сигнализация. (► Страница 278)

Аварийная блокировка



75738DFB6DD8

Дверь переднего пассажира и задние двери оснащены устройствами аварийной блокировки.

Замки дверей

При отключении электропитания или неисправности электронной системы блокировки дверей, используйте механический ключ. Вставьте его в замочную скважину и поверните в направлении, указанном стрелкой на рисунке. Затем просто закройте дверь, и она заблокируется.

Информация об извлечении механического ключа приведена в разделе, посвященном замене элемента питания смарт-ключа. (► Страница 26)

i уведомление

Если Вам приходится использовать данный способ блокировки дверей, это может указывать на неисправность в системе электронной блокировки дверей. Рекомендуется как можно скорее обратиться в сервисный центр для проведения диагностики и ремонта.

Детский замок

Из соображений безопасности рекомендуется перевозить детей на задних сиденьях. Задние двери оснащены детскими замками, предотвращающими случайное открывание двери.



15204B5CCA87

Заблокировать детский замок можно, переместив рычаг в направлении стрелки. Для разблокировки детского замка переместите рычаг в противоположном направлении.

⚠ предупреждение

Детские замки установлены только на задних дверях. Если ребенок сидит сзади один, заблокируйте детские замки на обеих дверях, чтобы исключить их случайное открывание.

i уведомление

Когда детские замки заблокированы, двери можно открыть, только потянув за ручку двери снаружи автомобиля.

Замки дверей

Автоматическая повторная блокировка

Когда все двери автомобиля заблокированы, если в течение некоторого времени после нажатия на кнопку разблокировки на смарт-ключе не производится никаких действий с выключателем питания/зажигания или дверьми, двери автоматически блокируются снова.

Разблокировка дверей при выключении двигателя

При выключении двигателя все двери автоматически разблокируются.

С помощью дисплея мультимедийной системы выберите **【Настройки автомобиля】** → **【Управление автомобилем】** → **【Бортовое оборудование】** → **【Разблокировка при выключении двигателя】**, чтобы включить или выключить функцию автоматической разблокировки дверей при выключении двигателя.

Автоматическая блокировка во время движения

Когда скорость автомобиля превышает заданное значение, все двери автоматически блокируются.

Через мультимедийный экран в разделе **【Настройки автомобиля】** → **【Управление автомобилем】** → **【Бортовое оборудование】** → **【Блокировка на скорости】** можно отключить функцию автоматической блокировки дверей или задать скорость, при которой она срабатывает.

i уведомление

Перед началом движения убедитесь, что все двери закрыты.

Автоматическая разблокировка при столкновении

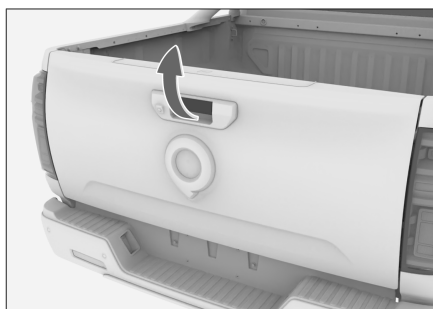
Если выключатель зажигания находится в режиме ON, и система фиксирует столкновение, все двери автоматически разблокируются.

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Открывание и закрывание двери грузового отсека

Открывание двери грузового отсека



D534DE8A300B

Дверь грузового отсека с механическим замком: потяните за ручку двери грузового отсека, чтобы открыть ее.

Дверь грузового отсека с электрическим замком: сначала разблокируйте дверь водителя, затем потяните за ручку двери грузового отсека, чтобы открыть ее.

Закрывание двери грузового отсека

Чтобы закрыть дверь грузового отсека, поднимите ее вверх.

⚠ Внимание

- › Если установлен защитный тент от дождя, сначала откройте его, а затем дверь грузового отсека, иначе можно повредить тент или другие детали.
- › При открывании двери грузового отсека не прилагайте дополнительных усилий для ускорения открытия, иначе это может привести к повреждению тросов или амортизационных стоек.
- › После открытия двери грузового отсека петли с обеих сторон должны быть полностью выдвинуты, чтобы дверь располагалась параллельно дну грузового отсека.
- › Если дверь грузового отсека замерзла или покрыта снегом либо льдом, не пытайтесь открыть ее силой. Дождитесь, пока лед растает, и только после этого открывайте дверь.

Грузовой отсек

1

Если необходимо срочно открыть дверь грузового отсека, можно с помощью теплой воды растопить лед, после чего попытаться открыть дверь.

- › При закрывании двери грузового отсека следите за тем, чтобы сумка, полы одежды или платья, галстук и другие предметы не попали под дверь.
- › После закрытия двери грузового отсека убедитесь, что она полностью закрылась.

⚠ предупреждение

- › Не разрешайте детям управлять дверью грузового отсека — это может привести к несчастным случаям.
- › Не закрывайте дверь грузового отсека с усилием, так как это может привести к повреждению двери и других деталей.
- › При закрывании двери грузового отсека будьте внимательны, чтобы не ударить или не прищемить руки, ноги, голову и другие части тела окружающих, во избежание серьезных травм.

Подножка двери грузового отсека

Подножка облегчает доступ в грузовой отсек.

⚠ предупреждение

- › Подножку следует использовать только когда автомобиль припаркован на ровной поверхности.
- › Подножку можно использовать только в хорошо освещенных местах.
- › Перед использованием убедитесь, что подножка чистая.
- › Не пользуйтесь подножкой босиком.
- › Нагрузка на подножку (общий вес человека и груза) не должна превышать 150 кг.
- › Запрещается управлять автомобилем с выдвинутой подножкой.

Выдвижение подножки

1. Откройте дверь грузового отсека.
2. Нажмите на кнопку в центре защитного кожуха подножки, и она слегка выдвинется.



6F59D7791F13

Грузовой отсек

3. Полностью выдвиньте подножку и опустите ее в самое нижнее положение.



31769DD13FAB

⚠ ВНИМАНИЕ

Запрещается буксировать какие-либо предметы с помощью подножки.

Убирание подножки

Поверните подножку вверх до горизонтального положения и задвиньте ее обратно в дверь грузового отсека до полной фиксации.

Открытие и закрытие тента (плоского типа)

Открывание

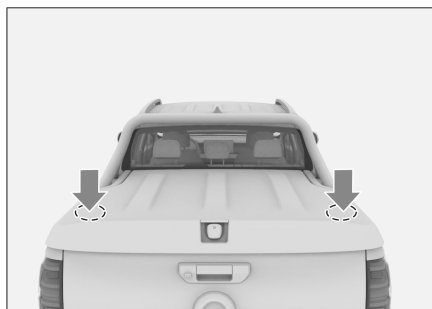


0E271209FCCA

Когда дверь водителя разблокирована, нажмите на микропереключатель тента и затем вручную поднимите его.

Закрывание

1. Закройте задний борт и запрягите его.
2. Плавное опустите тент с помощью вспомогательного ремня до полного его закрытия.
3. Отпустите вспомогательный ремень и уберите его обратно в грузовой отсек.
4. Нажмите на обе стороны тента снаружи (как показано на рисунке). Щелчок означает, что тент зафиксирован.



0189D88802EB

5. Убедитесь, что тент полностью закрыт.

Аварийная разблокировка снаружи грузового отсека

Если тент не открывается с помощью системы электрического замка, его можно открыть в экстренном порядке, используя специальный ключ для тента.

Грузовой отсек

1. Откройте крышку, вставьте ключ для тента в замочную скважину и поверните его, чтобы разблокировать тент.

1



0F4266540237

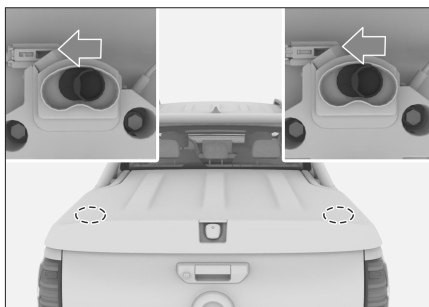


F1286E835644

2. Поднимите тент вручную.

Аварийная разблокировка изнутри грузового отсека

На грузовой платформе запрещено перевозить пассажиров. Однако, если из-за непредвиденной ситуации в кузове оказался заперт человек, он может отпереть тент при помощи внутреннего механизма.



9F427259192C

Как показано на рисунке, переключите левый и правый механизмы разблокировки тента для его ручного открытия.

⚠ предупреждение

- › Запрещается движение автомобиля с открытым тентом.
- › Если вблизи тента находятся люди, следует убедиться, что при его открытии или закрытии никто не пострадает.
- › При закрытии тента следите за тем, чтобы Ваши личные вещи, например сумка или галстук, не оказались зажатыми тентом.
- › Не позволяйте детям управлять тентом во избежание случайных травм.
- › При использовании вспомогательного ремня не прилагайте чрезмерных усилий и не допускайте попадания рук или других частей тела в зону движения тента во избежание защемления или других травм.

внимание

- › Когда тент закрыт, запрещено открывать дверь грузового отсека. В противном случае можно повредить тент или другие детали.
- › При открытии тента не следует прикладывать чрезмерное усилие. Это может привести к его повреждению.
- › Будьте особенно осторожны, открывая тент при сильном ветре. Под действием сильного ветра тент может открыться слишком широко, что может вызвать его деформацию.
- › Не устанавливайте и не приклеивайте никакие декоративные элементы на опорные стойки тента.
- › Не тяните тент с силой в горизонтальном направлении. Это может привести к изгибу и деформации опорных стоек.

уведомление

- › Не устанавливайте на тент тяжелые аксессуары. Это может привести к тому, что опорные стойки не смогут надежно удерживать тент в поднятом положении.
- › Не демонтируйте тент самостоятельно.

Перевозка грузов

- › Длина и ширина перевозимого груза не должны превышать габаритов грузового отсека.

Для обеспечения безопасности закрепляйте грузы тросами или накрывайте брезентом.

- › Не перевозите слишком высокие грузы.

Высота загружаемого груза должна быть по возможности минимальной во избежание раскачки автомобиля под воздействием ветра или инерционных сил при повороте.

- › По возможности не размещайте тяжелые предметы на двери грузового отсека. Если этого нельзя избежать, обратите внимание на следующие моменты во избежание повреждения двери грузового отсека: Если автомобиль стоит, а дверь грузового отсека разложена в горизонтальное положение и временно используется для размещения предметов, нагрузка на нее не должна превышать 150 кг.

При погрузке и разгрузке груза не допускайте ударного воздействия на дверь грузового отсека.

Не размещайте груз на двери грузового отсека на длительное время.

Грузовой отсек

1

Перед началом движения убедиться, что дверь грузового отсека полностью закрыта. Движение с открытой дверью грузового отсека запрещено.

Во время движения груз должен быть надежно закреплен во избежание ударов и перемещения груза, способных повредить дверь грузового отсека.

› Запрещается неравномерная загрузка грузового отсека, так как это может привести к неустойчивости груза, локальной перегрузке автомобиля, а также к повреждению грузового отсека, рамы кузова и других элементов.

предупреждение

- › Запрещается перевозить людей в грузовом отсеке.
- › Запрещается перевозить людей или животных в грузовом отсеке, оборудованном тентом. В противном случае недостаток кислорода может привести к летальному исходу.
- › Запрещается выбрасывать за пределы автомобиля непотушенные окурки, спички и другие источники огня — их может занести ветром в грузовой отсек, что приведет к возгоранию груза и пожару.

внимание

- › Запрещается использовать рейлинги на бортах кузова и дверь грузового отсека для крепления груза.

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Настройка стеклоподъемников

Настройки стеклоподъемников доступны через дисплей мультимедийной системы в разделе **【Настройки автомобиля】** → **【Управление автомобилем】** → **【Бортовое оборудование】**.

Автоматическое закрытие окон во время движения

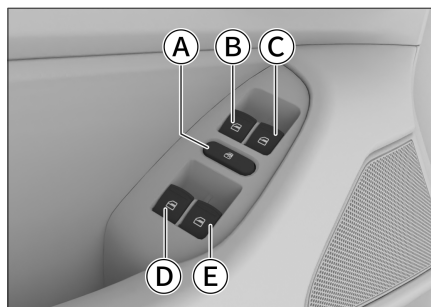
Окна автоматически закрываются, когда скорость автомобиля достигает заданного значения.

Если Вы не хотите пользоваться этой функцией, ее можно отключить, нажав **【OFF】**.

Закрывание окон при блокировке

При включении этой функции окна автоматически закрываются, когда все двери успешно блокируются с помощью смарт-ключа или системы бесключевого доступа.

Блок переключателей стеклоподъемников на двери водителя



CB9EE9450788

- (A) Кнопка блокировки стеклоподъемников
- (B) Переключатель стеклоподъемника двери водителя
- (C) Переключатель стеклоподъемника двери переднего пассажира
- (D) Переключатель стеклоподъемника левой задней двери
- (E) Переключатель стеклоподъемника правой задней двери

Окна

1

Ручное управление

Чтобы открыть или закрыть окно, нажмите или потяните соответствующий переключатель. Удерживайте его, пока стекло не достигнет нужного положения, после чего отпустите.

Управление одним нажатием

Нажмите на переключатель стеклоподъемника сильнее, чем обычно, и отпустите — окно автоматически откроется полностью. Чтобы остановить движение стекла, потяните переключатель вверх.

Потяните переключатель стеклоподъемника сильнее, чем обычно, и отпустите — окно автоматически закроется полностью. Чтобы остановить движение стекла, нажмите на кнопку переключателя.

i уведомление

- › В некоторых моделях только окно со стороны водителя оснащено функцией открывания и закрывания одним нажатием.
- › Если функция управления стеклоподъемниками одним нажатием не работает, причиной может быть сбой в работе системы из-за разрядки аккумулятора или по другой причине. В этом случае необходимо выполнить инициализацию (сброс программы управления) стеклоподъемников. (› Страница 42)

Аварийное закрытие окна

В случае аварийной ситуации потяните переключатель стеклоподъемника вверх до упора и удерживайте его. Окно закроется без срабатывания защиты от защемления.

Блокировка стеклоподъемников

После нажатия кнопки блокировки стеклоподъемников управлять ими при помощи переключателей, находящихся на задних дверях, будет невозможно.

Повторное нажатие кнопки восстановит функции переключателей стеклоподъемников задних дверей.

i уведомление

Если в автомобиле находится ребенок, рекомендуется посадить его на более безопасное заднее сиденье и включить функцию блокировки стеклоподъемников.

⚠ предупреждение

Перед закрытием окна убедитесь, что руки и другие части тела пассажиров находятся на безопасном расстоянии. В противном случае пассажиры могут получить серьезные травмы.

⚠ внимание

При низких температурах между стеклом и рамой может образовываться лед, который будет препятствовать движению стекла. В таком случае во избежание повреждения подъемно-опускного механизма не следует многократно нажимать на переключатель. Подождите, пока температура в салоне поднимется и лед растает. После этого можно будет пользоваться стеклоподъемниками.

Переключатели стеклоподъемников дверей пассажиров

Переключатели стеклоподъемников расположены на подлокотниках пассажирских дверей и предназначены для открывания и закрывания соответствующих окон.

Функция защиты от перегрева

Продолжительное многократное нажатие на переключатель стеклоподъемника может привести к срабатыванию функции защиты электропривода стеклоподъемника от перегрева. При этом переключатель стеклоподъемника временно перестанет работать. Когда электропривод остынет, функции переключателя восстановятся.

Функция задержки

После переключения режима питания с ON на OFF окнами можно управлять еще некоторое время.

i уведомление

В зависимости от комплектации, на некоторых моделях функция задержки отключается при открытии передних дверей.

Функция защиты от защемления

Если во время закрытия окна стекло сталкивается с посторонним предметом, при достижении определенного значения давления стекло перестанет закрываться и автоматически опустится на некоторое расстояние.

i уведомление

- › В некоторых моделях функцией защиты от защемления оснащено только окно двери водителя.
- › В неблагоприятных условиях, например при низкой температуре или сильной тряске, в процессе подъема стекла может сработать защита от защемления. В таком случае потяните переключатель стеклоподъемника сильнее, чем обычно, и отпустите — окно закроется полностью.

Окна

1

› Если произошел сбой функции управления стеклоподъемником одним нажатием, функция защиты от заземления также перестанет работать, и для восстановления нормальной работы данных функций придется выполнить инициализацию (сброс программы управления).

⚠ предупреждение

- › Запрещается проверять работу функции защиты от заземления на себе.
- › Если перед самым закрытием окна между рамой и стеклом окажется какой-либо предмет, функция защиты от заземления не сработает.
- › Во время аварийного закрытия окна функция защиты от заземления не будет работать.

Инициализация стеклоподъемников

Если функция управления стеклоподъемником одним нажатием работает некорректно, ее можно восстановить следующим образом:

1. Переключите питание в режим ON.
2. Поднимите переключатель стеклоподъемника выше точки сопротивления до полного закрытия окна и удерживайте его в таком положении примерно 3 секунды.

3. Снова приведите в действие переключатель стеклоподъемника: полностью опустите и полностью поднимите стекло одним нажатием, чтобы завершить инициализацию.

i уведомление

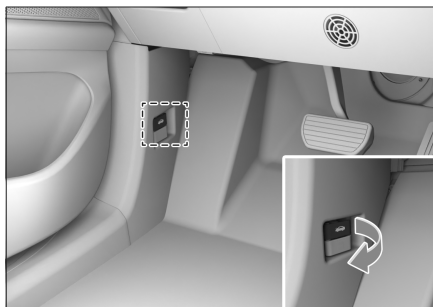
При сбое функции поднятия/опускания стекла одним нажатием необходимо инициализировать все окна. Также инициализация требуется после каждого отсоединения и повторного подсоединения аккумулятора.

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

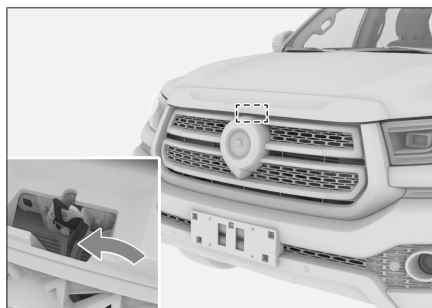
Открытие капота

1. Потяните за ручку, расположенную под приборной панелью со стороны водителя, и крышка капота приоткроется.



7638BA847BEE

2. Заведите руку в образовавшийся зазор, переместите защелку в направлении стрелки и приподнимите крышку. Она автоматически поднимется в открытое положение.



677FD4158699

i уведомление

Внешний вид некоторых моделей может отличаться от изображения на рисунке, однако, в любом случае данная информация может использоваться в качестве справочного материала.

Закрывание крышки капота

Потяните капот вниз и, когда до замка останется 20–30 см, быстро нажмите на него с умеренным усилием, чтобы закрыть.

Капот

1

предупреждение

Перед началом движения убедитесь, что крышка капота надежно закрыта. В противном случае крышка капота может открыться во время движения, создав аварийную ситуацию.

внимание

- › Перед закрыванием крышки капота убедитесь, что под ней нет посторонних предметов.
- › При закрывании не нажимайте на крышку капота с чрезмерным усилием. В противном случае она может деформироваться.
- › Если крышку капота не удалось закрыть полностью, откройте ее снова и повторите закрывание, как описано выше, но с бóльшим усилием, чтобы обеспечить полное закрытие. Не пытайтесь зафиксировать полуоткрытую крышку капота, надавливая на нее сверху, — это может привести к деформации капота.

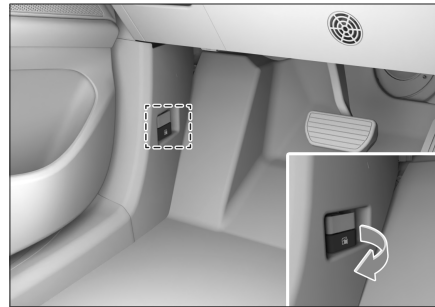
Заправка топливом

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

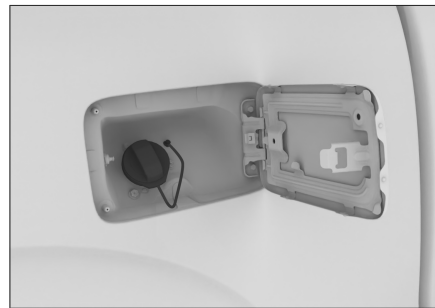
Заправка топливом

1. Потяните за ручку открывания дверцы топливозаправочной горловины в направлении стрелки, показанной на рисунке, чтобы открыть дверцу топливозаправочной горловины.



B444C1DF0A23

2. Открутите пробку топливозаправочной горловины, вращая ее против часовой стрелки.



42E9E028BD18

⚠ предупреждение

- › Если при откручивании пробки раздается свист, следует сделать паузу, дождаться прекращения звука и затем медленно открыть пробку.

Заправка топливом

1

В жаркую погоду из-за чрезмерного внутреннего давления топлива может выплеснуться из топливозаправочной горловины, что способно привести к травмированию.

- › Заправляя автомобиль, следует соблюдать следующие меры предосторожности:

Двигатель должен быть выключен.

Рядом с автомобилем не должно быть источников огня.

Не разговаривайте по мобильному телефону.

Соблюдайте прочие меры предосторожности, принятые на автозаправочной станции.

внимание

- › Не переполняйте бак топливом. Вынимайте заправочный пистолет после первого щелчка. В противном случае топливо может попасть в адсорбер, что приведет к сокращению срока его службы.
- › Не допускайте попадания топлива на кузов — это может повредить лакокрасочное покрытие.
- › Заправляйте автомобиль только указанным типом топлива.

3. Заправив автомобиль, установите пробку топливозаправочной горловины на место и закройте ее, повернув по часовой стрелке до щелчка.

уведомление

Пробка топливозаправочной горловины должна быть установлена надлежащим образом. В противном случае может произойти утечка топлива.

4. Закройте дверцу топливозаправочной горловины.

уведомление

- › После заправки топливом сразу закройте дверцу топливозаправочной горловины. Если дверцу топливозаправочной горловины долго не закрывать, могут накапливаться пыль и грязь, что приведет к тому, что дверца не закроется или не откроется после закрывания. Время от времени очищайте кронштейн дверцы, замковое отверстие дверцы и область вокруг топливозаправочной горловины.

Заправка топливом

- › Полностью закройте дверцу топливозаправочной горловины перед тем, как блокировать двери автомобиля, иначе дверца может застрять и ее будет невозможно открыть. В случае возникновения такой ситуации, незамедлительно обратитесь в сервисный центр для решения проблемы.
- › Во избежание деформации и поломки запорного механизма запрещается применять силу при открывании дверцы топливозаправочной горловины, т. к. это может привести к невозможности ее открытия или закрытия.
- › Запрещается мыть автомобиль при открытой дверце топливозаправочной горловины.

Информация о топливе

Автомобили с бензиновым двигателем

Параметр	Данные
Тип топлива	Неэтилированный бензин с октановым числом 92 и выше
Объем топливного бака [л] (справочное значение)	80 ±3

Автомобили с дизельным двигателем

Параметр	Данные
Тип топлива	Используйте дизельное топливо, соответствующее местным стандартам выбросов и температуре.
Объем топливного бака [л] (справочное значение)	78 ±3

внимание

- › Запрещено заправлять дизельным топливом автомобиль с бензиновым двигателем, и наоборот. Это может привести к повреждению двигателя.
- › Для предотвращения образования парафина в дизельном топливе и нарушения работы двигателя выбирайте подходящее топливо в зависимости от температуры окружающей среды.

Сиденья

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Подогрев/вентиляция передних сидений

1. Когда зажигание включено, нажмите кнопку управления сиденьями, чтобы открыть меню настроек климат-контроля.



2. В меню климат-контроля коснитесь кнопки левого или правого сиденья для регулировки уровня подогрева или вентиляции соответствующего сиденья.



и уведомление

Функции подогрева и вентиляции одного и того же сиденья не могут быть включены одновременно.

⚠ предупреждение

При использовании функции подогрева сидений пассажирам следующих категорий необходимо проявлять особую осторожность:

- › Младенцы, дети, пожилые люди, люди с определенными заболеваниями или с ограниченными возможностями.
- › Люди с чувствительной кожей.
- › Люди в состоянии переутомления.
- › Люди, испытывающие сонливость по причине употребления алкоголя или лекарственных препаратов.

⚠ внимание

- › Запрещается переоборудовать сиденья и их электросистему. Это может негативно повлиять на функциональность и срок службы системы подогрева.
- › При включенной функции подогрева сидений во избежание перегрева не следует накрывать сиденья покрывалами, подушками и иными предметами, имеющими термоизоляционный эффект.
- › Во избежание разряда аккумуляторной батареи не используйте функцию подогрева сидений в течение длительного времени без запуска двигателя.
- › Следующие ситуации могут привести к повреждению матов подогрева сидений, и перед включением подогрева следует убедиться в их исправности:

Сиденье залито большим количеством воды.

Сиденье повреждено острым предметом (иглой, ножом и т. д.).

Появление необычного запаха от сиденья.

Подголовники

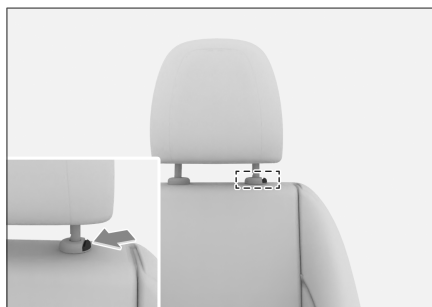
Регулировка подголовников

⚠ предупреждение

Запрещается регулировать подголовники во время движения автомобиля.

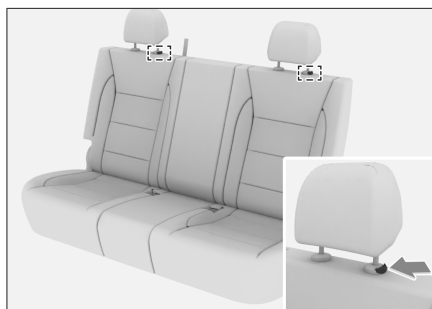
Подголовник лучше всего выполняет свои защитные функции, когда его центр находится на уровне верхней части ушей.

Регулировка подголовников передних сидений



2C76CB730457

Регулировка подголовников сидений заднего ряда



E7017835B926

- › Чтобы установить необходимую высоту подголовника, просто поднимите его до нужного положения.

Сиденья

1

- › Чтобы опустить подголовник, нажмите и удерживайте кнопку регулировки подголовника, одновременно нажимая и опуская его в нужное положение.

i уведомление

- › Крайнее нижнее положение подголовника — нерабочее. Для использования подголовника обязательно поднимите его до требуемой высоты.
- › Отрегулировав подголовник, надавите на него, чтобы убедиться, что он надежно зафиксирован.

Снятие подголовников

Чтобы снять подголовник, удерживайте кнопку регулировки подголовника и полностью вытяните его вверх.

При необходимости отрегулируйте спинку сиденья, чтобы можно было снять подголовник.

⚠ предупреждение

Запрещается управлять автомобилем со снятыми подголовниками. В противном случае при столкновении область шеи подвергнется сильному ударному воздействию, что может привести к получению серьезных травм или даже смерти.

Ручная регулировка сидений

⚠ предупреждение

- › Запрещается регулировать сиденья во время движения.
- › Перед началом движения приведите сиденье в правильное положение. Неправильное положение сиденья может привести к ошибкам в управлении и стать причиной аварии. Кроме того, при неправильной регулировке сидений снижается эффективность ремней безопасности, подушек безопасности, подголовников и другого оборудования.
- › Не следует слишком сильно откидывать спинку сиденья, иначе при столкновении человек может выскользнуть из-под поясной лямки ремня безопасности. Ремни безопасности обеспечивают максимальную защиту только в том случае, когда водитель и пассажиры сидят прямо, опираясь на спинку сиденья.

Регулировка положения сиденья вперед и назад



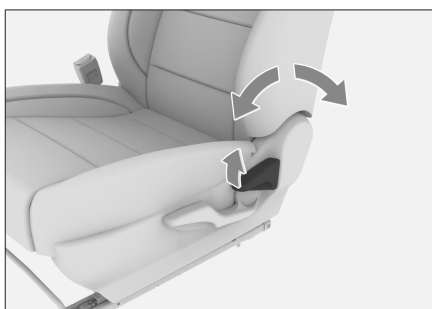
C8DA0A8C2913

Потяните вверх ручку регулировки положения сиденья, переместите сиденье вперед или назад до нужного положения и отпустите ручку.

i уведомление

Отрегулировав сиденье, убедитесь, что оно надежно зафиксировано.

Регулировка угла наклона спинки сиденья



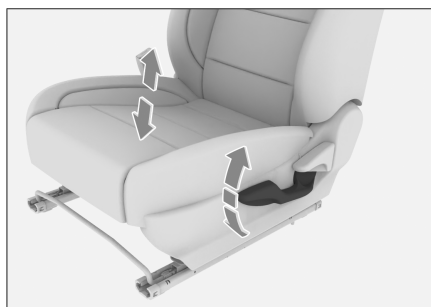
74013DAE1845

Откинувшись на спинку сиденья, потяните вверх ручку регулировки спинки сиденья, приведите спинку в нужное положение и отпустите ручку.

⚠ внимание

Для регулировки угла наклона спинки необходимо поднять ручку регулировки до упора. В противном случае возможны механические повреждения сиденья.

Регулировка высоты сиденья



528E97CFB6BA

- › Чтобы поднять сиденье, несколько раз потяните за ручку регулировки высоты.
- › Чтобы опустить сиденье, несколько раз нажмите на ручку регулировки высоты.

i уведомление

Некоторые функции доступны только для сиденья водителя.

Регулировка сидений с электроприводом

⚠ предупреждение

- › Запрещается регулировать сиденья во время движения.

Сиденья

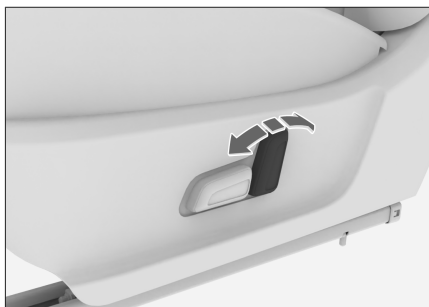
1

- › Перед началом движения приведите сиденье в правильное положение. Неправильное положение сиденья может привести к ошибкам в управлении и стать причиной аварии. Кроме того, в этом случае эффективная работа ремней безопасности, подушек безопасности, подголовников и другого оборудования становится невозможной.
- › Не следует слишком сильно наклонять спинку сиденья. В противном случае при столкновении человек может выскользнуть из-под поясной лямки ремня. Ремни безопасности обеспечивают максимальную защиту только в том случае, когда водитель и пассажиры сидят прямо, опираясь на спинку сиденья.

i уведомление

Некоторые функции доступны только для сиденья водителя.

Регулировка угла наклона спинки сиденья



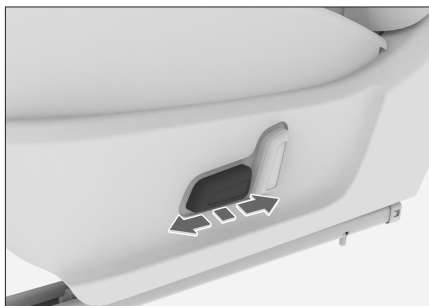
B85E8996CEEC

Чтобы отрегулировать угол наклона спинки сиденья, сдвиньте верхнюю часть рычага вперед или назад.

! предупреждение

Не наклоняйте спинку сиденья слишком сильно во избежание выскальзывания из-под поясного ремня безопасности во время столкновения. Ремни безопасности обеспечивают максимальную защиту только в том случае, когда водитель и пассажиры сидят прямо, опираясь на спинку сиденья.

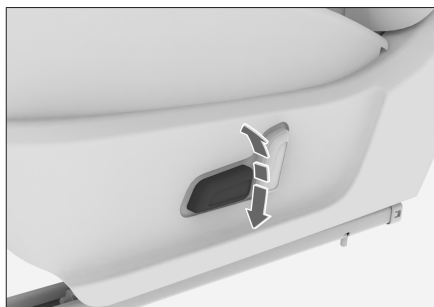
Регулировка сиденья в продольном направлении



6303012C4B10

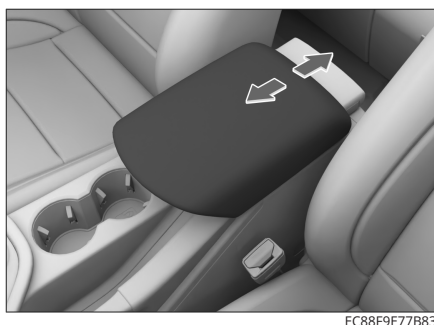
Чтобы переместить сиденье вперед или назад в продольном направлении, сдвиньте рычаг вперед или назад.

Регулировка высоты сиденья



Для регулировки высоты сиденья используйте заднюю часть кнопки, перемещая ее вверх или вниз.

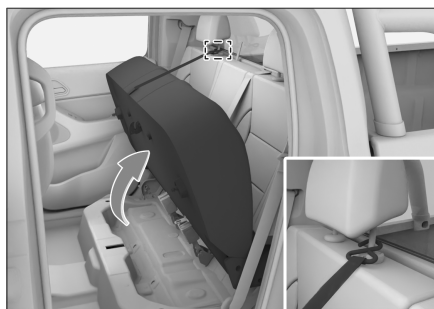
Передний подлокотник



Сдвинув крышку отделения для хранения вперед до нужного положения, можно обеспечить водителю и переднему пассажиру опору для локтей, делая положение рук более комфортным. Чтобы вернуть крышку отделения для хранения в исходное положение, сдвиньте ее назад.

Регулировка заднего сиденья (с цельной подушкой)

Складывание подушки сиденья



Потяните за крючок, расположенный в центре подушки сиденья, и поднимите подушку вверх, чтобы сложить ее и зафиксировать в нужном положении с помощью крючка.

Подняв подушку, можно освободить место для размещения грузов.

⚠ внимание

Перед тем как сложить подушку сиденья, уберите с нее все предметы.

⚠ предупреждение

Запрещается складывать сиденье во время движения автомобиля.

Сиденья

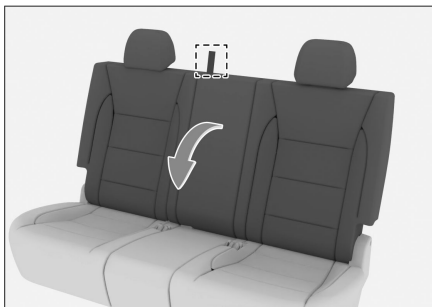
Возврат подушки сиденья в исходное положение



3C5ED376F2E2

Отсоедините крючок, медленно опустите подушку сиденья, убедитесь, что замок ремня безопасности свободно входит в паз подушки, затем надавите на центр подушки, чтобы зафиксировать ее в нужном положении.

Складывание спинки сиденья



2EF06DA0B3C9

1. Опустите подголовник сиденья до самого нижнего положения.
2. Отрегулируйте ремни безопасности таким образом, чтобы они не препятствовали складыванию спинки.

Если язычок ремня безопасности центрального заднего сиденья находится в замке, отстегните его.

3. Потяните за ремешок на верхней части спинки, чтобы сложить разблокированную спинку вперед.

⚠ внимание

- › Перед складыванием спинки сиденья уберите все предметы с сиденья.
- › Не размещайте тяжелые предметы на сложенной спинке.

⚠ предупреждение

Запрещается складывать сиденье во время движения автомобиля.

Возврат спинки сиденья в исходное положение

1. Отрегулируйте ремни безопасности сиденья, чтобы не защемить их при возвращении спинки в исходное положение.

⚠ внимание

Не зажмите ремень безопасности центрального заднего сиденья спинкой. В противном случае возможно появление посторонних шумов или ускоренный износ ремня безопасности.

2. Чтобы вернуть спинку в исходное положение, потяните ее вверх. Слегка покачайте спинку сиденья вперед и назад и убедитесь в том, что она зафиксирована.

i уведомление

При складывании или раскладывании спинки убедитесь, что подушка сиденья находится в рабочем положении (разложена), иначе фиксаторы спинки могут не сработать.

Регулировка сидений заднего ряда

Складывание подушки сиденья

Подушки сидений заднего ряда можно складывать по отдельности, просто откидывая их вверх. Подушку сиденья можно зафиксировать в крайнем верхнем положении.

При сложенных подушках сидений образуется дополнительное пространство для хранения вещей.

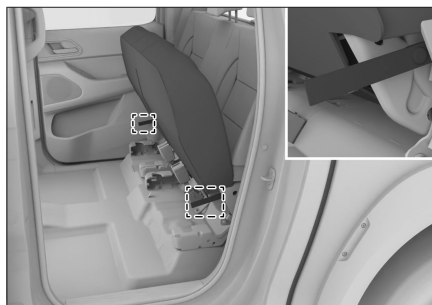
i уведомление

Перед складыванием подушки сиденья уберите с нее все предметы.

⚠ предупреждение

Запрещается складывать сиденья во время движения автомобиля.

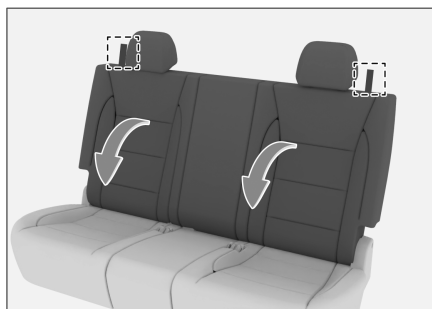
Возврат подушки сиденья в исходное положение



808BA7657CEC

Чтобы опустить подушки сидений по отдельности, потяните за шнуры с каждой стороны. При возврате подушки в исходное положение убедитесь, что пряжка ремня безопасности свободно входит в паз подушки сиденья.

Складывание спинки сиденья



9F10FAEAE1CE

1. Опустите подголовники сидений в крайнее нижнее положение.
2. Отрегулируйте ремень безопасности сиденья так, чтобы он не мешал складыванию спинки.

Сиденья

1

Если язычок ремня безопасности центрального сиденья заднего ряда находится в замке, отстегните его.

3. Потяните за шнуры по обеим сторонам спинки, чтобы разблокировать каждую сторону, затем сложите спинку вперед.

i уведомление

- › Перед складыванием спинки убедитесь, что все предметы с сидений.
- › Не размещайте тяжелые предметы на сложенной спинке.

⚠ предупреждение

Запрещается складывать сиденья во время движения автомобиля.

Возврат спинки сиденья в исходное положение

1. Отрегулируйте ремни безопасности сидений, чтобы не защемить их при возвращении спинки в исходное положение.

⚠ внимание

Не зажимайте ремень безопасности центрального сиденья заднего ряда сложенной спинкой. В противном случае возможно появление посторонних шумов или ускоренный износ ремня безопасности.

2. Потяните спинку вверх, вернув ее в исходное положение. Слегка покачайте спинку сиденья вперед-назад, чтобы убедиться в надежности фиксации.

i уведомление

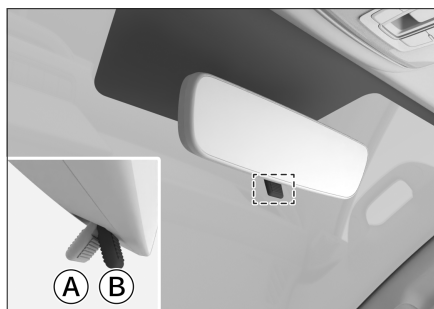
При складывании и раскладывании спинки убедитесь, что подушка сиденья находится в рабочем (горизонтальном) положении, иначе спинка может не зафиксироваться должным образом.

Зеркала заднего вида

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Салонное зеркало заднего вида с ручным антибликовым затемнением

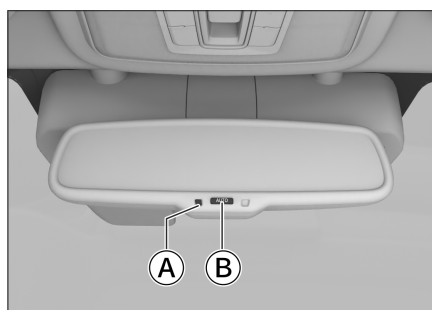


56FE72044E30

- Ⓐ Нормальное положение
- Ⓑ Положение в режиме затемнения

Чтобы включить режим затемнения, потяните рычажок на себя. В этом положении происходит затемнение света фар движущихся сзади транспортных средств.

Салонное зеркало заднего вида с автоматическим управлением функцией затемнения



ED5E4F7C1106

- Ⓐ Индикатор
- Ⓑ Выключатель

Когда выключатель зажигания находится в режиме ON, автоматическое затемнение салонного зеркала заднего вида по умолчанию включено. Чтобы выключить или включить его, нажмите на кнопку выключателя.

Горящий индикатор означает, что функция автоматического затемнения включена. Зеркало заднего вида будет автоматически смягчать интенсивность отражаемого света в зависимости от яркости фар движущихся сзади транспортных средств.

Зеркала заднего вида

Регулировка наружных зеркал заднего вида

Регулировка зеркал

1



C7113A00E9A2

- Ⓐ Кнопки выбора (влево/вправо)
 - Ⓑ Кнопки регулировки
1. Нажмите на левую (L) или правую (R) кнопку выбора, чтобы выбрать левое или правое наружное зеркало заднего вида.
 2. Нажимайте на кнопки регулировки вверх, вниз, влево или вправо, чтобы отрегулировать положение зеркального элемента выбранного наружного зеркала заднего вида.
 3. После завершения регулировки верните кнопку выбора в исходное положение.

⚠ предупреждение

Запрещается регулировать наружные зеркала заднего вида во время движения. В противном случае ошибки управления могут привести к аварии, серьезным травмам или летальному исходу.

Складывание наружных зеркал заднего вида с помощью электропривода



E1C71687DED4

Чтобы сложить наружные зеркала заднего вида, нажмите кнопку. Чтобы разложить зеркала, снова нажмите на кнопку.

⚠ внимание

Не складывайте наружные зеркала заднего вида с электроприводом вручную. Это может привести к повреждению внутреннего механизма зеркала.

Складывание наружных зеркал заднего вида вручную



F7C6D017A9E8

Зеркала заднего вида

Чтобы сложить наружное зеркало заднего вида, потяните его по направлению стрелки за корпус.

Перед началом движения следует вернуть зеркала в исходное положение.

Автоматическое складывание зеркал при блокировке дверей

Через дисплей мультимедийной системы в меню **【Автомобиль】** → **【Управление автомобилем】** → **【Бортовое оборудование】** → **【Складывание зеркал】** можно установить режим **【Автоматическое складывание】** или **【Ручное складывание】**.

Если выбран режим **【Автоматическое складывание】**, складывание и раскладывание наружных зеркал заднего вида будет происходить синхронно с блокировкой и разблокировкой дверей.

⚠ предупреждение

- › Перед началом движения зеркала заднего вида необходимо разложить и надлежащим образом отрегулировать.
- › Во избежание травм и повреждения оборудования не трогайте зеркало, когда оно складывается или раскладывается.

Обогрев наружных зеркал заднего вида

Если автомобиль оснащен функцией обогрева наружных зеркал заднего вида, она включается и выключается одновременно с функцией обогрева заднего стекла системы климат-контроля. После включения данной функции постепенно устраняется обледенение или запотевание наружных зеркал заднего вида.

Через некоторое время функция обогрева наружных зеркал заднего вида выключится автоматически.

⚠ предупреждение

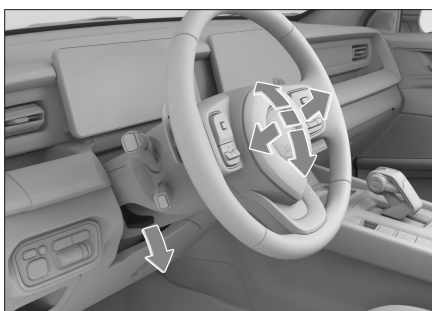
После включения функции обогрева наружных зеркал заднего вида не прикасайтесь к поверхности зеркала во избежание получения ожогов.

Рулевое колесо

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Регулировка рулевого колеса



2C92C1A30B7F

1. Опустите регулировочный рычаг под рулевым колесом.

2. Отрегулируйте рулевое колесо таким образом, чтобы оно располагалось напротив груди и не загромождало комбинацию приборов и индикаторы.
3. По окончании регулировки поднимите регулировочный рычаг, чтобы зафиксировать рулевое колесо.

⚠ предупреждение

- › Запрещается регулировать положение рулевого колеса во время движения. В противном случае ошибки управления могут привести к аварии, серьезным травмам или смерти.
- › Отрегулировав рулевое колесо, убедитесь, что оно надежно зафиксировано. В противном случае внезапное смещение незафиксированного рулевого колеса может стать причиной аварии, а также привести к получению серьезных травм или к смерти.

Обогрев рулевого колеса



05BB90CA0799

Рулевое колесо

Обогрев рулевого колеса делает управление автомобилем в холодную погоду более комфортным.

Включите питание, запустите двигатель. Нажмите кнопку обогрева, чтобы включить или отключить функцию.

уведомление

Не оставляйте обогрев рулевого колеса работать при выключенном двигателе на длительное время. Это может привести к разряду аккумуляторной батареи и сделать невозможным запуск двигателя.

Напоминание о возврате рулевого колеса в нейтральное положение

Когда питание находится в режиме ON, функцию напоминания о возврате рулевого колеса в нейтральное положение можно включить или выключить через дисплей мультимедийной системы: **【Настройки автомобиля】** → **【Управление автомобилем】** → **【Бортовое оборудование】** → **【Напоминание о возврате рулевого колеса в нейтральное положение】**.

При включенной функции напоминания о возврате рулевого колеса в нейтральное положение на комбинации приборов появится сообщение, напоминающее о необходимости вернуть рулевое колесо в нейтральное положение, если выполняются следующие условия.

- › Двигатель работает.
- › Автомобиль неподвижен, включена передача Р.
- › Переключатели левого и правого указателей поворота выключены.
- › Угол поворота рулевого колеса превышает заданное значение.

Звуковой сигнал

Чтобы подать звуковой сигнал, нажмите на значок звукового сигнала на руле или на область вокруг него.

внимание

- › Внутри рулевого колеса находится фронтальная подушка безопасности. Не ударяйте по кнопке звукового сигнала. Это может привести к неправильному срабатыванию подушки безопасности при аварии или ее случайному срабатыванию в отсутствие аварии, что может стать причиной серьезных травм или смерти.

Рулевое колесо

- › Запрещается прикреплять какие-либо декоративные предметы на кнопку звукового сигнала на рулевом колесе.

1

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Рейлинги

Если требуется установить на рейлинги багажную решетку, внимательно ознакомьтесь с инструкцией по ее установке.

i уведомление

При установке и использовании багажной решетки для перевозки груза необходимо соблюдать соответствующие требования местных правил дорожного движения.

Грузоподъемность рейлингов

Максимальная грузоподъемность рейлингов составляет 50 кг; при движении с периодическим резким снижением скорости максимальная грузоподъемность рейлингов составляет 35 кг.

i уведомление

В массу перевозимого груза должна включаться масса рейлингов и других подобных вспомогательных приспособлений.

⚠ предупреждение

- › Во избежание аварии груз на багажной решетке должен быть надежно закреплен.
- › Размещение груза на багажной решетке приводит к смещению центра тяжести автомобиля вверх. Избегайте движения на высокой скорости, резкого начала движения, резких поворотов, экстренного торможения или других резких маневров. Ошибки в управлении могут привести к потере контроля над автомобилем или его опрокидыванию и стать причиной серьезных травм или смерти.

Рейлинги

1

- › При перевозке на рейлингах тяжелых или сверхгабаритных предметов ходовые характеристики автомобиля могут измениться из-за смещения центра тяжести и увеличения площади сопротивления воздуха, что создает риск аварии. Рекомендуется выбирать стиль вождения и скорость движения в соответствии с фактической ситуацией.
- › При движении в условиях сильного бокового ветра следует снизить скорость. Из-за особенностей профиля и высокого центра тяжести автомобиль более чувствителен к боковым порывам ветра. Снижение скорости повышает управляемость автомобиля.
- › При движении по пересеченной местности или по неровной дороге не превышайте скорость, избегайте ухабов, резких поворотов, ударов о посторонние предметы. Все эти факторы могут привести к потере управления или опрокидыванию автомобиля и стать причиной сильных повреждений подвески и ходовой части, а также серьезных травм или даже смерти.
- › Не двигайтесь поперек склона. Лучше осуществлять движение строго вверх или вниз по склону. В противном случае автомобиль может опрокинуться.

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Настройки освещения

С помощью дисплея мультимедийной системы выберите **【Настройки автомобиля】** → **【Управление автомобилем】** → **【Настройки освещения】**, чтобы выполнить настройки освещения.

Настройка активного приветствия

Когда зажигание выключено, а переключатель освещения находится в положении **【АВТО】**, при достаточно низком уровне освещенности и разблокировке дверей (кроме разблокировки механическим ключом), наружное освещение автомобиля включится на некоторое время. Это обеспечит безопасный подход к автомобилю в темноте.

Время задержки режима энергосбережения

Вы можете установить время задержки срабатывания функции энергосбережения. После выключения зажигания, если режим питания и состояние замков дверей не изменяются в течение заданного времени, соответствующее освещение автоматически выключится для экономии электроэнергии.

При выборе режима **【Постоянное освещение】** и выключении зажигания габаритные огни останутся включенными.

i уведомление

› Длительное использование габаритных огней при выключенном двигателе может привести к разрядке аккумулятора и дальнейшим проблемам с запуском двигателя.

Управление освещением

1

› Если нет необходимости в постоянном освещении, перед блокировкой автомобиля измените настройки энергосбережения или переведите главный переключатель освещения в положение **【OFF】** или **【AUTO】**.

Время задержки выключения внутреннего освещения

Можно установить время задержки выключения внутреннего освещения после закрытия всех дверей, если внутреннее освещение включается с помощью функции управления дверями.

Задержка функции «Проводи меня домой»

Можно настроить время задержки функции «Проводи меня домой» или полностью отключить эту функцию.

Когда функция включена, зажигание выключено, а переключатель освещения находится в положении AUTO, при достаточно низком уровне освещенности и открытии двери водителя габаритные огни и ближний свет включатся на определенное время. Это обеспечит безопасный выход из автомобиля в темноте.

Режим поиска автомобиля

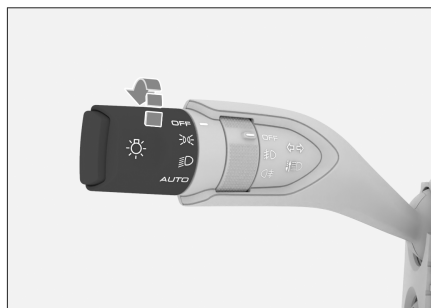
Можно установить режим оповещения при включении функции поиска автомобиля.

Комбинированный переключатель управления освещением

Главный переключатель освещения

i уведомление

Не оставляйте внешнее освещение автомобиля включенным на долгое время при незаведенном двигателе. Это может привести к разрядке аккумулятора и помешать нормальному запуску двигателя.



08A6266DA914

› Для включения габаритных огней и фонарей освещения номерного знака поверните переключатель освещения в положение $\rightarrow \odot \leftarrow$.

⚠ внимание

Во время движения автомобиля запрещается использовать габаритные огни вместо фар ближнего света. В таком случае возникает риск возникновения аварийной ситуации.

Управление освещением

Это связано с тем, что яркости габаритных огней недостаточно для освещения дороги перед автомобилем. Поэтому в сумерках или при плохой видимости включайте ближний свет.

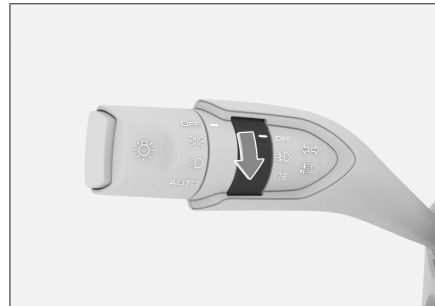
- › Чтобы включить ближний свет фар, поверните главный переключатель освещения в положение D . При этом габаритные огни и фонари освещения номерного знака останутся включенными.
- › Установите главный переключатель освещения в положение **【AUTO】**, при этом габаритные огни и ближний свет будут автоматически включаться и выключаться в зависимости от наружного освещения.

ВНИМАНИЕ

- › Днем освещение может иногда не включаться автоматически, например из-за тумана. В этом случае следует включать его вручную.
- › Автоматическое управление освещением играет лишь вспомогательную роль при управлении автомобилем. Водитель в любых обстоятельствах несет ответственность за надлежащее управление внешними осветительными приборами.

- › Для выключения всех осветительных приборов автомобиля установите главный переключатель освещения в положение **【OFF】**.

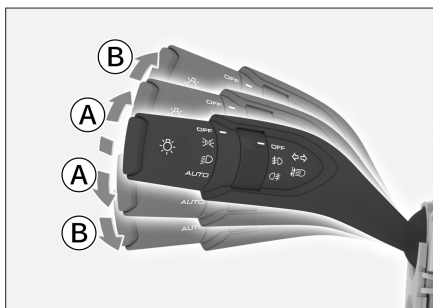
Переключатель противотуманного освещения



- › При включенном вспомогательном освещении (габаритные огни, фонари освещения номерного знака и т. д.) поверните переключатель противотуманного освещения в положение D , чтобы включить или выключить передние противотуманные фары.
- › При включенном ближнем свете или передних противотуманных фарах поверните переключатель противотуманного освещения в положение D , чтобы включить или выключить задние противотуманные фонари. Отпустите переключатель, и он автоматически вернется в исходное положение.

Управление освещением

Сигналы поворота и перестроения



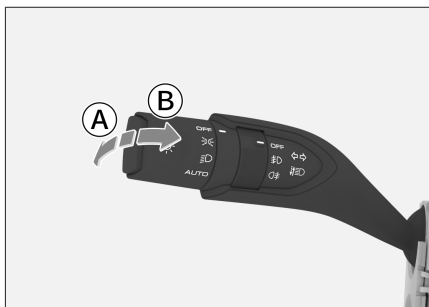
802B885FD258

Ⓐ Сигнал перестроения

Ⓑ Сигнал поворота

- › Сигнал перестроения: слегка сдвиньте комбинированный переключатель управления освещением вверх или вниз. Когда Вы его отпустите, переключатель автоматически вернется в исходное положение, а указатели поворота на соответствующей стороне мигнут 3 раза и погаснут.
- › Сигнал поворота: сдвиньте комбинированный переключатель управления освещением вверх или вниз. Когда Вы его отпустите, переключатель не вернется автоматически в исходное положение, а указатели поворота на соответствующей стороне будут непрерывно мигать.

Ручное переключение ближнего и дальнего света



E7A6C01E1750

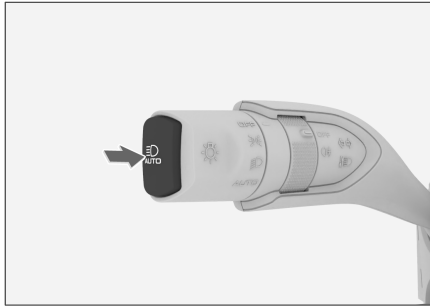
Ⓐ Включение фар дальнего света

Ⓑ Мигание дальним светом

- › Когда ближний свет включен, нажмите на комбинированный переключатель управления освещением в направлении от рулевого колеса, чтобы включить или выключить дальний свет. Когда Вы его отпустите, комбинированный переключатель управления освещением автоматически вернется в исходное положение.
- › Потяните комбинированный переключатель управления освещением на себя, чтобы включить дальний свет, затем отпустите его. Переключатель автоматически вернется в исходное положение, а дальний свет погаснет. Для мигания фарами дальнего света несколько раз повторите это действие.

Управление освещением

Система автоматического головного освещения



Система обеспечивает автоматическое переключение между фарами ближнего и дальнего света в зависимости от текущей скорости автомобиля и наружной освещенности.

При включенном ближнем свете и включенном дальнем свете нажатие на переключатель системы автоматического головного освещения  позволяет включить или выключить данную систему. После включения системы на комбинации приборов загорится зеленый индикатор системы автоматического головного освещения .

предупреждение

Функция автоматического головного освещения является вспомогательной. Водитель должен вручную переключать свет фар с дальнего на ближний (и наоборот) в зависимости от ситуации на дороге и погодных условий, руководствуясь освещенностью и видимостью. Вручную переключить свет необходимо в следующих условиях:

- › Неблагоприятные для вождения погодные условия (например, туман, дождь или снегопад).
- › Крутой поворот или движение по склону.
- › Движение на перекрестке или в условиях отсутствия полного обзора встречных полос (например, когда свет фар встречных автомобилей не виден из-за препятствий, или при движении по скоростной дороге).
- › Движение при плохой освещенности в районах с плотной застройкой.
- › Наличие рядом с дорогой недостаточно освещенных участников дорожного движения (например, пешеходов или немеханических транспортных средств).
- › Наличие рядом с дорогой объектов с высокой отражательной способностью (например, дорожных знаков).

Управление освещением

1

- › Налепание в зоне датчика дождя и освещенности на ветровом стекле грязи, инея или иных объектов, мешающих его работе.

Дневные ходовые огни

Чтобы Ваш автомобиль был более заметен для других водителей, после запуска двигателя автоматически включаются дневные ходовые огни.

Дневные ходовые огни выключаются в следующих ситуациях:

- › При включении фар.
- › При работе указателей поворота.
- › При переводе рычага селектора переключения передач в положение Р (для автомобилей с автоматической трансмиссией).

предупреждение

- › Дневные ходовые огни не предназначены для вождения в темное время суток.
- › Водитель всегда должен следить за тем, чтобы вождение автомобилем осуществлялось с использованием соответствующего головного освещения и с соблюдением правил дорожного движения.

Вспомогательная подсветка передними противотуманными фарами

Функция вспомогательного освещения во время поворота автоматически включает переднюю противотуманную фару с соответствующей стороны, а при движении задним ходом — все противотуманные фонари. Это обеспечивает лучшее освещение пути.

Для включения вспомогательной подсветки передними противотуманными фарами должны быть одновременно соблюдены следующие условия:

- › Автомобиль движется со скоростью менее 35 км/ч.
- › Включены фары ближнего света.
- › Включен указатель поворота, или угол поворота рулевого колеса составляет более 60°.
- › Противотуманные фары выключены.

Управление освещением

Аварийная сигнализация при экстренном торможении

Функцию можно включить или отключить через дисплей мультимедийной системы в меню **【Автомобиль】** → **【Управление автомобилем】** → **【Вождение】** → **【Аварийная сигнализация при экстренном торможении】**. Если функция включена, когда скорость автомобиля превышает 50 км/ч, при экстренном торможении лампы аварийной световой сигнализации начинают быстро мигать, предупреждая следующее за Вами транспортное средство о вероятности столкновения.

Аварийная световая сигнализация



7C31124F30AD

В случае неисправности автомобиля или дорожно-транспортного происшествия включите аварийную световую сигнализацию, чтобы предупредить других участников дорожного движения. Чтобы включить или выключить аварийную световую сигнализацию, нажмите на выключатель.

Регулировка угла наклона фар



D44B3332F879

Угол наклона фар можно отрегулировать в соответствии с количеством пассажиров и нагрузкой на автомобиль.

- › Вращение регулятора вверх: свет фар направляется выше.
- › Вращение регулятора вниз: свет фар направляется ниже.

Освещение салона

⚠ внимание

Не оставляйте освещение включенным на долгое время при незаведенном двигателе. Это может привести к разрядке аккумулятора.

Управление освещением

Лампы для чтения



BAE8A81B410B

- › Нажмите на кнопку  левой или  правой лампы для чтения, чтобы включить или выключить соответствующую лампу.
- › Для включения или выключения потолочного плафона нажмите кнопку .

Кнопка функции управления освещением в зависимости от состояния дверей



7DA4AB569972

Для включения или выключения функции управления освещением в зависимости от состояния дверей нажмите кнопку данной функции.

Если функция автоматического включения/выключения освещения в зависимости от состояния дверей включена, потолочные плафоны будут включаться или выключаться автоматически в зависимости от наружной освещенности и состояния дверей.

Задний потолочный плафон



3343A648A4F8

Передвигая переключатель, можно включить или выключить потолочный плафон, а также функцию управления освещением в зависимости от состояния дверей. Если функция автоматического включения/выключения освещения в зависимости от состояния дверей включена, потолочные плафоны будут включаться или выключаться автоматически в зависимости от наружной освещенности и состояния дверей.

- › Положение OFF: плафон не горит.
- › Промежуточное положение: включение или выключение при открытии или закрытии двери.
- › Положение ON: плафон горит.

Управление стеклоочистителями

Оснащение автомобиля

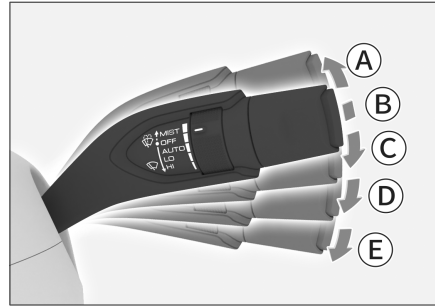
Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Настройки очистителя и омывателя ветрового стекла

С помощью дисплея мультимедийной системы выберите **【Настройки автомобиля】** → **【Управление автомобилем】** → **【Бортовое оборудование】** → **【Интервал работы очистителей ветрового стекла после омывания】**, чтобы установить время задержки между включением функции омывания стекла и началом работы очистителей ветрового стекла.

Автоматические стеклоочистители

Режимы работы стеклоочистителей



А Прерывистый режим (MIST)

Переведите комбинированный переключатель управления стеклоочистителями вверх в положение **【MIST】** и отпустите. Он вернется в исходное положение, и стеклоочиститель сработает один раз.

В Выключение стеклоочистителей (OFF)

С Автоматический режим (AUTO)

Д Режим низкой скорости (LO)

Е Режим высокой скорости (HI)

i уведомление

Если стеклоочистители находятся в режиме **【AUTO】** и Вы открываете дверь водителя, стеклоочистители автоматически остановятся. Данная функция позволяет избежать разбрызгивания воды при работе стеклоочистителей.

Управление стеклоочистителями

⚠ внимание

- › Если поверхность ветрового стекла загрязнена или на ней имеются посторонние материалы (снег, древесная смола и т. п.), необходимо сначала очистить стекло и удалить загрязнения. В противном случае при использовании функции стеклоочистителей это может привести к повреждению ветрового стекла, щеток или механизма стеклоочистителя.
- › В холодное время года перед включением стеклоочистителей убедитесь, что щетки не примерзли к ветровому стеклу. Если щетки примерзли, использовать стеклоочистители можно только после оттаивания. В противном случае стеклоочистители и их электропривод могут быть повреждены.
- › В случае перебоев в работе стеклоочистителей из-за скопления снега на стекле или по какой-либо иной причине выключите их, остановите автомобиль в безопасном месте и очистите стекло от снега или иных посторонних материалов, чтобы обеспечить нормальную работу стеклоочистителей.

Автоматическая регулировка скорости работы стеклоочистителей



9513280E7CB0

Чувствительность датчика дождя и освещенности можно изменить вращением регулятора, что приведет к изменению частоты работы стеклоочистителей в автоматическом режиме.

⚠ предупреждение

- › Датчик дождя и освещенности не всегда может точно распознавать осадки и включать стеклоочистители. Если капли дождя на ветровом стекле мешают обзору, следует при необходимости своевременно вручную отрегулировать режим работы или частоту срабатывания стеклоочистителей.

Управление стеклоочистителями

- › Когда стеклоочистители находятся в режиме **【AUTO】**, они могут неожиданно сработать, если кто-то снаружи прикоснется к ветровому стеклу возле салонного зеркала заднего вида или если ветровое стекло подвергнется вибрации. Необходимо соблюдать осторожность, чтобы стеклоочистители не зацепили пальцы или другие части тела.
- › Не оставляйте стеклоочистители в режиме **【AUTO】** при мойке автомобиля или когда в их использовании нет необходимости. В противном случае стеклоочистители могут неожиданно сработать.

⚠ внимание

- › Если поверхность ветрового стекла вблизи салонного зеркала заднего вида загрязнена или на нее налипли посторонние материалы (снег, смола и т. п.), необходимо очистить стекло от загрязнений. В противном случае они могут повлиять на нормальную работу стеклоочистителей в автоматическом режиме.

- › Из-за различной формы снежинок датчик дождя и освещенности иногда не может правильно распознать их, даже если снег касается датчика, в результате чего стеклоочистители могут не работать должным образом. Когда снег растает, стеклоочиститель может включиться автоматически.

Функция стеклоомывателя



5107E4324CFE

Потяните рычаг управления стеклоочистителями на себя и удерживайте его, чтобы очистить ветровое стекло с помощью оmywающей жидкости. После отпускания рычаг вернется в исходное положение.

⚠ внимание

- › Избегайте длительного использования стеклоомывателя. В противном случае насос стеклоомывателя может выйти из строя. С целью защиты насоса стеклоомыватель может автоматически отключиться через некоторое время непрерывной работы.

Управление стеклоочистителями

1

- › Своевременно доливайте омывающую жидкость. В холодное время года следует использовать незамерзающую жидкость. В противном случае в результате замерзания будет утрачена не только функция стеклоомывателя, но также могут быть повреждены детали устройства.
- › Не используйте средства, создающие покрытие на стекле (например, моющие средства с полирующим или тонирующим эффектом, пленки для стекол и т. д.), так как это может привести к вибрации и дребезжанию стеклоочистителей при их работе.
- › Не чистите щетки стеклоочистителей средствами на масляной основе. Химические реакции, к которым может привести использование таких средств, способны вызвать деформацию щеток.

Обогрев форсунок стеклоомывателя

Включить или выключить обогрев форсунок омывателя ветрового стекла можно через дисплей мультимедийной системы, выбрав **【Настройки автомобиля】** → **【Управление автомобилем】** → **【Бортовое оборудование】** → **【Обогрев форсунок стеклоомывателя】**. Через некоторое время функция обогрева автоматически выключится.

В режиме **【AUTO】** система будет автоматически управлять включением и выключением функции обогрева в зависимости от температуры наружного воздуха.

Данная функция позволяет растопить снег и лед на форсунках, предотвращая их засорение.

i уведомление

- › Выбирайте омывающую жидкость, подходящую для холодной погоды, иначе даже функция обогрева форсунок не предотвратит замерзание жидкости и невозможность ее распыления.
- › Во избежание разрядки аккумулятора не следует в течение длительного времени использовать эту функцию при выключенном двигателе.

Зимний режим

В холодное время года, когда автомобиль неподвижен и температура наружного воздуха ниже 5°C, очистители ветрового стекла автоматически переходят в зимний режим. В режиме **【AUTO】** они не будут работать даже при соблюдении условий для автоматического включения. Это позволяет предотвратить автоматическое включение функции очистки, которое может привести к поломке привода или щеток стеклоочистителей в случае их примерзания.

Управление стеклоочистителями

Если Вам необходимо использовать стеклоочистители, когда они находятся в зимнем режиме, можно вручную включать прерывистый, низкоскоростной или высокоскоростной режим.

Стеклоочистители автоматически выходят из зимнего режима, когда температура наружного воздуха поднимается выше 5°C или когда автомобиль начинает движение.

i уведомление

После запуска двигателя зимний режим можно включить только один раз.

⚠ внимание

В холодное время года перед включением стеклоочистителей убедитесь, что щетки не примерзли к ветровому стеклу. Если щетки примерзли, использовать стеклоочистители можно только после оттаивания. В противном случае стеклоочистители и их электропривод могут быть повреждены.

Обогрев щеток очистителя ветрового стекла

В автомобилях с функцией обогрева щеток очистителя ветрового стекла эта функция включается и выключается одновременно с включением режима обогрева ветрового стекла в системе климат-контроля. Обогрев щеток очистителя ветрового стекла позволяет справиться с примерзанием щеток к ветровому стеклу.

⚠ предупреждение

При включенном обогреве щеток стеклоочистителя нижняя часть ветрового стекла и боковые поверхности передних стоек могут сильно нагреться. Не прикасайтесь к ним во избежание ожогов.

i уведомление

Во избежание разрядки аккумулятора не следует в течение длительного времени использовать эту функцию при выключенном двигателе.

Система климат-контроля

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Экран настроек системы климат-контроля



B4821C238463

› Когда система климат-контроля включена, нажмите кнопку увеличения температуры  или уменьшения температуры  на левой стороне дисплея мультимедийной системы, чтобы настроить температуру.

После включения системы климат-контроля нажмите на значение между кнопками увеличения температуры  или уменьшения температуры , чтобы вызвать панель регулировки.

› Чтобы открыть или закрыть меню настроек системы климат-контроля, нажмите кнопку регулировки интенсивности обдува  в крайнем левом углу дисплея мультимедийной системы.

После включения системы климат-контроля в нижней части экрана настроек отображается текущий уровень интенсивности обдува.

Система климат-контроля

- › Для включения или выключения функции обогрева ветрового стекла нажмите кнопку обогрева ветрового стекла . При включении функции загорается кнопка, ветровое и боковые стекла нагреваются, а лед или конденсат постепенно исчезают.

уведомление

Если установлен очиститель ветрового стекла с обогревом, то при включении функции устранения обледенения или запотевания ветрового стекла одновременно включается очиститель ветрового стекла с обогревом.

- › Нажмите кнопку **【OFF】**, чтобы выключить систему климат-контроля.
- › Коснитесь кнопки переключения режима внутренней циркуляции / забора наружного воздуха , чтобы переключить систему климат-контроля между режимом внутренней циркуляции и режимом забора наружного воздуха.
Если кнопка светится, это означает, что включен режим внутренней циркуляции. Если она не горит, это означает, что включен режим забора свежего воздуха, при котором в салон поступает воздух снаружи.

уведомление

- › В нормальных условиях рекомендуется использовать режим забора наружного воздуха. Использование режима внутренней циркуляции может вызвать запотевание стекол автомобиля, особенно при выключенном компрессоре.
- › При движении в тоннеле или в автомобильной пробке, в условиях загрязненного уличного воздуха, а также при необходимости быстро понизить или повысить температуру в автомобиле, следует использовать режим внутренней циркуляции.
- › Включить автоматический режим можно касанием сенсорной кнопки **【AUTO】**. Подсветка этой кнопки указывает на включение автоматического режима. В этом случае система климат-контроля будет самостоятельно регулировать охлаждение или обогрев, а также режим и интенсивность обдува в соответствии с заданной температурой.

Система климат-контроля

i уведомление

Если автоматически установленные режим и интенсивность обдува Вам не подходят, их можно отрегулировать вручную. При этом система климат-контроля выйдет из автоматического режима, и кнопка погаснет.

1

- › Чтобы включить или выключить компрессор, нажмите кнопку **【A/C】**. Когда кнопка A/C светится, это означает, что компрессор включен. В этом случае снижение заданной температуры позволит уменьшить температуру и влажность в салоне автомобиля.
- › После включения системы климат-контроля проведите пальцем по значению температуры на экране настроек, чтобы отрегулировать ее.
- › Нажмите кнопку режимов обдува  ,  ,  , чтобы выбрать соответствующий режим обдува.
- › Нажмите на шкалу интенсивности обдува  рядом со значком вентилятора, чтобы отрегулировать интенсивность воздушного потока.

Система климат-контроля

Панель управления системой климат-контроля



AA89446608F2

- › Чтобы включить или выключить систему климат-контроля, нажмите кнопку **A/C**. Индикатор на кнопке загорится, указывая на включение системы климат-контроля.
- › Чтобы включить автоматический режим, нажмите кнопку **AUTO**. Индикатор на кнопке загорится, указывая на включение автоматического режима, при котором система климат-контроля автоматически выполняет охлаждение или обогрев в соответствии с заданной температурой, а также регулирует режим и интенсивность обдува.

i уведомление

Если настройки системы климат-контроля в автоматическом режиме не отвечают Вашим потребностям, можно вручную задать собственные настройки. При этом автоматический режим выключится, и его индикатор погаснет.

- › Чтобы включить или выключить компрессор кондиционера, нажмите кнопку **A/C**. Индикатор на кнопке загорится, указывая на включение компрессора. Установка пониженной температуры при включенном компрессоре позволит снизить температуру и влажность внутри автомобиля.
- › Снизить интенсивность обдува можно нажатием кнопки **⌵**.
- › Повысить интенсивность обдува можно нажатием кнопки **⌶**.
- › Для включения или выключения функции размораживания ветрового стекла нажмите кнопку **🌬**. Индикатор на кнопке загорится, функция размораживания ветрового и боковых стекол включится, и лед или конденсат постепенно исчезнут.

i уведомление

Если автомобиль имеет функцию подогрева форсунок омывателя ветрового стекла, подогрев включится одновременно с включением функции размораживания ветрового стекла.

- › Нажатие на кнопку **🌬** включает и выключает функцию обогрева наружных зеркал заднего вида и заднего стекла. Индикатор на кнопке загорится, функция обогрева наружных зеркал заднего вида и заднего стекла включится, и лед или конденсат постепенно исчезнут.

Система климат-контроля

1

Функции обогрева наружных зеркал заднего вида и заднего стекла работают в течение определенного времени, после чего автоматически отключаются, а индикатор на кнопке гаснет.

предупреждение

Во избежание ожогов не прикасайтесь к наружным зеркалам заднего вида и заднему стеклу при включенной функции обогрева заднего стекла.

уведомление

Во избежание разрядки аккумулятора не следует использовать эту функцию в течение длительного времени без запуска двигателя.

- › Для переключения между режимами внутренней и внешней циркуляции нажмите кнопку . Индикатор на кнопке загорится, указывая на включение режима внутренней циркуляции. Когда индикатор на кнопке не горит, это означает, что включен режим внешней циркуляции.

Управление системой климат-контроля

Охлаждение/отопление

После запуска двигателя:

1. Выберите режим **【AUTO】**. При этом загорится соответствующий индикатор. Компрессор будет автоматически включаться и выключаться в зависимости от температуры и условий окружающей среды.
2. Установите нужную температуру, и система автоматически настроит режим и интенсивность обдува, чтобы создать соответствующие условия.
3. Режим рециркуляции позволяет быстрее нагреть и охладить воздух и является более предпочтительным с точки зрения экономичности и комфорта.

уведомление

- › При длительном нахождении автомобиля под солнцем температура в салоне может стать очень высокой. Если в такой ситуации необходимо совершить поездку, рекомендуется открыть все окна для проветривания, а затем включить режим кондиционирования воздуха. Когда горячий воздух выветрится, закройте все окна.

Система климат-контроля

› После установки температуры система климат-контроля будет автоматически управлять работой систем кондиционера и отопителя с учетом температуры в салоне и снаружи. При включении системы климат-контроля в холодное время года отопитель должен прогреться, прежде чем сможет нормально работать. Поэтому до завершения полного прогрева контура отопителя система климат-контроля может не поставлять горячий воздух либо интенсивность обдува будет сравнительно низкой. Это нормальное явление.

Удаление инея/конденсата с ветрового стекла

После запуска двигателя:

1. При включении режима обогрева ветрового стекла загорается соответствующий индикатор.
2. Регулировать интенсивность обдува и температуру воздуха, запускать или отключать компрессор, а также переключаться между режимами рециркуляции и забора воздуха снаружи можно по своему усмотрению.

i уведомление

Если воздух в салоне загрязнен или слишком влажный, рекомендуется включить режим забора воздуха снаружи.

⚠ внимание

- › Регулярно проверяйте радиатор и конденсатор кондиционера. Используйте водяной пистолет низкого давления или мягкую щетку для удаления листьев, насекомых и пыли, скопившихся на их поверхности. В противном случае загрязнение будет мешать воздушному потоку, снижая охлаждающий эффект.
- › Регулярное включение кондиционера позволяет поддерживать требуемый уровень смазки компрессора и уплотнителей и предотвратить их протекание. Даже в холодное время года, когда использование кондиционера не требуется, включайте его как минимум раз в неделю не менее чем на 10 минут.
- › Если система климат-контроля недостаточно эффективно охлаждает воздух, обратитесь в сервисный центр для проведения проверки и ремонта.
- › Слив хладагента непосредственно в атмосферу наносит ущерб окружающей среде. Сбор хладагента должен осуществляться обученными и сертифицированными специалистами с использованием специальных контейнеров для утилизации.

Система климат-контроля

i уведомление

Посторонние запахи из системы климат-контроля

› Источники посторонних запахов

Кондиционирование подразумевает обмен внутреннего и наружного воздуха. После длительного использования в системе климат-контроля накапливается грязь, которая вызывает появление плесени и специфических запахов.

После продолжительного использования фильтра системы климат-контроля на нем скапливается водяной пар и пыль, выделяющие посторонние запахи.

› Рекомендуемые меры

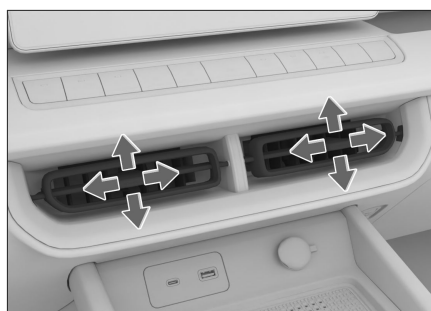
Если воздух снаружи автомобиля достаточно чистый, для поддержания циркуляции воздуха в салоне рекомендуется использовать режим забора воздуха снаружи.

Если система климат-контроля работает в режиме охлаждения, для ее выключения рекомендуется сначала выключить кондиционер переключателем **【A/C】** и оставить систему поработать еще 3–5 минут, после чего выключить. Это позволит убрать влагу с испарителя кондиционера, просушить систему климат-контроля, предотвратив появление плесени и уменьшив неприятный запах.

При сильном запахе рекомендуется обратиться в сервисный центр для проведения осмотра. При необходимости очистите или замените фильтр кондиционера.

Дефлекторы системы климат-контроля

Центральные дефлекторы переднего воздуховода



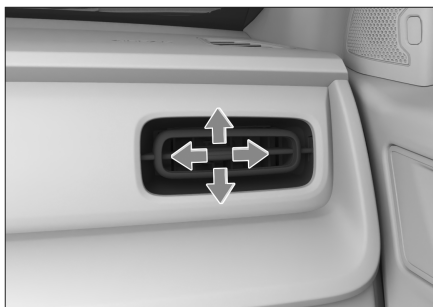
00C4E2ABC770

Перемещая рычажок в центре центрального дефлектора, можно регулировать направление воздушного потока.

Закрыть дефлектор можно, повернув рычажок в крайнее положение в направлении, указанном условными знаками **↖ ↗** или **↘ ↙**.

Система климат-контроля

Боковые дефлекторы переднего воздуховода

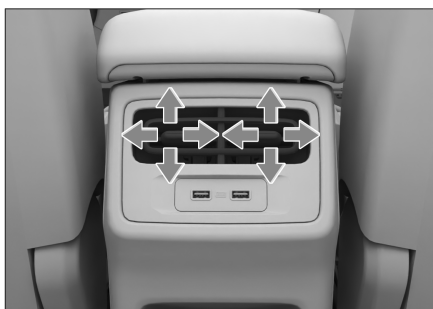


A59A18AD5653

Перемещая рычажки дефлекторов, можно регулировать направление воздушного потока.

Закрывать дефлектор можно, повернув рычажок в крайнее положение в направлении, указанном условным знаком ⇨ ☒.

Дефлекторы заднего воздуховода



B9F0B09AF072

Перемещая рычажки дефлекторов, можно регулировать направление воздушного потока.

Закрывать дефлектор можно, повернув рычажок в крайнее положение в направлении, указанном условными знаками ☒ ⇐ или ⇨ ☒.

Регулировка дефлектора в отделении для хранения



FADB8BDD1081

Чтобы открыть вентиляционное отверстие, потяните вверх дефлектор в отделении для хранения. Нажмите вниз, чтобы закрыть его.

i уведомление

Температура воздуха в отделении для хранения зависит от режима работы системы климат-контроля.

› Воздух из системы климат-контроля может поступать в отделение для хранения, только когда система работает в режиме обдува лица или комбинированном режиме обдува лица и ног. Поэтому в отделение для хранения обычно подается охлажденный воздух.

› При использовании системы климат-контроля для обогрева и ручном переключении в режим обдува лица или комбинированный режим обдува лица и ног в отделение для хранения будет поступать теплый воздух.

Система беспроводной зарядки мобильного телефона

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Система беспроводной зарядки мобильного телефона

Систему беспроводной зарядки можно включить или выключить через дисплей мультимедийной системы в меню **【Автомобиль】** → **【Управление автомобилем】** → **【Система беспроводной зарядки】**.



0E9AB34E32A9

После включения системы беспроводной зарядки переключите питание в режим ON или запустите двигатель, после чего можно поместить мобильный телефон, поддерживающий беспроводную зарядку, в зону зарядки.

i уведомление

- › Чтобы повысить эффективность зарядки, положите телефон вниз панелью, под которой расположена индукционная катушка.
- › Данная функция поддерживается только мобильными телефонами, сертифицированными по стандарту Qi, которые могут быть помещены в зону зарядки.
- › Одновременно можно заряжать только один телефон.
- › При движении по неровной дороге зарядка может периодически прерываться и затем возобновляться. Если мобильный телефон сместился и зарядка прекратилась, просто верните его в зону зарядки.

Система беспроводной зарядки мобильного телефона

1

- › В процессе зарядки устройство беспроводной зарядки и мобильный телефон будут нагреваться. Это нормальное явление.
При перегреве система прервет зарядку и продолжит ее после снижения температуры.
- › Если телефон неисправен, он может не заряжаться. Чтобы выяснить, вызван ли сбой зарядки неисправностью телефона, можно проверить работу беспроводной зарядки на других совместимых телефонах.
- › Если мобильный телефон имеет защитный чехол или иные приспособления, препятствующие беспроводной зарядке, необходимо предварительно их снять, в противном случае зарядка может не осуществляться.
- › В зависимости от таких факторов, как марка и модель телефона, текущий уровень заряда аккумулятора и т. д., фактическая мощность зарядки может быть разной, в том числе ниже заявленной. Для телефонов с небольшими катушками индуктивности требуются оригинальные беспроводные зарядные устройства для достижения высокой мощности зарядки. При использовании автомобильной системы беспроводной зарядки мощность может снизиться.

- › Складные телефоны из-за особенностей расположения зарядной катушки необходимо точно совмещать с катушкой автомобильной системы беспроводной зарядки. В противном случае зарядка может происходить медленно или не происходить совсем.
- › Во избежание разрядки аккумулятора не используйте функцию беспроводной зарядки длительное время без запуска двигателя.
- › При необходимости использования зоны зарядки в качестве отделения для хранения отключите функцию беспроводной зарядки.

предупреждение

- › Из соображений безопасности водителю запрещается выполнять операции, связанные с зарядкой мобильного телефона, во время управления автомобилем.
- › Не помещайте в зону зарядки микропроцессорные карты, монеты, ключи и прочие металлические предметы. В противном случае их нагрев может привести к сбою зарядки или стать причиной чрезвычайного происшествия.

Система беспроводной зарядки мобильного телефона

1

Если в процессе зарядки телефона Вы обнаружили в зоне зарядки посторонний металлический предмет, не пытайтесь сразу извлечь его руками во избежание ожога. Необходимо немедленно выключить функцию беспроводной зарядки и убрать предмет спустя несколько минут.

внимание

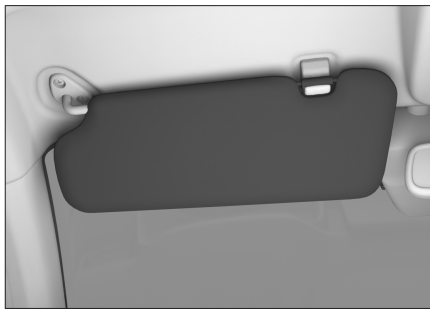
- › Избегайте попадания жидкостей в зону зарядки, иначе жидкость может протечь в систему беспроводной зарядки через щели в панели зарядки и вызвать сбой в системе.
- › Не вносите никаких изменений в систему беспроводной зарядки во избежание поломки автомобиля и возникновения аварии.

Оснащение салона

Оснащение автомобиля

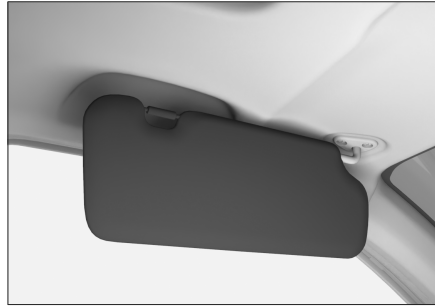
Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Солнцезащитный козырек



99AC10627BBB

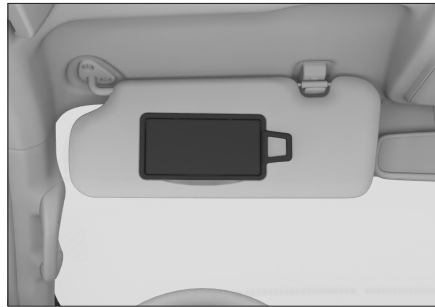
Если солнечный свет спереди мешает водителю, можно откинуть солнцезащитный козырек.



F9D77D2083F2

Если солнечный свет сбоку мешает водителю, можно откинуть солнцезащитный козырек, отсоединив крючок.

Косметическое зеркало



590E2356A4F0

На внутренней стороне солнцезащитного козырька есть косметическое зеркало, которое можно использовать, открыв крышку.

Если зеркало не используется, закройте крышку.

Оснащение салона

Оснащение салона

Перчаточный ящик



A30AA3AA622C

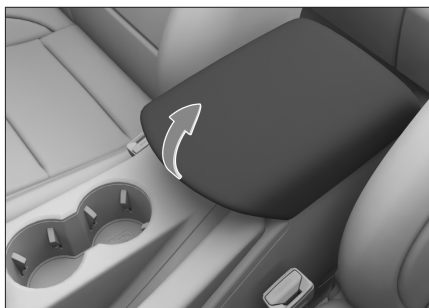
Чтобы открыть перчаточный ящик, потяните ручку крышки перчаточного ящика вверх и откиньте крышку вниз. Чтобы закрыть перчаточный ящик, поднимите его крышку вверх и убедитесь, что она зафиксирована.

предупреждение

Убедитесь, что перчаточный ящик закрыт во время движения. Иначе при аварии или экстренном торможении вещи могут вылететь из него и стать причиной травмы.

Отделения для хранения

Отделение для хранения под передним подлокотником (модели с МКПП)



BD062B2CD77D

Под передним подлокотником есть отделение для хранения. Чтобы открыть отделение для хранения, поднимите крышку подлокотника вверх.

Отделение для хранения под передним подлокотником (модели с АКПП)

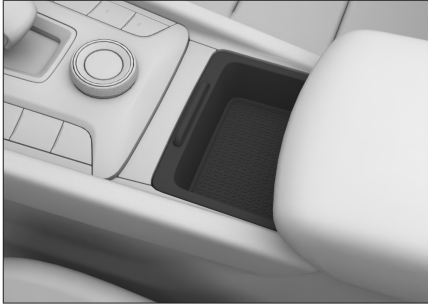


DB0F90DF351F

Под передним подлокотником есть отделение для хранения. Чтобы открыть отделение для хранения, поднимите крышку подлокотника вверх.

Оснащение салона

Отделение для хранения перед передним подлокотником



FA8CE23AD8CB

Данное отделение для хранения можно сдвигать назад и вперед на определенное расстояние. Если сдвинуть его назад, станут доступны подстаканники в нижней части.

Данное отделение подходит для хранения небольших вещей, таких как мобильные телефоны, ключи, кошельки и т. д., и может оказаться неудобным для размещения каких-либо крупных предметов.

Отсек для хранения очков



476F036E637B

Чтобы открыть отсек для хранения очков, просто откиньте крышку.

предупреждение

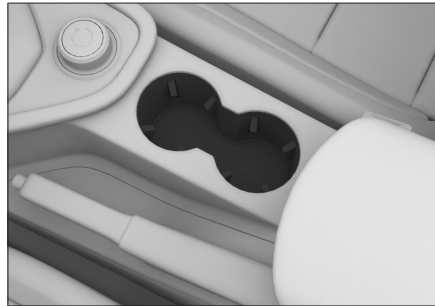
Во время движения отсек для хранения очков должен быть закрыт.

уведомление

Очки крупного размера могут не помещаться в отсек.

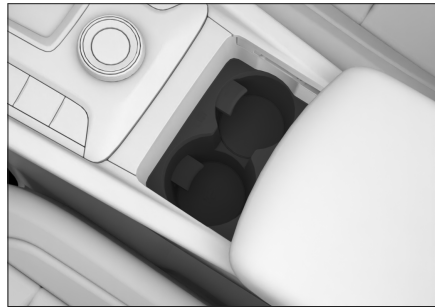
Подстаканники

Подстаканники (модели с МКПП)



7ADF50AD420F

Подстаканники (модели с АКПП)



E96BC0158F23

Сдвиньте отделение для хранения назад, чтобы увидеть подстаканники.

Оснащение салона

1

⚠ предупреждение

- › Соблюдайте осторожность, устанавливая в подстаканники емкости с горячими напитками, во избежание ожогов.
- › Размещайте в подстаканниках только закрытые крышками емкости соответствующего размера. Будьте осторожны, слишком маленькие или неустойчивые емкости с напитками, установленные в подстаканники, могут опрокинуться, что может привести к аварии или травмам.

Убедитесь, что емкость с напитком цела и плотно закрыта крышкой. В противном случае жидкость может выплеснуться и привести к повреждению электронных устройств автомобиля, загрязнению салона или травмам.

- › Неправильное размещение вещей в автомобиле может привести к их случайному перемещению во время движения и нанесению травм водителю или пассажирам. Кроме того, в случае аварии или при резком торможении или повороте вещи, находящиеся в подстаканниках, держателях для мобильных телефонов и открытых отделениях для хранения, могут спровоцировать получение травм.

Отделения для бутылок

В каждой боковой двери есть отсек для бутылки. Здесь можно размещать только плотно закрытые емкости.

⚠ предупреждение

Не следует размещать здесь другие предметы, кроме бутылок. Иначе при аварии или экстренном торможении они могут вылететь и стать причиной травмы.

⚠ внимание

Убедитесь в том, что крышка бутылки плотно закрыта во избежание выплескивания жидкости.

Крючок



7FB136C42504

Оснащение салона

Крючок для багажа находится возле перчаточного ящика со стороны пассажира. Нажмите на крючок и поверните его в направлении стрелки. На нем можно подвесить легкие предметы, но максимальная нагрузка не должна превышать вес, указанный на самом крючке. Перед поездкой убедитесь в том, что все предметы надежно закреплены.

Разъемы и розетки питания

i уведомление

Хотя разъемы и розетки питания можно использовать для подачи питания на электрические устройства, когда питание автомобиля находится в режиме ON, при их использовании рекомендуется запускать двигатель — это позволит избежать разрядки аккумулятора, что может затруднить последующий запуск двигателя автомобиля.

Передний USB-порт (тип I)



66D8AB428BBA

Передний порт питания TYPE-C и USB-порт расположены рядом с передними дефлекторами системы климат-контроля.

Их использование возможно, когда питание автомобиля находится в режиме ON. Порты предназначены для зарядки электрических устройств, таких как мобильные телефоны и планшеты.

Передний USB-порт (тип II)



12F81A1C0829

Передние USB-порты расположены рядом с передними дефлекторами системы климат-контроля.

Их использование возможно, когда питание автомобиля находится в режиме ON. Порты предназначены для зарядки электрических устройств, таких как мобильные телефоны и планшеты.

Оснащение салона

Задний USB-порт



3922F3642335

Задние USB-порты находятся рядом с задними дефлекторами системы климат-контроля.

Их использование возможно, когда питание автомобиля находится в режиме ON. Порты предназначены для зарядки электрических устройств, таких как мобильные телефоны и планшеты.

Розетка 12 В



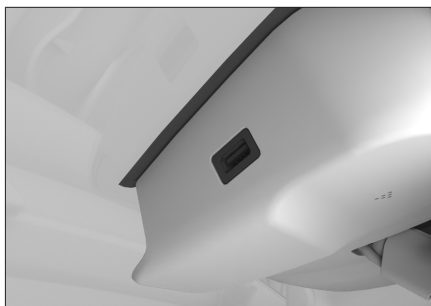
1582464AD339

Розетка питания 12 В расположена рядом с передними дефлекторами системы климат-контроля.

Розетка работает, когда питание автомобиля находится в режиме ON. Для использования просто откройте крышку.

Розетка представляет собой источник питания постоянного тока 12 В, предназначенный для использования с электрооборудованием мощностью до 120 Вт.

Разъем питания видеорегистратора



9AFA9175DE57

Разъем питания видеорегистратора расположен рядом с основанием салонного зеркала заднего вида.

Разъем можно использовать, когда питание находится в режиме ON.

Разъем обеспечивает питание 5 В постоянного тока для видеорегистратора с номинальной мощностью не более 10 Вт.

i уведомление

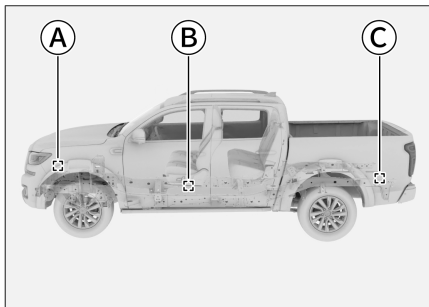
В целях обеспечения безопасности движения при установке видеорегистратора следите, чтобы его провод питания не загромождал обзор.

Оснащение салона

Резервная розетка питания

Резервная розетка питания имеет изолированный провод с наклейкой, указывающей напряжение и мощность. Используйте такую розетку только после включения питания автомобиля, иначе она может работать некорректно.

Расположение розеток питания



83D7374DC039

- Ⓐ Розетка питания 12V-1 расположена рядом с аккумулятором в моторном отсеке.

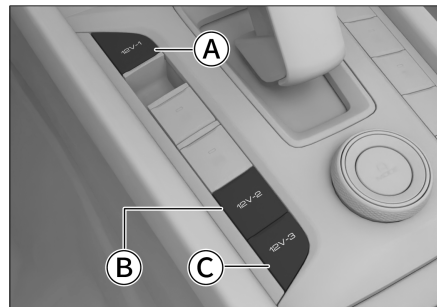
Розетка представляет собой источник питания постоянного тока 12 В, предназначенный для использования с электрооборудованием мощностью до 300 Вт.

- Ⓑ Розетка питания 12V-2 расположена под левым передним сиденьем. Розетка представляет собой источник питания постоянного тока 12 В, предназначенный для использования с электрооборудованием мощностью до 100 Вт.

- Ⓒ Розетка питания 12V-3 расположена рядом в задней части кузова с левой стороны.

Розетка представляет собой источник питания постоянного тока 12 В, предназначенный для использования с электрооборудованием мощностью до 150 Вт.

Выключатель питания/зажигания



40C52BEB96DD

- Ⓐ Выключатель питания 12V-1
Ⓑ Выключатель питания 12V-2
Ⓒ Выключатель питания 12V-3

При нажатии на выключатель питания включается и выключается соответствующая цепь.

⚠ предупреждение

Держите емкости с воспламеняющимися газами и нагревательные устройства на достаточном расстоянии от розеток и разъемов питания.

Оснащение салона

внимание

- › Не допускайте попадания напитков, других жидкостей и посторонних предметов в розетки и разъемы питания, поскольку это может привести к короткому замыканию и другим неполадкам. Если розетка или разъем питания имеет защитную крышку, закрывайте ее, когда розетка или разъем не используется.
 - › Использование электроприборов с номинальной мощностью, превышающей указанную, может привести к перегоранию предохранителей автомобиля.
 - › Не подключайте к розеткам и разъемам питания высокоточное оборудование, оборудование с высокой чувствительностью и другие сложные устройства.
 - › Не используйте розетки и разъемы питания в условиях повышенной влажности и высокой температуры.
 - › Не используйте розетки и разъемы питания в параллельном или последовательном соединении с другими источниками питания.
- › При возникновении нештатных ситуаций во время эксплуатации (резкое повышение температуры, появление дыма, постороннего запаха и т. д.) незамедлительно прекратите использование устройства и обратитесь в сервисный центр для проведения проверки.
 - › Следите за тем, чтобы обеспечивались водонепроницаемость и герметичность внешней проводки.

2

Управление автомобилем

Правила управления автомобилем	99	Блокировка дифференциала	145
Рекомендации по управлению автомобилем в неблагоприятных условиях	106	Системы помощи при парковке	148
Рекомендации по управлению автомобилем в период обкатки.....	115	Система мониторинга слепых зон.....	156
Выключатель питания/зажигания.....	117	Система контроля давления в шинах	158
Включение и выключение автомобиля	119	Система контроля усталости водителя	160
Стояночный тормоз.....	122	Система круиз-контроля... ..	162
Переключение режимов коробки передач.....	127	Системы помощи водителю	165
Переключение режимов коробки передач.....	130	Системы помощи при вождении.....	195
Режимы усилителя рулевого управления	137	Система снижения токсичности отработавших газов ...	201
Режимы вождения.....	138	Комбинация приборов (Тип 1)	209
Система полного привода	142	Комбинация приборов (Тип 2)	216

Индикаторы комбинации приборов	223
---	-----

Правила управления автомобилем

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Перед началом движения

Удалите посторонние предметы

Перед началом движения полностью очистите кузов автомобиля от снега, листьев и т. д.

Проверьте состояние автомобиля

Чтобы обеспечить безопасное и комфортное вождение, перед началом движения проверьте шины, уровень масла, освещение, внешний вид автомобиля и прочие позиции, подлежащие ежедневному осмотру.

Если будет установлено, что требуется ремонт автомобиля, незамедлительно обратитесь в сервисный центр.

Проверьте двери и крышку капота

Перед началом движения убедитесь, что все двери автомобиля закрыты. Если какая-либо дверь закрыта не полностью, она может внезапно открыться при движении, что может привести к аварии.

Если капот открывался, то перед началом движения необходимо убедиться в том, что он закрыт. Незакрытая крышка капота может внезапно открыться при движении, что может привести к аварии.

Размещение вещей в салоне

На приборной панели

Запрещается размещать какие-либо предметы на приборной панели. Это может не только препятствовать обзору водителя, но и негативно повлиять на безопасность в начале и во время движения, создав риск аварии.

В ногах водителя

Запрещается размещать какие-либо предметы в ногах водителя. Они могут попасть под педали, что может привести к потере контроля над автомобилем и стать причиной аварии.

Правила управления автомобилем

2

Если требуется использовать коврики, убедитесь, что они подходят для данного автомобиля. Использование ковриков несоответствующей формы, неправильное расположение или наложение ковриков один на другой могут препятствовать нажатию педалей, что сделает невозможным запуск двигателя, затруднит или сделает невозможным переключение передач, а также может привести к аварии.

Под сиденьями

Запрещается размещать какие-либо предметы под сиденьями. Это может препятствовать регулировке положения сидений или сделать невозможной их фиксацию, что может привести к аварии.

На спинках сидений

Не размещайте подушки и иные предметы между спиной и спинкой кресла. Это не только нарушает правильность положения водителя при вождении, но и препятствует обеспечению защитных функций ремня безопасности и подголовника в случае столкновения, что может привести к получению опасной для жизни травмы.

На стеклах окон

Запрещается прикреплять к стеклам предметы на вакуумных присосках. Присоски могут сработать по принципу линзы, что может привести к возгоранию.

Во время движения

Соблюдайте скоростной режим

Запрещается превышать скорость, указанную на знаках ограничения скорости.

Не перегружайте автомобиль

Движение на перегруженном автомобиле опасно.

Запрещено превышать установленное максимальное число пассажиров и максимальный вес груза, а также перевозить пассажиров в багажном отделении.

Воздержитесь от управления автомобилем, если чувствуете сильную усталость.

Управление автомобилем в состоянии усталости крайне опасно. Скорость принятия решений, зрение и концентрация усталого водителя значительно снижаются, что может привести к серьезной аварии.

Не выключайте двигатель во время движения

Усилители тормозной системы и рулевого управления при выключенном двигателе не работают, что снижает эффективность торможения и может привести к аварии.

Правила управления автомобилем

Запрещено длительной удержание руля в крайнем положении

Продолжительное использование рулевого колеса в крайнем положении может привести к снижению эффективности системы управления, что будет ощущаться в виде увеличения усилия при повороте рулевого колеса.

Не удерживайте педаль тормоза во время движения

Во время движения запрещается в течение долгого времени удерживать педаль тормоза или двигаться с включенным стояночным тормозом. Это может привести к преждевременному износу тормозных колодок или перегреву деталей тормозной системы, что снизит эффективность торможения и может привести к аварии.

Звук при износе тормозных колодок

Если тормозные колодки изнашивались и требуют замены, со стороны дискового тормозного механизма будет слышен характерный звук.

Если при торможении слышен посторонний звук, продолжать движение запрещается. В противном случае возможны сильный износ тормозных дисков и повреждение элементов тормозной системы, что снизит эффективность торможения и может привести к аварии.

Разрыв шины

Запрещается продолжать движение с поврежденной шиной. Движение в таком случае крайне опасно и может привести к аварии. Кроме того, это может стать причиной повреждения колеса, подвески и кузова. В подобной ситуации необходимо немедленно заменить колесо.

В следующих ситуациях следует проверить целостность шин:

- › Вибрация рулевого колеса.
- › Нехарактерная вибрация автомобиля.
- › Нехарактерный крен автомобиля.

При повреждении шины во время движения крепко удерживайте рулевое колесо и осторожно нажмите на педаль тормоза, чтобы снизить скорость. Экстренное торможение и резкое вращение рулевого колеса могут привести к потере контроля над автомобилем.

Правила управления автомобилем

2

Сильный удар о днище автомобиля, шину или колесо

В случае сильного удара о днище автомобиля, шину или колесо незамедлительно остановите автомобиль в безопасном месте и произведите осмотр. Проверьте, нет ли утечек тормозной жидкости и топлива, а также деформаций и повреждений подвески, шин, колес, элементов системы привода. Если произошла утечка или повреждение, дальнейшее движение может привести к аварии.

На спуске

Используйте торможение двигателем

Продолжительное нажатие педали тормоза на спуске может вызвать перегрев тормозного механизма и снизить эффективность торможения, что приведет к аварии.

Запрещается отключать двигатель или двигаться накатом при включенной нейтральной передаче

Если двигатель на спуске выключен, усилители тормозной системы и рулевого управления не работают, что снижает эффективность торможения и увеличивает усилие на рулевом колесе. Это может привести к аварии.

На участках с перепадами высоты

Остановив автомобиль у бордюрного камня или на участке со значительным перепадом высоты, убедитесь, что шины не деформируются в результате контакта с бордюром или прочими препятствиями.

Переезжая бордюрный камень, искусственную неровность и подобные препятствия, следует снизить скорость и по возможности двигаться под прямым углом к препятствию. В противном случае возможно повреждение шин (особенно их боковин).

В следующих ситуациях следует снизить скорость и соблюдать осторожность, чтобы не повредить бампер.

- › На участках со ступенчатым спуском, например на въезде или выезде с автостоянки.
- › На въезде на многоуровневую парковку и других участках с крутыми подъемами.
- › На участках с неровностями и колеями от колес.
- › На участках с ямами.
- › При съезде с ровного участка на уклон, или наоборот.
- › При переезде искусственной неровности или остановке у бордюра.

Правила управления автомобилем

На мокрых, заснеженных, обледенелых дорогах и иных скользких поверхностях

Экстренное торможение, резкое ускорение, резкое вращение рулевого колеса при движении по скользкой дороге могут стать причиной заноса и потери контроля над автомобилем, что может привести к аварии.

Для автомобилей с ручной коробкой передач, при переключении передач обороты двигателя значительно меняются, что может вызвать боковое скольжение и привести к аварии.

При движении в холодную погоду по мостам, затененным участкам и другим местам, где мог образоваться лед, следует снизить скорость.

На затопленной дороге

При движении по затопленной дороге соблюдайте осторожность.

В таких условиях возможны нарушение работы и повреждение двигателя, а также замыкание электрических компонентов. Это может привести к серьезной аварии.

Также при движении по затопленной дороге намокают тормозные колодки, что способно снизить эффективность торможения и стать причиной аварии. После преодоления затопленного участка несколько раз нажмите на педаль тормоза, чтобы разогреть тормоза и убедиться, что они работают исправно.

Меры предосторожности для пассажиров

Не перемещайтесь по салону

Во время движения не покидайте свое место и не перемещайтесь по салону. В противном случае при экстренном торможении можно получить травму.

Запрещено высовывать руки или голову из окон

При экстренном торможении или закрытии окон можно удариться о раму, что может привести к получению серьезных травм, вплоть до летального исхода.

Не держите детей на коленях

Запрещается держать младенцев и детей на руках, даже если Вы сами пристегнуты ремнем безопасности. Также запрещено каким-либо образом пристегивать детей с помощью ремней безопасности для взрослых. В противном случае при экстренном торможении или столкновении существует риск получения серьезных травм вплоть до летального исхода.

Детям запрещено управлять дверями, окнами

Управляя дверями, окнами, дети могут защемить руки, голову, шею и другие части тела, что может привести к получению серьезных травм.

Правила управления автомобилем

2

Открыв дверь во время движения, ребенок может выпасть и получить серьезные и даже смертельные травмы.

Используйте детские замки и блокируйте окна, чтобы предотвратить несчастные случаи по причине неосторожного обращения детей с окнами и дверьми.

Остановка и стоянка автомобиля

Не останавливайте автомобиль вблизи легковоспламеняющихся материалов

Старайтесь избегать участков с большим количеством травы и легковоспламеняющихся предметов, не останавливайте автомобиль на таких участках. Раскаленная выхлопная труба может привести к возгоранию легковоспламеняющихся материалов.

Если позади автомобиля находятся древесина или фанера, во избежание возгорания автомобиль должен стоять на достаточном расстоянии от таких материалов.

Не запускайте двигатель на длительное время в плохо проветриваемых помещениях

В результате длительной работы двигателя в гараже и иных помещениях с плохой вентиляцией скапливаются выхлопные газы, что может привести к отравлению угарным газом. Это может нанести серьезный ущерб здоровью и стать причиной смерти.

Экономичное вождение

Будьте внимательны

Сохраняйте достаточную дистанцию до впереди идущего транспортного средства, избегайте ненужного ускорения и торможения. При постоянной скорости снижается расход топлива.

Выбирайте подходящую передачу

Избегайте движения на высокой передаче с низкой скоростью, и наоборот. Работа двигателя на малых оборотах замедляет его износ и снижает расход топлива.

Избегайте работы двигателя на холостом ходу

Во избежание излишнего расхода топлива выключайте двигатель во время длительных остановок на светофорах, железнодорожных переездах или в автомобильных пробках.

Правила управления автомобилем

Избегайте перегрузки

Сильная нагрузка или перегрузка автомобиля приводят к увеличению расхода топлива. Перед началом движения уберите ненужные предметы из автомобиля.

Регулярно проверяйте давление воздуха в шинах

Слишком низкое давление в шинах увеличивает сопротивление качению, что, в свою очередь, увеличивает расход энергии и износ шин.

Проходите плановое техническое обслуживание

Регулярное техническое обслуживание обеспечивает более длительную и экономичную эксплуатацию автомобиля.

Выключайте неиспользуемое электрооборудование

Система климат-контроля, нагревательные элементы и прочие компоненты электрооборудования требуют большого количества электроэнергии, что приводит к увеличению расхода топлива. Если отсутствует необходимость в использовании электроприборов, выключайте их.

Закрывайте окна

Открытые окна увеличивают сопротивление воздуха и, следовательно, увеличивают расход топлива. Не открывайте их без необходимости.

Используйте движение по инерции

При приближении к светофору с красным сигналом или при движении под уклон отпускайте педаль акселератора, позволяя автомобилю двигаться по инерции.

Рекомендации по управлению автомобилем в неблагоприятных условиях

2

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Вождение в условиях тумана

Включайте противотуманное освещение

При движении в условиях тумана необходимо включить противотуманные фары и фонари.

Используйте звуковой сигнал для предупреждения других водителей и пешеходов

Услышав звуковой сигнал от другого водителя, сразу подайте ответный сигнал, обозначив местонахождение Вашего автомобиля.

Снизьте скорость и соблюдайте осторожность

В условиях тумана следует двигаться на минимальной скорости и поддерживать достаточную дистанцию до движущегося впереди автомобиля.

Не протирайте запотевшие стекла во время движения

По причине значительной разности температур внутри и снаружи автомобиля ветровое стекло часто запотевает изнутри, что ухудшает обзор. В таком случае включите функцию обогрева стекол или слегка приоткройте окна, чтобы температура внутри и снаружи автомобиля сравнялась. Это поможет избежать запотевания.

Если требуется протереть стекло, остановите автомобиль. Не делайте этого во время движения.

Вождение в условиях дождя

Соблюдайте осторожность при движении по скользкой дороге

Во время дождя возможны ухудшение видимости, запотевание ветрового стекла и пробуксовка колес. В таких случаях соблюдайте особую осторожность.

Экстренное торможение, резкое ускорение, резкое вращение рулевого колеса при движении по мокрой дороге могут стать причиной заноса и потери контроля над автомобилем, что может привести к аварии.

Рекомендации по управлению автомобилем в неблагоприятных условиях

Следует снизить скорость, поскольку во время дождя между колесами и поверхностью дороги образуется пленка воды, что приводит к потере сцепления с дорожным покрытием.

предупреждение

По возможности избегайте вождения в сильный дождь.

Преодоление затопленного участка (брода)

При движении по участку с неподвижной водой глубина брода не должна превышать 500 мм. При движении через поток воды глубина брода должна быть еще меньше.

При движении по затопленному участку следите за волнами, создаваемыми движущимися впереди и встречными транспортными средствами. Волны могут привести к тому, что глубина брода превысит максимально допустимую.

Если глубина брода составляет 50–100 мм, скорость автомобиля не должна превышать 40 км/ч. Это связано с тем, что при быстрой езде вода разбрызгивается и может попасть в воздухозаборник воздушного фильтра, из-за чего фильтрующий элемент намочнет и срок службы фильтра сократится.

Если глубина брода составляет 100–350 мм, скорость автомобиля не должна превышать 15 км/ч.

Если глубина брода составляет 350–500 мм, скорость автомобиля не должна превышать 10 км/ч. Не останавливайтесь и не переключайте передачи во время движения.

Меры предосторожности при преодолении затопленного участка

- › Перед преодолением затопленного участка проверьте глубину брода. Если она слишком велика или ее невозможно определить, следует объехать затопленный участок. В этом случае движение вброд запрещено.
- › Изучите дорогу. Не двигайтесь по неизвестному участку, поскольку под водой могут быть скрыты такие препятствия, как канавы, люки и т. п.
- › Если при преодолении брода двигатель заглох, не пытайтесь снова запустить его. Это может привести к серьезным повреждениям автомобиля.

Осмотр и обслуживание после преодоления затопленного участка вброд

Преодолев затопленный участок, выполните следующие действия:

- › Проверьте звуковой сигнал.
- › Проверьте все осветительные приборы.
- › Несколько раз слегка нажмите на педаль тормоза и убедитесь в исправности тормозной системы.

Рекомендации по управлению автомобилем в неблагоприятных условиях

2

- › Проверьте, нет ли повреждений приводных ремней.
- › Не останавливайтесь сразу после преодоления затопленного участка. Продолжайте движение в течение 5–10 минут, чтобы предотвратить коррозию деталей турбокомпрессора и электропривода. Во время движения можно немного ускориться, чтобы проверить, не возникает ли нехарактерный для автомобиля шум (звук трения металлических деталей).
- › В кратчайшие сроки обратитесь в ближайший сервисный центр для проверки автомобиля. Если при преодолении затопленного участка в узлы системы трансмиссии попала вода, она может смешаться со смазкой и вызвать неполадки в работе системы.

⚠ внимание

- › Преодоление затопленных участков не должно быть регулярным.
- › Будьте особенно внимательны при преодолении брода. По возможности избегайте движения по воде. В случае необходимости осуществляйте проезд только безопасным и надежным способом.

- › Преодоление затопленного участка вброд может привести к повреждению двигателя и электрических компонентов.

Управление автомобилем в жаркое время года

Жаркая погода и высокая температура воздуха не способствуют нормальной эксплуатации автомобиля и негативно сказываются на здоровье водителя. Чтобы обеспечить безопасность движения, соблюдайте следующие меры предосторожности:

Не допускайте перегрева двигателя

В жаркую погоду увеличивается вероятность перегрева двигателя. Поэтому в жаркую погоду необходимо уделять особое внимание проверке и обслуживанию системы охлаждения, своевременно удалять посторонние предметы, попадающие между пластинами радиатора.

Следите за давлением воздуха в шинах

Давление воздуха внутри шин увеличивается в результате воздействия высокой температуры, и в жаркое время года при высоких температурах шины могут лопнуть.

Рекомендации по управлению автомобилем в неблагоприятных условиях

При повреждении шины во время движения крепко удерживайте рулевое колесо и осторожно нажмите на педаль тормоза, чтобы снизить скорость. Не применяйте экстренное торможение и не поворачивайте резко рулевое колесо. Это может привести к потере контроля над автомобилем.

Избегайте теплового удара

В жаркое время года солнечная активность и высокая температура могут стать причиной теплового удара. Обеспечьте хорошую вентиляцию салона и не управляйте автомобилем в состоянии усталости.

предупреждение

Не оставляйте детей в закрытом автомобиле без присмотра.

- › Находясь в автомобиле в одиночку, ребенок может подвергнуться тепловому удару или обезвоживанию, что нанесет вред здоровью и даже может привести к смертельному исходу.
- › Находясь в автомобиле без присмотра, ребенок может вызвать пожар, играя со спичками, зажигалкой и подобными предметами.

внимание

Не оставляйте в автомобиле зажигалки, аэрозольные баллоны, банки с газированными напитками и очки.

- › В условиях высокой температуры воздуха утечка газа из зажигалки или аэрозольного баллончика либо разрыв баллончика могут привести к возгоранию.
- › Если разорвется банка с газированным напитком, контакт жидкости с электрическими компонентами может привести к замыканию.
- › Из-за высокой температуры воздуха в салоне полимерные линзы очков могут деформироваться и треснуть.

Управление автомобилем в холодное время года

В холодное время года транспортные средства могут быть покрыты снегом или льдом, а подвижные части, такие как ручки дверей, стекла дверей, наружные зеркала заднего вида и стеклоочистители, могут замерзнуть. Чтобы защитить Ваш автомобиль от замерзания и обеспечить его нормальную эксплуатацию, выполняйте следующие рекомендации для обеспечения наилучших впечатлений от вождения в холодное время года.

Подготовка перед вождением

Перед наступлением холодного сезона или перед поездкой в холодные районы необходимо выполнить следующие подготовительные работы:

Рекомендации по управлению автомобилем в неблагоприятных условиях

2

- › Убедитесь, что стеклоомывающая жидкость подходит для температуры, прогнозируемой в данной местности, во избежание ее замерзания и повреждения автомобиля.
- › Чтобы обеспечить хорошую защиту от замерзания, проверьте охлаждающую жидкость и убедитесь, что она правильного типа. Используйте только тип охлаждающей жидкости, указанный для Вашего автомобиля.
- › Проверьте моторное масло и убедитесь, что оно правильного типа. Следует использовать только тип моторного масла, указанный для Вашего автомобиля.
- › В холодное время года производительность аккумулятора снижается. Обратитесь в сервисный центр для проверки аккумулятора и получения информации о том, обладает ли он достаточной мощностью для запуска двигателя.
- › В зависимости от дорожных условий следует заранее подготовить аварийные принадлежности, такие как сигнальные фонари, лопата для уборки снега, скребок для окон, пусковые кабели и т. д.
- › Заранее заведите автомобиль, включите отопитель и функцию подогрева сидений, чтобы обеспечить более комфортные условия в салоне.
- › После остановки автомобиля обязательно удалите снег и воду с ручек дверей, чтобы они не замерзли.
- › В холодное время года дорога может быть покрыта снегом или льдом. Чтобы улучшить проходимость и уменьшить боковое скольжение автомобиля, обратитесь в сервисный центр для установки зимних шин или цепей противоскольжения.

Модели с дизельным двигателем

В холодное время года, если автомобиль не заводится из-за использования дизельного топлива, не подходящего для текущей температуры, запрещается поливать топливный насос высокого давления и соответствующие топливопроводы горячей водой — это может привести к механической неисправности.

При возникновении вышеуказанных ситуаций обратитесь за помощью в сервисный центр или переместите автомобиль в теплое помещение и дождитесь, пока он не прогреется.

Для обеспечения более комфортного вождения можно воспользоваться следующими рекомендациями:

Рекомендации по управлению автомобилем в неблагоприятных условиях

Зимние шины

В холодное время года при низких температурах в связи с некоторыми особенностями стандартных шин (ширина, состав каучука, рисунок протектора) снижается их упругость, падают тормозное и тяговое усилия автомобиля, а также увеличивается уровень шума. В некоторых случаях возможно возникновение трещин, аномального износа и прочих неустраняемых повреждений шин. В холодное время года, когда температура опускается ниже 7°C, рекомендуется использовать зимние шины. В холодное время года зимние шины значительно повышают устойчивость автомобиля на дороге, улучшают его тормозные характеристики и сокращают тормозной путь.

i уведомление

Всесезонные шины с маркировкой M+S являются эффективными в холодное время года, однако, как правило, их эффективность ниже, чем у зимних шин. Особенно важно использовать зимние шины при движении по заснеженным и обледеневшим дорогам.

⚠ предупреждение

Несмотря на то что использование зимних шин улучшает эксплуатационные характеристики автомобиля, при управлении в холодное время года следует соблюдать особую осторожность.

- › Скорость и режим движения следует выбирать с учетом видимости, погодных условий, состояния дороги и транспортной ситуации.
- › Не превышайте максимально допустимые скорость и нагрузку, указанные для используемых зимних шин.

⚠ внимание

Сильный износ протектора зимних шин в значительной степени снижает их пригодность для использования в холодное время года. Старые зимние шины даже при отсутствии признаков износа протектора также существенно теряют пригодность к использованию. Для ознакомления с критериями замены зимних шин обратитесь к Вашему дилеру.

Правила использования зимних шин:

- › Соблюдайте соответствующие требования законодательства, принятые в Вашей стране.

Рекомендации по управлению автомобилем в неблагоприятных условиях

2

- › Зимние шины должны быть установлены на все колеса.
- › Используйте зимние шины того же размера, что и летние.
- › Тип, размер (окружность качения), рисунок протектора всех используемых зимних шин должны быть одинаковыми.
- › Зимние шины можно использовать только в холодное время года.
- › Необходимо соблюдать все ограничения, установленные для зимних шин (максимальная скорость, максимальная нагрузка и т. д.). Несоблюдение этих требований может привести к повреждению шин и стать причиной аварии.
- › Запрещается устанавливать шины против указанного направления вращения.

Цепи противоскольжения

Использование цепей противоскольжения регулируется государственными и региональными нормами. Используемые цепи должны соответствовать местному законодательству.

Цепи противоскольжения устанавливаются только на ведущие колеса. Запрещено устанавливать цепь противоскольжения только на одно колесо. При установке следуйте указаниям производителя и надежно закрепляйте цепи.

внимание

Устанавливая цепи противоскольжения, соблюдайте следующие меры предосторожности:

- › Несоответствующий размер или неправильная установка цепей может стать причиной повреждения деталей тормозной системы, подвески, кузова и шин. Используйте подходящие цепи противоскольжения и соблюдайте правила их установки.
- › Для установки цепей противоскольжения остановите автомобиль на ровной площадке вдали от движения транспорта, включите аварийную световую сигнализацию и установите знак аварийной остановки позади автомобиля.
- › Перед установкой цепей противоскольжения на шины необходимо переключить питание в режим OFF и включить стояночный тормоз.
- › Запрещается устанавливать цепь противоскольжения на запасное колесо.
- › Не устанавливайте цепи противоскольжения при недостаточном давлении в шинах.
- › Будьте осторожны, чтобы не повредить колесные диски.

Рекомендации по управлению автомобилем в неблагоприятных условиях

предупреждение

При движении с цепями противоскольжения соблюдайте следующие меры предосторожности:

- › После установки цепей противоскольжения скорость движения не должна превышать 40 км/ч либо рекомендованную производителем цепей противоскольжения максимальную скорость, в зависимости от того, какое из значений скорости меньше.
- › После прохождения расстояния 0,5–1,0 км с момента установки цепей противоскольжения в целях безопасности осмотрите цепи и проверьте правильность их установки. Если цепи противоскольжения ослаблены, подтяните или переустановите их.
- › Установка цепей противоскольжения может ухудшить управляемость автомобиля. По возможности избегайте резкого ускорения, резкого вращения рулевого колеса и экстренного торможения, поскольку это может привести к аварии.
- › Если Вы слышите, что цепь противоскольжения задевает кузов или днище, немедленно остановитесь, проверьте цепи и перезатяните их. Если звук ударов продолжается, снижайте скорость до тех пор, пока звук не прекратится.

- › Избегайте движения по ухабистой или неровной дороге.
- › Максимально снижайте скорость на поворотах во избежание потери управляемости.
- › При отсутствии снега на дороге как можно скорее снимите цепи. В противном случае возможны ухудшение ходовых качеств автомобиля и серьезные повреждения шин.

2

Основы вождения

В холодное время года вождение должно выполняться с осторожностью, обращайтесь внимание на наличие на дороге снега и льда.

- › При движении по заснеженным дорогам снег может налипать на колесные арки, поэтому необходимо своевременно проверять и очищать их. В противном случае это может затруднить управление или уменьшить угол поворота колес.
- › Если на ветровом и заднем стеклах, а также на зеркалах заднего вида налипает снег и закрывает обзор, их следует своевременно очищать. Кроме того, можно улучшить видимость во время вождения с помощью функции обогрева стекол.

Рекомендации по управлению автомобилем в неблагоприятных условиях

- › Избегайте экстренного торможения, резкого ускорения, резких движений рулевым колесом во время движения. В противном случае скольжение шин может стать причиной заноса и потери контроля над автомобилем, что может привести к аварии.

2

предупреждение

При временной остановке на заснеженной дороге необходимо выключить двигатель либо предусматривать остановку автомобиля в хорошо проветриваемом месте. В противном случае выхлопные газы могут проникнуть в салон автомобиля, вызвав у пассажиров отравление угарным газом, что может привести к серьезным травмам или даже к летальному исходу.

Рекомендации по управлению автомобилем в период обкатки

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Коробка передач (9AT)

Для обеспечения оптимального комфорта при переключении передач и увеличения срока службы коробки передач необходимо провести ее обкатку в течение первых 300 км пробега с постепенным увеличением нагрузки. Это касается новой коробки передач, коробки передач после капитального ремонта или после замены масла при плановом техобслуживании. Рекомендуется соблюдать следующие меры предосторожности:

- › Управляйте автомобилем плавно на малом и среднем газу, избегая агрессивной езды.
- › Избегайте экстренного торможения, особенно при очень высокой скорости движения автомобиля и при движении по склону.
- › При остановке на светофоре или временной парковке рекомендуется установить рычаг селектора переключения передач в положение P, чтобы коробка передач могла выполнить самоадаптацию.

внимание

- › В период обкатки при переключении передач могут возникать незначительные толчки — это нормальное явление. После полной обкатки коробки передач эти явления исчезнут.
- › В период обкатки при переключении в режим P в моторном отсеке может возникать легкий шум или вибрация — это нормальное явление. После полной обкатки коробки передач эти явления исчезнут.

Шины

В течение первых 500 км пробега на новых шинах следует соблюдать особую осторожность.

Рекомендации по управлению автомобилем в период обкатки

В начале эксплуатации новые шины не обеспечивают оптимального сцепления, поэтому они должны пройти период обкатки.

Тормозные колодки

В течение первых 400 км пробега автомобиля новые тормозные колодки еще не обеспечивают максимальную эффективность торможения.

Для ее достижения они должны пройти обкатку. При ощущении, что тормозная система не обеспечивает достаточного тормозного эффекта, нажимайте на педаль тормоза сильнее, чтобы увеличить тормозное усилие.

Во время обкатки тормозную систему не следует подвергать большим нагрузкам. Например, не следует применять экстренное торможение, особенно при очень высокой скорости движения автомобиля и при движении по склону.

внимание

- › Тормозные диски и тормозные колодки могут изнашиваться с различной интенсивностью в зависимости от условий эксплуатации.
- › При определенных скорости, тормозной силе и условиях окружающей среды (температура, влажность) во время торможения может раздаваться звук. Это нормальное явление.

Выключатель питания/зажигания

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Переключение режимов питания

При наличии смарт-ключа в зоне действия режим питания можно переключить, нажав непосредственно на выключатель питания/зажигания.



Режим	Функция
OFF	Электрооборудование не работает.
ON	Все электрооборудование доступно для использования.

Когда смарт-ключ находится в автомобиле, двигатель можно запустить нажатием на выключатель питания/зажигания при соблюдении следующих условий:

- › Модели с механической КПП: педаль сцепления выжата.
Модели с автоматической КПП: педаль тормоза нажата.
- › Модели с механической КПП: рычаг селектора переключения передач находится в положении N.
Модели с автоматической КПП: рычаг селектора переключения передач находится в положении P.

⚠ предупреждение

Запрещается переключать питание в режим OFF во время движения.

⚠ внимание

- › Запрещается размещать смарт-ключ на приборной панели, на полу, на комбинации приборов или в отделении для хранения. В противном случае переключение между режимами питания может оказаться невозможным.

Выключатель питания/зажигания

- › Когда двигатель не работает, не оставляйте питание в режиме ON на длительное время. Это может привести к разрядке аккумулятора.
- › Покидая автомобиль, переключите питание в режим OFF и обязательно возьмите смарт-ключ с собой.

Если комбинация приборов показывает, что устройство электронной блокировки рулевой колонки не разблокировано при переключении режима питания или запуске двигателя, для того чтобы разблокировать рулевую колонку, необходимо осторожно повернуть рулевое колесо из стороны в сторону и одновременно нажать на выключатель питания.

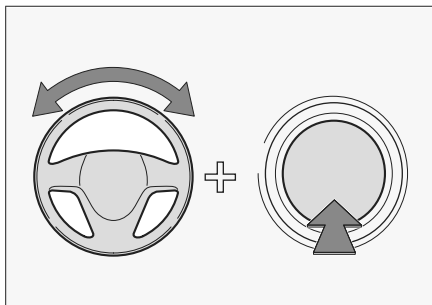
2

Разблокировка рулевой колонки

В нормальных условиях

В нормальных условиях нажатие на выключатель питания/зажигания одновременно приводит к разблокировке рулевой колонки, если питание устанавливается в режим ON.

При невозможности разблокировки рулевой колонки



935A6ED07079

Включение и выключение автомобиля

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Включение автомобиля

Включение в штатном режиме

1. Возьмите с собой смарт-ключ и сядьте на сиденье водителя.
2. Отрегулируйте сиденье, сядьте правильно, проверьте положение всех педалей.
3. Убедитесь, что стояночный тормоз активирован.
4. Модели с механической КПП: убедитесь, что рычаг селектора переключения передач находится в положении N, и выжмите педаль сцепления.

Модели с автоматической КПП:

убедитесь, что рычаг селектора переключения передач находится в положении P, и нажмите на педаль тормоза.

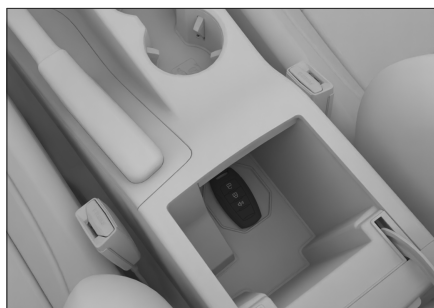
5. Чтобы включить автомобиль, нажмите на выключатель питания/зажигания.

Дистанционный запуск

Включить автомобиль можно с помощью кнопки запуска на смарт-ключе. Подробнее см. в разделе «Описание кнопок смарт-ключа». (► Страница 25)

Включение в аварийном режиме

Модели с механической КПП



F51AA3956C5E

Модели с автоматической КПП



475A8DCFEEDB

Включение и выключение автомобиля

2

Когда появляется сообщение **【Убедитесь, что ключ находится в салоне】**, причиной невозможности запуска может быть разрядка элемента питания смарт-ключа. В таком случае поместите смарт-ключ на значок  в отделении для хранения в переднем подлокотнике и повторите попытку запуска. Если автомобиль по-прежнему не удастся завести, как можно скорее обратитесь в сервисный центр.

Если смарт-ключ утерян, положите механический ключ на значок  в отделении для хранения в переднем подлокотнике, затем попробуйте завести автомобиль. Если автомобиль по-прежнему не удастся завести, как можно скорее обратитесь в сервисный центр.

предупреждение

- › Заводить автомобиль можно только тогда, когда водитель находится на сиденье водителя. Несоблюдение этого правила может стать причиной аварии, способной привести к серьезным травмам и даже летальному исходу.
- › При включении автомобиля ни при каких условиях не допускается нажимать на педаль акселератора.

- › Включать автомобиль необходимо и в тех ситуациях, когда требуется переместить его на незначительное расстояние. В противном случае может произойти авария.

уведомление

- › В холодное время года в автомобилях с дизельным двигателем необходимо предварительно прогреть двигатель в течение некоторого времени. В таком случае включите питание (режим ON) и, прежде чем заводить автомобиль, подождите, пока желтый индикатор предпускового подогрева двигателя  на комбинации приборов не погаснет.
- › Не давайте двигателю в холодном состоянии работать на высоких оборотах или с высокой нагрузкой.
- › По возможности избегайте длительной работы двигателя на холостом ходу.
- › Если двигатель запускается с трудом или часто глохнет, незамедлительно обратитесь в сервисный центр.

Включение и выключение автомобиля

Выключение автомобиля

Выключение автомобиля в штатном режиме

1. Модели с механической КПП: после полной остановки автомобиля переведите рычаг селектора переключения передач в положение N. Модели с автоматической КПП: после полной остановки автомобиля переведите рычаг селектора переключения передач в положение P.
2. Чтобы выключить автомобиль, нажмите на выключатель питания/зажигания.

Выключение автомобиля в аварийной ситуации

При возникновении аварийной ситуации во время движения автомобиля, например, при невозможности остановить автомобиль обычным способом, для экстренного выключения двигателя можно выполнить любую из следующих операций:

- › Нажмите и удерживайте выключатель питания/зажигания.
- › В течение двух секунд три раза подряд нажмите выключатель питания/зажигания.

⚠ предупреждение

- › Непосредственно после остановки двигателя не следует прикасаться к нему, радиатору и деталям выхлопной системы во избежание ожогов.

- › Остановка двигателя во время движения может стать причиной столкновения и травм.

- › Не прибегайте к принудительной остановке двигателя в отсутствие экстренной необходимости.

После принудительной остановки двигателя усилители тормозной системы и рулевого управления перестанут работать, и для торможения и вращения рулевого колеса потребуется большее усилие. Поэтому перед экстренной остановкой двигателя следует максимально снизить скорость.

i уведомление

После длительной работы двигателя на высоких оборотах или при высокой нагрузке рекомендуется перед выключением дать ему поработать некоторое время на холостом ходу или низких оборотах.

Стояночный тормоз

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Меры предосторожности

⚠ предупреждение

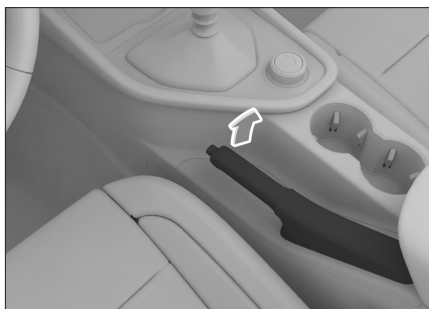
- › Остановка автомобиля на дороге с большим уклоном может привести к аварии. Соблюдайте правила безопасного вождения и не останавливайте автомобиль в подобных местах.
- › Если стояночная тормозная система не выполняет свою функцию из-за чрезмерного уклона дорожного полотна, нажмите на педаль тормоза, чтобы предотвратить скатывание автомобиля.

Ручной стояночный тормоз

Включение стояночного тормоза

После полной остановки автомобиля поднимите рукоятку стояночного тормоза до конца, чтобы активировать его.

До включения стояночного тормоза удерживайте педаль тормоза нажатой.



DA31DCDEAA26

После включения стояночного тормоза на комбинации приборов загорится красный индикатор стояночного тормоза (P).

⚠ предупреждение

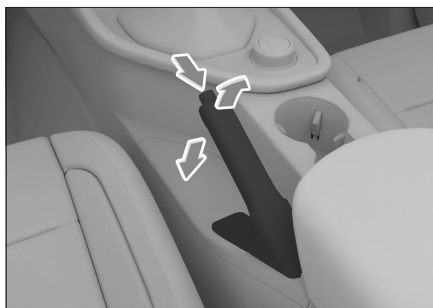
При парковке необходимо полностью поднять рукоятку стояночного тормоза, в противном случае автомобиль может покатиться и стать причиной аварии.

Выключение стояночного тормоза

1. Немного поднимите рукоятку стояночного тормоза и нажмите кнопку.

Стояночный тормоз

2. Полностью опустите рукоятку стояночного тормоза.



DA7A08D146B3

После выключения стояночного тормоза красный индикатор стояночного тормоза (P) на комбинации приборов погаснет.

предупреждение

Перед началом движения выключите стояночный тормоз, удерживая педаль тормоза нажатой, иначе автомобиль может покатиться и стать причиной аварии.

внимание

Перед началом движения полностью выключите стояночный тормоз. В противном случае детали тормозной системы могут перегреться, что снизит эффективность торможения и ускорит износ тормозных механизмов.

Электромеханический стояночный тормоз

Включение стояночного тормоза



DD297DEE618E

- › При остановке автомобиля и выключении двигателя автоматически включается электромеханический стояночный тормоз (EPB).

Если необходимости в использовании стояночного тормоза нет, нажмите на выключатель EPB при выключении двигателя.

- › Когда автомобиль неподвижен, стояночный тормоз можно включить, потянув за выключатель EPB.

уведомление

После включения стояночного тормоза на комбинации приборов загорается красный индикатор стояночного тормоза (P).

Экстренное торможение

В экстренной ситуации потяните выключатель EPB и удерживайте его, чтобы экстренно замедлить автомобиль.

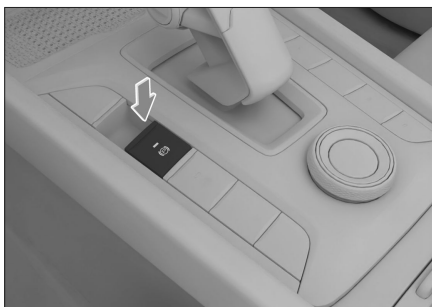
Стояночный тормоз

Экстренное торможение можно отменить, просто отпустив выключатель EPB или нажав на педаль акселератора.

предупреждение

Использование системы EPB для торможения допускается только в экстренных случаях (например, если педаль тормоза заклинило).

Выключение стояночного тормоза



F2A25B34DC35

Когда питание находится в режиме ON, нажмите на педаль тормоза и на выключатель EPB, чтобы выключить стояночный тормоз.

уведомление

› После выключения стояночного тормоза красный индикатор стояночного тормоза (P) на комбинации приборов погаснет.

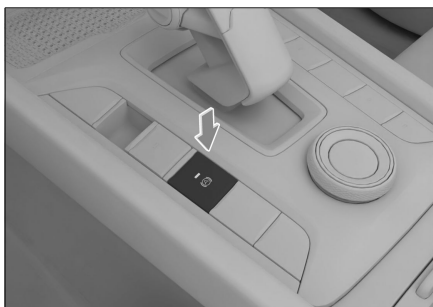
› Если после выключения и повторного включения питания автомобиля на комбинации приборов загорается желтый индикатор неисправности стояночного тормоза (P), попробуйте выполнить следующие действия:

Потяните вверх выключатель EPB, затем нажмите на педаль тормоза и на выключатель EPB, чтобы разблокировать EPB. Если индикатор неисправности все еще горит, обратитесь в сервисный центр.

Функция автоматического удержания автомобиля на месте

Эта функция автоматически удерживает автомобиль на месте при остановке под уклоном, на красном сигнале светофора, или когда автомобиль эксплуатируется при частых остановках и трогании с места. При этом нет необходимости держать педаль тормоза нажатой или часто включать стояночный тормоз. Это не только повышает комфорт вождения, но и снижает риск самопроизвольного движения автомобиля.

Стояночный тормоз



7A44C3BA9704

Закройте дверь водителя, пристегните ремень безопасности водителя, заведите автомобиль и нажмите переключатель функции автоматического удержания автомобиля на месте (AVH), чтобы включить или выключить функцию.

1. Включите функцию автоматического удержания автомобиля на месте.

В этот момент функция находится в режиме ожидания, и на комбинации приборов загорается желтый индикатор готовности функции автоматического удержания автомобиля на месте (A).

2. Во время движения для остановки автомобиля нажмите на педаль тормоза, данная функция автоматически затормозит автомобиль.

В этот момент функция включается, и на комбинации приборов загорается зеленый индикатор работы функции автоматического удержания автомобиля на месте (B).

3. Нажмите на педаль акселератора, стояночный тормоз автоматически отключится.

Если автомобиль долго не трогается с места, система автоматически переключается на EPB для удержания тормозного усилия, а функция автоматического удержания автомобиля на месте возвращается в режим готовности.

i уведомление

Функция автоматического удержания автомобиля на месте будет принудительно отключена в следующих ситуациях:

- › При отстегивании ремня безопасности водителя.
- › При открывании двери водителя.
- › При выключении двигателя.
- › Время работы превысило 3 минуты.

! внимание

Отключайте функцию автоматического удержания автомобиля на месте во время автоматической мойки или буксировки.

Стояночный тормоз

Функция автоматического выключения стояночного тормоза

Стояночный тормоз автоматически выключается, когда водитель пристегивает ремень безопасности, заводит двигатель, включает передачу, нажимает на педаль акселератора, то есть когда система понимает, что водитель собирается начать движение.

2

При трогании на подъеме необходимо нажать на педаль акселератора для увеличения мощности, что позволит предотвратить откат автомобиля.

Переключение режимов коробки передач

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Описание режимов коробки передач



Коробка передач имеет режим заднего хода (R), нейтральный режим (N) и шесть передач в режиме движения вперед (от 1-й до 6-й).

Режим заднего хода (R)

Режим R предназначен для движения автомобиля назад.

Нейтральный режим (N)

При включенном режиме N крутящий момент от двигателя не передается на колеса.

⚠ предупреждение

- › При временной остановке с включенным режимом N обязательно включите стояночный тормоз или удерживайте педаль тормоза. В противном случае автомобиль может покатиться, в результате чего может произойти авария.
- › Во избежание аварийных ситуаций запрещается двигаться накатом на нейтральной передаче.

Переключение режимов коробки передач

Включение режима движения вперед

1. Полностью выжмите педаль сцепления.
2. Переведите рычаг селектора переключения передач в нужное положение.
3. Отпустите педаль сцепления.

Переключение режимов коробки передач

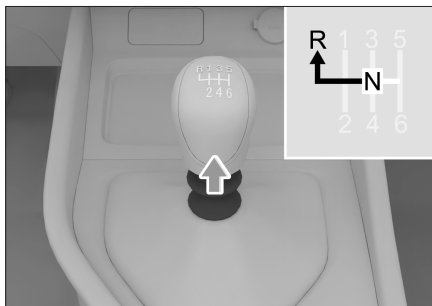
Включение режима движения назад

⚠ предупреждение

Во избежание повреждения автомобиля и несчастных случаев включайте режим R только после полной остановки автомобиля.

2

1. Убедитесь, что автомобиль неподвижен.
2. Полностью выжмите педаль сцепления.
3. Потяните рычаг селектора переключения передач вверх и переведите его в положение R.



C553EC65E252

4. Отпустите педаль сцепления.

⚠ внимание

Во время движения не держите ногу на педали сцепления постоянно. Это может вызвать ускоренный износ или повреждение муфты сцепления.

- Во время движения не держите руку на рычаге селектора переключения передач постоянно. Это может вызвать ускоренный износ вилок переключения передач, деталей синхронизаторов и управляющего механизма.
- При необходимости движения назад после нажатия на педаль сцепления не включайте режим R сразу — удерживайте педаль сцепления нажатой в течение 3 секунд, а затем включите режим R. Это обеспечит более плавное переключение.
- Во время движения назад запрещается включать переднюю передачу. Это следует делать только после полной остановки автомобиля.

Начало движения и остановка

Начало движения в штатном режиме

1. Пристегните ремень безопасности и убедитесь, что стояночный тормоз включен.
2. Включите автомобиль.
3. После стабилизации оборотов двигателя полностью выжмите педаль сцепления и переведите рычаг селектора переключения передач в положение передачи 1.
4. Выключите стояночный (ручной) тормоз.

Переключение режимов коробки передач

5. Отпустите педаль сцепления. Одновременно плавно нажмите на педаль акселератора, чтобы начать движение.

Начало движения на уклоне

1. Пристегните ремень безопасности и убедитесь, что стояночный тормоз включен.
2. Включите автомобиль.
3. Полностью выжмите педаль сцепления и переместите рычаг селектора переключения передач в положение передачи 1.
4. Отпуская педаль сцепления, плавно нажмите на педаль акселератора.
5. Когда автомобиль начинает движение вперед, выключите стояночный тормоз, чтобы начать движение.

i уведомление

При движении по бездорожью, на малой скорости, при перевозке груза или буксировке рекомендуется начинать движение с первой передачи.

Остановка

1. Полностью выжав педаль сцепления, нажмите на педаль тормоза.
2. После полной остановки автомобиля переведите рычаг селектора переключения передач в положение N.
3. Включите стояночный тормоз.

4. Выключите автомобиль.

i уведомление

При остановке на склоне выполняйте переключение передач в следующем порядке:

- › Если автомобиль направлен передней частью к вершине склона, включите первую передачу. При необходимости заблокируйте колеса.
- › Если автомобиль направлен передней частью к подошве склона, включите заднюю передачу. При необходимости заблокируйте колеса.

Переключение режимов коробки передач

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Описание режимов коробки передач

Парковка (P)

Передача P предназначена для парковки автомобиля. При включенной передаче P коробка передач механически заблокирована, что позволяет предотвратить свободное движение автомобиля.

Передача заднего хода (R)

Передача R предназначена для движения автомобиля назад.

Нейтральная передача (N)

При включенной передаче N крутящий момент от двигателя не передается на колеса.

предупреждение

- › При временной остановке на передаче N обязательно включите стояночный тормоз или удерживайте педаль тормоза. В противном случае автомобиль может покатиться, в результате чего может произойти авария.
- › Во избежание аварийных ситуаций запрещается двигаться накатом на нейтральной передаче.

Режим движения вперед (D)

При обычном вождении рекомендуется использовать передачу D.

При включенном режиме D коробка передач может автоматически переключаться на соответствующую передачу в зависимости от скорости автомобиля и необходимого ускорения для обеспечения оптимального экономичного вождения.

Ручной режим (M)

Для ускорения при обгоне или при движении вверх или вниз по склону рекомендуется использовать режим M.

Переключение режимов коробки передач

На неровных дорогах, склонах и в иных подобных дорожных условиях рекомендуется двигаться на пониженной передаче в ручном режиме М.

Переключение режимов коробки передач

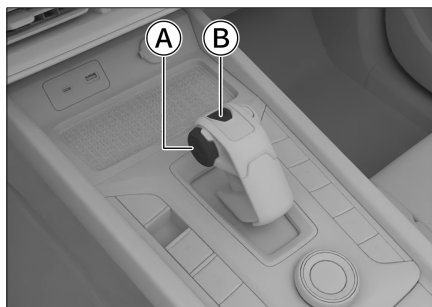
После включения автомобиля можно осуществлять переключение передач в штатном режиме. Педаль тормоза следует удерживать нажатой, пока Вы не начинаете движение, поскольку в противном случае при выключении стояночного тормоза в режиме D, R или M автомобиль начнет движение самостоятельно.

предупреждение

Во избежание повреждения автомобиля и несчастных случаев следует переключать режимы только после полной остановки автомобиля.

уведомление

После переключения режима по индикации на комбинации приборов убедитесь, что включен правильный режим.



А Кнопка разблокировки

В Кнопка парковочного режима (P)

Переключение в режим Р

Когда автомобиль находится в неподвижном состоянии, нажмите кнопку включения режима Р.

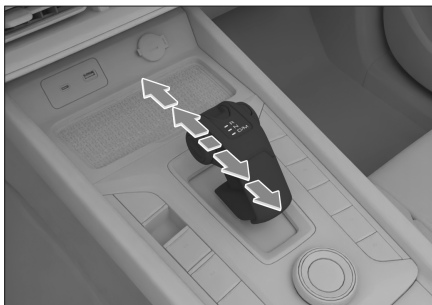
уведомление

Автомобиль автоматически переключается в режим Р в следующих случаях:

- › Когда автомобиль неподвижен, при переключении питания в режим OFF.
- › Когда автомобиль неподвижен, ремень безопасности водителя не пристегнут, педаль тормоза и педаль акселератора не нажаты, и открывается дверь водителя.

Переключение режимов коробки передач

Переключение в режимы D, R, N, M



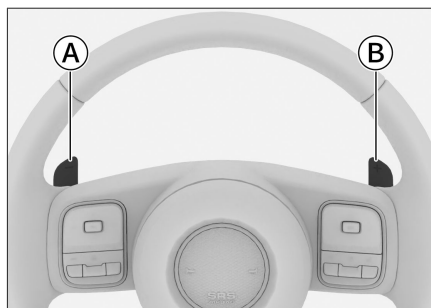
2B32711364A6

Для переключения между различными режимами переместите рычаг селектора переключения передач вперед или назад на 1 или 2 позиции. После отпускания рычаг автоматически вернется в исходное положение. На комбинации приборов будет отображаться соответствующий режим коробки передач.

- › Чтобы выйти из режима P, необходимо нажать на педаль тормоза и нажать кнопку разблокировки, а затем переместить рычаг селектора переключения передач.
- › Чтобы переключиться с передачи P в режим D (или R), необходимо нажать на педаль тормоза и нажать кнопку разблокировки, а затем переместить рычаг селектора переключения передач на 2 позиции назад (или вперед).

- › Чтобы переключиться из режима D (или R) в режим N, просто переместите рычаг селектора переключения передач на 1 позицию вперед (или назад).
- › Чтобы переключиться из режима D в режим M, переместите рычаг селектора переключения передач назад. Чтобы вернуться в режим D, переместите рычаг в исходное положение.

Переключение передач с помощью подрулевых переключателей



4A928FBC7AED

- Ⓐ Подрулевой переключатель понижения передачи
- Ⓑ Подрулевой переключатель повышения передачи

При движении в режиме M с помощью подрулевых переключателей можно вручную переключать передачи вверх или вниз.

Переключение режимов коробки передач

При движении в режиме D с помощью подрулевых переключателей можно временно включить режим M. В этом случае также можно вручную повышать или понижать передачи с помощью подрулевых переключателей.

При движении в режиме M, если поднимать и удерживать подрулевые переключатели или не пользоваться ими в течение длительного времени, можно вернуться из режима M в режим D.

i уведомление

При движении в режиме M и слишком низких оборотах двигателя коробка передач автоматически переключится на более низкую передачу. При слишком высоких оборотах двигателя коробка передач не будет автоматически переключаться на более высокую передачу, поэтому необходимо вовремя регулировать передачи вручную.

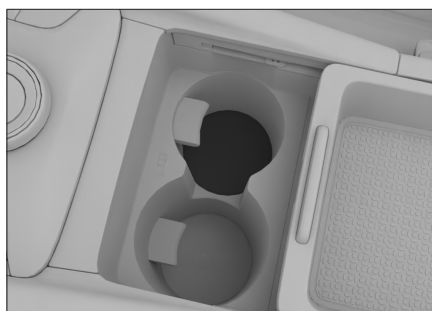
Аварийная разблокировка передачи P

Если в обычном рабочем режиме невозможно переключиться с передачи P на другую передачу, можно выполнить операцию аварийной разблокировки передачи P.

⚠ внимание

- › В случае данной неисправности рекомендуем обратиться в сервисный центр, чтобы разблокировку выполнили специалисты. Самостоятельные действия могут привести к повреждению соответствующих деталей автомобиля.
- › Необходимость аварийной разблокировки рычага селектора переключения передач свидетельствует о наличии неисправности. Следует обратиться в сервисный центр для осмотра автомобиля.

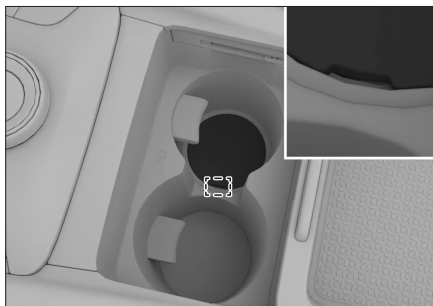
1. Включите стояночный тормоз, переключите питание в режим ON и откройте отделение для хранения в подлокотнике.
2. Извлеките подкладку подстаканника.



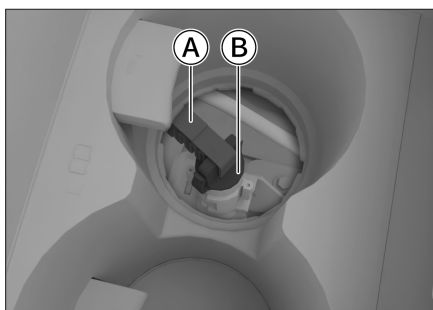
DC6AF5663C47

Переключение режимов коробки передач

3. С помощью плоской отвертки, обернутой тканью, подденьте крышку в выемке, чтобы открыть доступ к рукоятке разблокировки передачи Р.



4. Поверните рукоятку разблокировки передачи Р против часовой стрелки примерно на 60 градусов, чтобы она вошла в паз.



- Ⓐ Трос
Ⓑ Рукоятка разблокировки передачи Р

5. Для моделей с 8-ступенчатой АКПП: потяните за трос, чтобы поднять рычаг разблокировки вверх. Поверните рычаг разблокировки передачи Р по часовой стрелке до легкого щелчка, указывающего на фиксацию рычага. После этого селектор переключится в режим N. В этот момент на комбинации приборов отобразится, что коробка передач находится в режиме N.

Для моделей с 9-ступенчатой АКПП: потяните за трос так, чтобы поднять ручку разблокировки вверх, и удерживайте ее в таком положении примерно 18 секунд. Когда на комбинации приборов появится индикация передачи N или загорится индикатор передачи N на рычаге селектора переключения передач, это означает, что передача Р успешно разблокирована. В этот момент коробка передач находится на передаче N, можно отпустить трос.

6. После того как автомобиль завершит движение, включите стояночный тормоз и выполните описанные выше действия в обратном порядке, чтобы сбросить ручку разблокировки передачи Р.

Переключение режимов коробки передач

Функция медленного движения

После включения двигателя переключитесь на передачу переднего хода, выключите стояночный тормоз и отпустите педаль тормоза. При этом автомобиль медленно поедет вперед даже без нажатия педали акселератора.

Запуск и остановка

Начало движения

1. Пристегните ремень безопасности и убедитесь, что стояночный тормоз включен.
2. Запустите двигатель.
3. Дождитесь стабилизации работы двигателя, нажмите на педаль тормоза и переключитесь на передачу D.

Если при трогании с места требуется больше тяги (например, на подъеме и т. д.), рекомендуется включить передачу M.

4. Отпустите педаль тормоза, а затем плавно нажмите на педаль акселератора, чтобы разогнать автомобиль.

i уведомление

Когда автомобиль начинает движение, функция автоматического отключения стояночного тормоза включает стояночный тормоз.

Остановка

1. Отпустите педаль акселератора и нажмите на педаль тормоза.
2. После полной остановки автомобиля переведите рычаг в положение парковочной передачи P.
3. Включите стояночный тормоз.
4. Заглушите двигатель автомобиля.

i уведомление

В автомобилях с системой EPB стояночный тормоз автоматически включается при выключении двигателя.

! внимание

- › При временной остановке на склоне необходимо нажать педаль тормоза или включить стояночный тормоз. Запрещается использовать педаль акселератора и функцию медленного движения, чтобы удерживать автомобиль от скатывания, поскольку это может привести к повреждению коробки передач.
- › Запрещается использовать для удержания автомобиля на склоне только передачу P, поскольку это может привести к повреждению коробки передач.
- › При остановке на склоне при необходимости установите упоры под колеса для предотвращения скатывания автомобиля.

Переключение режимов коробки передач

- › Не переключайтесь на передачу Р до полной остановки, т. к. это может привести к повреждению коробки передач.

Режимы усилителя рулевого управления

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Режимы усилителя рулевого управления

Выбор режима: когда питание находится в режиме ON, режим усилителя рулевого управления можно выбрать через дисплей мультимедийной системы в меню **【Автомобиль】** → **【Управление автомобилем】** → **【Вождение】** → **【Режим усилителя рулевого управления】**.

Синхронное переключение: при переключении режима движения также синхронно будет переключаться и режим усилителя рулевого управления.

i уведомление

Для переключения режима усилителя рулевого управления должны быть соблюдены следующие условия:

- › Система электроусилителя рулевого управления исправна.
- › Скорость автомобиля не превышает 125 км/ч.
- › Никакой явный маневр с помощью рулевого колеса не производится.

Легкий

Активная работа усилителя рулевого управления, рулевое управление достаточно легкое; режим подходит для вождения в условиях интенсивного движения, например в городе.

Комфорт

Подходит для регулярного вождения.

Спорт

Снижает усиление рулевого управления и увеличивает отклик рулевого колеса; рекомендуется использовать на высоких скоростях, в дождь, снег и других условиях.

Режимы вождения

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Режимы движения

Описание режимов

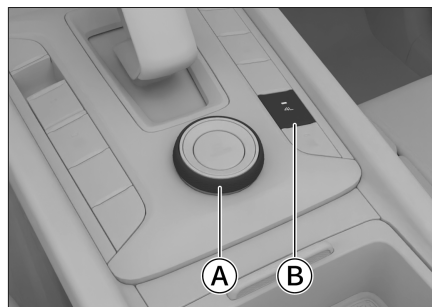
СТАНДАРТ: подходит для шоссе, дорог с твердым покрытием, асфальтовых, бетонных дорог или дорог с твердым покрытием с небольшим количеством снега и льда. Режим обеспечивает оптимальное и сбалансированное управление на хороших дорожных покрытиях.

ЭКОНОМ: подходит для шоссе, асфальтовых дорог, бетонных дорог и других дорог с твердым покрытием. Данный режим отдает приоритет экономии топлива, снижая его расход при сохранении динамики движения.

СПОРТ: подходит для шоссе, асфальтовых дорог, бетонных дорог и других дорог с твердым покрытием. Режим обеспечивает высокую мощность при старте и разгоне благодаря увеличенным оборотам на холостом ходу и задержке переключения передач.

4L: предназначен для преодоления крутых подъемов, высвобождения застрявшего автомобиля и использования в других сложных дорожных ситуациях. За счет увеличенного на одну ступень передаточного числа автомобиль может получить максимальную тягу, что обеспечивает усилие при подъеме по крутым склонам и может помочь при высвобождении застрявшего автомобиля.

Переключение режимов



9F2E2FE4CBA5

Режимы вождения

- Ⓐ Переключатель режимов движения
- Ⓑ Кнопка низкоскоростного режима полного привода (4L)

Когда питание находится в режиме ON, если не выбран режим 4L, поверните переключатель для переключения между режимами ЭКОНОМ, СТАНДАРТ и СПОРТ.

Чтобы войти в режим 4L или выйти из него, заведите автомобиль, но не начинайте движение, переключитесь в режим N и нажмите кнопку 4L. Индикатор на кнопке загорится, указывая на вход в режим 4L, или, наоборот, погаснет при выходе из режима 4L.

уведомление

- › После завершения переключения режима на комбинации приборов появится соответствующее сообщение.
- › Если выбран режим 4L, сначала выйдите из него, прежде чем переключаться на другие режимы, иначе переключение режима движения будет невозможно.
- › Если переключение режимов происходит неправильно и система выводит соответствующее сообщение, следуйте инструкциям и повторите попытку переключения после того, как убедитесь, что условия переключения соблюдены.

- › После выхода из режима 4L автоматически будет выбран последний использовавшийся режим движения.
- › При переключении в режим 4L возможны звук механического соединения и легкая вибрация автомобиля. Это нормальное явление.
- › Если установить колеса в нейтральное положение, это позволит переключиться в режим 4L более плавно.
- › В режиме 4L круиз-контроль недоступен, а электронная система стабилизации по умолчанию отключена.

внимание

- › При движении в режиме 4L скорость автомобиля не должна превышать 40 км/ч. Избегайте крутых поворотов, в противном случае появится предупреждающее сообщение, кроме того, возможны повреждения деталей автомобиля.
- › Перед включением или выключением режима 4L автомобиль должен быть неподвижен, а коробка передач должна находиться в режиме N. Несоблюдение этих условий может привести к повреждению раздаточной коробки.

Режимы вождения

2

- › Не подвергайте автомобиль в течение длительного времени высоким нагрузкам, возникающим, например, при вытягивании другого застрявшего транспортного средства или при забросе оборотов двигателя (когда обороты двигателя резко возрастают выше максимально допустимого уровня, достигая опасной зоны тахометра), а также в других неестественных и тяжелых условиях эксплуатации. Это может привести к повреждению соответствующих деталей, что повлияет на срок службы автомобиля.
- › Запрещается производить проверку привода на одну ось в любом режиме движения (в том числе когда передние колеса не вращаются, а задние продолжают буксовать в колее или по льду/снегу).
- › При высвобождении застрявшего автомобиля (например, в снегу, грязи, песке и других условиях с непрерывной пробуксовкой колес) может сработать функция защиты системы полного привода от перегрева. В этом случае немедленно прекратите попытки вытащить автомобиль и, обеспечив безопасность, дайте автомобилю остыть. Дождитесь, пока система отключит сигнал перегрева, а затем продолжите действия по высвобождению автомобиля.

После отключения сигнала о перегреве рекомендуется подождать еще несколько минут для стабилизации температуры и восстановления эффективности работы системы полного привода. Если предупредительный сигнал не исчезает в течение длительного времени, обратитесь в авторизованный Сервисный центр.
- › Радиус качения всех шин должен быть одинаковым.

При замене шин необходимо убедиться, что все четыре установленные шины имеют одинаковые марку и модель.

Если невозможно гарантировать, что все шины имеют одинаковые параметры (в том числе при установке неполноразмерного запасного колеса), двигайтесь в режиме «Эконом» и замените шины как можно скорее (в пределах 50 км) на шины одной марки и модели.

Если срабатывает сигнализация давления в шинах, следует проверить и своевременно подкачать шины для сброса аварийного сигнала.

- › Избегайте управления автомобилем в условиях заноса.
- › Не допускается использование режима 4L на дорогах с твердым покрытием (обычные шоссе/дороги, дороги с бетонным покрытием) или городских улицах.
- › При подъеме домкратом автомобиля с включенным режимом 4L запрещается запускать двигатель или вращать колеса.

В противном случае возникает опасность соскальзывания автомобиля с домкрата и его неконтролируемого движения вперед, что может привести к серьезным последствиям.

Память режимов движения

Функцию памяти режимов движения можно включить или выключить через дисплей мультимедийной системы в меню **【Автомобиль】** → **【Управление автомобилем】** →

【Вождение】 → **【Память режимов движения】**.

При включенной функции при следующем включении автомобиля режим движения по умолчанию будет соответствовать последнему использованному режиму.

При выключенной функции при следующем включении автомобиля по умолчанию будет установлен стандартный режим движения. Однако если в прошлый раз был выбран режим 4L, при включении автомобиля будет использоваться именно этот режим, а не стандартный.

Система полного привода

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Система полного привода (подключаемый полный привод с электронным управлением)

Описание режимов

Режим 2H: подходит для езды по асфальтированным дорогам или грунтовым дорогам с хорошим сцеплением.

Режим 4H: подходит для езды по грунтовым дорогам с плохим сцеплением (например, при наличии на поверхности снега, грязи или песка).

Режим 4L: предназначен для преодоления крутых подъемов, высвобождения застрявшего автомобиля и использования в других сложных дорожных ситуациях.

Переключение режимов



277E22E317D7

Поверните селектор, чтобы установить индикатор на нужный режим. Когда на комбинации приборов отобразится выбранный режим, это означает, что переключение привода завершено.

- › Переключение между 2H и 4H: когда питание находится в режиме ON или после включения двигателя, поверните селектор, если автомобиль стоит или движется по прямой со скоростью менее 80 км/ч.
- › Переключение в режим 4L: после включения автомобиля, когда он неподвижен, выжмите педаль сцепления, установите режим N коробки передач и поверните селектор так, чтобы индикатор совпал с меткой 4L.

Система полного привода

Выход из режима 4L: после включения автомобиля, когда он неподвижен, выжмите педаль сцепления, установите режим N коробки передач и поверните селектор так, чтобы индикатор совпал с меткой 2H или 4H.

i уведомление

- › После завершения переключения режима на комбинации приборов появится соответствующее сообщение.
- › Если переключение режима привода происходит некорректно или на комбинации приборов появляется предупреждающее сообщение, следуйте инструкциям и повторите попытку переключения, убедившись, что условия переключения выполнены.
- › При переключении режима движения возможны звуки механического соединения и легкая вибрация автомобиля. Это нормальное явление.
- › Если рулевое колесо не находится в положении движения прямо, при переключении между режимами 4H и 4L может ощущаться повышенное сопротивление, что также является нормой.
- › В режимах 4H и 4L не используйте функцию круиз-контроля, а электронная система стабилизации по умолчанию будет отключена.

- › Для езды по грунтовым дорогам, на поверхности которых имеется снег, грязь и песок, рекомендуется использовать режим 4H.

⚠ внимание

- › Перед включением или выключением режима 4L автомобиль должен быть неподвижен, а коробка передач должна находиться в режиме N. Несоблюдение этих условий может привести к повреждению раздаточной коробки.
- › При движении в режиме 4H скорость автомобиля не должна превышать 80 км/ч, в противном случае появится предупреждающее сообщение, кроме того, возможны повреждения деталей автомобиля.
- › При движении в режиме 4L скорость автомобиля не должна превышать 40 км/ч. Избегайте крутых поворотов, в противном случае появится предупреждающее сообщение, кроме того, возможны повреждения деталей автомобиля.
- › Запрещается использовать режимы 4H и 4L для движения по обычным или скоростным дорогам. В противном случае могут возникнуть такие проблемы, как аномальные шумы, сильный износ шин, повышенный расход топлива, повреждения трансмиссии.

Система полного привода

2

- › Запрещается переключать режим привода в случае пробуксовки задних колес на снегу или льду.
- › Не подвергайте автомобиль в течение длительного времени высоким нагрузкам, возникающим, например, при вытягивании другого застрявшего транспортного средства или при забросе оборотов двигателя (когда обороты двигателя резко возрастают выше максимально допустимого уровня, достигая опасной зоны тахометра), а также в других неестественных и тяжелых условиях эксплуатации. Это может привести к повреждению соответствующих деталей, что повлияет на срок службы автомобиля.
- › Запрещается использовать привод на одну ось в режимах 4H и 4L (в том числе, когда передние колеса не вращаются, а задние продолжают буксовать в колее или по льду/снегу).
- › Радиус качения всех шин должен быть одинаковым.
При замене шин необходимо убедиться, что все четыре установленные шины имеют одинаковые марку и модель.

Если временно невозможно использовать одинаковые шины (в том числе при установке неполноразмерного запасного колеса), включите режим 2H и проследите за тем, чтобы дальность поездки не превышала 50 км. Замените шины как можно скорее и убедитесь, что все четыре шины имеют одну и ту же марку и модель.

Если срабатывает сигнализация давления в шинах, следует проверить и своевременно подкачать шины для сброса аварийного сигнала.

- › Избегайте управления автомобилем в условиях заноса.
- › Не используйте режимы 4H и 4L на дорогах с твердым покрытием (например, на обычных шоссе-вых дорогах, дорогах с бетонным покрытием) или городских улицах.
- › При подъеме домкратом автомобиля с включенным режимом 4H или 4L запрещается запускать двигатель или вращать колеса.

В противном случае возникает опасность соскальзывания автомобиля с домкрата и его неконтролируемого движения вперед, что может привести к серьезным последствиям.

Блокировка дифференциала

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Общие сведения о блокировке дифференциала

При пробуксовке какого-либо из ведущих колес блокировка дифференциала обеспечивает передачу на ведущее колесо с другой стороны достаточного крутящего момента, чтобы автомобиль смог преодолеть препятствие.

уведомление

- › В первые 50 километров пробега нового автомобиля по возможности не используйте функцию блокировки дифференциала.

- › Если автомобиль не использовался более месяца, рекомендуется использовать функцию блокировки дифференциала только после 50 км пробега.
- › Блокировка дифференциала используется только при застревании автомобиля. Блокировку дифференциала следует отключить сразу после выхода автомобиля на проходимый участок.

внимание

- › Запрещается использовать блокировку дифференциала в условиях перегрузки.
- › Запрещается переоборудовать силовой агрегат и трансмиссию во избежание повреждения устройства блокировки дифференциала.
- › Запрещается использовать блокировку дифференциала при движении по асфальтированной дороге.

предупреждение

После блокировки дифференциала следует проявлять осторожность в управлении автомобилем. Не следует резко вращать рулевое колесо, это может нарушить устойчивость автомобиля, что повышает риск аварии.

Блокировка дифференциала

Блокировка дифференциала заднего моста

Ручная блокировка и разблокировка

Модели с механической КПП



Модели с автоматической КПП



Включите автомобиль и нажмите кнопку блокировки заднего дифференциала , чтобы заблокировать или разблокировать дифференциал.

Когда горят индикатор на кнопке и зеленый индикатор блокировки дифференциала заднего моста  на комбинации приборов, это означает, что блокировка заднего моста включена.

Когда индикатор на кнопке и зеленый индикатор блокировки дифференциала заднего моста  на комбинации приборов не горят, это означает, что блокировка дифференциала заднего моста выключена.

уведомление

Если при включении блокировки дифференциала индикатор на кнопке и индикатор неисправности блокировки дифференциала заднего моста  на комбинации приборов мигают и затем гаснут, это означает, что условия для включения блокировки не выполнены. Для правильного включения блокировки дифференциала должны быть выполнены следующие основные условия:

- › Скорость автомобиля не превышает 5 км/ч.
- › Разница в скорости вращения колес не превышает 50 об/мин.
- › Система танкового разворота не включена.

уведомление

При возникновении проблем с включением блокировки дифференциала можно слегка повернуть рулевое колесо влево или вправо, чтобы ускорить процесс выключения.

Блокировка дифференциала

внимание

После блокировки дифференциала избегайте крутых поворотов. Это может привести к повреждению деталей автомобиля.

Предупреждение о превышении скорости

Если во время движения с включенной блокировкой дифференциала скорость автомобиля увеличится до 30–40 км/ч, система подаст следующие предупреждающие сигналы:

- › Мигание индикатора на кнопке блокировки дифференциала заднего моста.
- › Мигание зеленого индикатора блокировки дифференциала заднего моста  на комбинации приборов.

В таком случае снизьте скорость автомобиля.

Автоматическая разблокировка при превышении скорости

Если автомобиль движется с включенной блокировкой дифференциала заднего моста и скорость превышает 40 км/ч, блокировка дифференциала автоматически выключается.

После разблокировки индикатор на кнопке блокировки дифференциала заднего моста и зеленый индикатор блокировки дифференциала заднего моста  на комбинации приборов погаснут.

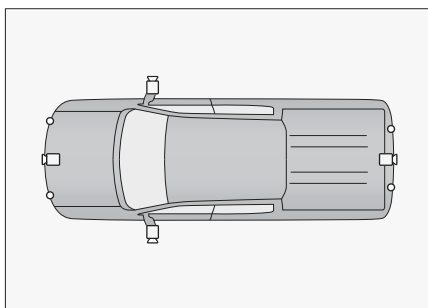
Системы помощи при парковке

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Устройства обнаружения в составе систем помощи при парковке

Системы помощи при парковке с помощью камер и радарных датчиков определяют дорожную обстановку вокруг автомобиля и, основываясь на полученных данных, помогают водителю принимать соответствующие меры для повышения безопасности и комфорта во время парковки.



0073E65E0428

Схема	Описание	Расположение
	Камера	На решетке радиатора На двери грузового отсека На левом и правом наружных зеркалах заднего вида
	Ультразвуковой радарный датчик	На переднем и заднем бамперах

i уведомление

В зависимости от комплектации тип и количество радарных датчиков могут отличаться. Ориентируйтесь на фактическую комплектацию Вашего автомобиля.

Системы помощи при парковке

предупреждение

- › Системы помощи при парковке являются всего лишь вспомогательным средством. Они не могут оценивать окружающую обстановку вместо водителя. Водитель в любом случае несет ответственность за безопасность движения. Во время парковки и в других подобных ситуациях он должен постоянно следить за окружающей обстановкой.
- › Системы помощи при парковке имеют слепые зоны, поэтому они могут пропустить некоторые препятствия. При парковке и других подобных маневрах обязательно убедитесь, что рядом с автомобилем нет детей и животных.
- › Запрещается вносить изменения в конструкцию автомобиля. Изменение таких компонентов, как подвеска, шины, бамперы, фары и т. д. может повлиять на положение автомобиля, эффективность торможения, зону покрытия устройств обнаружения, восприятие яркости окружающей среды и другие параметры, что может привести к некорректной работе систем помощи при парковке.

внимание

- › При движении задним ходом убедитесь, что дверь грузового отсека полностью закрыта.
- › Не подвергайте ударам камеры и радарные датчики.
- › Во время мойки автомобиля не направляйте струю воды под высоким давлением на камеры и радарные датчики. Это может привести к неполадкам в системе или вызвать возгорание.
- › Не используйте абразивные материалы и острые предметы при очистке камер и датчиков. Для очистки используйте мягкую ткань или воду (под низким давлением).

уведомление

При работе систем помощи при парковке на них влияют характеристики радарных датчиков, и следующие условия (в том числе) могут привести к тому, что системы будут менее эффективно идентифицировать препятствия, что может привести к повреждению автомобиля:

- › Наличие объектов, находящихся в слепой зоне обнаружения радарных датчиков, например низких объектов, объектов под бамперами, объектов, расположенных слишком близко или слишком далеко от автомобиля.

Системы помощи при парковке

- › Наличие незаметных нависающих предметов, например пожарного ящика, запасного колеса транспортного средства, задней части грузового автомобиля.
- › Наличие ультразвуковых помех одинаковой с системой частоты, например металлических звуков, звуков выброса газа под давлением, звуковых сигналов транспортных средств в непосредственной близости от радарного датчика.
- › Наличие препятствий в виде колючей проволоки, забора, тонких столбов, веревок, тележек, двухколесных велосипедов и других объектов, которые слишком малы, чтобы эффективно отражать звуковые волны.
- › Наличие препятствий из снега, тканей или материалов, поглощающих звуковые волны.
- › Наличие препятствий из материалов, поверхность которых не отражает сигнал радарного датчика, и людей в одежде из таких материалов.
- › Наличие препятствий, представляющих собой конусообразные объекты или объекты с наклонной поверхностью.
- › Наличие препятствий, расположенных перпендикулярно, таких как углы стен и задние части транспортных средств.
- › Движение по траве или неровной дороге.
- › Деформация или смещение заднего номерного знака, а также установка на него крупной декоративной рамки.
- › Повреждение, смещение или заслонение радарного датчика посторонним предметом (например, прозрачной автомобильной пленкой).
- › Чтобы системы работали стабильно, необходимо поддерживать радарные датчики в чистоте, не допускать скопления на них снега, льда и прочих материалов.

Системы помощи при парковке

Система предупреждения об угрозе столкновения

Описание системы

Радарные датчики системы предупреждения об угрозе столкновения представляют собой устройства радиолокационного обнаружения. При выполнении парковки датчики обнаруживают препятствия перед автомобилем и позади него и оценивают расстояние до них. Водитель получает звуковые или звуковые и визуальные предупреждения. Это позволяет повысить безопасность и комфорт в процессе парковки.

Использование

Модели без системы кругового обзора

- › Радарные датчики системы включаются автоматически, когда рычаг селектора переключения передач переводится в положение R, если питание находится в режиме ON или автомобиль включен.
- › При выходе из режима R радарные датчики выключаются.

Модели с системой кругового обзора

Система включается и выключается одновременно с включением или выключением системы кругового обзора.

Зона обнаружения и предупреждающие сигналы

Расположение датчиков	Зона обнаружения [м]
Спереди по бокам	0,6
Сзади посередине	1,5

Если после включения системы помощи при движении задним ходом радарный датчик выявляет препятствие в зоне обнаружения, раздается предупреждающий сигнал.

По мере сокращения расстояния между автомобилем и препятствием частота звукового сигнала постепенно увеличивается. Когда расстояние между препятствием и автомобилем сократится приблизительно до 0,4 м, раздается продолжительный сигнал, предупреждающий о необходимости немедленной остановки автомобиля во избежание столкновения.

i уведомление

Количество датчиков, установленных на автомобиле, зависит от комплектации. Если передние датчики не установлены, система не сможет подать предупреждающий сигнал об угрозе столкновения с препятствием спереди.

Системы помощи при парковке

Камера заднего вида

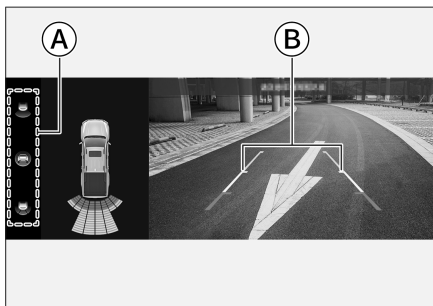
Описание системы

Камера заднего вида снимает область за автомобилем и передает изображение на дисплей, делая процесс парковки более безопасным и комфортным.

Использование

- Камера заднего вида включается автоматически, когда рычаг селектора переключения передач переводится в положение R, если питание находится в режиме ON или автомобиль включен.
- При выключении режима R камера заднего вида автоматически выключается.

Окно изображения с камеры заднего вида



834E8F5D15D3

- Кнопка выбора режима просмотра

В зависимости от личных предпочтений можно выбрать различные режимы просмотра (стандартный, широкоугольный, поперечный).

- Динамические направляющие линии

Динамические направляющие линии на дисплее отображают ширину кузова автомобиля и предполагаемую траекторию его движения, рассчитанную на основе угла поворота рулевого колеса, что помогает водителю при парковке.

Система кругового обзора

Описание системы

Система кругового обзора при помощи четырех камер снимает пространство вокруг автомобиля и передает соответствующее изображение на дисплей, что помогает избежать столкновений и делает управление автомобилем более простым и безопасным.

Использование



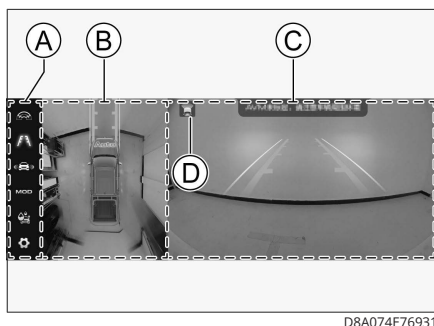
4DF1724A4B6C

- Когда питание находится в режиме ON или после включения автомобиля, нажмите кнопку 360° VIEW , чтобы включить или выключить систему кругового обзора.

Системы помощи при парковке

- При включении режима R коробки передач система кругового обзора включается автоматически.
- При включении режима Р коробки передач система кругового обзора автоматически выключается.
- Если скорость автомобиля превышает 15 км/ч, система кругового обзора выключается.

Окно системы кругового обзора



- А Область настройки функций
- В Область обзора сверху
- С Изображение из точки обзора
- Д Обозначение вида
Определяет ориентацию текущего вида.

Настройки функций

: широкоугольный вид

Коснитесь сенсорной кнопки для отображения широкоугольного вида в соответствии с выбранным режимом коробки передач. Для выхода из широкоугольного режима снова коснитесь кнопки.

: направляющие линии

Коснитесь сенсорной кнопки, чтобы отобразить или скрыть направляющие линии. Направляющие линии показывают ширину кузова автомобиля, что помогает водителю при парковке.

: изображение с радаров

Для включения или отключения функции нажмите кнопку. После включения функции при обнаружении препятствия его положение будет определяться с помощью радиолокационных волн.

MOD: обнаружение движущихся объектов

Для включения или отключения функции нажмите кнопку. После включения функции при обнаружении движущихся объектов, таких как пешеходы, на экране будет отображаться предупреждающее сообщение.

: режим автомойки

Для включения или отключения функции нажмите кнопку. После включения функции отображается траектория движения шин, где ширина линии соответствует ширине шины.

: системные настройки

Коснитесь кнопки, чтобы войти в меню системных настроек, где можно включить или отключить функцию прозрачного шасси. После включения функции в окне постепенно, по мере следования автомобиля, будет отображаться вид дороги под кузовом автомобиля.

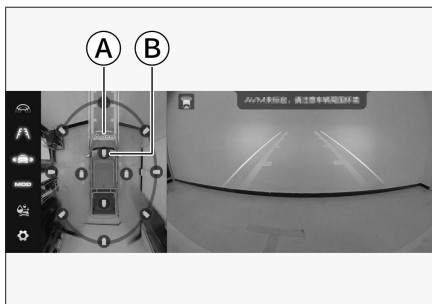
Системы помощи при парковке

Автоматическое переключение угла обзора

При движении вперед автоматически происходит переключение на изображение спереди. При переключении в режим R автоматически происходит переключение на изображение сзади.

Ручное переключение угла обзора

При скорости автомобиля ниже 10 км/ч коснитесь области обзора сверху. На ней появится кнопка ориентации. Коснитесь кнопки для выбора другой ориентации. Отображаемая зона будет соответствовать углу обзора, выбранного с помощью этой кнопки.



6256C17282A4

Ⓐ Кнопка AUTO

Ⓑ Свободный угол обзора

При выборе режима свободного угла обзора перетащите область обзора, чтобы настроить нужный угол.

Нажатие кнопки **【AUTO】** позволяет переключиться обратно в режим автоматического переключения угла обзора. В режиме автоматического переключения угла обзора система автоматически меняет угол обзора в зависимости от выбранного режима коробки передач.

Настройки систем помощи при парковке

Настроить функции, связанные с парковкой, можно через дисплей мультимедийной системы в меню

【Автомобиль】 → **【Настройки парковки】**. Перечень доступных настроек зависит от фактической комплектации Вашего автомобиля.

Автоматическое включение переднего радара

После включения функции, если при движении вперед на скорости менее 10 км/ч в зоне обнаружения определяются препятствия, передний радар и система камер автоматически включаются. Если в течение нескольких секунд расстояние до препятствий не изменится, препятствия начнут удаляться, или будет включен стояночный тормоз, система автоматически выключится.

Системы помощи при парковке

Включение кругового обзора на низкой скорости в режиме D

При включении функции система кругового обзора будет автоматически запускаться в начале первого цикла движения на низкой скорости в режиме D после каждого включения автомобиля.

Калибровка в движении

В процессе эксплуатации автомобиля из-за изменения загрузки, тряски, износа компонентов и прочих факторов, приводящих к изменению положения камеры, могут возникнуть смещение изображения, размытость и искажения. В этом случае калибровка поможет улучшить качество изображения. Подробные инструкции и требования по калибровке см. в подсказках на дисплее мультимедийной системы.

Восстановление заводских настроек

Систему кругового обзора можно сбросить к заводским настройкам.

Система мониторинга слепых зон

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Система мониторинга слепых зон

Описание системы

Система получает изображение зоны правого переднего колеса при помощи камеры на наружном зеркале заднего вида с пассажирской стороны и передает изображение на дисплей. Это позволяет увеличить обзор и избежать столкновений с препятствиями в слепой зоне.

⚠ предупреждение

- › Система является всего лишь вспомогательным средством. Она не может оценивать окружающую обстановку вместо водителя. Водитель в любом случае несет ответственность за безопасность движения и должен всегда следить за окружающей обстановкой при парковке или выполнении аналогичных маневров.
- › Камера представляет собой вспомогательный инструмент. Она может не отображать некоторые препятствия или давать искаженное изображение.

⚠ внимание

- › Не допускайте ударного воздействия на камеру.
- › При мойке автомобиля водой под давлением, не направляйте струю в область камеры. Вода может попасть внутрь, что способно привести к неполадкам в системе или возгоранию.

Система мониторинга слепых зон

Использование



10E3D2F46E4E

- › Когда скорость автомобиля ниже 15 км/ч, нажмите кнопку **【SVC】** на рулевом колесе, чтобы включить или выключить систему мониторинга слепых зон.
- › При движении вперед, когда скорость автомобиля достигает определенного значения, система мониторинга слепых зон автоматически отключается.

После включения системы мониторинга слепых зон можно вручную выбрать угол обзора, нажимая кнопки ,  и  на дисплее мультимедийной системы.

: изображение с правой передней камеры.

: изображение с правой боковой камеры.

: изображение с правой задней камеры.

Система контроля давления в шинах

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Система контроля давления в шинах

Описание системы

Система контроля давления в шинах (TPMS) в реальном времени отслеживает давление в шинах и их температуру. При отклонении от нормальных значений она подает сигнал, информируя водителя о том, что необходимо принять соответствующие меры во избежание аварии.

⚠ внимание

- › При использовании неоригинальных шин TPMS может работать некорректно.
- › При использовании цепей противоскольжения или колесных чехлов TPMS может работать некорректно.
- › В результате воздействия радиопомех TPMS может работать некорректно.
- › После замены неисправной шины рекомендуется своевременно отремонтировать ее и выполнить процедуру адаптации датчика давления в шине. Если неисправная шина будет установлена на автомобиль, это может привести к некорректной работе TPMS.

i уведомление

- › Система TPMS не отменяет необходимости в регулярном обслуживании шин. Даже если TPMS не подает предупреждающих сигналов, необходимо регулярно проверять шины и давление в них.
- › На давление воздуха в шинах влияют нагрев шин при движении, состояние окружающей среды, длительность движения и другие факторы. Обычно давление колеблется в диапазоне ± 30 кПа, это нормальное значение.

Система контроля давления в шинах

- › Система TPMS не может отслеживать давление в шине запасного колеса.

Информация о шинах

Нажмите кнопку ◀ или ▶ на рулевом колесе, чтобы переключить комбинацию приборов на окно данных о поездке (🚗), затем нажмите кнопку ▲ или ▼, чтобы перейти в окно системы контроля давления в шинах, где можно просмотреть информацию о давлении и температуре в четырех используемых шинах.

уведомление

Если автомобиль оснащен системой адаптивного круиз-контроля, системой интеллектуального круиз-контроля или системой помощи при движении по полосе, отключите их или нажмите и удерживайте кнопку ОК на рулевом колесе, чтобы их заблокировать, а затем выполните вышеуказанные действия. В противном случае переключить окно комбинации приборов не удастся.

Оповещения

При слишком низком давлении в шинах или слишком высокой температуре на комбинации приборов появляются следующие предупреждения:

- › Отображается всплывающее сообщение с соответствующим предупреждением.

- › Отображается мигающее значение температуры или давления в соответствующей шине.
- › Загорается желтый индикатор системы контроля давления в шинах (⚠).

Если предупреждение от TPMS поступило во время движения, не совершайте резких поворотов и резкого торможения. Снизьте скорость и как можно скорее остановите автомобиль в безопасном месте.

Функция самоадаптации

Обновление данных после замены шин или перестановки колес может выполняться автоматически с помощью функции самоадаптации.

Остановите автомобиль более чем на 17 минут, после чего заведите двигатель и двигайтесь в течение не менее 9 минут со скоростью выше 30 км/ч, и система автоматически завершит самоадаптацию датчиков давления в шинах.

Если в процессе самоадаптации возникла ошибка, в кратчайшие сроки обратитесь в сервисный центр для повторной настройки TPMS.

Система контроля усталости водителя

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Предупреждение об усталости водителя

Описание системы

Система контроля усталости водителя непрерывно отслеживает действия водителя по управлению автомобилем и таким образом определяет степень усталости водителя. Если система определяет, что водитель устал, раздается звуковой сигнал, и на дисплее появляется предупреждение о том, что водителю следует соблюдать осторожность.

⚠ предупреждение

- › Воздержитесь от управления автомобилем в утомленном состоянии. В случае длительных поездок обязательно планируйте перерывы для отдыха.
- › Водитель несет полную ответственность за то, чтобы его состояние не мешало нормальному вождению.
- › Предупреждение об усталости является вспомогательной функцией. Система не всегда способна правильно определить степень усталости водителя. В некоторых случаях система может принять нормальные действия за признаки усталости.

Включение и выключение

Функцию предупреждения об усталости водителя можно включить или выключить через дисплей мультимедийной системы в меню

【Автомобиль】 → 【Управление автомобилем】 → 【Бортовое оборудование】.

Предупреждение об усталости

При обнаружении системой перечисленных ниже обстоятельств на дисплее комбинации приборов появится окно с сообщением 【Возможно, Вам следует отдохнуть】 , сопровождаемое звуковым сигналом.

Система контроля усталости водителя

- › Ремень безопасности водителя пристегнут, скорость автомобиля превышает 65 км/ч, и система определяет, что водитель управляет автомобилем в состоянии усталости.
- › После 4 часов непрерывного вождения.

предупреждение

- › Данная система никак не ограничивает время вождения. В случае длительных поездок обязательно спланируйте перерывы для отдыха.
- › В некоторых ситуациях усталость не влияет на действия водителя при управлении автомобилем. В этом случае система может не оповестить об опасности. По этой причине, если водитель начинает ощущать признаки усталости, необходимо остановиться и как следует отдохнуть, даже если система не подает предупреждений.

уведомление

При скорости автомобиля ниже 65 км/ч предупреждения от системы подаваться не будут, даже если водитель проявляет признаки усталости.

Система круиз-контроля

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Система круиз-контроля

Описание системы

На автомагистрали с низкой интенсивностью движения система круиз-контроля позволяет автомобилю двигаться на установленной скорости без нажатия педали акселератора.

⚠ предупреждение

- › Данная система является всего лишь вспомогательным средством. Она не может выполнять оценку состояния дороги и дорожной обстановки вместо водителя и тем более не может осуществлять управление автомобилем вместо водителя. Водитель в любом случае несет ответственность за безопасность движения. Он должен всегда сохранять концентрацию и управлять автомобилем с осторожностью.
- › Во избежание ошибочного срабатывания системы круиз-контроля отключайте ее, когда она не используется.
- › Неправильное использование системы круиз-контроля может привести к аварии.
- › Использование системы круиз-контроля допускается только при движении по автомагистрали с низкой интенсивностью движения в благоприятных погодных условиях.
- › Не рекомендуется использовать систему круиз-контроля в городе, на извилистых, узких, скользких дорогах, во время дождя и при иных неблагоприятных погодных условиях.

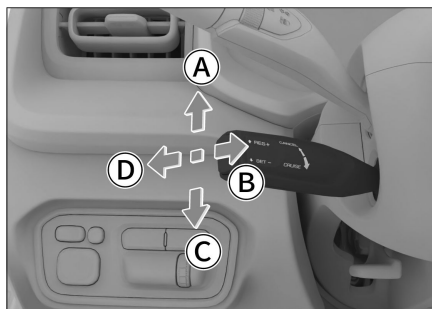
Система круиз-контроля

- › Использование системы круиз-контроля при движении по склону запрещено. При движении вверх и вниз по склону система круиз-контроля не сможет поддерживать установленную скорость.
- › После включения системы круиз-контроля водителю запрещается покидать водительское место.
- › В целях экономии топлива не двигайтесь на высокой передаче с низкой скоростью и наоборот.
- › Если после включения системы круиз-контроля требуется как можно быстрее снизить скорость автомобиля, нажмите на педаль тормоза в обычном режиме.

Использование

i уведомление

Поскольку система круиз-контроля разработана для движения по дорогам с хорошим покрытием и другим скоростным и магистральным дорогам, допустимым по условиям обеспечения безопасности дорожного движения, диапазон скорости при включенной системе круиз-контроля составляет 30–150 км/ч.



3404E89EB237

- А Увеличение/восстановление скорости круиз-контроля (RES+)
- В Включение/выключение круиз-контроля (CRUISE)
- С Установка скорости круиз-контроля / уменьшение установленной скорости (SET-)
- D Отмена установленной скорости (CANCEL)

Установка скорости круиз-контроля

1. Чтобы включить круиз-контроль, переведите рычаг в положение **【CRUISE】** и отпустите.
На комбинации приборов загорится зеленый индикатор , что означает включение системы круиз-контроля.
2. Чтобы отрегулировать скорость, переведите рычаг в положение **【SET-】** и отпустите. Когда на комбинации приборов появится информация об установленной скорости, это будет означать, что скорость круиз-контроля задана.

Система круиз-контроля

После этого автомобиль будет двигаться с постоянной скоростью, установленной водителем.

внимание

- › Запрещается использование круиз-контроля на первой передаче.
- › Используйте круиз-контроль только в режимах движения «Стандарт», «Эконом», «Спорт» или 2Н, иначе система может работать некорректно.

Регулировка установленной скорости

- › Чтобы немного увеличить или уменьшить установленную скорость, переведите рычаг в положение **【RES+】** или **【SET—】** и отпустите.
- Чтобы снова увеличить или уменьшить установленную скорость, повторите данную операцию.
- › Чтобы плавно увеличить или уменьшить скорость, переведите рычаг в положение **【RES+】** или **【SET—】** и удерживайте его. Когда будет достигнута желаемая скорость, отпустите рычаг.

Отмена установленной скорости

- › Нажмите педаль тормоза или сцепления.
- › Переведите рычаг в положение **【CANCEL】**.

После отмены установленной скорости система не отключится. На комбинации приборов продолжит гореть зеленый индикатор системы круиз-контроля .

Чтобы восстановить прежнюю установленную скорость, переведите рычаг в положение **【RES+】** и отпустите.

Выключение системы

Переведите рычаг в положение **【CRUISE】** и отпустите — система выключится. После этого зеленый индикатор  на комбинации приборов погаснет.

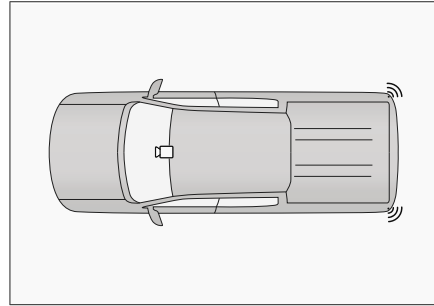
Системы помощи водителю

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Устройства обнаружения в составе систем помощи водителю

Интеллектуальные системы помощи водителю определяют дорожную ситуацию с помощью камер и радарных модулей и на основании полученных результатов помогают водителю принять меры для повышения безопасности и комфорта при управлении автомобилем.



F3957304AC2C

Схема	Описание	Расположение
	Камера	У основания салонного зеркала заднего вида
	Радар миллиметрового диапазона	Внутри заднего бампера

уведомление

В зависимости от комплектации тип и количество радарных модулей могут отличаться. Ориентируйтесь на фактическую комплектацию Вашего автомобиля.

Системы помощи водителю

2

предупреждение

- › Системы помощи водителю являются всего лишь вспомогательным средством. Они не могут оценивать обстановку на дороге вместо водителя и тем более не могут управлять автомобилем вместо него. Водитель в любом случае несет ответственность за безопасность движения. Он должен всегда сохранять концентрацию и управлять автомобилем с осторожностью.
- › Если интеллектуальные системы помощи водителю не могут функционировать надлежащим образом, например когда выполняется буксировка данного автомобиля другим транспортным средством или происходит буксировка другого транспортного средства данным автомобилем, необходимо отключить функции интеллектуальных систем помощи водителю.

- › Запрещается вносить изменения в конструкцию автомобиля. Изменение таких компонентов, как подвеска, шины, бамперы, фары и т. д. может повлиять на положение автомобиля, эффективность торможения, зону покрытия устройств обнаружения, восприятие яркости окружающей среды и другие параметры, что может привести к некорректной работе систем помощи водителю.

Камера

Камера используется для определения линий полосы движения, дорожных знаков, объектов впереди автомобиля и т. д., чтобы предоставить соответствующую информацию для работы интеллектуальных систем помощи водителю.

предупреждение

- › Самостоятельное снятие или ремонт камеры строго запрещены.
- › При неправильной работе камеры возможно предоставление неточной информации об объектах и дорожных знаках, а обнаружение линий дорожной разметки может быть затруднено.
- › Если обзор камеры перекрыт, объекты, находящиеся за пределами обзора, не будут обнаружены.

Системы помощи водителю

- › В случае неисправности или повреждения камеры незамедлительно обратитесь в сервисный центр для проведения ремонта или замены.

⚠ предупреждение

На функциональность камеры влияют многие факторы, которые могут привести к снижению эффективности обнаружения, задержкам и ошибкам обнаружения. К таким факторам относятся следующие (помимо прочего):

- › Плохие условия освещения в темное время суток.
- › Погодные условия (плохая видимость в условиях дождя, снега или тумана).
- › Неровности дорожного полотна, вызывающие раскачивание автомобиля.
- › Резкое изменение наружной освещенности.
- › Попадание прямых солнечных лучей на объектив камеры.
- › Деформация или повреждение ветрового стекла, вызвавшие отклонение положения и угла установки камеры.
- › Сложные перекрестки.
- › Слишком низкая или слишком высокая температура окружающей среды.

- › Влияние постороннего предмета на обзор камеры.
- › Влияние движущегося рядом транспортного средства на обзор камеры.
- › Тени на дороге от ограждений, навесов, деревьев и других подобных объектов.
- › Слабое освещение в тоннеле.
- › Движение в узком и крутом повороте, по узкой дороге (например, полосе для мотоциклистов).
- › Нечеткая дорожная разметка.

i уведомление

Если на комбинации приборов появляется сообщение о том, что работа системы затруднена, необходимо проверить камеру и область вокруг нее и удалить загрязнения и предметы, создающие помехи, для восстановления нормальной работы системы.

Радар миллиметрового диапазона

Радары используются для обнаружения объектов сбоку и сзади автомобиля и предоставления соответствующей информации системам помощи водителю.

Системы помощи водителю

2

предупреждение

- › Во избежание ограничения эффективности обнаружения категорически запрещается самостоятельно окрашивать бампер или вносить изменения в его конструкцию.
- › Это может привести к невозможности включения функций, основанных на использовании радарных модулей.
- › Диапазон действия радара миллиметрового диапазона ограничен, поэтому объекты, находящиеся за этим диапазоном, не могут быть обнаружены.
- › В случае неисправности или повреждения радара миллиметрового диапазона обратитесь в сервисный центр для ремонта или замены.

предупреждение

На функциональность радаров миллиметрового диапазона влияют многие факторы, которые могут привести к снижению эффективности обнаружения, задержкам и ошибкам обнаружения. К таким факторам относятся следующие (помимо прочего):

- › Неблагоприятные погодные условия (туман, смог, дождь, снег, пыльные бури и т. д.).

- › Налипание посторонних материалов (снега, льда, воды и пыли) на поверхность радарного модуля или бампера.
- › Смещение или заслонение радарного модуля.
- › Повреждение радарного модуля или бампера в результате аварии или столкновения, а также наличие царапин.
- › Недостаточный размер обнаруживаемого объекта.
- › Влияние электромагнитных волн той же частоты.
- › Воздействие на автомобиль очень высоких или очень низких температур окружающей среды и, как следствие, выход за пределы рабочего диапазона температуры радарного модуля.

уведомление

Для обеспечения правильной работы радарных модулей содержите область вокруг них и бампер в чистоте, очищайте данную область от налипших посторонних материалов: снега, льда, пыли и т. д.

При обнаружении посторонних материалов на поверхности радарного модуля протрите ее мягкой тканью или очистите водой.

- › Не мойте радарные модули с помощью водяной мойки высокого давления.

Системы помощи водителю

- › Не используйте для очистки острые предметы или абразивные материалы.
- › Не используйте химические растворители или абразивные чистящие средства.

Системы помощи при движении вперед

Данные системы используют камеру, установленную в верхней части ветрового стекла, для распознавания транспортных средств на полосе движения. При обнаружении опасности столкновения с объектом спереди подается предупреждающий сигнал или соответствующая система вмешивается в управление автомобилем для снижения риска столкновения.

Функции систем помощи при движении вперед можно настроить через дисплей мультимедийной системы в меню **【Автомобиль】** →

【Ассистенты】 → **【Помощь при движении вперед】**.

i уведомление

Чтобы быстро перейти в окно систем помощи водителю, нажмите кнопку  на левой стороне рулевого колеса.

⚠ предупреждение

Гарантировать нормальную работу систем при любых обстоятельствах невозможно. Поэтому запрещается направлять автомобиль в сторону пешеходов, животных или транспортных средств в целях проверки какой-либо системы, поскольку это может привести к серьезным повреждениям и травмам.

i уведомление

- › Системы не могут функционировать надлежащим образом при буксировке другого транспортного средства, поэтому в таком случае их необходимо отключать.
- › В сложной дорожной ситуации системы могут осуществлять торможение, когда в этом отсутствует необходимость. Такое может происходить, например, при движении по строительной площадке, через рельсы или при попадании воды на переднюю часть автомобиля.
- › Системы могут работать некорректно или не работать совсем в условиях плохой видимости (дождь, снег, туман, темное время суток, ветер, песчаная буря).

Системы помощи водителю

2

- › Системы могут работать некорректно или не работать совсем при резком изменении яркости окружающей среды (например, при въезде или выезде из тоннеля, при сильном освещении, встречном свете и т. д.).
- › Содержите область вокруг камеры в чистоте и следите за тем, чтобы на нее не налипали посторонние предметы, поскольку в противном случае системы не будут работать надлежащим образом.
- › При высокой скорости движения автомобиля системы могут не распознать неподвижный объект и не будут срабатывать, поэтому водитель всегда должен быть готов применить активное торможение.
- › Когда в непосредственной близости перед автомобилем появляется другое транспортное средство (особенно крупное транспортное средство, такое как автобус или грузовой автомобиль), системы могут не распознать его вовремя и не успеть выполнить торможение.
- › Системы не распознают светофоры, предупреждающие знаки и дорожные конусы, поэтому водитель всегда должен быть готов к активному торможению.

- › Системы могут работать некорректно или не работать совсем, если цвет обнаруживаемого объекта почти совпадает с цветовым фоном окружающей среды.

Система автоматического экстренного торможения

Данная система позволяет обнаруживать пешеходов и велосипедистов, а также большинство неподвижных или движущихся в том же направлении транспортных средств (например, легковые автомобили, грузовики, автобусы и т. д.).

- › Без торможения: система отключена.
- › Торможение: система помощи при торможении включена.

При движении со скоростью 5–30 км/ч система помогает затормозить автомобиль, если обнаруживает пешеходов или транспортные средства и существует риск столкновения.

Если автомобиль движется со скоростью более 30 км/ч, и система обнаруживает пешехода или транспортное средство при наличии риска столкновения, обычно сначала подается звуковой предупреждающий сигнал, а затем, в зависимости от ситуации, применяется ограниченное торможение.

Системы помощи водителю

В отдельных экстренных случаях система может сразу задействовать тормоза.

i уведомление

- › При экстренном торможении системой лампы аварийной световой сигнализации начинают быстро мигать, чтобы предупредить водителей сзади и снизить риск столкновения.
- › При достаточно низкой скорости движения автомобиля данная система может снизить скорость до полной остановки автомобиля, но не будет удерживать автомобиль в неподвижном состоянии. В этом случае водитель должен самостоятельно нажать на педаль тормоза.
- › Если водитель нажмет педаль акселератора или использует рулевое управление, когда автомобиль находится в режиме экстренного торможения, произойдет выход из системы автоматического экстренного торможения.
- › Если скорость автомобиля превышает 65 км/ч, и система определяет, что дистанция до движущегося впереди автомобиля слишком мала, на комбинации приборов появится предупреждающее сообщение с напоминанием о необходимости соблюдать безопасную дистанцию.

Если включена система круиз-контроля, функция предупреждения о безопасной дистанции блокируется.

- › Недостаточная освещенность влияет на дальность обнаружения, поэтому при движении ночью необходимо включать передние фары.

i уведомление

Обнаруживаемые объекты

- › Способность обнаружения системой автомобилей и пешеходов зависит от характера объекта, окружающей ситуации и дорожных условий, поэтому система не может работать одинаково эффективно в любых условиях.
- › Велосипедист должен быть взрослым человеком, и велосипед должен быть предназначен для взрослых.

Система будет максимально эффективно работать только в том случае, если ей удастся четко распознать контуры велосипедиста и велосипеда. Это означает, что система должна точно идентифицировать голову, руки, плечи, ноги и другие части тела велосипедиста, его велосипед, а также его движение в обычном режиме.

Системы помощи водителю

2

- › Система в состоянии распознать пешеходов, которые контрастируют с фоном (например, за счет цвета одежды). Если контраст относительно низкий, то обнаружение пешехода будет осуществляться медленно или будет невозможно. Это означает, что оповещение и торможение будут выполняться с задержкой или не выполняться совсем.

Система будет максимально эффективно работать только в том случае, если ей удастся четко распознать контуры человеческого тела. Это означает, что система должна точно идентифицировать голову, руки, плечи, ноги и другие части тела пешехода, а также его движение в обычном темпе.

Чувствительность системы предупреждения об угрозе лобового столкновения

Поддерживается 3 уровня чувствительности.

- › Низкий: система подает предупреждающий сигнал, когда автомобиль приближается к пешеходу или транспортному средству, находящемуся перед ним.

- › Нормальный: система подает предупреждающий сигнал, когда расстояние между автомобилем и пешеходом или транспортным средством перед ним определяется системой как установленное нормальное расстояние.
- › Высокий: система подает предупреждающий сигнал, когда автомобиль находится на большом расстоянии от пешехода или транспортного средства, находящегося перед ним.

Система интеллектуального прохождения поворотов

Когда система включена, и автомобиль движется в режиме адаптивного круиз-контроля или интеллектуального круиз-контроля, при слишком высокой скорости на входе в поворот система интеллектуального прохождения поворотов автоматически снижает скорость.

⚠ предупреждение

- › При входе в поворот, выходе из него или во время поворота система может своевременно не обнаружить движущееся впереди по той же полосе транспортное средство. В таком случае возможна задержка торможения. Водитель должен быть внимателен и готов в любой момент взять управление автомобилем под свой контроль.

Системы помощи водителю

- › При движении по изгибу дороги система может ошибочно реагировать на транспортные средства, движущиеся по другой полосе, что может привести к ненужному торможению.
- › При движении по дороге с резкими поворотами (например, горный «серпантин» или извилистая дорога) возможностей системы интеллектуального прохождения поворотов может оказаться недостаточно, что приведет к внезапному ускорению или выезду из полосы движения, поэтому водителю автомобиля необходимо внимательно следить за окружающей обстановкой и держать обе руки на рулевом колесе для осуществления аккуратного вождения.

Система помощи при движении по полосе

Функции, связанные с системой помощи при движении по полосе, можно настроить на дисплее мультимедийной системы через меню

【Автомобиль】 → 【Ассистенты】 → 【Помощь при движении по полосе】.

i уведомление

Чтобы быстро перейти в окно систем помощи водителю, нажмите кнопку ⓘ на левой стороне рулевого колеса.

Данная система разработана для движения по скоростным и другим дорогам с хорошим дорожным покрытием. С помощью камеры на ветровом стекле она распознает разделительную полосу на дорожном полотне и может, при случайном отклонении автомобиля от полосы движения, обратить на это внимание водителя для коррекции траектории. Некоторые функции системы помогают водителю изменить направление движения, чтобы снизить риск столкновения.

⚠ внимание

Система помощи при движении по полосе может нормально работать только при наличии четкой дорожной разметки. В некоторых ситуациях система может не срабатывать или срабатывать некорректно. Например:

- › Отсутствие четкой дорожной разметки, наличие размытой, нестандартной или чем-либо скрытой разметки.
- › Наличие на поверхности дороги факторов, мешающих распознаванию дорожной разметки (лужи, трещины, колея, текстовые отметки, пешеходные переходы, выступы или впадины и пр.).
- › Плохая видимость (например, в дождливую или снежную погоду, при тумане, в темное время суток).

Системы помощи водителю

2

- › Сильный боковой ветер.
- › Слияние или расхождение полос движения.
- › Попадание на камеру яркого света в случае резкого изменения интенсивности освещения.
- › Загрязнение, обледенение, повреждение или блокировка ветрового стекла чем-либо в зоне установки камеры.
- › Движение в крутом повороте, по узкой дороге (например, полосе для мотоциклистов) или склону.
- › Слишком сильное сближение с движущимся впереди транспортным средством и в результате создание помех для камеры.

i уведомление

- › Если перед пересечением разметки, разграничивающей полосы движения, водитель включает указатель поворота, поворачивает рулевое колесо, нажимает педаль акселератора или тормоза, система не будет вмешиваться в процесс управления. В таких случаях система будет считать, что водитель активно управляет автомобилем.
- › Если водитель слабо удерживает рулевое колесо, система может не распознать его присутствие и на комбинации приборов появится соответствующее предупреждение.

Функции системы помощи при движении по полосе

После включения системы помощи при движении по полосе можно выбрать режим работы системы.

- › Режим предупреждения: система подает предупреждающий сигнал, когда автомобиль непроизвольно отклоняется от полосы движения, напоминая водителю о необходимости соблюдения правил безопасного управления автомобилем.
- › Помощь при движении по полосе: система помогает водителю скорректировать положение рулевого колеса, чтобы оставаться в полосе движения, когда автомобиль непроизвольно отклоняется от нее. Если коррекция не выполнена, подается предупреждающий сигнал, напоминающий водителю о необходимости соблюдения правил безопасного управления автомобилем.

i уведомление

Система помощи при движении по полосе может работать только в случае, когда скорость автомобиля находится в диапазоне 60–150 км/ч.

При включенной системе помощи при движении по полосе на комбинации приборов отображаются следующие состояния:

Системы помощи водителю

- › Серый цвет: означает, что система не обнаружила границ дорожной полосы или скорость автомобиля не соответствует требованиям системы.
- › Белый цвет: означает, что система обнаружила границы полосы движения.
- › Зеленый цвет: означает, что система корректирует направление движения автомобиля.
- › Мигание красным цветом: означает, что система подает предупреждающий сигнал — водителю необходимо немедленно скорректировать направление движения и вернуться на свою полосу.

Система экстренного удержания в полосе движения

После включения системы экстренного удержания в полосе движения при возникновении аварийной ситуации система будет более активно корректировать положение рулевого колеса, чтобы снизить риск столкновения. Например:

- › При выезде из полосы движения или смене полосы существует риск столкновения с транспортными средствами на соседних полосах.
- › При выезде из полосы движения или смене полосы движения внешняя сторона полосы является обочинной.

уведомление

Система экстренного удержания в полосе движения может работать только в случае, когда скорость автомобиля находится в диапазоне 60–150 км/ч.

предупреждение

В некоторых случаях система экстренного удержания в полосе движения может не срабатывать или срабатывать неправильно. Например:

- › Обнаруженный объект имеет сравнительно небольшие размеры (мотоцикл, велосипед и т. д.).
- › Обнаруженный объект не движется.
- › Сильное сближение с движущимся впереди транспортным средством и появление препятствия в зоне обнаружения камеры.
- › Сильное приближение транспортного средства сзади автомобиля и появление препятствия в зоне обнаружения камеры.

Системы помощи водителю

Система интеллектуального уклонения

Если после включения этой системы и при включенной системе интеллектуального круиз-контроля впереди обнаруживается приближающееся крупногабаритное транспортное средство (фура, грузовой автомобиль, автобус и т. д.), движущееся по соседней полосе, система будет управлять автомобилем таким образом, чтобы он уклонился от этого транспортного средства. После уклонения от крупногабаритного транспортного средства система возвращает автомобиль в центр выбранной полосы движения.

уведомление

- › Система интеллектуального уклонения может работать только в случае, когда скорость автомобиля находится в диапазоне 60–150 км/ч.
- › Система выключается одновременно с выключением круиз-контроля.

внимание

Следующие ситуации могут привести к невозможности срабатывания системы интеллектуального уклонения:

- › Система распознает, что с одной стороны находится крупногабаритное транспортное средство, а с другой стороны также находится транспортное средство или обочина дороги.
- › Темное время суток, сильный туман, дождь, снегопад и другие неблагоприятные погодные условия.
- › Движение автомобиля по извилистой дороге.

Чувствительность предупреждения

Существует 3 уровня чувствительности: низкий, стандартный и высокий.

Система мониторинга слепых зон

Функции, связанные с системой мониторинга слепых зон, можно настроить через дисплей мультимедийной системы в меню **【Автомобиль】** → **【Ассистенты】** → **【Мониторинг слепых зон】**.

уведомление

Чтобы быстро перейти в окно систем помощи водителю, нажмите кнопку  на левой стороне рулевого колеса.

Системы помощи водителю

Данная система с помощью радарных датчиков, расположенных по обеим сторонам заднего бампера, может распознавать находящиеся сзади или на соседней полосе транспортные средства. Если существует риск столкновения, система подает предупреждающий сигнал, чтобы напомнить водителю о необходимости соблюдения безопасности движения.

i уведомление

- › Следите за чистотой зон по бокам заднего бампера. Здесь не должно быть наклеек, льда, снега, грязи и прочих посторонних предметов, которые могут помешать нормальной работе датчиков.
- › Неправильное техническое обслуживание или переоборудование автомобиля могут вызвать смещение датчиков и нарушить нормальную работу системы мониторинга слепых зон. Поэтому рекомендуется обращаться за техническим обслуживанием и ремонтом автомобиля в Сервисный центр.
- › При буксировке другого транспортного средства система не может функционировать надлежащим образом, поэтому в таком случае ее необходимо отключать.

⚠ предупреждение

В некоторых ситуациях система может не срабатывать или срабатывать некорректно. Например:

- › Отсутствие движения обнаруженного объекта (транспортное средство, пешеход и т. д.).
- › Движение в дождь, снег и в других неблагоприятных погодных условиях.
- › Движение на крутых поворотах, склонах, по очень широкой или очень узкой дороге.

2

Предупреждающие индикаторы



Предупреждающие индикаторы расположены на внутренней стороне передних дверей автомобиля, как показано на рисунке.

i уведомление

Запрещено наклеивать что-либо на индикатор, поскольку это может препятствовать оповещениям системы.

Системы помощи водителю

Система помощи при смене полосы движения

Если во время движения со скоростью более 12 км/ч система обнаруживает наличие транспортного средства в слепой зоне наружного зеркала заднего вида или быстро приближающееся транспортное средство на соседней полосе, на соответствующей стороне загорается предупреждающий индикатор. Если при этом водитель включит указатель поворота в соответствующую сторону, индикатор замигает и раздастся звуковое оповещение, информирующее об опасности при смене полосы движения.

Система предупреждения при открытии двери

После остановки автомобиля система отслеживает приближающиеся с обеих сторон по соседним полосам транспортные средства, велосипеды и другие объекты. Когда двери автомобиля открываются и возникает опасность столкновения, загорается предупреждающий индикатор на соответствующей стороне. Если при этом водитель или пассажир продолжит открывать дверь с соответствующей стороны, индикатор начнет мигать и прозвучит звуковое предупреждение, информирующее об опасности.

Система предупреждения при открытии двери будет работать корректно только в следующих ситуациях:

- › Питание находится в режиме ON.
- › В течение 3 минут после переключения режима питания с ON на OFF.

i уведомление

Если установленное время функции задержки энергосбережения составляет меньше 3 минут, система будет работать в соответствии с настройками задержки энергосбережения.

Система предупреждения об угрозе столкновения сзади

Когда система обнаружит, что сзади быстро приближается другое транспортное средство и существует риск столкновения, лампы аварийной световой сигнализации автомобиля начнут быстро мигать, напоминая водителю движущегося сзади транспортного средства о необходимости соблюдения правил безопасного вождения. При этом на комбинации приборов автомобиля появится сообщение, сопровождаемое звуковым сигналом, информирующее водителя о приближении опасного объекта.

Системы помощи водителю

Система предупреждения/торможения при движении задним ходом

При включенной системе предупреждения при движении задним ходом, если во время движения задним ходом система обнаружит риск столкновения с движущимся транспортным средством в слепой зоне наружного зеркала заднего вида, она подаст предупреждающий сигнал, чтобы напомнить водителю о необходимости соблюдения правил безопасного управления автомобилем.

При включенной системе торможения при движении задним ходом, система может выполнить ограниченное торможение при обнаружении риска во время движения задним ходом для снижения вероятности столкновения.

уведомление

В некоторых случаях функция предупреждения/торможения при движении задним ходом может быть ограничена. Например:

› Наличие препятствий.

Система не может обнаруживать объекты позади автомобиля через другие припаркованные транспортные средства или препятствия.

› Слишком низкая или слишком высокая скорость Вашего автомобиля.

- › Резкое нажатие на педаль акселератора.
- › Быстрое вращение рулевого колеса.

Система распознавания дорожных знаков

Настроить функции, связанные с распознаванием дорожных знаков, можно через дисплей мультимедийной системы в меню **【Автомобиль】** → **【Ассистенты】** → **【Распознавание дорожных знаков】**.

уведомление

Чтобы быстро перейти в окно систем помощи водителю, нажмите кнопку  на левой стороне рулевого колеса.

Данная система распознает дорожные знаки с помощью камеры, установленной на ветровом стекле, и отображает их на комбинации приборов, чтобы помочь водителю в управлении автомобилем.

предупреждение

Система только напоминает водителю о необходимости обратить внимание на дорожные знаки. Она не может использоваться в любых ситуациях и вместо водителя оценивать информацию о скоростных ограничениях на дороге.

Системы помощи водителю

Водитель в любом случае несет ответственность за безопасность движения. Он должен всегда управлять автомобилем с осторожностью и соблюдать соответствующие требования законодательства и правила дорожного движения.

2

внимание

Система будет работать нормально только при условии, что знак ограничения скорости хорошо виден. В некоторых ситуациях система может не срабатывать или срабатывать некорректно. Например:

- › Дорожный знак выцвел.
- › Дорожный знак расположен на повороте.
- › Дорожный знак расположен под неправильным углом.
- › Дорожный знак качается или поврежден.
- › Дорожный знак полностью или частично скрыт.
- › Дорожный знак полностью или частично покрыт льдом, снегом, инаем, пылью и т. д.
- › Дорожный знак расположен слишком далеко, или автомобиль движется на слишком большой скорости.
- › Дорожный знак расположен в горизонтальной плоскости.

- › Дорожный знак или предупреждение об ограничении скорости расположены на поверхности дороги.
- › Плохая видимость (например, в дождливую или снежную погоду, при тумане, в темное время суток).
- › Попадание на камеру яркого света в случае резкого изменения интенсивности освещения.
- › Загрязнение, обледенение, повреждение или блокировка ветрового стекла чем-либо в зоне установки камеры.
- › Слишком сильное сближение с движущимся впереди транспортным средством и в результате создание помех для камеры.

уведомление

- › Единица измерения скорости, указанной на знаке и распознаваемой системой, соответствует единице измерения скорости на комбинации приборов автомобиля.
- › Если один знак отображает несколько значений ограничения скорости, система покажет наибольшее.

Системы помощи водителю

- › При наличии нескольких знаков ограничения скорости система может посчитать применимым знак с максимальным значением, поэтому при движении следует руководствоваться фактическим ограничением для данной полосы движения.
- › При выполнении поворота система может не распознать знак ограничения скорости.

Система распознавания дорожных знаков

После включения системы она распознает знаки ограничения скорости и отображает их на комбинации приборов, чтобы помочь водителю в управлении автомобилем.

Предупреждение о превышении скорости

После включения системы распознавания дорожных знаков можно включить функцию предупреждения о превышении скорости. Если после распознавания знака ограничения скорости водитель превысил скорость, система подаст предупреждающий сигнал, уведомляя о необходимости как можно быстрее снизить скорость до возвращения ее в требуемый диапазон.

Функция ограничения скорости круиз-контроля

После включения системы распознавания дорожных знаков также можно включить функцию ограничения скорости круиз-контроля.

Во время движения с включенным круиз-контролем, если система обнаружит знак ограничения скорости ≥ 40 км/ч и значение ограничения отличается от установленной скорости круиз-контроля, на комбинации приборов появится предложение изменить скорость круиз-контроля. Переведите рычаг системы круиз-контроля в положение **【SET—】**, и система установит новую скорость круиз-контроля в соответствии с ограничением скорости.

Чувствительность функции предупреждения о превышении скорости

Установить момент подачи предупреждающего сигнала о превышении скорости можно в соответствии с предпочтениями водителя.

- › При установке значения 0 система будет подавать предупреждающий сигнал, как только автомобиль достигнет установленного ограничения скорости.
- › При установке значения больше 0 система будет подавать предупреждающий сигнал только тогда, когда автомобиль превысит установленное ограничение скорости.

Системы помощи водителю

- › При установке значения меньше 0 система будет подавать предупреждающий сигнал заранее, до достижения автомобилем установленно-го ограничения скорости.

Система адаптивного круиз-контроля

На дорогах с низкой интенсивностью движения система адаптивного круиз-контроля позволяет автомобилю двигаться на установленной скорости без нажатия педали акселератора. Когда система обнаруживает, что скорость движущегося впереди транспортного средства меньше установленной скорости круиз-контроля, автомобиль начинает следовать за ним на установленном безопасном расстоянии.

предупреждение

- › Данная система является всего лишь вспомогательным средством. Она не может выполнять оценку состояния дороги и дорожной обстановки вместо водителя и тем более не может осуществлять управление автомобилем вместо водителя. Водитель в любом случае несет ответственность за безопасность движения. Он должен всегда сохранять концентрацию и управлять автомобилем с осторожностью.

- › Неправильное использование системы круиз-контроля может привести к аварии.
- › Использование системы адаптивного круиз-контроля допускается только при движении по автомагистрали с низкой интенсивностью движения при благоприятных погодных условиях.

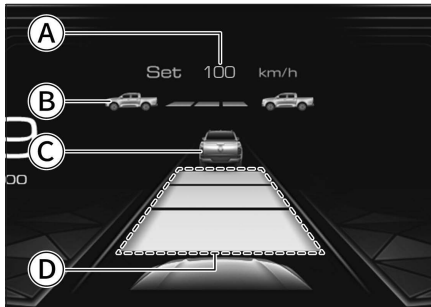
уведомление

- › Система не может функционировать надлежащим образом при буксировке другого транспортного средства, поэтому в таком случае ее необходимо отключать.
- › Если система адаптивного круиз-контроля не используется, выключите ее во избежание непреднамеренного срабатывания.
- › Не рекомендуется использовать систему адаптивного круиз-контроля в городе, на извилистых, узких, скользких дорогах, во время дождя и в других неблагоприятных погодных условиях.
- › Не рекомендуется использовать систему адаптивного круиз-контроля при движении на уклоне по следующим причинам:
При движении вверх или вниз по склону система круиз-контроля не сможет поддерживать установленную скорость.

Системы помощи водителю

Система может оказаться не в состоянии обнаружить движущееся впереди транспортное средство после того, как автомобиль преодолевает вершину или основание склона, что приведет к резкому ускорению или позднему торможению.

Отображение на комбинации приборов

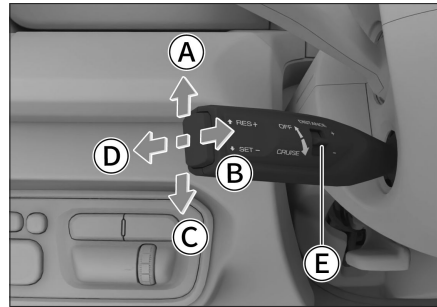


992317F582B3

- Ⓐ Установленная скорость круиз-контроля
- Ⓑ Уровень дистанции
Данный параметр не является фиксированной величиной. В пределах одного уровня дистанции он может изменяться в зависимости от скорости движения.
- Ⓒ Движущееся впереди транспортное средство
Этот значок отображается, когда система обнаруживает движущееся впереди транспортное средство.
- Ⓓ Дистанция следования

Отображает уровень безопасной дистанции между Вашим автомобилем и движущимся впереди транспортным средством. По мере сокращения дистанции и увеличения степени риска на дисплее будут отображаться разные цвета, чтобы напомнить водителю о необходимости соблюдать безопасную дистанцию.

Рычаг управления



EA4CA6B6907B

- Ⓐ Увеличение/восстановление скорости круиз-контроля (RES+)
- Ⓑ Включение круиз-контроля (CRUISE)
- Ⓒ Установка скорости круиз-контроля / уменьшение установленной скорости (SET-)
- Ⓓ Отключение круиз-контроля (OFF)
- Ⓔ Настройка уровня дистанции (DISTANCE)

Системы помощи водителю

2

Включение круиз-контроля

1. Чтобы включить систему адаптивного круиз-контроля в режиме ожидания, во время движения дважды переведите рычаг в положение **【CRUISE】**. При этом на комбинации приборов загорится белый индикатор режима ожидания системы адаптивного круиз-контроля .
2. Чтобы запустить адаптивный круиз-контроль, переведите рычаг в положение **【SET—】**. При этом на комбинации приборов загорится зеленый индикатор работы системы адаптивного круиз-контроля .

уведомление

Для включения функции адаптивного круиз-контроля необходимо выполнение следующих условий:

- › Все двери полностью закрыты.
- › Водитель пристегнут ремнем безопасности.
- › Автомобиль включен, установлен режим D коробки передач.
- › Электронная система стабилизации включена.
- › Стояночный тормоз выключен.
- › Скорость автомобиля не превышает 150 км/ч.
- › Выбран режим движения «Стандарт», «Эконом» или «Спорт».

уведомление

Минимальное значение установленной скорости для системы адаптивного круиз-контроля составляет 30 км/ч. Если скорость автомобиля не превышает 30 км/ч, система устанавливает скорость в 30 км/ч. Если скорость автомобиля превышает 30 км/ч, система устанавливает текущую скорость в качестве скорости круиз-контроля.

Регулировка скорости круиз-контроля

Для поэтапного увеличения или уменьшения скорости круиз-контроля переведите рычаг в положение **【RES+】** или **【SET—】** и отпустите.

Для непрерывного увеличения или уменьшения скорости круиз-контроля переведите рычаг в положение **【RES+】** или **【SET—】** и удерживайте его. Когда желаемая скорость будет достигнута, отпустите рычаг.

уведомление

Автомобиль набирает установленную скорость только при условии наличия свободной дороги впереди. В противном случае автомобиль будет следовать за движущимся впереди транспортным средством на установленной дистанции.

Системы помощи водителю

Настройка уровня дистанции

Отрегулировать дистанцию следования за движущимся впереди транспортным средством можно с помощью регулятора **【DISTANCE】**.

Уровень дистанции — это не фиксированное расстояние, а дистанция следования за движущимся впереди транспортным средством. На одном уровне дистанции расстояние может меняться в зависимости от скорости.

i уведомление

- › Слишком малая установленная дистанция может привести к несвоевременному реагированию при возникновении аварийной ситуации. Водитель несет полную ответственность за установление разумной дистанции.
- › При движении по мокрой скользкой трассе необходимо выбирать большую дистанцию, чем на сухой дороге.

Выход из режима круиз-контроля

При нажатии на педаль тормоза круиз-контроль отключается.

i уведомление

Система круиз-контроля автоматически отключается в следующих ситуациях:

- › Движение с набором скорости нажатием педали акселератора в течение более 15 минут.
- › Включение режима N, R или P коробки передач.
- › Отстегивание ремня безопасности водителя.
- › Открывание двери водителя.
- › Включение стояночного тормоза.
- › Срабатывание антиблокировочной тормозной системы.
- › Срабатывание системы помощи при движении на спуске.
- › Включение или отключение электронной системы стабилизации.
- › Откатывание автомобиля назад.
- › Перегрев тормозных дисков.
- › Выключение автомобиля.
- › Выбор режима движения, отличного от «Стандарт», «Эконом» или «Спорт».

Восстановление скорости круиз-контроля

Чтобы снова включить систему круиз-контроля, во время движения переведите рычаг в положение **【RES +】** и отпустите. Скорость круиз-контроля будет установлена в соответствии с последним установленным значением.

Системы помощи водителю

i уведомление

Функция восстановления скорости круиз-контроля может быть использована только при выполнении следующих условий:

- › После выключения круиз-контроля система не отключается.
- › После выключения круиз-контроля питание/зажигание не выключается.

Отключение системы круиз-контроля

Чтобы отключить систему круиз-контроля, переведите рычаг в положение **【OFF】** и отпустите.

Функция следования за транспортным средством

Данная функция позволяет автоматически следовать за движущимся впереди транспортным средством в диапазоне скоростей 0–150 км/ч.

В условиях пробок функция будет вслед за транспортным средством впереди снижать скорость автомобиля вплоть до полной остановки. При этом:

- › Если транспортное средство перед Вами начинает движение в течение 3 секунд, функция помогает Вашему автомобилю начать движение вслед за ним.

- › Если транспортное средство перед Вами не двигалось в течение длительного времени (от 3 секунд до 3 минут), чтобы перезапустить систему, необходимо будет слегка нажать на педаль акселератора.
- › Если транспортное средство перед Вами не двигается в течение более 3 минут, включается стояночный тормоз.
- › Стояночный тормоз включается автоматически, когда водитель открывает дверь автомобиля или отстегивает ремень безопасности.

i уведомление

При выключении системы круиз-контроля функция следования за транспортным средством автоматически выключается.

Функция интеллектуального прохождения поворотов

Включить функцию интеллектуального прохождения поворотов можно через дисплей мультимедийной системы в меню **【Автомобиль】** →

【Ассистенты】 → **【Помощь при движении вперед】**.

Подробности см. в разделе «Системы помощи при движении вперед».

(▷ Страница 169)

Системы помощи водителю

Ограничения функции

При работающей системе круиз-контроля торможение может не применяться в следующих ситуациях:

- › Неожиданное появление другого транспортного средства впереди.
- › Ваш автомобиль движется на высокой скорости, а другое транспортное средство впереди движется на малой скорости или стоит на месте.
- › Наличие встречного транспортного средства, движущегося по той же полосе.
- › Пересечение полосы движения другими транспортными средствами или объектами.
- › Наличие на дороге пешеходов, животных, дорожных заграждений, конусов, прицепов, специальных и малогабаритных транспортных средств (например, велосипед, мотоцикл и т. д.).
- › Резкое снижение скорости движущегося впереди транспортного средства.
- › Попадание брызг воды, снега или грязи от движущихся рядом транспортных средств на радарные датчики.
- › Приподнятая передняя часть автомобиля по причине перегрузки багажного отделения или по иным причинам.

- › Движение по извилистой или узкой дороге (например, полосе для мотоциклистов).
- › Малые габариты хвостовой части или большой дорожный просвет у движущегося впереди транспортного средства.
- › Нестабильность в работе рулевого управления или неустановившееся положение автомобиля в полосе движения.
- › Движение в условиях дождя, снега, тумана, запыленности или в других неблагоприятных погодных условиях.
- › Движение по крутому склону.

Система интеллектуального круиз-контроля

Работа системы интеллектуального круиз-контроля основана на адаптивном круиз-контроле. Когда радарный датчик обнаруживает границу полосы движения, система помогает водителю удерживать автомобиль в середине полосы и безопасно и легко управлять автомобилем.

Системы помощи водителю

2

предупреждение

Система может работать правильно не при любых условиях движения, погодных и дорожных условиях. Способность радарных датчиков распознавать объекты при плохой освещенности (например, ночью, в пасмурную погоду), при быстрых изменениях освещенности (например, при въезде и выезде из тоннеля), при наличии больших теней на поверхности (объекты, элементы ландшафта, проецируемые на дорогу) ограничена, поэтому система не может заменить водителя при оценке дорожных условий. Водитель в любом случае несет ответственность за безопасность движения. Он должен всегда управлять автомобилем с осторожностью и соблюдать соответствующие требования законодательства и правила дорожного движения.

внимание

При использовании системы интеллектуального круиз-контроля необходимо держать руки на рулевом колесе. Если водитель долго не держит руки на рулевом колесе, система подаст звуковой сигнал, предупреждая о необходимости взять управление автомобилем на себя. Если водитель не возьмет управление на себя, система выполнит экстренную остановку на текущей полосе движения.

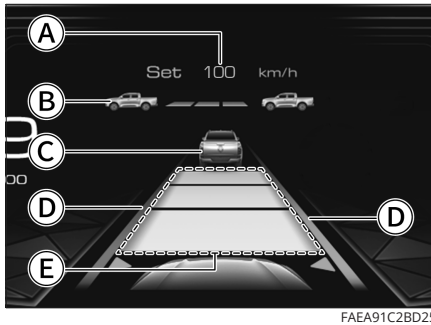
Процедура экстренной остановки: включение аварийной световой сигнализации, плавное торможение автомобиля, переключение коробки передач в парковочный режим, включение стояночного тормоза.

уведомление

Система не может функционировать надлежащим образом при буксировке другого транспортного средства, поэтому в таком случае ее необходимо отключать.

Системы помощи водителю

Отображение на комбинации приборов



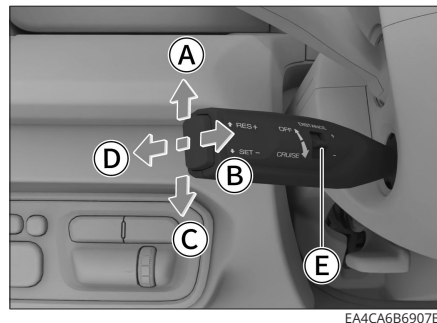
- А Установленная скорость круиз-контроля
- В Уровень дистанции
Данный параметр не является фиксированной величиной. В пределах одного уровня дистанции он может изменяться в зависимости от скорости движения.
- С Движущееся впереди транспортное средство
Этот значок отображается, когда система обнаруживает движущееся впереди транспортное средство.
- Д Обозначение границ дорожной полосы
Серый цвет: означает, что система не обнаружила границ дорожной полосы или скорость автомобиля не соответствует требованиям системы.
Белый цвет: означает, что система обнаружила границы полосы движения.

Зеленый цвет: означает, что система корректирует направление движения автомобиля.

Мигание красным цветом: означает, что система подает предупреждающий сигнал — водителю необходимо немедленно скорректировать направление движения и вернуться на свою полосу.

- Е Дистанция следования
Отображает уровень безопасной дистанции между Вашим автомобилем и движущимся впереди транспортным средством. По мере сокращения дистанции и увеличения степени риска на дисплее будут отображаться разные цвета, чтобы напомнить водителю о необходимости соблюдать безопасную дистанцию.

Рычаг управления



- А Увеличение скорости (RES+)
- В Включение круиз-контроля (CRUISE)
- С Уменьшение скорости (SET-)
- Д Отключение круиз-контроля (OFF)

Системы помощи водителю

- Ⓔ Настройка уровня дистанции (DISTANCE)

Включение круиз-контроля

1. Чтобы включить интеллектуальный круиз-контроль в режиме ожидания, во время движения дважды переведите рычаг в положение **【CRUISE】**. При этом на комбинации приборов загорится белый индикатор режима ожидания системы интеллектуального круиз-контроля .
2. Чтобы запустить интеллектуальный круиз-контроль, переведите рычаг в положение **【SET—】**. При этом на комбинации приборов загорится зеленый индикатор работы системы интеллектуального круиз-контроля .

уведомление

Для включения системы интеллектуального круиз-контроля необходимо выполнение следующих условий:

- › Все двери полностью закрыты.
- › Водитель пристегнут ремнем безопасности.
- › Автомобиль включен, установлен режим D коробки передач.
- › Электронная система стабилизации включена.
- › Стояночный тормоз выключен.
- › Скорость автомобиля не превышает 150 км/ч.

- › Выбран режим движения «Стандарт», «Эконом» или «Спорт».
- › Система обнаруживает разметку полосы движения или движущиеся впереди транспортные средства.

Если указанные условия не выполняются и система отключается, водитель должен немедленно взять на себя управление педалями тормоза и акселератора, а также рулевым колесом, чтобы контролировать скорость и направление движения автомобиля.

внимание

Минимальное значение установленной скорости для системы интеллектуального круиз-контроля составляет 30 км/ч. Если скорость автомобиля не превышает 30 км/ч, система устанавливает скорость в 30 км/ч. Если скорость автомобиля превышает 30 км/ч, система устанавливает текущую скорость в качестве скорости круиз-контроля.

Регулировка скорости круиз-контроля

Для поэтапного увеличения или уменьшения скорости круиз-контроля переведите рычаг в положение **【RES+】** или **【SET—】** и отпустите.

Системы помощи водителю

Для непрерывного увеличения или уменьшения скорости круиз-контроля переведите рычаг в положение 【RES +】 или 【SET—】 и удерживайте его. Когда желаемая скорость будет достигнута, отпустите рычаг.

i уведомление

Автомобиль набирает установленную скорость только при условии наличия свободной дороги впереди. В противном случае автомобиль будет следовать за движущимся впереди транспортным средством на установленной дистанции.

Настройка уровня дистанции

Отрегулировать дистанцию следования за движущимся впереди транспортным средством можно с помощью регулятора 【DISTANCE】.

Уровень дистанции — это не фиксированное расстояние, а дистанция следования за движущимся впереди транспортным средством. На одном уровне дистанции расстояние может меняться в зависимости от скорости.

i уведомление

› Слишком малая установленная дистанция может привести к несвоевременному реагированию при возникновении аварийной ситуации. Водитель несет полную ответственность за установление разумной дистанции.

› При движении по мокрой скользкой трассе необходимо выбирать большую дистанцию, чем на сухой дороге.

Выход из режима круиз-контроля

При нажатии на педаль тормоза круиз-контроль отключается.

⚠ предупреждение

После отключения интеллектуального круиз-контроля автомобиль не будет управляться системой круиз-контроля. Водитель должен немедленно взять на себя управление рулевым колесом, педалью акселератора и педалью тормоза во избежание возникновения опасной ситуации.

i уведомление

Если водитель прикладывает большое усилие к рулевому колесу или поворачивает его в противоположном направлении, он временно перехватывает управление рулевым колесом, функция интеллектуального круиз-контроля в поперечном направлении временно блокируется, выполняется только продольное управление в режиме адаптивного круиз-контроля. После того как водитель прекратит управление рулевым колесом, система интеллектуального круиз-контроля автоматически включится снова.

Системы помощи водителю

i уведомление

Система круиз-контроля автоматически отключается в следующих ситуациях:

- › Движение с набором скорости нажатием педали акселератора в течение более 15 минут.
- › Включение режима N, R или P коробки передач.
- › Отстегивание ремня безопасности водителя.
- › Открывание двери водителя.
- › Включение стояночного тормоза.
- › Срабатывание антиблокировочной тормозной системы.
- › Срабатывание системы помощи при движении на спуске.
- › Включение или отключение электронной системы стабилизации.
- › Откатывание автомобиля назад.
- › Перегрев тормозных дисков.
- › Выключение автомобиля.
- › Выбор режима движения, отличного от «Стандарт», «Эконом» или «Спорт».

Восстановление скорости круиз-контроля

Чтобы снова включить систему круиз-контроля, во время движения переведите рычаг в положение **【RES +】** и отпустите. Скорость круиз-контроля будет установлена в соответствии с последним установленным значением.

i уведомление

Функция восстановления скорости круиз-контроля может быть использована только при выполнении следующих условий:

- › После выключения круиз-контроля система не отключается.
- › После выключения круиз-контроля питание/зажигание не выключается.

Отключение системы круиз-контроля

Чтобы отключить систему круиз-контроля, переведите рычаг в положение **【OFF】** и отпустите.

Ограничения функции

При работающей системе круиз-контроля торможение может не применяться в следующих ситуациях:

- › Неожиданное появление другого транспортного средства впереди.
- › Ваш автомобиль движется на высокой скорости, а другое транспортное средство впереди движется на малой скорости или стоит на месте.

Системы помощи водителю

- › Наличие встречного транспортного средства, движущегося по той же полосе.
 - › Пересечение полосы движения другими транспортными средствами или объектами.
 - › Наличие на дороге пешеходов, животных, дорожных заграждений, конусов, прицепов, специальных и малогабаритных транспортных средств (например, велосипед, мотоцикл и т. д.).
 - › Резкое снижение скорости движущегося впереди транспортного средства.
 - › Попадание брызг воды, снега или грязи от движущихся рядом транспортных средств на радарные датчики.
 - › Приподнятая передняя часть автомобиля по причине перегрузки багажного отделения или по иным причинам.
 - › Движение по извилистой или узкой дороге (например, полосе для мотоциклистов).
 - › Малые габариты хвостовой части или большой дорожный просвет у движущегося впереди транспортного средства.
 - › Нестабильность в работе рулевого управления или неустановившееся положение автомобиля в полосе движения.
 - › Движение в условиях дождя, снега, тумана, запыленности или в других неблагоприятных погодных условиях.
 - › Движение по крутому склону.
- При определенных обстоятельствах система интеллектуального круиз-контроля может не работать или работать некорректно. Например:
- › Отсутствие четкой дорожной разметки или наличие размытой, нестандартной или чем-либо скрытой разметки.
 - › Наличие на поверхности дороги факторов, мешающих распознаванию дорожной разметки (лужи, трещины, колея, текстовые отметки, выступы или впадины и пр.).
 - › Плохая видимость (например, в дождливую или снежную погоду, при тумане, в темное время суток).
 - › Сильный боковой ветер.
 - › Слияние или расхождение полос, а также нечеткое разделение полос, например, на перекрестках, съездах с автомагистрали, в зонах ожидания и т. д.
 - › Попадание на камеру яркого света в случае резкого изменения интенсивности освещения.
 - › Загрязнение, обледенение, повреждение или блокировка ветрового стекла чем-либо в зоне установки камеры.

Системы помощи водителю

- › Движение по извилистой или узкой дороге (например, полосе для мотоциклистов).
- › Слишком сильное сближение с движущимся впереди транспортным средством и в результате создание помех для камеры.

Системы помощи при вождении

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Рекомендации по безопасности при использовании систем помощи при вождении

Безопасность движения

Не пренебрегайте правилами безопасного управления автомобилем, даже если автомобиль оснащен системами помощи при вождении. На протяжении всей поездки контролируйте скорость и свой стиль вождения в соответствии с условиями видимости, погодой, состоянием дорожного покрытия, транспортной ситуацией.

Переоборудование автомобиля

Переоборудование подвески и использование шин или колес, не соответствующих спецификации, влияет на функционирование систем помощи при вождении и может привести к нарушению их работы.

Шумы и вибрация

- › Во время работы некоторых систем помощи при вождении (например, антиблокировочной тормозной системы) может возникать вибрация и раздаваться звук работы электрооборудования. Это не свидетельствует о неисправности.
- › После запуска двигателя от стороннего аккумулятора из-за разрядки аккумулятора автомобиля двигатель может работать нестабильно и могут загореться индикаторы антиблокировочной тормозной системы или электронной системы стабилизации автомобиля. Это связано с пониженным напряжением аккумулятора и не свидетельствует о неисправности этих систем.

Антиблокировочная система

При экстренном торможении или торможении на скользкой поверхности антиблокировочная система (ABS) предотвращает блокировку колес, помогая контролировать управление автомобилем.

Системы помощи при вождении

внимание

При экстренном торможении не нажимайте на педаль тормоза несколько раз с малым усилием. Это приведет к увеличению тормозного пути.

Система ABS не предназначена для сокращения тормозного пути. В нижеперечисленных ситуациях тормозной путь Вашего автомобиля может быть длиннее по сравнению с автомобилями без ABS. Поддерживайте достаточную дистанцию до движущегося впереди транспортного средства.

- › Движение по грязи, песку или снегу.
- › Движение с цепями противоскольжения.
- › Движение по ухабистой дороге.
- › Движение по дороге с выбоинами или неровной дороге.

В следующих обстоятельствах ABS может работать недостаточно эффективно:

- › Плохое сцепление шин (например, при использовании чрезмерно изношенных шин на заснеженной дороге).
- › Движение на высокой скорости по мокрой дороге.

Электронная система распределения тормозных усилий

Электронная система распределения тормозных усилий (EBD) автоматически распределяет тормозное усилие между передними и задними колесами, повышая эффективность торможения, а также помогая системе ABS обеспечивать стабильность автомобиля при торможении.

Система помощи при экстренном торможении

Резкое нажатие педали тормоза может привести к срабатыванию системы помощи при экстренном торможении, которая увеличит эффективность торможения и сократит тормозной путь.

Противобуксовочная система

При начале движения или ускорении на скользком дорожном покрытии противобуксовочная система (TCS) помогает сохранить силу тяги и предотвращает пробуксовку ведущих колес.

Системы помощи при вождении

Система предотвращения опрокидывания

Во время прохождения поворота система предотвращения опрокидывания (RMI) отслеживает движение автомобиля и оценивает риск его опрокидывания. При наличии такого риска система замедляет одно или несколько колес, чтобы предотвратить опрокидывание.

Система смягчения вторичного столкновения

Система смягчения вторичного столкновения (SCM) автоматически задействует тормоза автомобиля после первого столкновения (срабатывания подушек безопасности), чтобы снизить скорость или остановить автомобиль, тем самым уменьшая вероятность повторного столкновения и тяжесть наносимых травм.

Система помощи при трогании на подъеме

При трогании на подъеме после отпущения водителем педали тормоза система помощи при трогании на подъеме (HNC) поддерживает тормозное усилие еще около 2 секунд, предотвращая откат автомобиля.

предупреждение

Если крутизна склона превышает 30°, при трогании на подъеме автомобиль может откатиться назад. Поэтому не следует чрезмерно полагаться на систему HNC. Соблюдайте правила безопасности движения.

Система помощи при движении на спуске

Система помощи при движении на спуске (HDC) выполняет торможение при спуске вниз по склону, обеспечивая безопасное и равномерное движение.

предупреждение

- › Система HDC является вспомогательной. Водитель в любом случае несет ответственность за безопасность движения и должен постоянно следить за обстановкой на дороге.
- › Если склон слишком крутой, система HDC, вероятно, не сможет поддерживать равномерный спуск. В этом случае необходимо контролировать движение при помощи педали тормоза.

уведомление

- › Рекомендуется использовать систему HDC при движении на низких передачах.

Системы помощи при вождении

- › При превышении автомобилем скорости 60 км/ч система HDC автоматически отключается.
- › После включения системы HDC скорость по-прежнему можно регулировать нажатием на педаль акселератора или тормоза.

2

Включение и выключение



F7EB572ECD97

Когда питание находится в режиме ON или двигатель заведен, систему HDC можно включить или выключить нажатием кнопки .

- › После включения системы HDC на комбинации приборов загорается желтый индикатор системы помощи при движении на спуске .
- › После выключения системы HDC желтый индикатор системы помощи при движении на спуске  на комбинации приборов гаснет.
- › Когда система HDC работает, желтый индикатор системы помощи при движении на спуске  на комбинации приборов начинает мигать.

Электронная система стабилизации

Электронная система стабилизации (ESC) снижает риск заноса и в некоторых условиях притормаживает отдельные колеса, повышая курсовую устойчивость автомобиля.

При срабатывании электронной системы стабилизации индикатор ESC  на комбинации приборов мигает желтым цветом. В такой ситуации следует соблюдать особую осторожность.

уведомление

В обычных условиях система ESC должна быть всегда включена. Ее выключение допускается в следующих исключительных случаях:

- › Движение с цепями противоскольжения.
- › Движение по рыхлому грунту или глубокому снегу.
- › Застревание автомобиля и необходимость выполнения действий по его высвобождению.

После прекращения действия таких ситуаций система ESC должна быть незамедлительно включена.

Системы помощи при вождении

Включение и выключение



После включения автомобиля нажмите кнопку  и на комбинации приборов загорится желтый индикатор отключения электронной системы стабилизации , указывая на отключение системы. Чтобы снова включить ESC, нажмите кнопку еще раз.

уведомление

В следующих случаях система ESC включается автоматически:

- › При каждом включении автомобиля.
- › При скорости свыше 85 км/ч.

Система динамической стабилизации

Меры предосторожности

Система динамической стабилизации (DST) является всего лишь вспомогательным средством. Она не может оценивать обстановку на дороге вместо водителя и тем более не может управлять автомобилем вместо него. Водитель в любом случае несет ответственность за безопасность движения. Он должен всегда сохранять концентрацию и управлять автомобилем с осторожностью.

Описание системы

Когда разность коэффициентов сцепления левого и правого колес сравнительно велика (например, при движении по льду, снегу, скользкой дороге), в случае экстренного торможения или ускорения система DST автоматически регулирует угол поворота рулевого колеса на основании разницы скоростей вращения колес одной оси, чтобы скорректировать направление движения автомобиля.

Когда система DST включена, автоматическая корректировка угла поворота рулевого колеса происходит в ограниченном диапазоне. Водитель в любом случае должен активно управлять рулевым колесом в соответствии с фактической дорожной ситуацией, чтобы обеспечить требуемое направление движения.

Системы помощи при вождении

Включение и выключение

Систему можно включить или выключить через дисплей мультимедийной системы в меню **【Автомобиль】** → **【Управление автомобилем】** → **【Вождение】** → **【Система динамической стабилизации】**.

2

i уведомление

Убедитесь, что система ESC включена. В противном случае переключатель системы DST не будет работать.

Система снижения токсичности отработавших газов

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Полезная информация

Системы снижения токсичности отработавших газов имеют свои отличительные особенности в зависимости от модели двигателя. Ориентируйтесь на фактическую комплектацию Вашего автомобиля.

Запрещается переоборудовать двигатель и какие-либо компоненты системы снижения токсичности отработавших газов.

Датчик кислорода

Датчик кислорода измеряет концентрацию кислорода в отработавших газах и направляет данную информацию в электронный блок управления, помогая двигателю регулировать соотношение воздуха и топлива. Таким образом достигается максимальная эффективность сгорания топлива, снижается содержание угарного газа, углеводородов и оксидов азота в выхлопных газах.

Каталитический нейтрализатор

Каталитический нейтрализатор является важнейшим устройством внешней очистки, установленным в выхлопной системе. Внутри него находится катализатор из благородного металла, который посредством реакций окисления и восстановления преобразует вредные угарный газ, углеводороды и окиси азота в безвредные углекислый газ, водяной пар и азот.

Если каталитический нейтрализатор используется надлежащим образом, то он не нуждается в обслуживании, поэтому снимать его не требуется.

Если требуется его замена, обратитесь в сервисный центр.

Система снижения токсичности отработавших газов

⚠ внимание

Во избежание повреждения каталитического нейтрализатора соблюдайте следующие меры предосторожности:

- › Не используйте этилированный бензин и бензин с чрезмерной концентрацией марганца и серы.
- › Не водите автомобиль при крайне низком уровне топлива. Это может затруднить работу двигателя (он будет работать нестабильно или не на полной мощности), что приведет к повреждению нейтрализатора.
- › Запрещается продолжительная работа двигателя на высоких оборотах (5 минут и более).
- › Не продолжайте движение при признаках неисправности двигателя (например, при неровной работе или снижении мощности двигателя).
- › Не запускайте двигатель без свечей зажигания.
- › Не запускайте двигатель, толкая или буксируя автомобиль.
- › Не заливайте избыточное количество моторного масла.
- › Избегайте ударов по каталитическому нейтрализатору.

Система рециркуляции отработавших газов

Система рециркуляции отработавших газов направляет часть газов из выхлопной трубы во впускной коллектор. Смешиваясь со свежим воздухом, газы поступают в цилиндры, где сгорают. Таким образом обеспечивается рециркуляция выхлопных газов, что позволяет эффективно снизить объем выбросов оксидов азота.

Турбокомпрессор

Турбокомпрессор снижает расход топлива, повышает мощность и крутящий момент двигателя, снижает количество вредных веществ, таких как сажа и оксиды азота, в выхлопных газах.

Система улавливания паров топлива

При нормальной работе систем автомобиля во время движения система улавливания паров топлива направляет пары топлива в двигатель для сгорания, предотвращая их попадание в атмосферу.

Система снижения токсичности отработавших газов

Система рециркуляции картерных газов

Система рециркуляции картерных газов направляет смесь газов из картера (несгоревшие пары топлива, водяной пар, отработавшие газы) по патрубку к впускному коллектору, возвращая их для сгорания в цилиндрах двигателя. В результате снижается количество выхлопных газов, а также повышается экономичность двигателя.

Топливная система высокого давления

Топливная система высокого давления состоит из насоса высокого давления, топливной рампы, топливных форсунок и блока управления. По сравнению с традиционными системами, топливная система высокого давления осуществляет более точный контроль впрыска, автоматически регулирует подачу топлива в любых рабочих условиях, а также имеет функцию самодиагностики. Высокоточный контроль впрыска позволяет сократить объем выбросов, повысить эффективность двигателя и уменьшить расход топлива.

Система диагностики автомобиля

Индикатор неисправности двигателя является частью встроенной системы диагностики автомобиля.

Электронный блок управления двигателем со встроенной бортовой системой диагностики сохраняет информацию обо всех неисправностях (в первую очередь, об ошибках, связанных с выбросом отработавших газов). Отсоединение кабеля от клеммы аккумуляторной батареи приведет к удалению этих данных, в результате чего быстрая диагностика будет невозможна. При проверке причины включения индикатора неисправности двигателя не отсоединяйте кабели от аккумуляторной батареи.

Во время диагностики системы снижения токсичности отработавших газов запорный клапан адсорбера в задней части автомобиля может издавать стук. Это нормальное явление.

Сажевый фильтр

Назначение

Сажевый фильтр (DPF) установлен в выхлопной системе автомобилей с дизельным двигателем. Он улавливает небольшие частицы сажи, не позволяя им попасть в атмосферу, что помогает снизить объем вредных выбросов.

Система снижения токсичности отработавших газов

2

Автоматическая регенерация

В процессе движения, когда объем уловленных сажевым фильтром твердых частиц достигает определенного значения, запускается программа автоматической регенерации фильтра. Частицы полностью сгорают, и сажевый фильтр продолжает выполнять свои функции по их улавливанию.

Когда двигатель прогрет и работает на холостом ходу, но его обороты остаются на уровне около 1000 об/мин, это означает, что автомобиль находится в режиме регенерации сажевого фильтра. Для облегчения самоочистки рекомендуется следовать приведенным ниже указаниям до тех пор, пока обороты двигателя на холостом ходу не вернуться к норме:

- › Старайтесь двигаться с постоянной скоростью по дорогам с хорошим дорожным покрытием.
- › По возможности избегайте работы двигателя на холостом ходу.
- › По возможности не останавливайте автомобиль и не выключайте двигатель.

предупреждение

При движении во время автоматической регенерации сажевого фильтра соблюдайте необходимые правила дорожного движения.

внимание

- › Регулярно меняйте моторное масло, выбирайте масло указанных марок.
- › Во избежание накопления твердых частиц и загрязнения каталитического нейтрализатора, используйте только дизельное топливо, соответствующее государственным стандартам, и не добавляйте топливные присадки.

уведомление

Чтобы регенерация прошла успешно, соблюдайте следующие рекомендации:

- › Избегайте длительной или непрерывной работы двигателя на низких оборотах или при сильном открытии дроссельной заслонки.
- › Избегайте длительной или непрерывной работы двигателя на холостом ходу.
- › Избегайте частых остановок и выключения двигателя.
- › Избегайте регулярных поездок на короткие расстояния.

Система снижения токсичности отработавших газов

Ручная регенерация

В некоторых случаях, если в результате автоматической регенерации твердые частицы, уловленные сажевым фильтром, сгорели не полностью и их объем достигает определенного значения, на дисплее может появиться предупреждающее сообщение. В такой ситуации крутящий момент двигателя и скорость автомобиля будут несколько ограничены.

Если на комбинации приборов отображается сообщение **【Запустите самоочистку выхлопной системы на неподвижном автомобиле】**, это означает, что требуется немедленная очистка сажевого фильтра в ручном режиме.

Строго следуйте приведенным ниже указаниям для запуска программы ручной регенерации или запустите ее в соответствии с указаниями специалистов сервисного центра:

1. Выберите ровное и безопасное место для парковки, переключите коробку передач в режим N (для автомобилей с механической коробкой передач) или P (для автомобилей с автоматической коробкой передач), заглушите двигатель и выключите стояночный тормоз.
2. Подождите 15 минут и проверьте уровень масла.

Если уровень масла превышает верхнюю отметку на масляном щупе, прекратите использование автомобиля и обратитесь в сервисный центр.

Если уровень масла находится в допустимых пределах, включите двигатель и дождитесь, когда температура охлаждающей жидкости поднимется выше 30°C (стрелка указателя температуры охлаждающей жидкости будет находиться не менее чем на два деления выше исходной отметки).

3. Заведите двигатель, дайте ему поработать на холостом ходу, затем нажмите и удерживайте кнопку ручной регенерации в течение 5 секунд, после чего отпустите. Автомобиль перейдет в режим ручной регенерации, обороты двигателя автоматически повысятся примерно до 2000 об/мин, а на комбинации приборов появится сообщение **【Выполняется автоматическая очистка сажевого фильтра】**.



798912C07003

Система снижения токсичности отработавших газов

2

4. Подождите 10–20 минут. После завершения процесса регенерации на комбинации приборов появится сообщение **【Самоочистка завершена, спасибо за ожидание】**. При этом обороты двигателя автоматически снизятся до значения оборотов холостого хода.

предупреждение

- › Во время регенерации, запущенной вручную, может повыситься температура в выхлопной системе. Не останавливайте автомобиль в местах, где присутствуют сухая трава, деревья и иные легковоспламеняющиеся материалы.
- › Ни при каких условиях не запускайте программу регенерации, когда автомобиль находится в гараже или другом плохо проветриваемом помещении.

уведомление

- › Для облегчения регенерации DPF рекомендуется включить кондиционер на время выполнения этой программы.

- › После завершения процесса регенерации сообщение **【Запустите самоочистку выхлопной системы на неподвижном автомобиле】** на комбинации приборов больше не будет отображаться. Это означает, что регенерация успешно завершена и автомобиль можно использовать в нормальном режиме.  Желтый индикатор неисправности двигателя погаснет при четвертом включении автомобиля.
- › Не выполняйте никаких операций во время процесса регенерации. В противном случае процесс регенерации будет автоматически прерван.
- › В случае экстренной необходимости использовать автомобиль можно выйти из режима регенерации, нажав на педаль сцепления, тормоза или акселератора, или совершив какую-либо иную манипуляцию с системами автомобиля. Однако предупреждающее уведомление при этом не исчезнет и необходимость очистки останется.

Система снижения токсичности отработавших газов

Если не принимать меры в течение длительного времени, DPF может сильно засориться, и на комбинации приборов появится сообщение **【Сажевый фильтр сильно засорен, обратитесь в сервисный центр для проверки】**. В этом случае регенерация будет невозможна, и необходимо обратиться в сервисный центр для решения проблемы.

- › Если по завершении программы регенерации предупреждающее сообщение не исчезло, немедленно обратитесь в сервисный центр.

Бензиновый сажевый фильтр

Назначение

Бензиновый сажевый фильтр (GPF) является частью системы снижения токсичности отработавших газов. Он улавливает мельчайшие частицы, не позволяя им попасть в атмосферу, что помогает снизить объем вредных выбросов. Когда бензиновый сажевый фильтр достигает определенного состояния, происходит полное сгорание твердых частиц, что предотвращает засорение выхлопной системы и негативное влияние на мощность и экономичность автомобиля.

предупреждение

В процессе регенерации сажевого фильтра выделяется тепло. Не размещайте легковоспламеняющиеся материалы в зоне выхлопной трубы, сажевого фильтра и теплозащитного экрана. В противном случае возможно возгорание.

Регенерация

Когда в GPF накапливается определенное количество углеродных частиц, и состояние движущегося автомобиля удовлетворяет условиям для регенерации GPF, автоматически запускается процесс регенерации. Процедура регенерации обеспечивает полное сжигание частиц и восстановление производительности сажевого фильтра.

Система снижения токсичности отработавших газов

2

Если условия движения не соблюдены, автомобиль будет не в состоянии автоматически запустить процедуру регенерации. На комбинации приборов появится предупреждение **【Требуется регенерация сажевого фильтра】**. В этом случае после запуска двигателя (когда температура охлаждающей жидкости превысит средний уровень) поддерживайте такой режим движения, который будет удовлетворять условиям для запуска процесса регенерации, до тех пор, пока на комбинации приборов не исчезнет предупреждение **【Требуется регенерация сажевого фильтра】**.

- › По возможности выбирайте дороги с хорошим покрытием и поддерживайте скорость выше 80 км/ч.
- › Избегайте остановок и поддерживайте высокие обороты двигателя как можно дольше.

внимание

- › Если в указанных условиях движения невозможно запустить программу регенерации, для выполнения регенерации обратитесь в сервисный центр.

- › Заправляйтесь только топливом, которое соответствует государственным стандартам. Не используйте присадки к топливу. Это предотвратит скопление частиц в фильтре или «отравление» каталитического нейтрализатора (частичную или полную потерю его активности) по причине проблем с топливом.
- › Регулярно меняйте моторное масло, выбирайте масло указанных марок.

предупреждение

При движении во время автоматической регенерации сажевого фильтра соблюдайте необходимые правила дорожного движения.

уведомление

При ежедневном вождении соблюдайте следующие рекомендации:

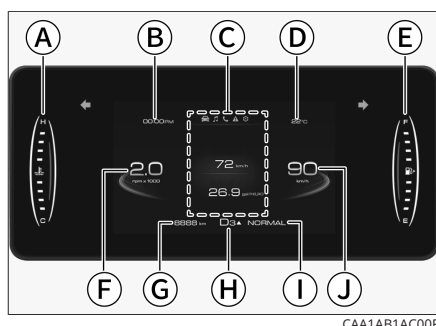
- › Избегайте длительной или непрерывной работы двигателя на низких оборотах или при сильном открытии дроссельной заслонки.
- › Избегайте регулярных поездок на короткие расстояния.

Комбинация приборов (Тип 1)

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Общие сведения о комбинации приборов



- Ⓐ Указатель температуры охлаждающей жидкости
- Ⓑ Дата
- Ⓒ Информационный дисплей

- Ⓓ Наружная температура
- Ⓔ Указатель уровня топлива
- Ⓕ Тахометр
- Ⓖ Счетчик общего пробега
- Ⓗ Индикатор текущей передачи и напоминание о необходимости переключения передачи
- Ⓘ Режим движения
- ⓵ Спидометр

i уведомление

В зависимости от выбранной темы комбинации приборов вид дисплея может незначительно отличаться. Настройки темы комбинации приборов см. в разделе «Меню настроек».

Указатель температуры охлаждающей жидкости

Отображение приблизительной температуры охлаждающей жидкости двигателя.

⚠ внимание

Если указатель температуры приближается к красной зоне, следует немедленно снизить скорость, съехать на обочину и остановиться для проведения проверки. Запускать двигатель снова можно только после того, как температура охлаждающей жидкости нормализуется.

Комбинация приборов (Тип 1)

Информационный дисплей

Отображаемую на информационном дисплее информацию можно переключать, выбирая различные функциональные вкладки. Здесь также можно просмотреть данные о поездке (🚗), информацию о воспроизводимой музыке (🎵), предупреждающие сообщения (⚠️), настройки меню (⚙️), а также совершать вызовы через Bluetooth (📶).

Данные о поездке: пробег, расход топлива, средняя скорость, время в пути, дальность хода, данные о давлении в шинах и т.д.

Информация о воспроизводимой музыке: отображение сведений о текущем воспроизводимом аудиофайле. Вызов через Bluetooth: отображение информации о текущем телефонном соединении через Bluetooth.

Предупреждающие сообщения: отображение текущих предупреждающих сообщений.

Настройки меню: предупреждающие сигналы о превышении скорости, настройки темы, параметры данных о поездке, настройки единиц измерения, настройка языка, пробег до следующего технического обслуживания, заводские настройки.

Указатель уровня топлива

Отображение приблизительного количества топлива в топливном баке.

i уведомление

Длительное движение автомобиля по склону или в повороте вызывает перемещение топлива внутри бака, поэтому показания могут быть нестабильными.

Тахометр

Отображение текущих оборотов двигателя.

Индикатор текущей передачи и напоминание о необходимости переключения передачи

Отображение текущей передачи. Когда система определяет необходимость повышения или понижения передачи, на экране появляется символ повышения (▲) или понижения (▼) передачи. Это служит подсказкой водителю о том, что необходимо переключиться на повышенную или пониженную передачу.

Режим движения

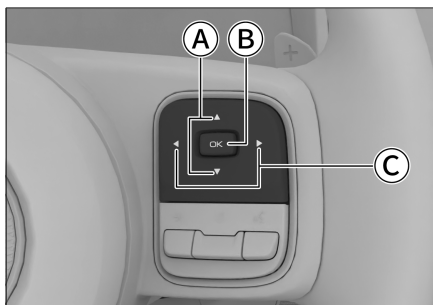
Отображение текущего режима движения. Подробнее о режимах движения см. в разделе «Режимы движения». (▷ Страница 138)

Спидометр

Отображение текущей скорости движения автомобиля.

Комбинация приборов (Тип 1)

Кнопки на рулевом колесе



0238F3449F11

- А Кнопки прокрутки (вверх/вниз)
- В Кнопка подтверждения (ОК)
- С Кнопки выбора (влево/вправо)

Кнопки выбора (влево/вправо)

При нажатии кнопки ◀ или ▶ информационный дисплей переключается на окно данных о поездке (🚗), окно информации о воспроизводимой музыке (🎵), окно вызова через Bluetooth (📶), окно предупреждающих сообщений (⚠) или окно настроек меню (⚙).

i уведомление

Если автомобиль оснащен системой адаптивного круиз-контроля, системой интеллектуального круиз-контроля или системой помощи при движении по полосе, отключите их или нажмите и удерживайте кнопку ОК на рулевом колесе, чтобы их заблокировать, а затем выполните вышеуказанные действия. В противном случае переключить окно комбинации приборов не удастся.

Если доступно верхнее меню, чтобы вернуться в него, нажмите кнопку ◀.

Кнопки прокрутки (вверх/вниз)

Нажмите кнопку ▲ или ▼, чтобы просмотреть информацию в окне данных о поездке, окне вызова через Bluetooth, окне настроек меню или окне предупреждающих сообщений.

Кнопка подтверждения (ОК)

Находясь в окне настроек меню, нажмите кнопку **【ОК】**, чтобы перейти к следующему уровню выбранного пункта меню и выполнить соответствующие настройки.

В окне вызова через Bluetooth нажмите кнопку **【ОК】**, чтобы позвонить выбранному контакту.

Когда на комбинации приборов появляется предупреждающее сообщение, нажмите и удерживайте кнопку **【ОК】**, чтобы временно скрыть все текущие важные предупреждающие сообщения.

Находясь в окне данных о поездке, нажмите и удерживайте кнопку **【ОК】**, чтобы сбросить значения суммарного пробега, среднего расхода топлива, продолжительности поездки и средней скорости.

Комбинация приборов (Тип 1)

Окно данных о поездке

Нажмите кнопку «Влево» ◀ или «Вправо» ▶ на рулевом колесе, затем нажмите , чтобы перейти в окно данных о поездке. Затем используйте кнопки прокрутки «Вверх» ▲ или «Вниз» ▼ для переключения между различными показателями в этом окне.

Данные о поездке включают: средний расход топлива, средняя скорость, суммарный пробег, время в пути, мгновенный расход топлива, запас хода и давление в шинах.

уведомление

- › Запас хода пересчитывается после каждой заправки топливом. Фактическое расстояние, которое может преодолеть Ваш автомобиль с учетом объема оставшегося топлива, в конечном счете также зависит от стиля вождения и дорожных условий.
- › Если на комбинации приборов загорается желтый индикатор низкого уровня топлива , необходимо немедленно заправить автомобиль, даже если дисплей показывает, что Вы можете проехать еще некоторое расстояние.

уведомление

Существует два окна (А и В) для отображения среднего расхода топлива, средней скорости движения, промежуточного пробега, продолжительности поездки.

- › В окне данных А отображаются сведения о поездке, полученные во время текущего цикла зажигания, через 4 часа после выключения зажигания они автоматически сбрасываются.
- › В окне данных В отображаются данные о поездке с момента их последнего сброса вручную.
- › Когда на дисплее информационного центра отображается информация о промежуточном пробеге, среднем расходе топлива, средней скорости или продолжительности поездки, нажатием кнопки **【OK】** на рулевом колесе можно переключаться между окнами данных А и В.
- › Когда на дисплее информационного центра отображается информация о промежуточном пробеге, среднем расходе топлива, средней скорости или продолжительности поездки, длительным нажатием кнопки **【OK】** на рулевом колесе можно вручную сбросить всю информацию окон данных А или В.

Комбинация приборов (Тип 1)

Меню настроек

Нажмите кнопку «Влево» ◀ или «Вправо» ▶ на рулевом колесе, затем нажмите ⚙ для перехода к экрану настроек меню, после чего используйте кнопки «Вверх» ▲ или «Вниз» ▼ для переключения между опциями в меню настроек.

Настройки предупреждений о превышении скорости

Нажмите кнопку **【OK】** на рулевом колесе, чтобы включить или выключить функцию предупреждения о превышении скорости.

После включения функции Вы можете настроить скорость срабатывания предупреждения, нажимая кнопки «Вверх» ▲ или «Вниз» ▼.

При достижении или превышении установленных значений скорости на комбинации приборов появится предупреждение, что скорость слишком высока и необходимо соблюдать осторожность при управлении автомобилем.

Настройки основной темы

Вы можете выбрать тему оформления комбинации приборов.

Настройки данных о поездке

Вы можете скрыть или открыть некоторые пункты, отображаемые в окне данных о поездке.

Данные о промежуточном пробеге, среднем расходе топлива, продолжительности поездки и средней скорости автомобиля можно сбросить одним нажатием кнопки.

Настройка единиц измерения

Можно настроить единицы измерения давления, температуры и расхода топлива.

Настройка языка

Можно выбрать язык, на котором отображается информация на комбинации приборов.

Пробег до технического обслуживания

Вы можете посмотреть информацию о пробеге, оставшемся до прохождения следующего технического обслуживания.

Эти данные нужны исключительно для напоминания о своевременном прохождении технического обслуживания.

Заводские настройки

Часть данных, отображаемых на информационном дисплее, может быть сброшена до заводских настроек.

Комбинация приборов (Тип 1)

Интерфейс предупреждающих сообщений

Нажмите кнопку «Влево» ◀ или «Вправо» ▶ на рулевом колесе, затем нажмите ▲, чтобы перейти к экрану предупреждений. Далее используйте кнопки «Вверх» ▲ или «Вниз» ▼ для просмотра всех важных и второстепенных предупреждений по отдельности.

Большинство предупреждающих сообщений сопровождаются световым сигналом соответствующего индикатора на комбинации приборов. Когда появляется предупреждающее сообщение, также может загореться соответствующий индикатор.

Информация о предупреждениях имеет приоритет перед информацией о поездке, поэтому на комбинации приборов в первую очередь будет отображаться информация о предупреждениях.

Действуйте в строгом соответствии с указаниями, содержащимися в предупреждениях. Если четкое указание отсутствует, остановите автомобиль для проверки или обратитесь за консультацией в сервисный центр.

⚠ внимание

- › Не игнорируйте информацию, содержащуюся в предупреждающих сообщениях. Это может стать причиной серьезной поломки автомобиля.
- › Если загорелся предупреждающий индикатор, как можно скорее остановите автомобиль, предварительно убедившись в безопасности маневра, и обратитесь за помощью в сервисный центр.

Важные предупреждающие сообщения

При наличии нескольких важных предупреждений они отображаются поочередно, циклически повторяясь. Предупреждающее сообщение исчезнет после устранения причины его появления.

Длительное нажатие кнопки 【OK】 на рулевом колесе позволяет заблокировать важное предупреждающее сообщение. При этом на комбинации приборов загорится красный индикатор важного предупреждения ▲, указывающий на то, что причина появления предупреждающего сообщения не устранена.

Комбинация приборов (Тип 1)

Второстепенные предупреждающие сообщения

Второстепенные предупреждающие сообщения автоматически исчезнут через несколько секунд, а на комбинации приборов загорится желтый индикатор второстепенного предупреждения , указывающий на то, что причина появления предупреждающего сообщения не устранена.

Настройка цвета комбинации приборов

Цвет темы комбинации приборов можно настроить через дисплей мультимедийной системы: **【Настройка автомобиля】** → **【Управление автомобилем】** → **【Бортовое оборудование】** .

【Изменение цвета комбинации приборов в зависимости от режима движения】 : при включении этой функции система будет автоматически менять цвет комбинации приборов при смене режима движения.

【Выбор цвета комбинации приборов】 : можно вручную изменить цвет темы комбинации приборов.

уведомление

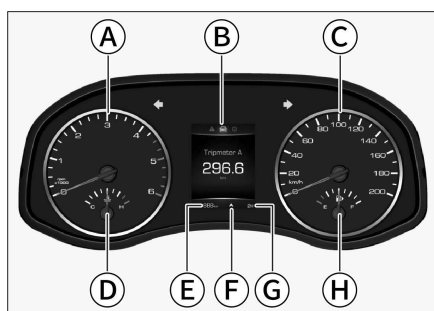
- › Чтобы вручную изменить цвет комбинации приборов, необходимо отключить функцию **【Изменение цвета комбинации приборов в зависимости от режима движения】** .
- › В некоторых моделях, в зависимости от комплектации, может отсутствовать функция **【Изменение цвета комбинации приборов в зависимости от режима движения】** .

Комбинация приборов (Тип 2)

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Общие сведения о комбинации приборов



- А Тахометр
- В Информационный дисплей
- С Спидометр

- Д Указатель температуры охлаждающей жидкости
- Е Счетчик общего пробега
- Ф Напоминание о необходимости переключения передачи
- Г Режим движения
- Н Указатель уровня топлива

i уведомление

В зависимости от модели автомобиля компоновка комбинации приборов может незначительно отличаться. Ориентируйтесь на фактическую комплектацию Вашего автомобиля.

Тахометр

Отображение текущих оборотов двигателя.

Информационный дисплей

Отображаемую на информационном дисплее информацию можно переключать, выбирая различные функциональные вкладки. Здесь также можно просмотреть данные о поездке (🚗), настройки меню (⚙️), предупреждающие сообщения (⚠️).

Данные о поездке: пробег, расход топлива, средняя скорость, время в пути, дальность хода, данные о давлении в шинах и т. д.

Комбинация приборов (Тип 2)

Настройки меню: предупреждающие сигналы о превышении скорости, параметры данных о поездке, единицы измерения давления, единицы измерения температуры, единицы измерения расхода топлива и пробега, настройка языка, пробег до следующего технического обслуживания, заводские настройки.

Предупреждающие сообщения: отображение текущих предупреждающих сообщений.

Напоминание о необходимости переключения передачи

Когда система определяет необходимость повышения или понижения передачи, на экране появляется символ повышения (▲) или понижения (▼) передачи. Это служит подсказкой водителю о том, что необходимо переключиться на повышенную или пониженную передачу.

Режим движения

Отображение текущего режима движения. Режимы движения см. в разделе «Система полного привода».

(► Страница 142)

Спидометр

Отображение текущей скорости движения автомобиля.

Указатель температуры охлаждающей жидкости

Отображение приблизительной температуры охлаждающей жидкости двигателя.

ВНИМАНИЕ

Если указатель температуры приближается к красной зоне, следует немедленно снизить скорость, съехать на обочину и остановиться для проведения проверки. Запускать двигатель снова можно только после того, как температура охлаждающей жидкости нормализуется.

Указатель уровня топлива

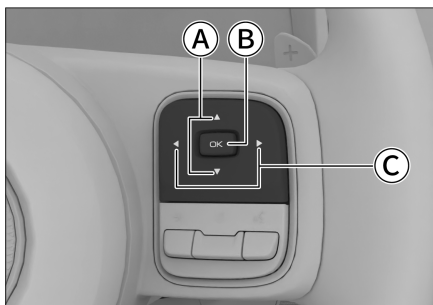
Отображение приблизительного количества топлива в топливном баке.

уведомление

Длительное движение автомобиля по склону или в повороте вызывает перемещение топлива внутри бака, поэтому показания могут быть нестабильными.

Комбинация приборов (Тип 2)

Кнопки на рулевом колесе



- А Кнопки прокрутки (вверх/вниз)
- В Кнопка подтверждения (OK)
- С Кнопки выбора (влево/вправо)

Кнопки выбора (влево/вправо)

При нажатии кнопки ◀ или ▶ информационный дисплей переключается на окно данных о поездке (🚗), окно настроек меню (⚙️) или окно предупреждающих сообщений (⚠️).

Если доступно верхнее меню, чтобы вернуться в него, нажмите кнопку ◀.

Кнопки прокрутки (вверх/вниз)

Нажмите кнопку ▲ или ▼, чтобы просмотреть информацию в окне данных о поездке, окне настроек меню или окне предупреждающих сообщений.

Кнопка подтверждения (OK)

Находясь в окне настроек меню, нажмите кнопку 【OK】, чтобы перейти к следующему уровню выбранного пункта меню и выполнить соответствующие настройки.

Когда на комбинации приборов появляется предупреждающее сообщение, нажмите и удерживайте кнопку 【OK】, чтобы временно скрыть все текущие важные предупреждающие сообщения.

Находясь в окне данных о поездке, нажмите и удерживайте кнопку 【OK】, чтобы сбросить значения суммарного пробега, среднего расхода топлива, продолжительности поездки и средней скорости.

Окно данных о поездке

Нажмите кнопку ◀ или ▶ на рулевом колесе, чтобы открыть окно данных о поездке (🚗). Затем нажимайте кнопку ▲ или ▼, чтобы переключать отображаемую информацию в окне данных о поездке.

Данные о поездке: средний расход топлива, средняя скорость, промежуточный пробег, продолжительность поездки, мгновенный расход топлива, дальность хода и давление в шинах.

и уведомление

- › Дальность хода пересчитывается после каждой заправки топливом. Фактическая дальность хода в конечном счете также зависит от стиля вождения и дорожных условий.

Комбинация приборов (Тип 2)

- › Если на комбинации приборов загорается желтый индикатор низкого уровня топлива , необходимо немедленно заправить автомобиль, даже если дисплей показывает, что Вы можете проехать еще некоторое расстояние.

уведомление

Существует два окна данных (А и В) для отображения среднего расхода топлива, средней скорости движения, промежуточного пробега, продолжительности поездки.

- › В окне данных А отображаются данные о поездке, полученные во время текущего цикла зажигания, и через 4 часа после переключения питания в режим OFF они автоматически сбрасываются.
- › Окно данных В показывает данные о поездке с момента последнего ручного сброса.
- › Когда на информационном дисплее отображается информация о промежуточном пробеге, среднем расходе топлива, средней скорости или продолжительности поездки, нажатием на кнопку **【ОК】** можно переключаться между окнами данных А и В.

- › Когда на информационном дисплее отображается информация о промежуточном пробеге, среднем расходе топлива, средней скорости или продолжительности поездки, нажав и удерживая кнопку **【ОК】**, можно сбросить информацию окон данных А или В.

Меню настроек

Нажмите кнопку **◀** или **▶** на рулевом колесе, чтобы открыть окно настроек меню (⊗). Затем нажимайте кнопку **▲** или **▼** для переключения между пунктами настроек меню.

Настройка предупреждения о превышении скорости

Чтобы включить или отключить функцию предупреждения о превышении скорости, нажмите кнопку **【ОК】** на рулевом колесе.

После включения функции скорость для срабатывания предупреждающего сигнала можно регулировать с помощью кнопки **▲** или **▼**.

При достижении или превышении установленного значения скорости на дисплее комбинации приборов появится уведомление о превышении скорости и необходимости соблюдения осторожности при управлении автомобилем.

Комбинация приборов (Тип 2)

Настройки данных о поездке

Здесь можно настроить отображение или скрытие отдельных элементов окна данных о поездке.

Данные о промежуточном пробеге, среднем расходе топлива, продолжительности поездки и средней скорости автомобиля можно сбросить одним нажатием кнопки.

Единицы измерения давления

Вы можете выбрать единицы измерения давления.

Единицы измерения температуры

Вы можете выбрать единицы измерения температуры.

Единицы измерения расхода топлива

Вы можете выбрать единицы измерения расхода топлива.

Настройка языка

Вы можете выбрать язык отображения информации на комбинации приборов.

Пробег до следующего технического обслуживания

Вы можете посмотреть информацию о пробеге, оставшемся до прохождения следующего технического обслуживания.

Эти данные нужны исключительно для напоминания о своевременном прохождении технического обслуживания.

Заводские настройки

Часть данных, отображаемых на информационном дисплее, может быть сброшена до заводских настроек.

Окно предупреждающих сообщений

Чтобы открыть окно предупреждающих сообщений (▲), нажмите кнопку ◀ или ▶ на рулевом колесе. Затем нажимайте кнопку ▲ или ▼, чтобы поочередно просмотреть все важные и второстепенные предупреждающие сообщения.

Для большинства предупреждающих сообщений на комбинации приборов предусмотрены соответствующие индикаторы. Когда появляется предупреждающее сообщение, также может загореться соответствующий индикатор.

Предупреждающие сообщения имеют более высокий приоритет, чем данные о поездке, поэтому на комбинации приборов будут в первую очередь отображаться предупреждающие сообщения.

Действуйте в строгом соответствии с указаниями, приведенными в предупреждениях. Если четкое указание отсутствует, остановите автомобиль для проверки или обратитесь в Сервисный центр.

Комбинация приборов (Тип 2)

ВНИМАНИЕ

- › Не игнорируйте информацию, содержащуюся в предупреждающих сообщениях. Это может стать причиной серьезной поломки автомобиля.
- › Если загорелся индикатор неисправности, остановите автомобиль, предварительно убедившись в безопасности обстановки, и обратитесь в Сервисный центр.

Важные предупреждающие сообщения

При наличии нескольких важных предупреждающих сообщений они отображаются поочередно, циклически повторяясь. Предупреждающее сообщение исчезнет после устранения причины его появления.

Если нажать и удерживать кнопку **【OK】** на рулевом колесе, можно скрыть важные предупреждающие сообщения, при этом на комбинации приборов загорится красный индикатор , указывающий на то, что причина появления предупреждающего сообщения не устранена.

Второстепенные предупреждающие сообщения

Второстепенное предупреждающее сообщение автоматически исчезнет через несколько секунд, а на комбинации приборов загорится желтый индикатор , указывающий на то, что причина появления предупреждающего сообщения не устранена.

Настройки цвета комбинации приборов

Цвет фона информационного дисплея комбинации приборов можно настроить через дисплей мультимедийной системы в меню **【Автомобиль】** → **【Управление автомобилем】** → **【Бортовое оборудование】**.

【Цвет комбинации приборов в зависимости от режима движения】: включение автоматического изменения цвета фона информационного дисплея комбинации приборов при смене режима движения.

【Выбор цвета комбинации приборов】: ручное переключение цвета фона информационного дисплея комбинации приборов.

уведомление

- › Чтобы вручную изменить цвет фона информационного дисплея комбинации приборов, выключите настройку **【Цвет комбинации приборов в зависимости от режима движения】**.

Комбинация приборов (Тип 2)

- › В некоторых моделях, в зависимости от комплектации, переключатель **【Цвет комбинации приборов в зависимости от режима движения】** отсутствует.

Индикаторы комбинации приборов

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Индикаторы комбинации приборов

уведомление

- › При переключении питания в режим ON часть индикаторов или предупреждающих ламп может загораться на некоторое время, что свидетельствует о выполнении самодиагностики систем и не является неисправностью.

- › В зависимости от комплектации автомобиля на комбинации приборов могут загораться не все индикаторы или предупреждающие лампы.



Индикатор наличия важного уведомления

Горящий красным цветом индикатор означает, что в этот момент имеется важное предупреждающее сообщение и что по крайней мере одно важное предупреждение было скрыто вручную.

предупреждение

Не игнорируйте предупреждающие сообщения и подсказки. Это может привести к серьезным повреждениям автомобиля или стать причиной аварии.

уведомление

Все поступившие сообщения можно просмотреть в окне уведомлений на комбинации приборов.

Индикаторы комбинации приборов



Индикатор неисправности системы мониторинга слепых зон

Горящий красным цветом индикатор указывает на наличие неисправности системы мониторинга слепых зон. В этом случае не используйте систему мониторинга слепых зон и как можно скорее обратитесь в Сервисный центр для проверки автомобиля.



Индикатор неисправности системы удержания в полосе движения

Горящий красным цветом индикатор указывает на наличие неисправности системы удержания в полосе движения. В этом случае отключите функцию и в кратчайшие сроки обратитесь в Сервисный центр для проверки автомобиля.



Индикатор неисправности системы предупреждения о выезде из полосы движения

Горящий красным цветом индикатор указывает на наличие неисправности системы предупреждения о выезде из полосы движения. В этом случае отключите систему и в кратчайшие сроки обратитесь в Сервисный центр для проверки автомобиля.



Индикатор топливного сепаратора

Для автомобилей с дизельным двигателем. Горящий красным цветом индикатор означает, что объем воды, скопившейся в сепараторе, превышает допустимое значение. В этом случае как можно скорее обратитесь в Сервисный центр для удаления воды.

Индикаторы комбинации приборов



Индикатор перегрева коробки передач

Горящий красным цветом индикатор означает, что температура масла в автоматической коробке передач слишком высокая. Если данный индикатор загорелся после запуска двигателя, необходимо как можно скорее остановить автомобиль в безопасном месте и заглушить двигатель, чтобы коробка передач остыла. Если после выполнения этих операций индикатор продолжает гореть, обратитесь в Сервисный центр.



Индикатор неисправности подушки безопасности

Горящий красным цветом индикатор указывает на наличие неисправности системы подушек безопасности. В такой ситуации обратитесь в Сервисный центр.



Индикатор низкого давления моторного масла

Горящий красным цветом индикатор указывает на низкий уровень моторного масла. При возникновении такой ситуации как можно скорее остановите автомобиль в безопасном месте и выключите двигатель. В противном случае возможно серьезное повреждение деталей двигателя. Подождите несколько минут после остановки двигателя, затем проверьте уровень моторного масла и при необходимости долейте масло. Если масла достаточно, но индикатор по-прежнему горит, обратитесь в Сервисный центр.



Индикатор системы зарядки аккумулятора

Если после запуска двигателя данный индикатор загорается красным цветом, это указывает на наличие неисправности системы зарядки аккумулятора. Немедленно остановите автомобиль в безопасном месте и обратитесь в Сервисный центр.

Индикаторы комбинации приборов



Индикатор перегрева охлаждающей жидкости двигателя

Горящий красным цветом индикатор указывает на перегрев охлаждающей жидкости в системе охлаждения двигателя. Немедленно остановите автомобиль для проведения проверки. В противном случае возможно повреждение двигателя.



Индикатор неисправности системы интеллектуального круиз-контроля

Горящий красным цветом индикатор указывает на наличие неисправности системы интеллектуального круиз-контроля. В этом случае отключите систему круиз-контроля и как можно скорее обратитесь в Сервисный центр для проверки автомобиля.



Индикатор неисправности системы адаптивного круиз-контроля

Горящий красным цветом индикатор указывает на наличие неисправности системы адаптивного круиз-контроля. В этом случае отключите систему круиз-контроля и как можно скорее обратитесь в Сервисный центр для проверки автомобиля.



Индикатор неисправности тормозной системы

Горящий красным цветом индикатор указывает на низкий уровень тормозной жидкости или на наличие неисправности системы распределения тормозных усилий. В такой ситуации немедленно остановите автомобиль в безопасном месте и обратитесь в Сервисный центр. В противном случае может произойти серьезная авария.



Индикатор стояночного тормоза

Горящий красным цветом индикатор означает, что стояночный тормоз включен.

Индикаторы комбинации приборов

Мигающий красным цветом индикатор указывает на перегрев тормозных дисков или избыточный уклон дорожного полотна и риск отката автомобиля. В этом случае нажмите на педаль тормоза и как можно скорее припаркуйте автомобиль на ровной площадке.



Индикатор незакрытой двери

Горящий красным цветом индикатор означает, что какая-то дверь автомобиля открыта или закрыта не полностью.



Индикатор непристегнутого ремня безопасности

Горящий красным цветом индикатор означает, что водитель или пассажир не пристегнут ремнем безопасности.



Индикатор неисправности системы электроусилителя рулевого управления

Горящий красным цветом индикатор указывает на наличие неисправности системы электроусилителя рулевого управления, вследствие чего отсутствует помощь при рулевом управлении. В этом случае припаркуйте автомобиль в безопасном месте и выключите автомобиль. Подождите несколько минут и снова заведите автомобиль. Если индикатор продолжает гореть, как можно скорее обратитесь в Сервисный центр для проверки автомобиля.

⚠ предупреждение

Горящий красным цветом индикатор указывает на отказ системы электроусилителя рулевого управления. В этом случае для вращения рулевого колеса потребуется большее усилие. Незамедлительно обратитесь в Сервисный центр для проверки автомобиля.

Индикаторы комбинации приборов



Индикатор наличия второстепенного уведомления

Горящий желтым цветом индикатор означает, что в данный момент имеется второстепенное предупреждающее сообщение.

предупреждение

Не игнорируйте предупреждающие сообщения и подсказки. Это может привести к серьезным повреждениям автомобиля или стать причиной аварии.

уведомление

- › Второстепенные сообщения автоматически скрываются после отображения на информационном дисплее в течение нескольких секунд.
- › Все поступившие сообщения можно просмотреть в окне уведомлений на комбинации приборов.



Индикатор неисправности системы автоматического головного освещения

Горящий желтым цветом индикатор указывает на неисправность системы автоматического головного освещения. В этом случае переключайте дальний или ближний свет вручную по мере необходимости и как можно скорее обратитесь в Сервисный центр для проверки автомобиля.



Индикатор задних противотуманных фонарей

Горящий желтым цветом индикатор означает, что задние противотуманные фонари включены.



Индикатор неисправности стояночного тормоза

Горящий желтым цветом индикатор указывает на наличие неисправности в системе электромеханического стояночного тормоза.

Индикаторы комбинации приборов



Индикатор режима ожидания функции автоматического удержания автомобиля на месте

Горящий желтым цветом индикатор означает, что функция автоматического удержания автомобиля на месте включена и находится в режиме готовности.



Индикатор неисправности антиблокировочной тормозной системы

Горящий желтым цветом индикатор указывает на наличие неисправности антиблокировочной тормозной системы. В такой ситуации обратитесь в Сервисный центр. Горящий индикатор означает, что тормозная система работает, но без антиблокировочной функции.



Индикатор электронной системы стабилизации

Мигающий желтым цветом индикатор указывает на срабатывание электронной системы стабилизации.

Горящий желтым цветом индикатор указывает на наличие неисправности электронной системы стабилизации.



Индикатор отключения электронной системы стабилизации

Горящий желтым цветом индикатор означает, что электронная система стабилизации автомобиля отключена.



Индикатор системы помощи при движении на спуске

Горящий желтым цветом индикатор означает, что система помощи при движении на спуске включена.

Мигающий желтым цветом индикатор указывает на срабатывание системы помощи при движении на спуске.



Индикатор низкого уровня топлива

Горящий желтым цветом индикатор указывает на низкий уровень топлива.

Если движение по склону или в повороте вызовет перемещение топлива внутри бака, данный индикатор также может загореться.

Индикаторы комбинации приборов

2

внимание

Движение при минимальном количестве топлива запрещено. В противном случае из-за выработки топлива могут выйти из строя система снижения токсичности отработавших газов и двигатель.



Индикатор системы контроля давления в шинах

Горящий желтым цветом индикатор указывает на слишком низкое давление или слишком высокую температуру в шинах. В этом случае остановите автомобиль для проверки и обратитесь в Сервисный центр.

Если желтый индикатор мигает некоторое время, затем горит постоянно и сопровождается звуковыми сигналами, это указывает на наличие неисправности системы контроля давления в шинах.

предупреждение

При включении данного индикатора необходимо избегать резких поворотов и экстренного торможения, как можно скорее остановить автомобиль в безопасном месте и произвести его осмотр.

Управление автомобилем при пониженном давлении или повышенной температуре в шинах увеличивает риск повреждения шин и может привести к серьезным неисправностям автомобиля или даже аварии.



Индикатор неисправности двигателя

Если после включения автомобиля данный индикатор загорается желтым цветом, это указывает на наличие неисправности двигателя, влияющей на качество выхлопных газов. В такой ситуации обратитесь в Сервисный центр.

уведомление

Если пробка топливозаправочной горловины не установлена на место, индикатор также может загореться.

Индикаторы комбинации приборов



Индикатор необходимости технического обслуживания двигателя

Горящий желтым цветом индикатор указывает на наличие неисправности двигателя, не влияющей на качество выхлопных газов. В такой ситуации обратитесь в Сервисный центр.



Индикатор предпускового подогрева двигателя

Для автомобилей с дизельным двигателем.

В холодное время года, когда температура двигателя ниже рекомендованной, данный индикатор загорается желтым цветом. Когда свечи накаливания прогреются, индикатор погаснет, что указывает на готовность двигателя к запуску. Время предпускового подогрева может различаться в зависимости от температуры двигателя и охлаждающей жидкости.

Мигающий желтым цветом во время движения индикатор указывает на наличие неисправности электронной системы управления двигателем. Как можно скорее обратитесь в Сервисный центр.



Индикатор неисправности системы блокировки дифференциала заднего моста

Горящий желтым цветом индикатор указывает на наличие неисправности системы блокировки дифференциала заднего моста. В кратчайшие сроки обратитесь в Сервисный центр для проверки автомобиля.



Индикатор неисправности системы предупреждения при угрозе лобового столкновения

Горящий желтым цветом индикатор указывает на наличие неисправности системы автоматического экстренного торможения и системы предупреждения об угрозе лобового столкновения. В этом случае как можно скорее обратитесь в Сервисный центр для проверки автомобиля.

Индикаторы комбинации приборов



Индикатор отключения системы предупреждения об угрозе лобового столкновения

Горящий желтым цветом индикатор означает, что система автоматического экстренного торможения и система предупреждения об угрозе лобового столкновения отключены.



Индикатор неисправности системы мониторинга слепых зон

Горящий желтым цветом индикатор означает, что датчики системы мониторинга слепых зон заблокированы. В этом случае необходимо проверить внутреннюю и наружную поверхности заднего бампера с обеих сторон на наличие предметов, заслоняющих датчики, и своевременно удалить эти предметы.



Индикатор неисправности системы электроусилителя рулевого управления

Горящий желтым цветом индикатор означает, что эффективность усиления рулевого управления снижена и для управления рулевым колесом потребуется большее усилие. Если индикатор продолжает гореть после выключения и повторного включения автомобиля или поездки на небольшое расстояние, следует незамедлительно обратиться в Сервисный центр для проверки автомобиля.



Индикатор левого поворота

При включении указателей левого поворота загорается индикатор левого поворота. При включении аварийной световой сигнализации одновременно мигают все указатели поворотов и их индикаторы.

Индикаторы комбинации приборов

i уведомление

Если индикатор поворота мигает чаще обычного, это указывает на наличие неисправности указателя поворота и необходимость заменить его лампу. Сделайте это как можно скорее, поскольку в противном случае другие водители не увидят подаваемый Вами сигнал.



Индикатор правого поворота

При включении указателей правого поворота загорается индикатор правого поворота. При включении аварийной световой сигнализации одновременно мигают все указатели поворотов и их индикаторы.

i уведомление

Если индикатор поворота мигает чаще обычного, это указывает на наличие неисправности указателя поворота и необходимость заменить его лампу. Сделайте это как можно скорее, поскольку в противном случае другие водители не увидят подаваемый Вами сигнал.



Индикатор комбинированного переключателя управления освещением

Горящий зеленым цветом индикатор указывает на работу комбинированного переключателя управления освещением.



Индикатор габаритных огней

Горящий зеленым цветом индикатор означает, что габаритные огни и фонари освещения номерного знака включены.



Индикатор системы автоматического головного освещения

Горящий зеленым цветом индикатор означает, что система автоматического головного освещения включена.



Индикатор передних противотуманных фар

Горящий зеленым цветом индикатор означает, что передние противотуманные фары включены.

Индикаторы комбинации приборов



Индикатор функции автоматического удержания автомобиля на месте

Горящий зеленым цветом индикатор означает, что функция автоматического удержания автомобиля на месте включена и работает.



Индикатор системы круиз-контроля

Горящий зеленым цветом индикатор означает, что система круиз-контроля включена.



Индикатор системы адаптивного круиз-контроля

Горящий зеленым цветом индикатор означает, что система адаптивного круиз-контроля включена и скорость круиз-контроля установлена.



Индикатор системы интеллектуального круиз-контроля

Горящий зеленым цветом индикатор означает, что система интеллектуального круиз-контроля включена и скорость круиз-контроля установлена.



Индикатор блокировки дифференциала заднего моста

Горящий зеленым цветом индикатор означает, что блокировка дифференциала заднего моста включена.



Индикатор системы предупреждения о выезде из полосы движения

Горящий зеленым цветом индикатор означает, что система предупреждения о выезде из полосы движения включена.



Индикатор системы удержания в полосе движения

Горящий зеленым цветом индикатор означает, что система удержания в полосе движения включена и работает.



Индикатор системы помощи при смене полосы движения

Горящий зеленым цветом индикатор означает, что система помощи при смене полосы движения включена.



Индикатор системы предупреждения при движении задним ходом

Горящий зеленым цветом индикатор означает, что система предупреждения при движении задним ходом включена.

Индикаторы комбинации приборов



Индикатор дальнего света

Горящий синим цветом индикатор означает, что дальний свет включен.



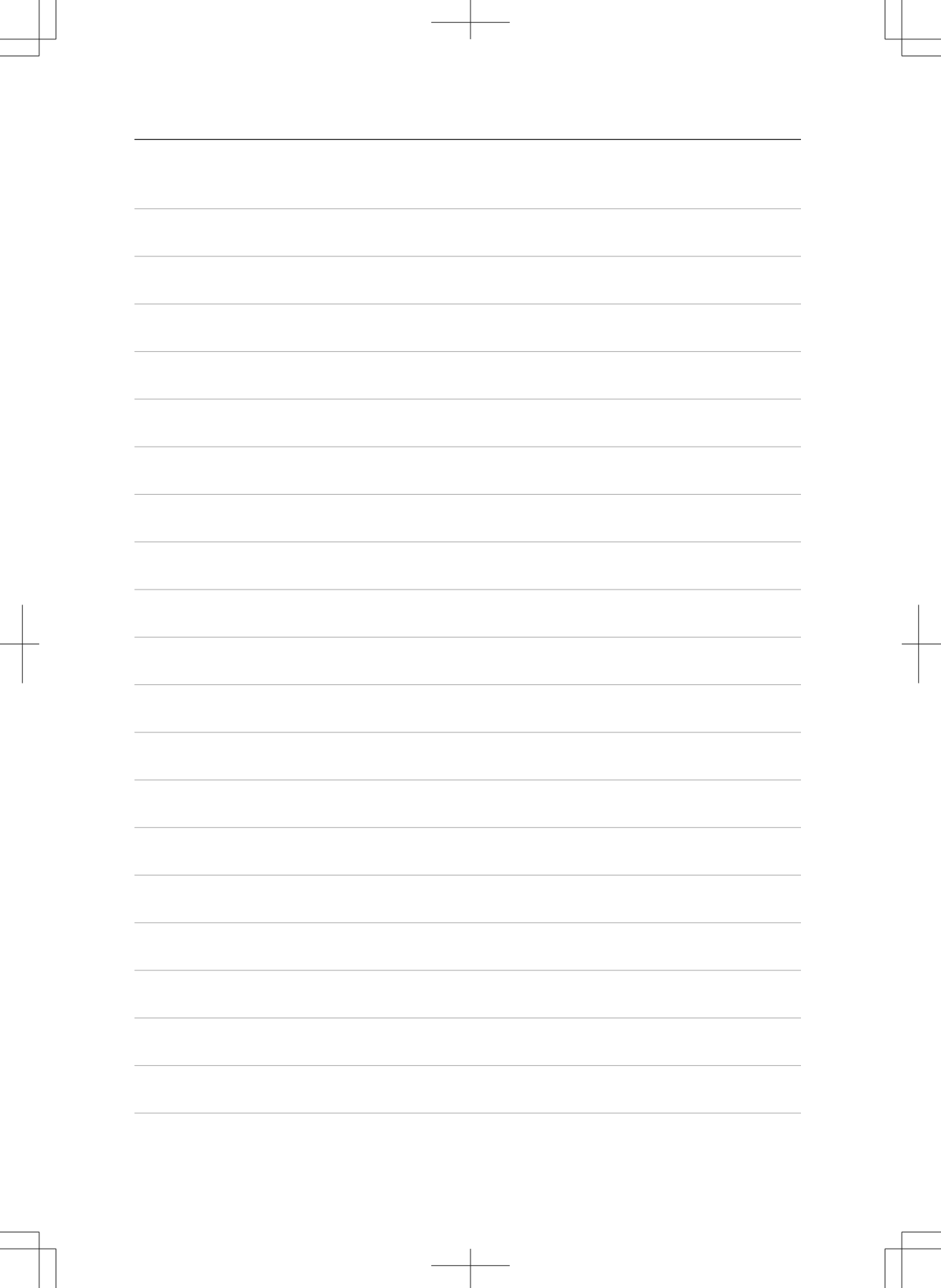
Индикатор режима ожидания системы адаптивного круиз-контроля

Горящий белым цветом индикатор означает, что система адаптивного круиз-контроля включена и находится в режиме ожидания.



Индикатор режима ожидания системы интеллектуального круиз-контроля

Горящий белым цветом индикатор означает, что система интеллектуального круиз-контроля включена и находится в режиме ожидания.



3

Мультимедийная система

Меры предосторожности . 238

Описание органов у
правления 240

Описание функций..... 243

Меры предосторожности

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Меры предосторожности

- › При использовании системы следует удостовериться, что она не отвлекает Ваше внимание и не мешает безопасному вождению. Главное в процессе управления автомобилем — безопасность. Обязательно соблюдайте все правила дорожного движения.
- › Во время управления автомобилем водителю запрещается управлять мультимедийной системой. Громкость следует настроить так, чтобы звук не отвлекал внимание и не влиял на безопасность движения.

- › Системой можно пользоваться только в тех регионах, где это разрешено законом. В некоторых странах и регионах запрещено использовать дисплей, находящийся в поле зрения водителя.
- › Запрещается демонтировать или переустанавливать систему.
- › При возникновении неисправностей в системе немедленно прекратите ее использование и свяжитесь с сервисным центром. Категорически запрещается ремонтировать ее самостоятельно.

Эксплуатация

- › Когда автомобиль начинает движение, некоторые функции становятся недоступными из соображений безопасности.
- › Не давите на дисплей и не царапайте его острыми предметами.
- › Для очистки дисплея не применяйте абразивные чистящие и моющие средства, содержащие органические растворители.
- › Если изображение дрожит, не стучите по дисплею.
- › Защитная пленка на экране может влиять на качество изображения и чувствительность касания. Снимите ее перед использованием.
- › Не наклеивайте пленку на экран. В случае повреждения экрана из-за пленки гарантия аннулируется.

Меры предосторожности

- › При подключении внешних устройств через розетку питания используйте автомобильное зарядное устройство с фильтром во избежание помех для радио и других функций.
- › Длительный просмотр контента на дисплее мультимедийной системы может привести к утомлению органов зрения. Следует соблюдать баланс между работой и отдыхом, делать перерывы и регулярно смотреть вдаль.
- › Во время тряски или качки автомобиля рекомендуется не смотреть на дисплей мультимедийной системы во избежание укачивания.

Радиоприемник

Во время движения автомобиля дорожные, погодные и прочие условия могут приводить к возникновению помех, наложению радиосигналов, а также препятствовать настройке на радиостанцию.

USB-накопители

Поскольку существует множество типов USB-накопителей, невозможно гарантировать совместимость системы со всеми устройствами.

Bluetooth

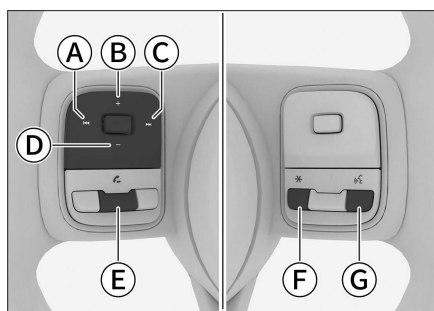
- › Существует множество марок мобильных телефонов с разнообразными функциями, и невозможно гарантировать совместимость системы со всеми устройствами.
- › Если при поиске Bluetooth-устройств мобильный телефон не находит мультимедийную систему, перезапустите Bluetooth на телефоне и выполните поиск снова.
- › Если соединение по Bluetooth установить не удастся, удалите все устройства из списка Bluetooth-устройств, сопряженных с телефоном, и повторите попытку.
- › Если при использовании Bluetooth возникают сбои, отключите его и выполните подключение повторно.

Описание органов управления

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Кнопки на рулевом колесе



- Ⓐ Кнопка «Назад»
- Ⓑ Кнопка увеличения громкости (+)
- Ⓒ Кнопка «Вперед»
- Ⓓ Кнопка уменьшения громкости (-)
- Ⓔ Кнопка вызова по Bluetooth

Ⓕ Кнопка пользовательских функций

Ⓖ Кнопка голосового управления

Кнопка «Вперед»

Чтобы перейти к предыдущему треку или радиостанции, нажмите кнопку .

Кнопка «Назад»

Чтобы перейти к следующему треку или радиостанции, нажмите кнопку .

Кнопка увеличения громкости (+)

Чтобы увеличить громкость, нажмите кнопку .

Кнопка уменьшения громкости (-)

Чтобы уменьшить громкость, нажмите кнопку .

Кнопка вызова по Bluetooth

При отсутствии входящего вызова нажмите кнопку  для переключения в окно вызова через Bluetooth.

При входящем вызове нажмите кнопку , чтобы принять вызов, или нажмите и удерживайте ее, чтобы отклонить вызов.

Во время разговора нажмите кнопку , чтобы завершить вызов.

Описание органов управления

Кнопка пользовательских функций

Нажмите пользовательскую кнопку *****, чтобы запустить настроенную функцию. При нажатии и удержании кнопки откроется меню настроек, в котором можно установить пользовательскую функцию для данной кнопки.

Кнопка голосового управления

При подключенном мобильном телефоне (Apple CarPlay или Android Auto) нажмите кнопку **☞**, чтобы включить или выключить голосовой помощник телефона.

Если мобильный телефон не подключен, нажмите кнопку **☞**, чтобы открыть окно настроек Bluetooth.

Подключение внешних устройств

USB-порт

USB-порт находится в передней части центральной консоли, как показано на рисунке.

Тип 1



E551CSA838C8

Тип 2



D74B3534B7E3

USB-порт со значком **↔** предназначен для передачи данных.

i уведомление

- › Убедитесь, что внешнее устройство надежно подсоединено к USB-порту.
- › Запрещается извлекать устройство во время считывания. Это может привести к тому, что система перестанет распознавать устройство, а также к другим ошибкам.

Типы устройств

Данная система поддерживает следующие типы устройств:

Воспроизведение мультимедийного контента	Спецификация
USB	USB-устройства с файловыми системами FAT32 и NTFS

Описание органов управления

Воспроиз- ведение мультиме- дийного контента	Спецификация
Bluetooth	Аудиоустройства Bluetooth 5.1+EDR, AVRCP версии 1.6 и A2DP версии 1.3

Форматы файлов

Система поддерживает следующие форматы файлов:

Файл	Формат
Аудио	Аудиоформаты MP3, WMA, AAC, AAC PLUS, WAV/WAVE, FLAC, APE, OGG и другие бесплатные форматы, поддерживаемые Android
Видео	Видеоформаты MP4, M4V, MOV, 3GP, WMV, AVI, MPEG, MKV, WebM и другие бесплатные форматы, поддерживаемые Android

i уведомление

Из-за свойств файлов (качество, битрейт, частота кадров, разрешение, качество сжатия, наличие повреждений и пр.), условий воспроизведения, типа устройства хранения и прочих факторов файлы могут не воспроизводиться, несмотря на то, что их формат поддерживается системой.

Описание функций

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Строка состояния на дисплее мультимедийной системы

Значки в верхней части дисплея мультимедийной системы отображают состояние различных функций. Значки в строке состояния меняются в реальном времени в зависимости от характеристик функции, интенсивности сигнала, состояния подключения и т. д.

Значок	Состояние функции
10:15	Отображение времени

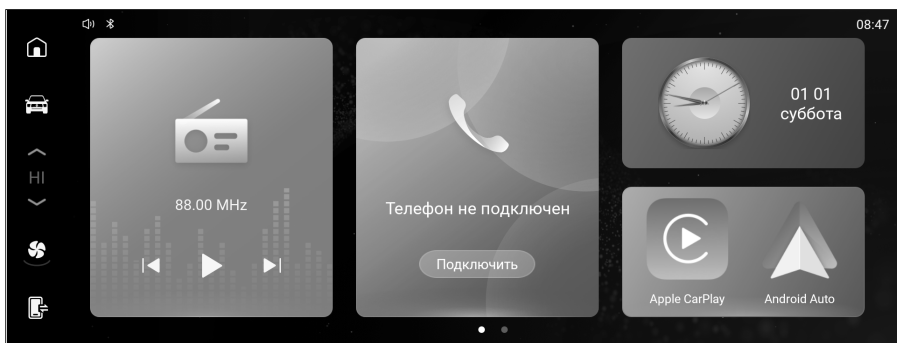
Значок	Состояние функции
	Беззвучный режим включен
	Беззвучный режим отключен
	Bluetooth-соединение не установлено
	Bluetooth-соединение установлено
	Неполадки в работе USB
	USB-соединение установлено
	Беспроводная зарядка в режиме ожидания
	Беспроводная зарядка включена
	Беспроводная зарядка завершена

Описание функций

Главная страница и меню

Интерфейс главной страницы

Чтобы перейти на главную страницу, нажмите кнопку .



AB6CAD1F41D6

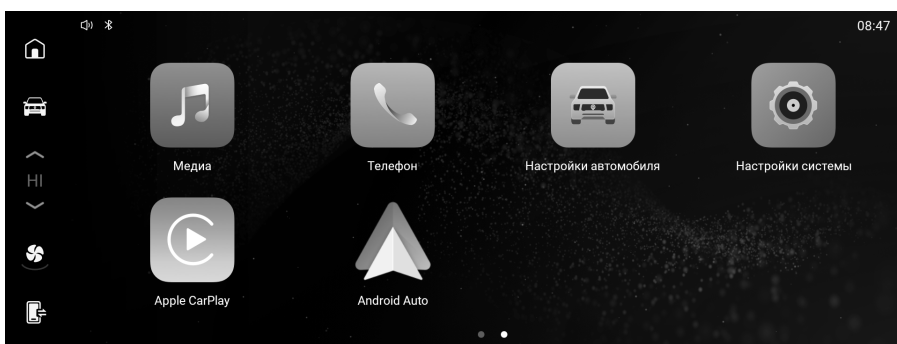
Здесь отображаются иконки часто используемых приложений. Если коснуться области иконки приложения вне кнопки, можно перейти к соответствующему приложению.

В зависимости от состояния приложения на иконке могут отображаться различные функциональные кнопки. Нажатие на эти кнопки позволяет выполнить соответствующие функции.

Например: если нажать кнопку  воспроизведения на локальном носителе, можно продолжить воспроизведение.

Интерфейс меню

На главной странице проведите пальцем влево по экрану, чтобы перейти к меню.



AEE1D413D896

Описание функций

i уведомление

Список приложений, отображаемых в меню, может меняться. Ориентируйтесь на фактическое отображение на дисплее.

Постоянная боковая панель

Постоянная боковая панель отображается слева на экране.

Чтобы перейти на главную страницу, нажмите кнопку .

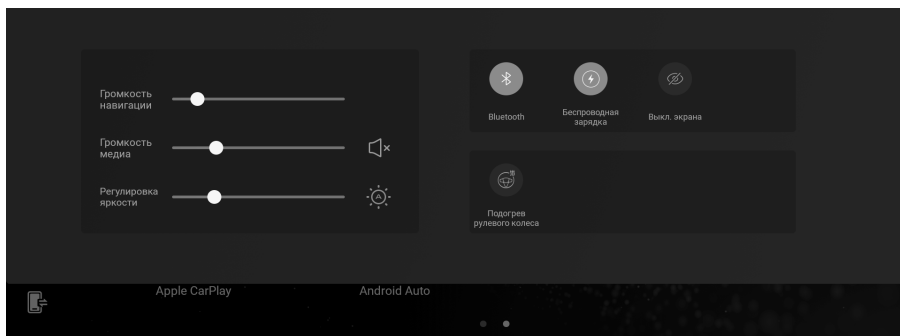
Нажмите кнопку , чтобы перейти в меню «Автомобиль».

Нажмите кнопку , чтобы войти в меню настроек климат-контроля и настроить систему климат-контроля.

Если мобильный телефон не подключен через меню «Подключение мобильного телефона», нажмите кнопку , чтобы открыть окно настроек Bluetooth. При подключении к мобильному телефону здесь отображается соответствующая иконка подключения. Коснитесь значка, чтобы перейти в меню подключения к мобильному телефону.

Панель быстрого доступа

В большинстве окон скользящее движение сверху вниз от верхней части экрана открывает панель быстрого доступа.



3986CE85FC4B

Системные настройки

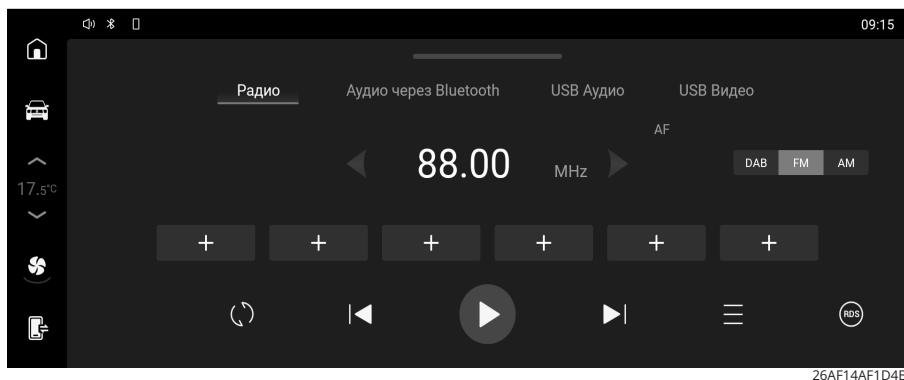
Кнопка системных настроек отображается в левой части панели быстрого доступа.

Описание функций

- › Громкость навигации: позволяет регулировать громкость при использовании функции навигации через подключенный мобильный телефон. Чтобы включить или выключить функцию отключения звука навигации, нажмите кнопку .
- › Громкость мультимедиа: передвиньте ползунок для регулировки громкости мультимедиа. Чтобы включить или выключить функцию отключения звука мультимедиа, нажмите кнопку .
- › Регулировка яркости: передвиньте ползунок для настройки яркости экрана. Чтобы включить или выключить функцию автоматической регулировки яркости экрана, нажмите кнопку .
- › Чтобы включить или выключить систему Bluetooth, нажмите кнопку .
- › Чтобы выключить экран, нажмите кнопку . Чтобы включить экран, коснитесь любой его части.
- › Чтобы переключить режим усилителя рулевого управления, нажмите кнопку .
- › Чтобы включить или выключить функцию беспроводной зарядки, нажмите кнопку .

Источники воспроизведения

Нажмите **【Источники воспроизведения】** в меню, чтобы перейти в окно выбора источника воспроизведения, включая местное радио, музыку через Bluetooth, музыку и видео с USB-накопителя.



Местное радио

На экране выбора источника воспроизведения нажмите кнопку **【Местное радио】** в верхней части, чтобы перейти в окно выбора местного радио.

- › Чтобы переключиться в диапазон FM, нажмите кнопку **【FM】**. Чтобы переключиться в диапазон AM, нажмите кнопку **【AM】**. Чтобы переключиться на DAB, нажмите кнопку **【DAB】**.
- › Чтобы добавить текущую радиостанцию в Избранное, нажмите кнопку **+**. После добавления будет отображаться частота станции. Удержание кнопки позволит удалить радиостанцию из Избранного.
- › Чтобы выполнить поиск радиостанций и обновить их список, нажмите кнопку обновления **↻**.
- › Чтобы переключаться между активными радиостанциями, нажимайте кнопки **◀** и **▶**.
- › Чтобы приостановить воспроизведение, нажмите кнопку **||**. Чтобы возобновить воспроизведение, нажмите кнопку **▶**.
- › Чтобы перейти к обновленному списку радиостанций в текущем диапазоне, нажмите кнопку **≡**.
- › Чтобы открыть интерфейс настройки RDS, нажмите кнопку **【RDS】**. После включения функции RDS можно включить или выключить функции AF, TA, REG, EON и PTY.

i уведомление

Во время движения автомобиля дорожные, погодные и прочие условия могут приводить к возникновению помех, наложению радиосигналов, а также препятствовать настройке на радиостанцию.

Воспроизведение аудиофайлов через Bluetooth

На экране выбора источника воспроизведения нажмите кнопку **【Музыка через Bluetooth】** в верхней части, чтобы перейти в окно прослушивания музыки через Bluetooth.

Если Bluetooth не подключен, сначала выполните сопряжение Bluetooth. Если музыка через Bluetooth не воспроизводится автоматически, откройте аудиоплеер на своем мобильном телефоне, а затем начните воспроизведение.

- › Чтобы переключаться между треками, нажимайте кнопки **◀** и **▶**.
- › Чтобы приостановить воспроизведение, нажмите кнопку **||**. Чтобы возобновить воспроизведение, нажмите кнопку **▶**.

Описание функций

i уведомление

- › Поскольку Bluetooth-устройства поддерживают разные протоколы передачи аудио, доступные функции воспроизведения аудио могут различаться.
- › При воспроизведении музыки через Bluetooth используйте встроенный плеер мобильного телефона. При использовании альтернативного плеера возможны неполадки.

Музыка с USB-накопителя

В окне выбора источника воспроизведения нажмите кнопку **【Музыка с USB-накопителя】** в верхней части, чтобы перейти в окно прослушивания музыки с USB-накопителя. Для воспроизведения музыки с USB-накопителя подключите USB-накопитель с медиафайлами к USB-порту автомобиля (в передней части центральной консоли).

Видео с USB-накопителя

В окне выбора источника воспроизведения нажмите кнопку **【Видео с USB-накопителя】** в верхней части, чтобы перейти к списку видео с USB-накопителя. Для воспроизведения видео с USB-накопителя подключите USB-накопитель с медиафайлами к USB-порту автомобиля (в передней части центральной консоли).

i уведомление

В целях безопасности при просмотре видео во время движения на экране появится предупреждение. Выберите **【Системные настройки】** → **【Дисплей】** → **【Видео во время движения】**, чтобы включить или выключить эту функцию.

Вызов через Bluetooth

Меню вызова

На главном экране нажмите кнопку **【Телефон】**, чтобы перейти в интерфейс Bluetooth-устройства. Если Bluetooth-устройство не подключено, перейдите в меню **【Системные настройки】** → **【Bluetooth】** для сопряжения и подключения Bluetooth-устройства.

i уведомление

- › В связи с большим разнообразием марок и функций мобильных телефонов данная система не может гарантировать совместимость со всеми моделями.
- › Если при поиске Bluetooth-устройств мобильный телефон не находит мультимедийную систему, перезапустите Bluetooth на телефоне и выполните поиск снова.
- › Если соединение по Bluetooth установить не удастся, удалите все устройства из списка Bluetooth-устройств, сопряженных с телефоном, и повторите попытку.
- › Если при использовании Bluetooth возникают сбои, отключите его и выполните подключение повторно.

3

- › После ввода номера телефона нажмите кнопку  для совершения вызова.
- › Для отображения истории исходящих, входящих и пропущенных звонков нажмите кнопку **【Журнал вызовов】**. Чтобы совершить звонок, коснитесь любой записи в журнале.
- › Чтобы после синхронизации отобразился список контактов, нажмите кнопку **【Контакты】**. Чтобы совершить звонок, коснитесь контакта или номера телефона в списке.
- › Чтобы перейти к экрану SMS, нажмите кнопку **【SMS】**. Здесь можно просмотреть SMS-сообщения текущего подключенного устройства.

i уведомление

- › Для использования функций телефонной книги, журнала вызовов и SMS требуется предоставление разрешений на сопряженном мобильном телефоне.
- › Некоторые мобильные телефоны из-за системных ограничений не поддерживают функцию просмотра SMS-сообщений.
- › При удалении сопряженного Bluetooth-устройства через меню **【Системные настройки】** → **【Bluetooth】** одновременно удаляется вся информация устройства, сохраненная в автомобильной системе.

При входящем вызове

При входящем вызове появляется окно вызова.

- › Чтобы ответить на входящий вызов, нажмите кнопку .

Описание функций

- › Чтобы сбросить вызов, нажмите кнопку .

Во время телефонного разговора

После установления соединения переключитесь на окно входящего звонка.

- › Чтобы завершить вызов, нажмите кнопку .
- › Чтобы включить или выключить микрофон в автомобиле, нажмите кнопку . Если кнопка светится, это означает, что бортовой микрофон отключен.
- › Чтобы переключиться между режимами тихой и громкой связи, нажмите кнопку . Если кнопка светится, это означает, что включен режим тихой связи.
Тихая связь: вызов осуществляется через мобильный телефон, подключенный к системе по Bluetooth.
Громкая связь: вызов осуществляется через установленные в автомобиле динамики и микрофон.

- › Чтобы включить или выключить клавиатуру для набора номера, нажмите кнопку .

Подключение мобильного телефона

Описание функции

Функция подключения мобильного телефона позволяет проецировать некоторые приложения Вашего смартфона, включая приложения для навигации, воспроизведения музыки и телефонных вызовов, на дисплей мультимедийной системы автомобиля и управлять ими. Это делает управление автомобилем более комфортным и безопасным.

уведомление

- › Поскольку разные типы и версии операционных систем мобильных устройств имеют разную совместимость, некоторые телефоны с операционной системой iOS могут не поддерживать функцию Apple CarPlay.
- › Если на Вашем телефоне Android не установлено приложение Android Auto, загрузите и установите последнюю версию приложения из магазина приложений Google Play. Поскольку разные типы и версии операционных систем мобильных устройств имеют разную совместимость, некоторые телефоны с операционной системой Android могут не поддерживать функцию Android Auto.

Окно подключения мобильного телефона

Нажмите кнопку  на боковой панели, чтобы перейти на главный экран, где можно увидеть иконки Apple CarPlay и Android Auto.

- › Если Apple CarPlay не подключен, значок приложения Apple CarPlay отображается серым цветом. При нажатии на этот значок откроется интерфейс управления устройствами. Если соединение с Apple CarPlay установлено, значок приложения Apple CarPlay подсвечивается. Коснитесь этого значка для входа в окно Apple CarPlay.
- › Если Android Auto не подключен, значок приложения Android Auto отображается серым цветом. После нажатия на этот значок и выполнения указанных действий Вы перейдете в интерфейс управления устройствами. Если соединение с Android Auto установлено, значок приложения Android Auto подсвечивается. Коснитесь его для перехода в окно Android Auto.

3

Проводное подключение

Используя USB-кабель телефона, подключите телефон к USB-порту автомобиля (USB-порт со значком ) , затем следуйте инструкциям на экране для использования Apple CarPlay или Android Auto.

Для выхода из Apple CarPlay или Android Auto отсоедините USB-кабель.

уведомление

Рекомендуется использовать оригинальный кабель телефона. В противном случае могут возникнуть проблемы с соединением.

Беспроводное подключение Apple CarPlay

1. Через дисплей мультимедийной системы в меню **【Системные настройки】** → **【Bluetooth】** включите Bluetooth.
2. Включите на телефоне Bluetooth и Wi-Fi.
3. Через дисплей мультимедийной системы в меню **【Системные настройки】** → **【Управление устройствами】** выберите Apple CarPlay, найдите iOS и выполните подключение.
4. Следуйте инструкциям на дисплее мультимедийной системы и на мобильном телефоне, чтобы завершить подключение Apple CarPlay.

Описание функций

i уведомление

Отключить Apple CarPlay можно через дисплей мультимедийной системы в меню **【Системные настройки】** → **【Управление устройствами】**.

Беспроводное подключение Android Auto

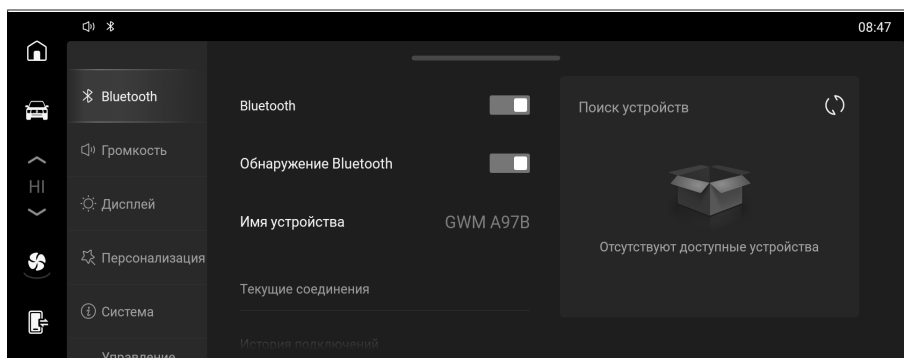
1. Через дисплей мультимедийной системы в меню **【Системные настройки】** → **【Bluetooth】** включите Bluetooth.
2. Включите Bluetooth на телефоне.
3. Через дисплей мультимедийной системы в меню **【Системные настройки】** → **【Управление устройствами】** выберите Android Auto, найдите смартфон с Android и подключите его.
4. Для завершения подключения Android Auto следуйте инструкциям на дисплее мультимедийной системы и на мобильном телефоне.

i уведомление

- Отключить Android Auto можно через дисплей мультимедийной системы в меню **【Системные настройки】** → **【Управление устройствами】**.
- Перед подключением Android Auto убедитесь, что на Вашем смартфоне Android активирована функция беспроводного соединения в режиме разработчика, иначе подключение выполнить не удастся.

Системные настройки

На экране меню нажмите **【Системные настройки】** для перехода к соответствующему экрану.



Настройки Bluetooth

- › **【Bluetooth】** : коснитесь переключателя, чтобы включить или выключить порт Bluetooth.
- › **【Видимость устройства Bluetooth】** : после включения функции другим устройствам разрешено обнаруживать Bluetooth на этой системе для сопряжения и подключения к ней.
- › **【Имя устройства】** : отображает название устройства в данной системе.
- › **【Текущее подключение】** : показывает подключенные в данный момент Bluetooth-устройства, а также позволяет отключать или удалять их.
- › **【История сопряжений】** : отображает ранее сопряженные Bluetooth-устройства, а также позволяет отключать или удалять их.

Настройки звука

- › **【Настройки звука】** : позволяет регулировать громкость навигации, мультимедиа, звонков и т. д., настраивать звуковые сигналы автомобиля и устанавливать увеличение громкости в зависимости от скорости.
- › **【Настройки звуковых эффектов】** : позволяет включить или выключить звуковой эффект DTS. Позволяет выбрать или установить оптимальное положение для прослушивания, настроить эквалайзер, звуковое поле и другие параметры.

Настройки дисплея

- › **【Режим яркости】** : после выбора **【Автоматический режим】** система будет автоматически регулировать яркость экрана в зависимости от окружающей освещенности и изменения угла падения света. При выборе **【Ручной режим】** яркость экрана необходимо регулировать самостоятельно.
- › **【Регулировка яркости комбинации приборов】** : позволяет вручную настроить яркость дисплея комбинации приборов.
- › **【Регулировка яркости центрального дисплея】** : позволяет вручную настроить яркость дисплея мультимедийной системы.
- › **【Синхронизация времени】** : при выборе **【Автоматический режим】** время будет синхронизироваться автоматически. При выборе **【Ручной режим】** можно самостоятельно установить часовой пояс и время.
- › **【Формат времени】** : позволяет выбрать 12-часовой или 24-часовой формат отображения системного времени.

Описание функций

- › **【Видео во время вождения】** : можно выключить или установить ограничение по скорости. В целях безопасности при просмотре видео во время движения или при превышении установленной скорости появится предупреждающее сообщение.
- › **【Настройки языка】** : можно выбрать язык отображения информации на дисплее.

Персональные настройки

Здесь можно настроить функции пользовательской кнопки ***** на рулевом колесе.

Системные настройки

- › **【Версия】** : позволяет просмотреть название устройства и версию программного обеспечения системы.
- › **【Быстрый запуск системы】** : при включении этой функции мультимедийная система будет отображать интерфейс управления сразу после переключения зажигания в режим ON в течение 72 часов.
- › **【Сброс системных настроек】** : возвращает все системные настройки к значениям по умолчанию.
- › **【Восстановление заводских настроек】** : восстановление всех настроек (системных настроек и настроек автомобиля) до заводских значений. При этом все локальные файлы, данные приложений, личные файлы и т. д. будут удалены.

i уведомление

Сброс системных настроек и восстановление заводских настроек:

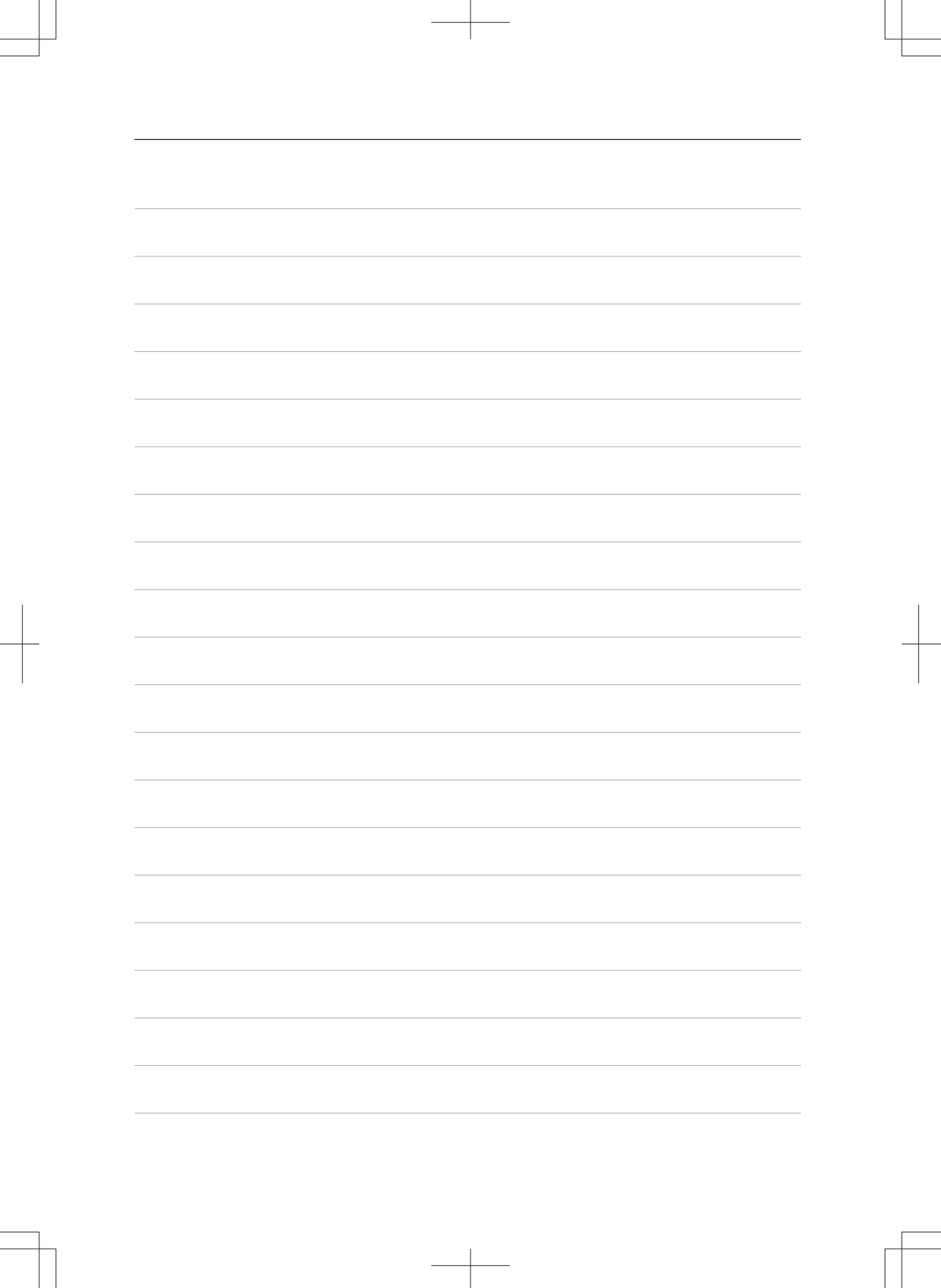
- › В процессе сброса системных настроек и восстановления заводских настроек интерфейс не работает.
- › Операции сброса системных настроек и восстановления заводских настроек не могут быть отменены.
- › Условия восстановления заводских настроек: питание включено, коробка передач находится в режиме Р, автомобиль неподвижен.

Управление устройствами

- › Apple CarPlay: позволяет находить, подключать, отключать и удалять устройства с операционной системой iOS.

Описание функций

- › Android Auto: позволяет находить, подключать, отключать и удалять устройства Android.



4

Безопасность

Ремни безопасности	258
Подушки безопасности	264
Детские удерживающие системы	271
Противоугонная система автомобиля	278
Система отсечки топлива при столкновении	280
Регистратор данных о событиях	281

Ремни безопасности

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Меры предосторожности

- › Плечевая лямка ремня безопасности не должна проходить через шею или под мышкой.
- › Поясная лямка ремня безопасности должна максимально плотно прилегать к тазовым костям.
- › Один ремень безопасности можно использовать только для одного человека. Запрещается одновременно пристегивать одним ремнем несколько человек (в том числе детей).

Если два или несколько человек одновременно пристегнуты одним ремнем, в случае столкновения автомобиля ремень не только не сможет распределить силу удара, но и создаст опасность столкновения людей друг с другом.

- › Нельзя перекручивать или ослаблять ремни безопасности.
- › Запрещается закреплять ремень вокруг предметов с острыми краями и углами, в противном случае ремень может порваться при аварии.
- › Запрещается использовать ремень, на который пришелся сильный удар при ДТП, а также поврежденный ремень.
- › Запрещается снимать, разбирать и модифицировать механизмы ремней безопасности.
- › Запрещается использовать ремень безопасности при наличии в замке посторонних предметов.
- › Чтобы ремни безопасности легко вытягивались и втягивались во время использования, мы рекомендуем держать их в чистоте и беречь от контакта с масляными и водными субстанциями, включая грязь, масло, воду, напитки, пищу и т. д.
- › Запрещается чистить ремни при помощи бензола, бензина и прочих органических веществ, а также обесцвечивать или окрашивать их.

Ремни безопасности

- › Детям запрещается играть с ремнями безопасности.

Если во время игры ребенок по неосторожности обмотает ремень вокруг шеи, это может препятствовать дальнейшему вытяжению ремня и привести к серьезной травме вплоть до летального исхода. Если ребенок обмотал вокруг себя ремень, и ремень невозможно извлечь из замка, его можно разрезать ножницами.

- › Автомобильные ремни безопасности спроектированы для взрослых. Для детей следует использовать подходящие детские удерживающие системы.

Если при правильном пристегивании ремень безопасности касается шеи или подбородка ребенка и не фиксирует нижнюю часть тела, следует использовать подходящее детское кресло.

Если ребенок достаточно взрослый для того, чтобы пользоваться ремнем безопасности, необходимо следить за тем, правильно ли он пристегнут.

- › Беременным женщинам следует руководствоваться особыми мерами предосторожности.

Рекомендуем пользоваться ремнем безопасности. Вы также можете проконсультироваться с врачом, чтобы получить более точные рекомендации. Беременные женщины пристегиваются обычным образом, но им дополнительно следует обратить внимание на следующие моменты:

1) Поясная лямка ремня безопасности должна проходить максимально низко, под животом.

2) Плечевая лямка ремня должна проходить через плечо и располагаться не на животе, а на груди.

Если ремень будет пристегнут неправильно, во время экстренного торможения или столкновения он может стянуть живот, повлечь серьезные травмы как матери, так и плода, вплоть до летального исхода.

- › Пассажирам с различными заболеваниями и инвалидностью также рекомендуется пользоваться ремнем безопасности. Вы также можете проконсультироваться с врачом, чтобы получить более точные рекомендации.

Ремни безопасности

- › Если ремни безопасности не используются, они должны быть полностью втянуты. Не допускайте их перекручивания, зажима и контакта с любыми острыми предметами. Корпус замка ремня безопасности не должен быть заблокирован посторонними предметами, в противном случае это может повлиять на правильную фиксацию язычка в замке.

Правильное пристегивание ремнем безопасности

- › Отрегулируйте спинку сиденья, выпрямите корпус, прислонитесь к спинке.
- › Лента ремня должна лежать ровно.
- › Плечевая лямка ремня должна прилегать к середине плеча. Она не должна проходить через шею или спадать с плеча.
- › Поясная лямка ремня по возможности должна прилегать к тазовым костям.

предупреждение

- › Все лица, находящиеся в автомобиле, должны быть правильно пристегнуты ремнями безопасности. В противном случае из-за того, что пассажир не зафиксирован на сиденье, при экстренном торможении или столкновении он может получить серьезные травмы вплоть до летального исхода.

- › На протяжении всего времени поездки, даже если она совершается на небольшое расстояние, все находящиеся в автомобиле должны быть пристегнуты ремнями безопасности. В противном случае возрастает риск получения травм или гибели людей в результате аварии.

уведомление

- › Для максимальной безопасности водителя и пассажиров, когда автомобиль имеет определенный крен в горизонтальной или вертикальной плоскости либо переворачивается при аварии, ремень безопасности мгновенно и автоматически блокируется, и его вытягивание становится невозможным. Такая система безопасности надежно удерживает Вас на сиденье, максимально снижая риск получения травм при аварии.

Ремни безопасности

› Если Вы припарковали автомобиль на склоне, он будет иметь определенный крен. Когда Вы сядете в автомобиль и соберетесь пристегнуть ремень безопасности, может возникнуть ситуация, при которой ремень окажется заблокированным. Чтобы избежать подобных неудобств, рекомендуется сначала переставить автомобиль на ровную горизонтальную поверхность, а затем пристегнуться ремнем безопасности.

Ремни безопасности с преднатяжителями

При столкновении преднатяжители мгновенно втягивают ремни безопасности, обеспечивая лучшую фиксацию и защиту.

Ограничитель натяжения ремня безопасности удерживает нагрузку на ремень в пределах установленных значений, снижая давление на грудную клетку.

Условия срабатывания

Ремень безопасности с преднатяжителем срабатывает при получении автомобилем сильного фронтального удара.

При следующих незначительных ударах он может не сработать:

› Фронтальный удар о бетонную стену на скорости менее 25 км/ч и другие подобные удары.

› Фронтальный удар об опору ЛЭП, дерево или другой небольшой объект на скорости менее 35 км/ч.

При следующих сильных ударах ремень безопасности с преднатяжителем может выполнить свои функции не полностью:

› Переворот автомобиля на 90° или 180°.
› Боковой удар или удар сзади.

уведомление

В зависимости от комплектации автомобиля не все сиденья могут быть оборудованы ремнями безопасности с преднатяжителями. Ориентируйтесь на фактическую комплектацию Вашего автомобиля.

предупреждение

› При использовании ремня безопасности с преднатяжителем пристегивайте его правильно и регулируйте сиденье в наилучшее положение для управления автомобилем. В противном случае устройство не выполнит свои функции достаточно эффективно, что может привести к получению серьезных травм или даже смерти.

Ремни безопасности

4

› Если Вам необходимо установить, снять или разобрать механизм ремня безопасности с преднатяжителем, обязательно свяжитесь с сервисным центром. Если ремень безопасности с преднатяжителем используется неправильно, он не сработает надлежащим образом, что в случае аварии может привести к серьезным травмам вплоть до летального исхода.

› Преднатяжитель не может быть использован повторно.

Один раз сработав при столкновении, он больше не сможет выполнять свою функцию. Обязательно свяжитесь с сервисным центром для его замены.

› Срабатывание ремней безопасности с предварительным натяжением сопровождается звуком детонации и появлением белого дыма, но это не способно вызвать пожар и безвредно для пассажиров.

› Если ремень безопасности с преднатяжителем пришел в негодность, обязательно свяжитесь с сервисным центром. Произвольное срабатывание ремня безопасности с преднатяжителем может привести к получению травм.

Использование трехточечных ремней безопасности

1. Возьмите ремень безопасности за язычок и вытяните его из катушки. Убедитесь, что ремень не перекручен. Если ремень безопасности не вытягивается полностью, с силой потяните его и отпустите, чтобы он втянулся обратно. После этого вытяните ремень снова.
2. Вставьте металлический язычок в замок до щелчка.

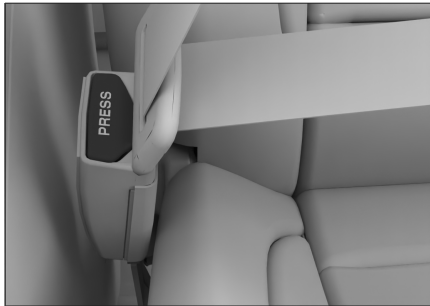


D54A9AD12752

3. Потянув вверх плечевую лямку ремня безопасности, отрегулируйте поясную лямку, чтобы она плотно прилегала к туловищу. При столкновении силу удара примут на себя кости таза, что снизит вероятность травмы.
4. Отрегулируйте плечевую лямку таким образом, чтобы она прилегала к груди и проходила через середину плеча. Это позволит распределить силу удара по прочным костям верхней части тела.

Ремни безопасности

5. Чтобы снять ремень безопасности, нажмите на кнопку замка. Разблокировав замок, придерживайте ремень за язычок до полного втягивания. Следите за тем, чтобы он не задевал пассажиров или окружающие предметы.



F99634A099C2

Использование трехточечного ремня безопасности центрального сиденья заднего ряда

Ремни безопасности боковых сидений заднего ряда используются так же, как ремни передних сидений. Ниже рассказывается, как использовать трехточечный ремень безопасности центрального сиденья заднего ряда.

1. Возьмите ремень безопасности за металлический язычок и вытяните его из катушки. Убедитесь, что ремень не перекручен.
2. Вставьте нижний металлический язычок в замок до щелчка (язычки имеют разную форму, поэтому неправильное соединение исключено). Убедитесь, что ремень безопасности надежно закреплен.
3. Переместите второй металлический язычок по ремню безопасности и вставьте его во второй замок до щелчка. Убедитесь, что ремень не перекручен.
4. Чтобы расстегнуть ремень, выполните вышеописанные действия в обратном порядке.

Подушки безопасности

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Меры предосторожности

- › Подушка безопасности не может быть использована повторно. Один раз сработав при столкновении, она не сработает при втором столкновении. Обязательно обратитесь в сервисный центр для ее замены.

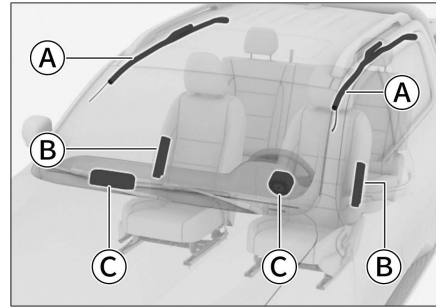
- › Подушка безопасности — это вспомогательное устройство для обеспечения безопасности пассажиров, которое действует в сочетании с ремнем безопасности. Чтобы подушки безопасности сработали эффективно, водитель и пассажиры должны правильно пристегнуться ремнями безопасности и сохранять правильное положение на сиденьях.
- › При правильном использовании подушки безопасности срабатывают эффективно, однако их неправильное использование не только не позволит им выполнить свои функции, но и может привести к травмам.
- › Срабатывание подушек безопасности сопровождается звуком детонации и появлением дыма, что не является признаком возгорания. При вдыхании этого дыма у водителя и пассажиров, имеющих астму и заболевания дыхательных путей, могут возникнуть проблемы с дыханием. В таком случае им следует немедленно покинуть автомобиль. Если это невозможно, необходимо открыть окно или дверь автомобиля и впустить свежий воздух.

Подушки безопасности

- › Если вещества, оставшиеся после срабатывания подушки безопасности (газ и т. д.), попали в глаза или на кожу, их следует как можно скорее смыть водой. В противном случае у людей с чувствительной кожей может возникнуть аллергическая реакция.
- › Не касайтесь элементов подушки безопасности после ее срабатывания. Поскольку некоторые элементы сильно нагреваются, это может привести к получению ожогов и другим серьезным травмам.
- › Запрещается использовать подушки безопасности не по назначению.
- › Если Вам нужно установить в автомобиле радиотехническую аппаратуру, свяжитесь с сервисным центром. Электромагнитные волны, создаваемые радиоаппаратурой, оказывают существенное влияние на блок управления системы пассивной безопасности.
- › Запрещается ударять или сильно нажимать на подушки безопасности и область вокруг них.

Это может привести к неправильному срабатыванию подушек безопасности при аварии или их произвольному срабатыванию в отсутствие аварии. Такие случаи могут привести к серьезным травмам у пассажиров вплоть до летального исхода.

Расположение подушек безопасности



- А Шторки безопасности
- В Боковые подушки безопасности
- С Фронтальные подушки безопасности:

Подушка безопасности водителя

Подушка безопасности переднего пассажира

Фронтальные подушки безопасности

Общие сведения

Фронтальные подушки безопасности находятся в рулевом колесе и в приборной панели перед сиденьем переднего пассажира. На рулевом колесе и приборной панели имеются соответствующие обозначения. При сильном лобовом столкновении ремень безопасности натягивается и одновременно с этим срабатывают подушки безопасности водителя и переднего пассажира, что рассеивает удар и смягчает воздействие на голову и грудь водителя и переднего пассажира.

Подушки безопасности

Принцип действия

При лобовом столкновении средней и большой силы датчик реагирует на резкое снижение скорости автомобиля, и блок управления инициирует немедленное срабатывание подушек безопасности.

Меры предосторожности

› Подушки безопасности могут сработать при следующих сильных ударах о днище автомобиля:

- 1) Удар о бордюрный камень.
- 2) Попадание в выбоину или канаву.
- 3) Удар о поверхность дороги после преодоления препятствия.

› При переворачивании автомобиля на 90° и 180° подушки безопасности могут сработать, но не выполнить свои функции.

› Подушки безопасности могут не сработать при следующих сильных ударах:

- 1) Фронтальное столкновение с бетонной стеной на скорости до 25 км/ч и другие подобные удары.
- 2) Фронтальное столкновение с небольшим объектом, таким как телеграфный столб или дерево, на скорости до 35 км/ч.

› Если объект, с которым произошло столкновение, деформируется или смещается, ударная сила уменьшается. В таком случае подушки безопасности могут не сработать.

Если при ударе в заднюю часть грузового автомобиля Ваш автомобиль попадает под его кузов, сила удара, распознаваемая датчиком, окажется относительно слабой, и подушки безопасности могут не сработать.

› Такие факторы, как угол и направление удара, также могут привести к тому, что подушки безопасности не сработают, даже если столкновение произошло на высокой скорости.

› Запрещается садиться слишком близко к рулевому колесу или нижней части приборной панели.

1) В нормальных условиях водитель, соблюдая правильное положение за рулем, должен сидеть как можно дальше от рулевого колеса.

2) Передние сиденья должны быть расположены как можно дальше от приборной панели.

3) Все пассажиры автомобиля должны быть правильно пристегнуты ремнями безопасности.

› Во время движения автомобиля запрещается сидеть на краю сиденья или опираться на приборную панель.

Подушки безопасности

Фронтальная подушка безопасности раскрывается с большой скоростью и ударной силой. Если она срабатывает рядом с пассажиром или водителем, это может привести к серьезным травмам вплоть до летального исхода.

- › Детям запрещается находиться напротив подушек безопасности. Подушки безопасности при срабатывании могут нанести серьезные травмы или даже привести к гибели ребенка. Все дети должны сидеть на задних сиденьях и быть правильно пристегнуты.
- › Чтобы избежать травм при срабатывании подушек безопасности, соблюдайте следующие указания:
 - 1) Запрещается размещать на приборной панели какие-либо предметы (зонтики и т. п.) и прислонять их к ней.
 - 2) Крышка перчаточного ящика должна быть плотно закрыта.
 - 3) Запрещается вешать какие-либо аксессуары на окна и салонное зеркало заднего вида.
 - 4) Запрещается прикреплять какие-либо декоративные предметы на кнопку звукового сигнала на рулевом колесе.

5) Запрещается размещать багаж, домашних животных и прочие предметы между водителем или передним пассажиром и соответствующими подушками безопасности.

- › Запрещается мыть салон автомобиля водой и моющими средствами. Подушка безопасности срабатывает за счет газогенератора. Его намокание может повлиять на работу подушки, что способно привести к получению серьезных травм или даже к смерти.
- › Запрещается наносить пломбировочный воск, клейкую ленту и т. п. на крышку подушки безопасности. Это может воспрепятствовать срабатыванию подушки безопасности.
- › Не допускайте повреждения крышки подушки безопасности.

В случае повреждения крышки подушка безопасности не сможет нормально сработать. Поэтому ни при каких условиях не допускается самостоятельно открывать крышку подушки безопасности или повреждать ее.

- › Запрещается снимать, переделывать и самостоятельно устанавливать подушки безопасности, приборную панель и рулевое колесо.

Подушки безопасности

Неправильные операции с ними могут привести к неправильной работе подушек или их произвольному срабатыванию, что может привести к серьезным травмам вплоть до летального исхода.

- › Запрещается переоборудование подвески.

Произвольное срабатывание подушек безопасности в результате изменения высоты автомобиля или жесткости подвески может привести к серьезным травмам вплоть до летального исхода.

- › Устанавливая в передней части автомобиля защитную панель или дефлектор, обратитесь за консультацией в сервисный центр.

Изменения, внесенные в переднюю часть автомобиля, влияют на импульс, получаемый датчиком удара системы пассивной безопасности. Это влечет за собой риск случайного срабатывания подушек безопасности, что может привести к серьезным травмам вплоть до летального исхода.

- › При необходимости проведения ремонта передней части автомобиля или места водителя обратитесь за консультацией в сервисный центр.

Неправильно проведенный ремонт может повлиять на импульс, получаемый датчиком удара системы пассивной безопасности. Это влечет за собой риск неправильной работы подушек и может привести к серьезным травмам или даже к смерти.

Боковые подушки безопасности

Общие сведения

Боковые подушки безопасности расположены под обивкой на боковых поверхностях спинок передних сидений. На спинках сидений имеются соответствующие обозначения. Боковые подушки безопасности дополняют функционал ремней безопасности. При боковом столкновении они уменьшают риск получения травм водителем и пассажирами и защищают их от повторных ударов.

Принцип действия

При боковом столкновении датчик реагирует на резкое изменение поперечного ускорения автомобиля и отправляет сигнал на блок управления. Если ситуация отвечает условиям срабатывания, боковые подушки безопасности срабатывают мгновенно после удара.

Подушки безопасности

При боковом ударе сработает только подушка безопасности, расположенная на стороне, на которую пришелся удар. Если удар пришелся со стороны переднего пассажира, боковая подушка переднего пассажира сработает, даже если его сиденье не занято.

Меры предосторожности

- › Боковая подушка безопасности может не сработать в следующих случаях:
 - 1) Лобовое столкновение.
 - 2) Боковое столкновение небольшой силы, в результате которого электронный блок управления получает слабый сигнал.
 - 3) Удар в заднюю часть автомобиля.
 - 4) Опрокидывание автомобиля.
- › Запрещается закрывать боковые подушки безопасности какими-либо предметами. В противном случае это затруднит нормальную работу боковых подушек безопасности.
- › Запрещается устанавливать какие-либо предметы в области раскрытия боковых подушек безопасности. Иначе при раскрытии подушки эти предметы могут разлететься по салону и причинить травмы.

- › Запрещается самостоятельно демонтировать, ремонтировать и переоборудовать сиденья, оснащенные боковыми подушками безопасности, а также компоненты, расположенные в области раскрытия боковых подушек безопасности.
- › Запрещается облокачиваться на сиденье в зоне раскрытия боковой подушки безопасности.
- › Запрещается закрывать чехлами сиденья с установленными боковыми подушками безопасности.

Шторки безопасности

Общие сведения

Шторки безопасности располагаются по краям потолка салона. На стойках имеются соответствующие обозначения. Шторки безопасности дополняют ремни безопасности. При боковом столкновении они уменьшают риск травмы головы водителя и пассажиров и защищают их от повторных ударов.

Принцип работы

При боковом столкновении датчик реагирует на резкое изменение поперечного ускорения автомобиля и отправляет сигнал на блок управления. Если ситуация отвечает условиям срабатывания, шторки срабатывают мгновенно после удара.

Подушки безопасности

Общие указания

- › Шторки безопасности могут не сработать при следующих ударах:
 - 1) Лобовое столкновение.
 - 2) Боковое столкновение небольшой силы, в результате которого электронный блок управления получает слабый сигнал.
 - 3) Удар в заднюю часть автомобиля.
 - 4) Опрокидывание автомобиля.
- › Запрещено опираться на двери, стойки и край потолка, а также вставать на колени на переднем пассажирском сиденье. Иначе при срабатывании шторок безопасности на голову придется сильный удар, что способно привести к серьезным травмам вплоть до летального исхода. Обращайте особое внимание на то, правильно ли сидят дети.
- › Запрещается устанавливать какие-либо предметы в области раскрытия шторок безопасности. Иначе при раскрытии шторки они могут разлететься по салону и нанести травмы.
- › Запрещается вешать тяжелые или острые предметы на крючки для одежды.

Запрещается вешать на крючки одежду на вешалках. Вешайте одежду непосредственно на крючок. Иначе при раскрытии шторки вешалка может отлететь и нанести травмы.

- › Запрещается самостоятельно демонтировать, ремонтировать и переоборудовать компоненты, расположенные в области раскрытия шторок безопасности.

Запрещается самостоятельно переоборудовать потолок, ручки на потолке, кронштейны ручек и боковые потолочные плафоны.

Детские удерживающие системы

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Указания по безопасной эксплуатации детских кресел

Предупреждающие наклейки



EE139E1D38BF

Такая наклейка расположена на солнцезащитном козырьке переднего пассажира и информирует о том, что автомобиль оснащен фронтальными подушками безопасности, и о необходимости обратить внимание на соответствующие указания.

⚠ предупреждение

На переднем сиденье, защищенном фронтальной подушкой безопасности (активной), запрещено устанавливать детскую удерживающую систему, ориентированную против хода движения автомобиля. В противном случае это может привести к серьезной травме или смерти ребенка.

- › Запрещается устанавливать детское автокресло на сиденье переднего пассажира против хода движения. В таком случае ребенок будет находиться слишком близко к подушке безопасности. При столкновении срабатывание подушки может привести к серьезным травмам или даже к смерти ребенка.
- › Если Вы устанавливаете детское автокресло без использования специальных креплений, необходимо обеспечить фиксацию с помощью ремня безопасности. Следуйте инструкциям по установке, прилагаемым к детскому автокреслу.

Детские удерживающие системы

- › Детское автокресло должно быть правильно зафиксировано на сиденье автомобиля.

При неправильной установке кресла экстренное торможение и столкновение могут привести к серьезным травмам у ребенка вплоть до летального исхода.

- › Не размещайте в автомобиле незакрепленные детские защитные устройства.

Экстренное торможение или удар об автомобиль могут привести к столкновению устройства с людьми и предметами в салоне, что способно стать причиной получения серьезных травм или даже смерти.

- › Даже если ребенок сидит в детском автокресле, не позволяйте ему прислонять голову и иные части тела к стойке двери или боковой части крыши автомобиля.

Срабатывание шторок безопасности может быть очень опасным. Их удар может привести к серьезным травмам вплоть до летального исхода.

- › Поскольку существует много типов детских автомобильных кресел, при установке и снятии детского автокресла следуйте инструкции, которой оно снабжено, и соблюдайте соответствующие меры предосторожности.

- › Рекомендуется устанавливать детские кресла на боковых сиденьях заднего ряда. Используйте подходящие детские кресла, оставив достаточно места вокруг кресла, и при необходимости отрегулируйте положение переднего сиденья.

⚠ предупреждение

При установке детского кресла следите за тем, чтобы ремень безопасности не перекручивался при продевании через направляющую и не перегибался за край направляющей.

Точки крепления детских кресел



830C6C4F1DDE

В зазоре между спинкой и подушкой заднего сиденья расположены 4 нижние точки крепления детского кресла. На задней панели за спинкой заднего сиденья находятся 2 точки крепления страховочных ремней детского кресла. Для их использования необходимо сложить спинку заднего сиденья.

Детские удерживающие системы

⚠ предупреждение

Точки крепления детского кресла рассчитаны на то, чтобы выдерживать нагрузку от правильно установленного детского кресла. Они ни при каких обстоятельствах не могут использоваться для установки ремней безопасности для взрослых, в качестве подвесных лямок и для соединения каких-либо предметов или устройств с автомобилем.

Рекомендуемые типы детских кресел

При выборе детского автокресла, соответствующего стандарту ECE R44, рекомендуется учитывать следующую информацию.

ISOFIX — это система крепления детских кресел, основанная на международных стандартах.

Группы качества

Группа	Масса тела (кг)	Возраст
Группа 0	до 10	от 0 до 9 месяцев
Группа 0+	до 13	от 0 до 2 лет
Группа I	от 9 до 18	от 9 месяцев до 4 лет
Группа II	от 15 до 25	от 4 до 7 лет

Группа	Масса тела (кг)	Возраст
Группа III	от 22 до 36	от 6 до 12 лет
Детское автокресло, обращенное против хода движения автомобиля, группа 0/0+/I		
Детское автокресло, обращенное по ходу движения автомобиля, группа I/II/III		
Детское автокресло с накладкой на сиденье, группа II/III		

⚠ предупреждение

Для детей весом до 18 кг (контрольный возраст 3 года) детское кресло должно быть установлено в направлении движения автомобиля.

i уведомление

Указанные весовые группы детских кресел подходят не для всех детей; кроме того, не каждое детское кресло подходит для Вашей модели автомобиля. Поэтому важно убедиться, что ребенок правильно сидит в детском кресле, а детское кресло надежно закреплено.

Детские удерживающие системы

Установка детского автокресла

При установке детского удерживающего устройства необходимо использовать автокресло или автолюльку, которые соответствуют возрасту, весу и росту ребенка.

Пригодность детских автокресел различных групп

Группа	Место установки		
	Сиденье переднего пассажира	Сиденье заднего ряда	
		Боковое	Центральное
0	X	U	X
0+	X	U	X
I	X	U	X
II	X	U	X
III	X	U	X

Примечание:

U — подходит для универсальных детских удерживающих систем, которые получили одобрение для этой весовой группы.

X — не подходит для детских удерживающих систем, одобренных для данной весовой группы.

Применимость детских автокресел с креплением ISOFIX

Группа	Типоразмер	Крепление	Местоположение креплений ISOFIX
			Боковое сиденье заднего ряда
Автолюлька	F	ISO/L1	X
	G	ISO/L2	X
0	E	ISO/R1	IL
0+	E	ISO/R1	IL
	D	ISO/R2	IL
	C	ISO/R3	IL

Детские удерживающие системы

Группа	Типоразмер	Крепление	Местоположение креплений ISOFIX
			Боковое сиденье заднего ряда
I	D	ISO/R2	IL
	C	ISO/R3	IL
	B	ISO/F2	IUF
	B1	ISO/F2X	IUF
	A	ISO/F3	IUF

Примечание:

IUF — подходит для универсальных детских удерживающих систем ISOFIX, одобренных для данной группы и ориентированных по ходу движения автомобиля.

IL — подходит для особых детских удерживающих систем ISOFIX, включенных в соответствующий перечень. Данные удерживающие системы могут предназначаться для специальных автомобилей, иметь определенные ограничения или относиться к категории полууниверсальных.

X — расположение креплений ISOFIX не подходит для детских удерживающих систем ISOFIX данной весовой группы и (или) данного типоразмера.

Крепление детского кресла с помощью ремня безопасности

1. Переместите переднее сиденье вперед до упора, чтобы сидящий сзади ребенок не касался его.
2. По возможности отрегулируйте спинку автомобильного сиденья так, чтобы она максимально плотно прилегала к спинке детского кресла. Это обеспечит надежную фиксацию и устойчивость детского кресла.
3. Отрегулируйте или снимите подголовник сиденья, на которое устанавливается детское кресло, чтобы оно вплотную прилегало к спинке сиденья.
4. Вытяните плечевую лямку ремня безопасности, протяните его через детское автокресло и вставьте металлический язычок ремня безопасности в замок до щелчка.
5. Прижмите детское автокресло к сиденью собственным весом и дайте механизму натяжения втянуть плечевую лямку таким образом, чтобы ремень был натянут и обеспечивал надежную фиксацию.

Детские удерживающие системы

6. Слегка покачайте детское кресло, чтобы убедиться в том, что оно надежно зафиксировано.

внимание

Запрещается снимать подголовник, если Вы используете специальную подушку для увеличения высоты сиденья. В этом случае верхняя часть подголовника должна быть отрегулирована на одном уровне с головой ребенка или как можно ближе к ней.

Установка детского кресла при помощи специальных креплений

ISOFIX и LATCH — это специально разработанные стандартные системы крепления детских автокресел. Для крепления детского автокресла при установке на заднее боковое сиденье может быть использована как система ISOFIX, так и система LATCH.

1. Переместите переднее сиденье вперед до упора, чтобы сидящий сзади ребенок не касался его.
2. Отрегулируйте или снимите подголовник сиденья, на которое устанавливается детское кресло, чтобы оно вплотную прилегало к спинке сиденья.
3. Сложите спинку заднего сиденья, закрепите страховочный ремень в предназначенной для него точке крепления. Следите за тем, чтобы ремень не перекручивался. При фиксации страховочного ремня его необходимо пропустить под подголовником.
4. Верните спинку сиденья в исходное положение и зафиксируйте ее. Затем вставьте крепления детского кресла в нижние точки фиксации. Убедитесь, что оба замка ISOFIX надежно защелкнулись.
5. Для правильного натяжения страховочного ремня следуйте инструкциям в руководстве по эксплуатации детского кресла.
6. Слегка покачайте детское кресло, чтобы убедиться в том, что оно надежно зафиксировано.

внимание

Запрещается снимать подголовник, если Вы используете специальную подушку для увеличения высоты сиденья. В этом случае верхняя часть подголовника должна быть отрегулирована на одном уровне с головой ребенка или как можно ближе к ней.

Детские удерживающие системы

предупреждение

- › Если детское автокресло снабжено страховочным ремнем, его следует зафиксировать, следуя инструкции по установке детского автокресла и соответствующим особым указаниям.

В противном случае экстренное торможение или столкновение могут привести к серьезным травмам или даже к смерти.

- › После фиксации страховочного ремня детского автокресла в соответствующей точке не следует опускать подголовник.

Соприкосновение подголовника со страховочным ремнем может ослабить натяжение ремня и при экстренном торможении или столкновении привести к тому, что детское автокресло перевернется, что сопровождается риском получения серьезных травм или даже смерти.

Противоугонная система автомобиля

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Описание системы

Противоугонная система автомобиля предотвращает угон автомобиля и кражу из него ценных вещей. При попытке несанкционированного проникновения в автомобиль противоугонная система включает звуковую и световую сигнализацию.

предупреждение

Запрещается переоборудовать противоугонную систему автомобиля.

Использование

Включение системы

При успешной блокировке дверей автомобиля с помощью смарт-ключа или интеллектуальной системы бесключевого доступа лампы аварийной световой сигнализации мигнут один раз, и автомобиль перейдет в режим предварительной охраны.

В этом режиме по-прежнему можно выполнять любые манипуляции с автомобилем, при этом противоугонная сигнализация не сработает.

Приблизительно через 15 секунд система автоматически перейдет в режим охраны с включением противоугонной функции.

внимание

Проверьте, все ли двери автомобиля закрыты. В противном случае противоугонная система автомобиля не будет активирована.

уведомление

В обоих режимах работы противоугонной системы кнопки центрального замка не работают.

Противоугонная система автомобиля

Выключение системы

При успешной разблокировке дверей автомобиля с помощью смарт-ключа или интеллектуальной системы бесключевого доступа лампы аварийной световой сигнализации мигнут дважды, и противоугонная функция отключится.

Условия срабатывания сигнализации

- › Разблокировка дверей с помощью механического ключа.
- › Попытка принудительного открывания двери.

Отключение сигнализации

- › Включите питание автомобиля.
- › Заведите автомобиль.
- › Разблокируйте двери автомобиля с помощью смарт-ключа или интеллектуальной системы бесключевого доступа.

Система отсечки топлива при столкновении

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

предупреждение

Перед запуском двигателя необходимо осмотреть поверхность под автомобилем. Обнаружение под днищем утечки топлива свидетельствует о повреждении топливной системы автомобиля. В этом случае не следует запускать двигатель.

4

Система отсечки топлива при столкновении

При срабатывании подушек безопасности в момент столкновения система останавливает подачу топлива, что позволяет минимизировать опасность, связанную с его утечкой.

Если после срабатывания системы Вам необходимо заново завести двигатель, выполните следующие действия:

1. Переключите питание в режим OFF.
2. Снова запустите двигатель.

Регистратор данных о событиях

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Описание системы

В данном автомобиле установлен регистратор данных о событиях (EDR). В основном EDR используется для регистрации данных систем контроля динамики и систем активной безопасности автомобиля и предоставляет информацию о работе систем автомобиля в момент, когда произошло то или иное событие. Однако EDR может не зарегистрировать данные некоторых событий, например при определенной степени серьезности столкновения или при столкновениях определенного типа.

i уведомление

EDR регистрирует данные только в случае серьезной аварии. В обычных условиях EDR не записывает информацию.

Считывание данных

Помимо производителя автомобиля, другие стороны (например, правоохранительные органы) могут с помощью подключенного к устройству CANoe ноутбука и диагностического интерфейса автомобиля подключиться к EDR и считать зарегистрированные им данные.

Устройство для считывания данных можно приобрести у поставщика программного обеспечения для CANoe. Данные, регистрируемые EDR, и их назначение:

Элемент данных	Назначение
Продольное ускорение (delta-V)	Регистрация продольного ускорения автомобиля в момент столкновения
Максимальное зафиксированное продольное ускорение	Регистрация максимального продольного ускорения в момент столкновения

Регистратор данных о событиях

Элемент данных	Назначение
Время достижения максимального продольного ускорения	Регистрация времени достижения максимального продольного ускорения в момент столкновения
Скорость автомобиля	Регистрация скорости автомобиля в момент столкновения
Состояние педали тормоза	Регистрация состояния педали тормоза в момент столкновения
Состояние ремня безопасности водителя	Регистрация состояния ремня безопасности водителя в момент столкновения
Состояние педали акселератора	Регистрация положения педали акселератора в момент столкновения
Обороты	Регистрация количества оборотов силового агрегата в минуту в момент столкновения
Цикл включения питания	Регистрация цикла включения питания в момент столкновения
Цикл считывания данных	Регистрация цикла считывания данных в момент столкновения
Состояние завершения записи данных	Регистрация состояния записи данных о событии в момент столкновения

Элемент данных	Назначение
Временной промежуток между записыванием данных	Регистрация временного промежутка между записыванием данных в момент столкновения
Идентификационный номер транспортного средства	Регистрация VIN-номера автомобиля
Идентификационный номер аппаратного обеспечения блока управления, записывающего данные в EDR	Идентификационный номер аппаратного обеспечения блока управления, записывающего данные в EDR в момент столкновения
Серийный номер блока управления, записывающего данные в EDR	Серийный номер блока управления, записывающего данные в EDR в момент столкновения

Регистратор данных о событиях

Элемент данных	Назначение
Номер программного обеспечения блока управления, записывающего данные в EDR	Номер программного обеспечения блока управления, записывающего данные в EDR в момент столкновения
Отсечка	Регистрация момента времени, когда ускорение, зафиксированное EDR (поперечное, продольное), впервые достигает диапазона датчика

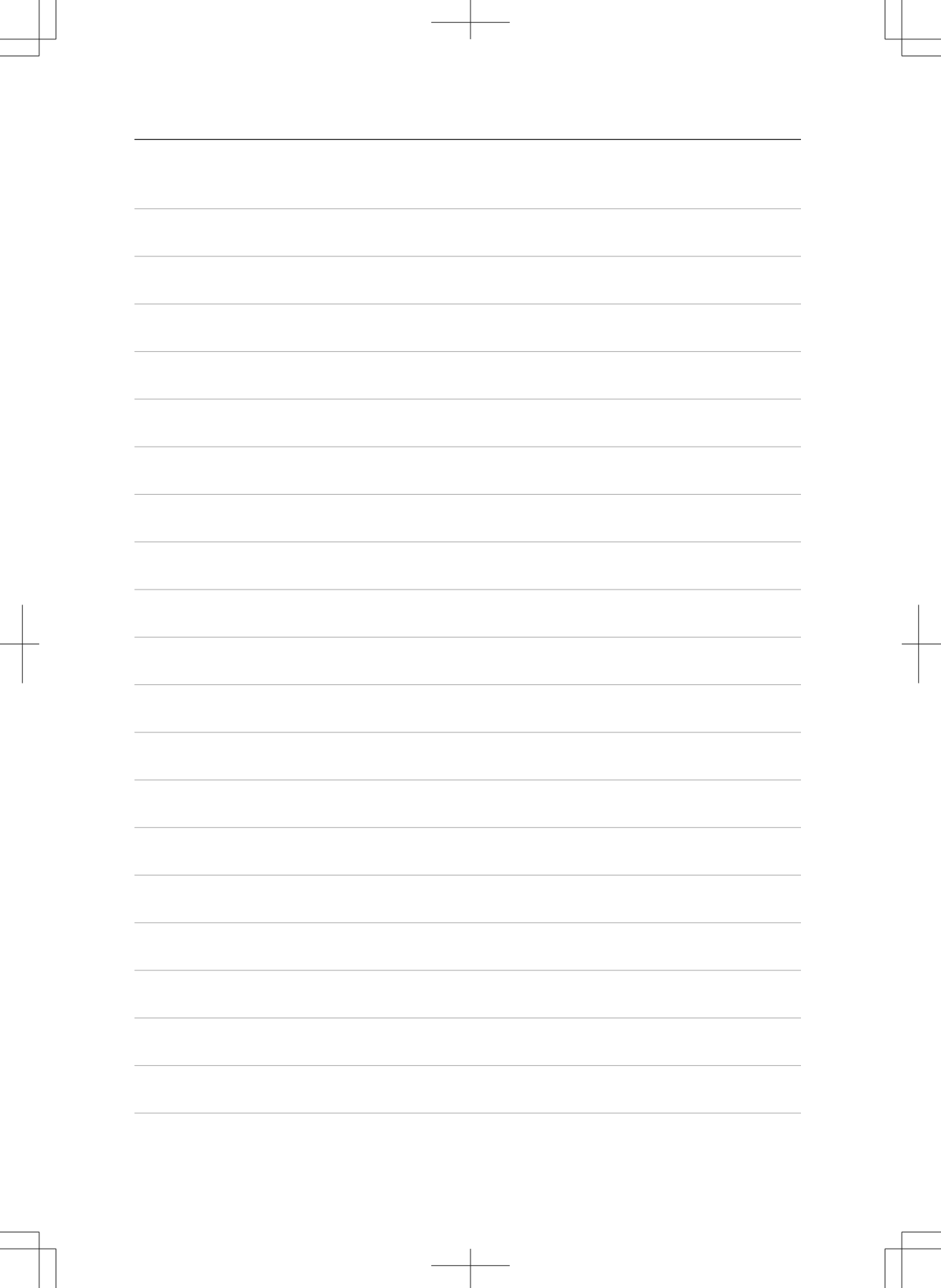
- › Исследование характеристик безопасности автомобиля и проведение разработок.
- › Данные регистратора передаются третьей стороне для исследований и разработки без раскрытия информации о владельце автомобиля и его транспортном средстве.

Раскрытие данных

За исключением перечисленных ниже обстоятельств, зарегистрированные EDR данные не раскрываются третьим сторонам:

- › Согласие владельца автомобиля или его арендатора.
- › Официальный запрос полиции, суда или правительственных органов для использования данных в ходе судебного процесса.

Однако при необходимости записанные EDR данные могут быть использованы для следующих целей:



5

Аварийные ситуации

Комплект бортового инструмента.....	286
Подъем автомобиля	288
Запасное колесо	289
Замена колеса	291
Действия в случае аварии	296
Запуск двигателя от аккумуляторной батареи другого автомобиля	298
Перегрев двигателя	301
Буксировка	303
Система вызова экстренных служб.....	308

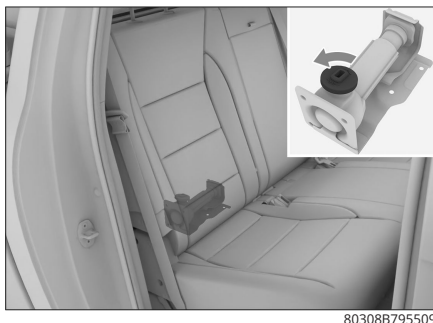
Комплект бортового инструмента

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Размещение бортового инструмента

Домкрат



80308B795509

Домкрат размещен за спинкой заднего сиденья. Чтобы его увидеть, достаточно сложить спинку заднего сиденья.

1. Потяните вверх за петлю на спинке заднего сиденья, чтобы сложить заднее сиденье.
2. Чтобы снять домкрат с крепежного кронштейна, поворачивайте вороток домкрата против часовой стрелки.
3. После использования возвратите домкрат на место, выполняя вышеописанные действия в обратном порядке. Убедитесь, что домкрат надежно закреплен.

Комплект бортового инструмента (тип I)



6F13552CF9D6

Комплект бортового инструмента, баллонный ключ и другие инструменты размещены под задним сиденьем. Комплект бортового инструмента можно достать из проема между подушкой сиденья и ковровым покрытием.

Комплект бортового инструмента

Папка с сопроводительными документами, съемник декоративных колпачков колесных болтов и другие предметы размещены в перчаточном ящике на приборной панели со стороны пассажира.

Комплект бортового инструмента (тип II)



E77B8286BD68

Комплект бортового инструмента, баллонный ключ и другие инструменты размещены за спинкой заднего сиденья. Их можно увидеть, сложив спинку.

Папка с сопроводительными документами, съемник декоративных колпачков колесных болтов и другие предметы размещены в перчаточном ящике на приборной панели со стороны пассажира.

ВНИМАНИЕ

- › Водитель должен знать место размещения и способы использования домкрата и других инструментов для экстренного реагирования в случае аварийной ситуации.

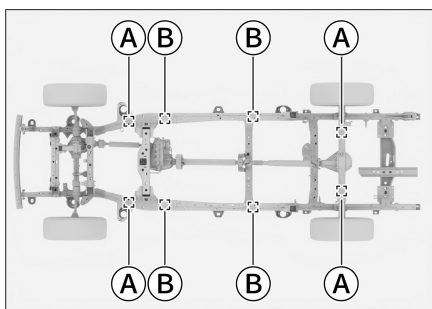
- › Домкрат, поставляемый в комплекте с автомобилем, может использоваться только для данного автомобиля. Запрещается использовать для подъема Вашего автомобиля домкрат из комплектации других транспортных средств, и наоборот.
- › После использования инструментов обязательно положите их обратно в установленное место и надежно зафиксируйте. Неправильное размещение инструментов может привести к несчастному случаю.

Подъем автомобиля

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Точки подъема автомобиля



Ⓐ Точки подъема домкратом

Ⓑ Точки подъема подъемником

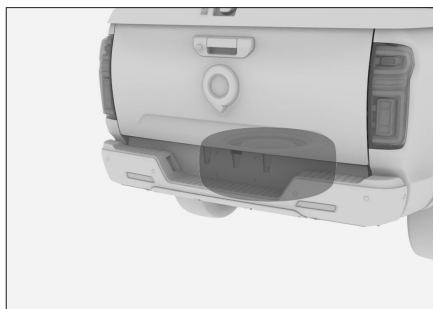
⚠ предупреждение

- › Никогда не осуществляйте работы на автомобиле, не имеющем надлежащей опоры, так как это может привести к серьезным повреждениям, травмам или даже смерти.
- › Если необходимо поднять автомобиль, подъемный инструмент должен располагаться в точках подъема; подъем в любой другой точке может привести к повреждению автомобиля или несчастному случаю.
- › Во избежание травм запрещается ложиться под автомобиль, поднятый домкратом.

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Место размещения



D217F5D40BBA

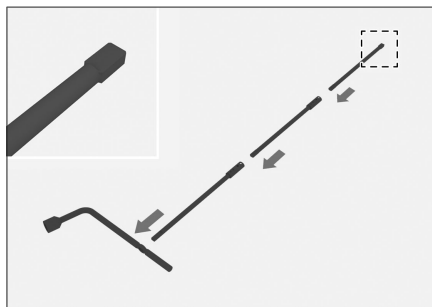
Запасное колесо расположено под грузовой платформой.

⚠ внимание

- › Поскольку запасное колесо используется редко и подвергается меньшему трению, после его установки коэффициенты трения колес будут немного отличаться. Соблюдайте осторожность при вождении. Рекомендуем как можно скорее отремонтировать стандартное колесо и заменить им запасное.
- › Периодически проверяйте состояние запасного колеса (давление воздуха в шине, отсутствие трещин и грыж), чтобы убедиться в его готовности к использованию в случае неполадок.

Метод извлечения и размещения

1. Достаньте ключ для колесных болтов и вороток подъемного механизма запасного колеса.

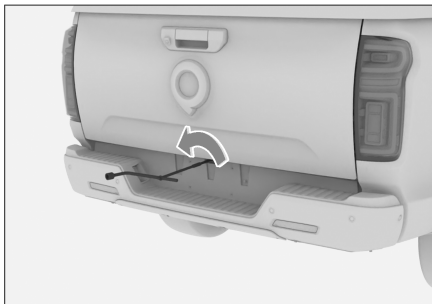


60B70237A867

Совместите переднюю, среднюю и заднюю части воротка с ключом для колесных болтов, как показано на рисунке.

Запасное колесо

2. Опустите запасное колесо.



4D758CC7B964

Вставьте рычаг в отверстие в задней части автомобиля и в паз подъемника запасного колеса, затем поверните ключ для колесных болтов против часовой стрелки, чтобы медленно опустить запасное колесо.

3. Снимите запасное колесо.



404086076B96

Опустив запасное колесо, вытащите поддон, на котором оно расположено, и осторожно достаньте колесо из-под днища автомобиля.

4. Установите спущенное колесо в порядке, обратном порядку извлечения запасного колеса.

внимание

При установке проколотого или запасного колеса убедитесь, что оно поднято и надежно закреплено.

Попытайтесь толкнуть, потянуть или повернуть колесо, чтобы убедиться в его надежной фиксации и отсутствии смещения. При необходимости слегка ослабьте и затем снова затяните крепление. Если колесо плохо закреплено и подвергается вибрациям во время движения, трос подъемника может порваться, что приведет к потере колеса.

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Признаки повреждения шин

В перечисленных ниже ситуациях следует проверить целостность шин:

- › Вибрация рулевого колеса.
- › Нехарактерная вибрация автомобиля.
- › Нехарактерный крен автомобиля.

внимание

- › При повреждении шины во время движения крепко удерживайте рулевое колесо и осторожно нажмите на педаль тормоза, чтобы снизить скорость. Запрещено применять экстренное торможение и резко поворачивать рулевое колесо. Это может привести к потере контроля над автомобилем.
- › После разрыва шины следует немедленно установить запасное колесо. Проколотая шина делает автомобиль неустойчивым, что может стать причиной аварии. Кроме того, неисправная шина создает риск повреждения колесных дисков, колес, подвески, кузова автомобиля и т. д.

Подготовка к установке запасного колеса

1. Попросите всех пассажиров покинуть автомобиль, уберите все грузы из грузового отсека.
2. Припаркуйте автомобиль на площадке с твердым, ровным покрытием, где Вы не будете мешать движению транспорта и сможете безопасно работать.
3. Включите стояночный тормоз.

Замена колеса

4. Выключите автомобиль.

Для автомобилей с механической КПП: переведите рычаг селектора переключения передач в положение первой передачи или передачи заднего хода и выключите двигатель.

Для автомобилей с автоматической КПП: переведите рычаг селектора переключения передач в положение Р и выключите двигатель.

⚠ предупреждение

Запрещается использовать домкрат для поддержки автомобиля, когда рычаг селектора переключения передач находится в положении N. В такой ситуации неустойчивость домкрата может стать причиной несчастного случая.

5. Включите аварийную световую сигнализацию и установите знак аварийной остановки.
6. Подготовьте запасное колесо, домкрат, рукоятку для подъема запасного колеса, баллонный ключ, противооткатные упоры.

⚠ внимание

- › Перед использованием домкрата необходимо установить упоры под колеса.

- › Противооткатные упоры можно приобрести в Сервисный центр. По данному вопросу обращайтесь в Сервисный центр.
- › При отсутствии упоров можно использовать крупные камни и другие альтернативы, которые позволяют зафиксировать колесо.

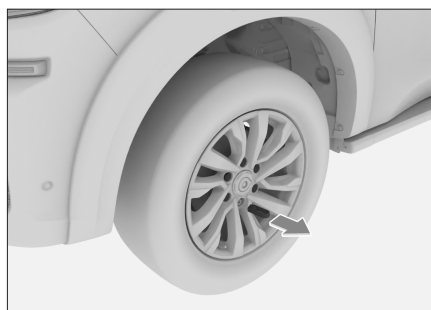
Установка запасного колеса

Снятие поврежденного колеса

1. Зафиксируйте колеса.

Обязательно используйте подходящие упоры и поместите их с обеих сторон колеса по диагонали от заменяемого колеса.

2. Снимите декоративные колпачки колесных болтов.

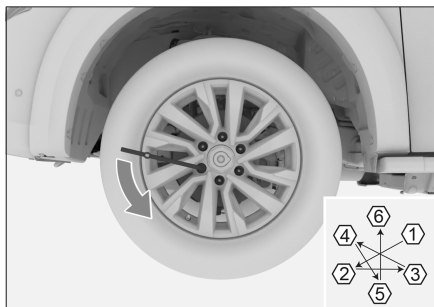


9105F1624527

В автомобилях, оснащенных болтами с декоративными колпачками, сначала при помощи специального инструмента необходимо последовательно снять декоративные колпачки с колесных болтов.

Съемник декоративных колпачков колесных болтов обычно размещается в перчаточном ящике на приборной панели со стороны пассажира.

3. Ослабьте болты.



Ослабьте болты в порядке, обозначенном на рисунке, провернув их против часовой стрелки с помощью баллонного ключа (примерно на 1 оборот).

4. Установите домкрат в месте подъема автомобиля. Отрегулируйте положение и высоту домкрата, чтобы обеспечить надежную фиксацию домкрата на месте подъема.

Положение домкрата см. в разделе «Подъем автомобиля». (► Страница 288)

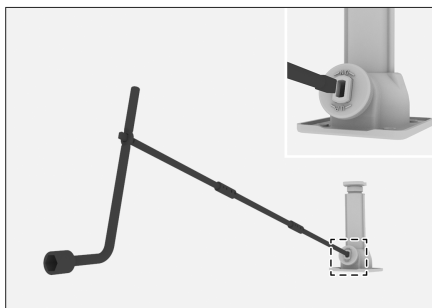
⚠ ВНИМАНИЕ

При использовании домкрата обязательно соблюдайте перечисленные ниже меры предосторожности. В противном случае возможно смещение домкрата, что может привести к повреждению автомобиля или получению серьезных травм.

- › Обязательно заглушите двигатель.
- › Не используйте домкрат, если в салоне автомобиля находятся пассажиры.
- › Устанавливайте домкрат на ровной и твердой поверхности.
- › Не подкладывайте предметы под или на домкрат.
- › Высота подъема домкрата не должна быть слишком большой. Она должна быть достаточной для замены колеса.
- › Не ложитесь под автомобиль, поднятый домкратом.
- › Опуская автомобиль, следите за тем, чтобы никого не травмировать.

Замена колеса

5. Установите вороток подъемника запасного колеса.



D7FFECF0BCB7

Совместите переднюю, среднюю и заднюю части воротка подъемника запасного колеса с баллонным ключом, как показано на рисунке. Затем вставьте вороток в верхнее отверстие домкрата.

6. Поднимите автомобиль. Поворачивайте собранный инструмент по часовой стрелке, пока колесо немного не оторвется от земли.

⚠ внимание

- › При использовании домкрата вращайте рычаг соосно с центром вращения винта домкрата.
- › Сначала нужно немного приподнять автомобиль и убедиться, что подъем осуществляется правильно и безопасно. Затем можно продолжать вращение рычага домкрата.

7. Выкрутите все крепежные болты, снимите колесо.

⚠ внимание

- › Укладывая колесо на землю, располагайте его спицами вверх во избежание повреждений диска.
- › Перед установкой запасного колеса лучше всего поместить снятое колесо под днище автомобиля для страховки на случай смещения домкрата и во избежание несчастных случаев.

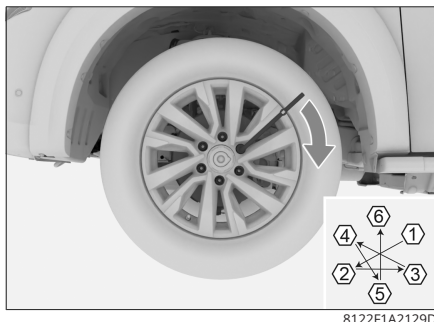
Установка запасного колеса

1. Удалите грязь с установочной поверхности колеса.

Перед установкой запасного колеса необходимо очистить поверхность ступицы колеса, в противном случае колесные болты могут ослабнуть во время движения, в результате чего может произойти отделение колеса от автомобиля.

2. Установите запасное колесо и затяните болты с одинаковым усилием, чтобы они полностью прилегали к установочной поверхности колеса.
3. Вращайте рычаг домкрата против часовой стрелки и опустите автомобиль.

4. Затяните каждый болт на 2–3 оборота в порядке, указанном на рисунке.



8122F1A2129D

Момент затяжки: 120 ± 10 Н·м

i уведомление

Установив запасное колесо, как можно быстрее затяните болты динамометрическим ключом, обеспечив предписанный момент затяжки. В противном случае колесные болты могут ослабнуть и выпасть, что способно привести к серьезным травмам.

5. Если колесные болты оснащены декоративными колпачками, установите их на болты.
6. Уложите неисправное колесо, верните все инструменты на свои места и надежно закрепите их.

⚠ предупреждение

При сжигании шин образуется токсичный газ. Передайте изношенные или неисправные шины в Сервисный центр для дальнейшей переработки.

⚠ внимание

- › Не используйте поврежденные или деформированные болты и колесные диски.
- › Баллонный ключ должен плотно прилегать к болту, иначе во время работы он может слететь, что может привести к получению травм.
- › Не давите на ключ ногой и не затягивайте болты слишком сильно, используя вспомогательные приспособления. Это может повредить болты.
- › При установке не наносите на болты смазку и масло. Слишком большое усилие при затяжке может повредить болты и колесо. Если болты ослаблены, колесо может отделиться во время движения, что приведет к аварии.

Действия в случае аварии

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Действия при дорожно-транспортном происшествии

Если Вы вынуждены остановиться на дороге по причине аварии или неисправности автомобиля, примите следующие меры для предупреждения других водителей:

- › Включите аварийную световую сигнализацию.
- › Выставьте знак аварийной остановки за автомобилем в соответствии с правилами дорожного движения.

Действия при застревании автомобиля

При движении по снегу, грязи, песку автомобиль может застрять или увязнуть, поэтому необходимо соблюдать осторожность.

При застревании автомобиля можно попробовать предпринять следующие меры:

1. Выключите двигатель и включите стояночный тормоз.
2. Удалите грязь, снег или песок, скопившиеся вокруг колес.
3. Поместите деревянные бруски, камни или иные материалы под колеса для улучшения сцепления шин.
4. Запустите двигатель.
5. Выключите стояночный тормоз и осторожно увеличивайте обороты, чтобы вывести автомобиль из ямы.

Если автомобиль застрял или сел на днище, и при этом его невозможно высвободить вышеуказанным способом, обратитесь в службу эвакуации или сервисный центр. Запрещается выполнение работ по высвобождению автомобиля неподготовленными лицами.

предупреждение

При высвобождении застрявшего автомобиля необходимо учитывать следующее:

Действия в случае аварии

- › Убедитесь, что вокруг достаточно свободного пространства, чтобы не произошло столкновения с другими транспортными средствами, предметами и людьми.
- › Перед самым выездом автомобиль может внезапно ускориться или откатиться назад. В таких ситуациях соблюдайте особую осторожность.
- › Выезжая из грязи или снега, обращайте внимание на наличие рядом крупных предметов, таких как камни. Уберите их заранее во избежание повреждения кузова и датчиков при выезде из ямы.
- › Запрещается буксировка под горизонтальным или вертикальным углом. Оптимальный угол использования буксировочного крюка находится в диапазоне до 5° вверх и вниз и до 25° влево и вправо.
- › Запрещается буксировка рывками. Начальная скорость буксировки не должна превышать 5 км/ч. Начинать движение медленно, пока буксировочный трос не натянется.
- › При использовании буксировочного крюка тяговое усилие не должно превышать вес автомобиля.

предупреждение

При высвобождении автомобиля и проведении аварийно-спасательных работ руководствуйтесь приведенными ниже мерами предосторожности. В противном случае возможно повреждение автомобиля и даже возникновение угрозы безопасности людей.

- › При использовании буксировочного крюка необходимо закрепить кабельный демпфер посередине буксировочного троса во избежание разрыва троса и отскока крюка, повреждения автомобиля и возникновения угрозы личной безопасности.

Запуск двигателя от аккумуляторной батареи другого автомобиля

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Признаки низкого заряда аккумуляторной батареи

- › Реле стартера срабатывает, но стартер не вращается. Стартер вращается, но его мощности недостаточно для запуска двигателя.
- › Передние фары горят менее ярко, чем обычно.
- › Звуковой сигнал не работает или звучит тихо.

Способы запуска двигателя от аккумуляторной батареи другого автомобиля

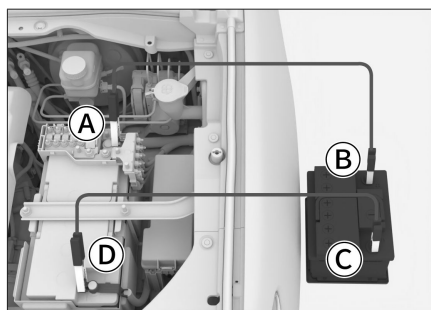
Если двигатель не запускается из-за низкого заряда аккумулятора, его можно запустить с помощью аккумулятора другого автомобиля, подключив аккумуляторную батарею через пусковые провода.

Подключаемый пусковой провод должен иметь минимальное сечение 25 мм².

⚠ внимание

- › Не все автомобильные аккумуляторы подходят для этого. Для запуска от сторонней аккумуляторной батареи можно использовать только аккумуляторы с номинальным напряжением 12 В.
- › Запрещается заводить автомобиль, буксируя или толкая его.

1. Подключите пусковые провода, соблюдая следующий порядок.



CD06C53EEA00

- Ⓐ Положительная клемма разряженного аккумулятора ⊕

Запуск двигателя от аккумуляторной батареи другого автомобиля

При подключении необходимо от-крыть защитную крышку положи-тельной клеммы аккумулятора.

- В Положительная клемма аккумуля-тора автомобиля-донора $\oplus$
- С Отрицательная клемма аккумуля-тора автомобиля-донора $\ominus$
- Д Отрицательная клемма разряжен-ного аккумулятора $\ominus$

i уведомление

Расположение аккумулятора в неко-торых моделях автомобилей может отличаться от показанного на рисун-ке. Сверяйтесь с фактическим распо-ложением в Вашем автомобиле.

2. Зарядите аккумуляторную бата-рею.
Запустите двигатель автомобиля-донора, немного увеличьте оборо-ты и дайте ему поработать на этих оборотах около 5 минут. Это обес-печит зарядку разряженной аккумуляторной батареи до определен-ного уровня.
3. Запустите автомобиль с разряжен-ным аккумулятором.
Если он по-прежнему не запускает-ся, убедитесь, что пусковые прово-да подключены правильно, и сно-ва зарядите аккумулятор.
4. Отсоедините пусковые провода.

Когда двигатель запустится, отсое-дините пусковые провода в поряд-ке, обратном порядку подключе-ния.

⚠ предупреждение

- › При зарядке аккумулятора или за-пуске двигателя от сторонней аккумуляторной батареи из аккумуля-тора может выделяться газ. При этом существует опасность взрыва. Необходимо держать аккумулятор-ную батарею вдали от источников искр, открытого огня или легково-спламеняющихся материалов.
- › Аккумуляторная жидкость отли-чается едкостью и может нанести серьезный вред глазам и коже. При случайном соприкосновении с аккумуляторной жидкостью необ-ходимо немедленно промыть по-врежденный участок большим ко-личеством воды и обратиться к врачу.
- › При подсоединении и отсоедине-нии пусковых проводов следите за тем, чтобы они не попадали в вен-тилятор, не спутывались с ремня-ми и т. п.
- › Убедитесь, что пусковые провода подключены правильно. Между их зажимами должно быть опреде-ленное расстояние, обеспечиваю-щее невозможность их контакта.

Запуск двигателя от аккумуляторной батареи другого автомобиля

внимание

Если аккумуляторная батарея часто разряжается, обратитесь в сервисный центр для ее проверки.

Перегрев двигателя

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Перегрев двигателя

i уведомление

Экстремальные условия эксплуатации (например, буксировка, подъем по склону, перегрузка и т. д.) могут привести к перегреву двигателя и снижению общей мощности автомобиля.

Признаки перегрева

- › Указатель температуры охлаждающей жидкости находится в красной зоне.
- › Двигатель не набирает обороты.

- › Из-под капота идет пар.
- › Компрессор кондиционера может автоматически отключиться.

Способы устранения

1. Остановите автомобиль в безопасном месте и заглушите двигатель. Если кондиционер был включен, отключите его.

2. Проверьте, выходит ли пар из-под капота.

- › Если нет, откройте капот и запустите двигатель.
- › Если пар идет, дождитесь, пока он прекратится, а затем откройте капот и запустите двигатель.

3. Проверьте, вращается ли вентилятор охлаждения.

- › Если вентилятор не работает, выключите двигатель и обратитесь в сервисный центр.
- › Если он работает нормально, дождитесь снижения температуры воды и заглушите двигатель.

4. Проверьте уровень охлаждающей жидкости.

Если уровень недостаточен, долейте жидкость. Также убедитесь в отсутствии утечек в патрубках системы охлаждения. При обнаружении утечки обратитесь в сервисный центр.

5. Убедитесь в отсутствии посторонних предметов в радиаторе.

Перегрев двигателя

При обнаружении предметов, которые могут мешать теплоотдаче, уберите их из радиатора.

предупреждение

- › Если из-под капота идет пар, не следует сразу же открывать крышку капота. Это может привести к ожогам.
- › Если радиатор сильно нагрет, не снимайте крышку радиатора и пробку расширительного бачка. Это может привести к ожогам и другим серьезным травмам из-за выброса пара или охлаждающей жидкости.
- › Открывая крышку радиатора или пробку расширительного бачка, не прикасайтесь и не приближайтесь к вентилятору охлаждения и его ремням. Оберните крышку тканью и аккуратно откройте ее.
- › Не прикасайтесь и не приближайтесь к вентилятору охлаждения и его ремням при работающем двигателе. Руки и одежда могут попасть внутрь, что приведет к серьезным травмам.
- › Не доливайте охлаждающую жидкость при перегретом двигателе. Это может привести к его поломке. Охлаждающую жидкость необходимо добавлять после полного охлаждения двигателя.

внимание

Если во время движения автомобиля указатель температуры охлаждающей жидкости снова оказывается в красной зоне, необходимо как можно скорее обратиться в ближайший официальный сервисный центр.

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

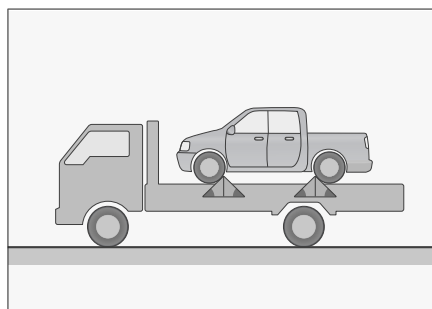
Буксировка с помощью специализированной техники

предупреждение

При буксировке необходимо соблюдать местные нормативные требования в отношении буксировки автомобилей.

При необходимости буксировки рекомендуется прибегнуть к услугам эвакуатора с частичной погрузкой или с платформой, по возможности поручив всю работу сотрудникам Сервисный центр или специальных компаний, оказывающих услуги по эвакуации транспортных средств.

Буксировка на эвакуаторе с платформой

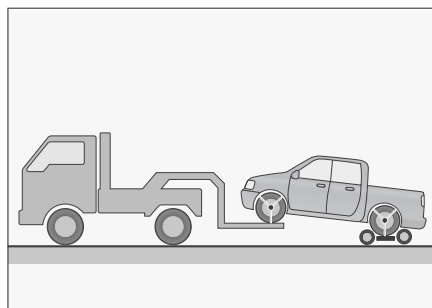


BD0E2FD47BE4

При буксировке на эвакуаторе с платформой следует убедиться, что автомобиль надежно закреплен.

Буксировка на эвакуаторе с частичной погрузкой

Буксировка за переднюю часть автомобиля

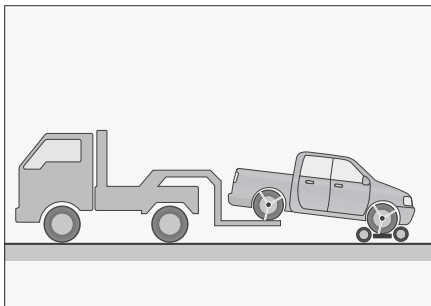


ED4D6ED4EF6A

Буксировка

Расположите подкатную тележку под задними колесами автомобиля и зафиксируйте их.

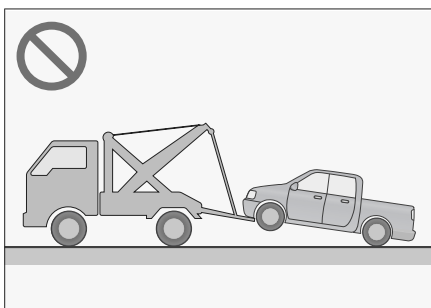
Буксировка за заднюю часть автомобиля



96ECCD4BAF01

Расположите подкатную тележку под передними колесами автомобиля и надежно зафиксируйте их.

Не используйте для буксировки эвакуатор с манипулятором



71297AEAF72B

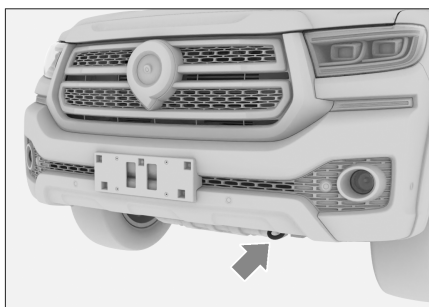
Запрещается буксировка автомобиля на эвакуаторе с манипулятором. Это может привести к повреждению кузова.

⚠ внимание

Для буксировки полноприводных или заднеприводных автомобилей используйте эвакуатор с платформой или эвакуатор с частичной погрузкой и подкатную тележку. Ни при каких условиях не осуществляйте буксировку с опорой на ведущую ось, поскольку в таком случае возможны серьезные повреждения автомобиля.

Буксировочный крюк

Передний буксировочный крюк (тип I)

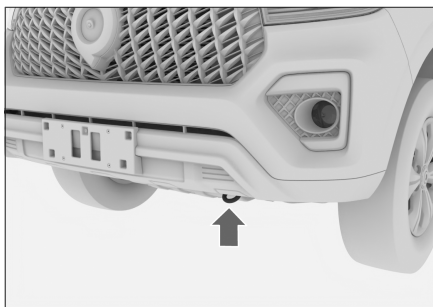


B2611296BEF7

Передний буксировочный крюк расположен в передней части автомобиля сбоку, как показано на рисунке.

Буксировка

Передний буксировочный крюк (тип II)



5284E91E7DD8

Передний буксировочный крюк расположен в передней части автомобиля сбоку, как показано на рисунке.

Задний буксировочный крюк (тип I)



F1A595E26C55

Задний буксировочный крюк расположен в задней части автомобиля сбоку, как показано на рисунке.

Задний буксировочный крюк (тип II)



DF0D9B90393A

Задний буксировочный крюк расположен в задней части автомобиля сбоку, как показано на рисунке.

Буксировочный трос

Для защиты автомобиля от повреждения буксировочный трос должен быть эластичным. Рекомендуется использовать трос из искусственного волокна или из аналогичных эластичных материалов.

Буксировочный трос можно крепить только к предназначенным для этого в автомобиле буксировочному крюку или буксировочной проушине.

При установке буксировочного троса будьте осторожны, чтобы не повредить кузов. Расстояние между буксирующим и буксируемым автомобилями должно составлять 4–10 м.

Буксировка

В средней части буксировочного троса должны быть размещены флажки. При буксировке в темное время суток буксировочный трос необходимо снабдить светоотражающими материалами для повышения его видимости.

внимание

- › Буксировочный трос необходимо приобрести самостоятельно.
- › Не используйте для буксировки стальной трос. Он может повредить бампер.

Буксировка с помощью буксировочного крюка

В случае поломки автомобиля, когда нет возможности использовать эвакуатор, можно использовать буксировочный крюк. Этот способ может применяться для буксировки на небольшое расстояние на низкой скорости по дороге с твердым покрытием.

предупреждение

При буксировке необходимо соблюдать местные нормативные требования в отношении буксировки транспортных средств.

Буксировка автомобиля другим транспортным средством

При буксировке водитель должен находиться в автомобиле и управлять его движением при помощи рулевого колеса и педали тормоза. Колеса, оси, рулевое управление, тормоза, система трансмиссии (коробка передач и т. д.), система освещения (указатели поворотов, стоп-сигналы) должны быть в исправном состоянии.

Способ буксировки:

1. Заведите автомобиль, переведите рычаг селектора переключения передач в положение N.

Даже если не удастся завести автомобиль, переключите питание в режим ON. На автомобилях с автоматической коробкой передач рычаг селектора переключения передач можно перевести в положение N с помощью устройства аварийной разблокировки. (› Страница 133)

На полноприводном автомобиле необходимо установить режим движения «Эконом», «Стандарт» или 2H.

внимание

- › Если невозможно установить режим N коробки передач, использовать буксировочный крюк для буксировки автомобиля запрещается.

- › Запрещается использование буксировочного крюка для буксировки автомобиля в режимах, отличных от «Эконом», «Стандарт» или 2Н.
2. Включите аварийную световую сигнализацию, выключите стояночный тормоз и дождитесь начала буксировки.
- Запрещается буксировать автомобиль на расстояние более 50 км и со скоростью более 30 км/ч. Превышение этих ограничений может привести к серьезным повреждениям коробки передач.

ВНИМАНИЕ

- › Когда двигатель выключен, усилитель рулевого управления и усилитель тормозов не работают, и при вращении рулевого колеса и торможении необходимо прилагать большее усилие. Поэтому при буксировке следует двигаться с минимальной скоростью.
- › Во время буксировки следите за стоп-сигналами буксирующего транспортного средства, чтобы не допускать провисания буксировочного троса.
- › Запрещается использовать трос для буксировки по затяжным спускам.
- › Буксировка автомобиля задним ходом запрещена.

Система вызова экстренных служб

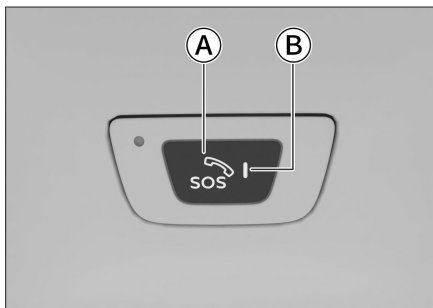
Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Система вызова экстренных служб

Кнопка вызова экстренных служб

Кнопка вызова экстренных служб (со световым индикатором), расположена рядом с лампами для чтения.



CD6DB098FEDE

Ⓐ Кнопка вызова экстренных служб (SOS)

Ⓑ Индикатор

Вызов экстренных служб вручную

Использование данной системы для звонка в единую дежурно-диспетчерскую службу (PSAP) разрешается, только если Вам необходима помощь органов правопорядка или медицинских организаций.

Когда питание находится в режиме ON, нажмите и удерживайте кнопку вызова экстренных служб SOS более 3 секунд — система совершит экстренный вызов в службу PSAP. Одновременно с началом вызова система также направит в PSAP информацию о местонахождении автомобиля и другие сведения.

До соединения со службой снова нажмите и удерживайте кнопку вызова экстренных служб SOS в течение 2–5 секунд, чтобы отменить вызов.

и уведомление

- › Нажав кнопку вызова экстренных служб SOS, ее необходимо удерживать от 2 до 5 секунд, иначе вызов не будет инициирован.
- › Когда соединение установлено, оно может быть прервано только оператором единой дежурно-диспетчерской службы.

Система вызова экстренных служб

Автоматический вызов экстренных служб

Когда питание находится в режиме ON, при сильном столкновении (при срабатывании подушек безопасности) или опрокидывании автомобиля система выполнит звонок в службу PSAP автоматически. Одновременно с началом вызова система также направит в PSAP информацию о местонахождении автомобиля и другие сведения.

i уведомление

Функция автоматического вызова экстренных служб срабатывает не при каждом происшествии. Если Вы можете самостоятельно позвонить в службу спасения, не ждите автоматического вызова системы — немедленно совершите вызов вручную, чтобы своевременно получить помощь.

⚠ внимание

Поскольку на функцию вызова экстренных служб влияет множество факторов, следующие ситуации (в том числе) могут привести к тому, что телефон аварийно-спасательной службы будет недоступен:

- › При неисправности или повреждении системы экстренный вызов не будет инициирован.

- › При повреждении звукового оборудования, повреждении или отсоединении жгута проводов подключения к автомобильной сети или звуковому оборудованию, Вы не сможете связаться с аварийно-спасательной службой.
- › Если подушки безопасности не сработали при легком столкновении или в нештатной ситуации, система не сможет автоматически инициировать вызов экстренных служб. Вызов можно выполнить вручную или иными способами.
- › При повреждении кнопки вызова экстренных служб инициировать экстренный вызов вручную невозможно.
- › Если сигнал мобильной сети слабый, подвергается помехам или блокируется, вызов экстренных служб не сработает.
- › Повреждение оборудования GPS или нахождение в зоне со слабым сигналом (например, в подземном гараже, тоннеле, горной местности) могут привести к невозможности определения местонахождения автомобиля.
- › После отключения питания автомобиля вызов экстренной службы может оказаться невозможным.
- › Возможны и другие объективные факторы, делающие вызов экстренных служб недоступным.

Система вызова экстренных служб

Состояние индикатора

Состояние индикатора	Описание режима
Не горит	Система находится в спящем режиме или питание выключено
Горит красным цветом в течение 6 секунд, затем горит оранжевым	Идет перезагрузка системы
Горит зеленым цветом	Система исправна
Мигает зеленым цветом	Система находится в режиме обмена данными
Горит красным цветом	Самодиагностика системы выявила неисправность

i уведомление

В случае неисправности системы как можно скорее обратитесь в Сервисный центр для диагностики.

Резервный аккумулятор

Система вызова экстренных служб снабжена резервным аккумулятором, который обеспечит нормальную работу системы, если основной аккумулятор автомобиля выйдет из строя при ДТП.

При отсутствии неисправностей, если заряда резервного аккумулятора недостаточно, система автоматически заряжает его после запуска двигателя.

i уведомление

Срок службы резервного аккумулятора составляет 3 года. Если комбинация приборов сообщает о необходимости замены резервного аккумулятора системы вызова экстренных служб, незамедлительно замените его, обратившись в Сервисный центр.

Чтобы получить информацию о состоянии резервного аккумулятора, можно обратиться в Сервисный центр.

6

Техническое обслуживание автомобиля

Необходимость технического обслуживания автомобиля	312
Моторный отсек.....	313
Предупреждающие знаки и наклейки	320
Замена деталей.....	322
Обслуживание автомобиля	328

Необходимость технического обслуживания автомобиля

Техническое обслуживание позволяет оценить состояние автомобиля и предотвратить его поломку.

В процессе эксплуатации происходит неизбежный износ деталей автомобиля. Чтобы гарантировать безопасность управления автомобилем, необходимо регулярно проходить плановое техническое обслуживание и осуществлять ремонт автомобиля. Это позволит максимально долго сохранять эксплуатационные характеристики автомобиля.

Проведение технического обслуживания для обеспечения надежного рабочего состояния автомобиля

Во время технического обслуживания Вы можете провести необходимый профилактический ремонт узлов и деталей в соответствии с условиями их эксплуатации. Такие профилактические работы позволят Вам спокойно пользоваться автомобилем до следующего технического обслуживания.

Продление срока службы автомобиля и снижение эксплуатационных расходов

В процессе эксплуатации тормозные колодки, шины и прочие детали постепенно изнашиваются и приходят в негодность. Использование чрезмерно изношенных деталей может привести к неисправностям и даже стать причиной аварии. Поэтому необходимо проводить регулярное техническое обслуживание.

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Меры предосторожности

предупреждение

- › Моторный отсек — зона повышенной опасности. Проводя работы в моторном отсеке, будьте особенно внимательны!
- › Во избежание ожогов или возгорания при проверке уровня масла и его доливе необходимо соблюдать следующие меры предосторожности:

Выключите двигатель.

Включите стояночный тормоз.

Дайте двигателю полностью остыть.

Не допускайте приближения детей к моторному отсеку.

Не допускайте попадания маслянистых жидкостей на двигатель.

Не допускайте попадания воды в моторный отсек.

- › Во избежание возгорания при работах по ремонту или обслуживанию топливной системы или электрооборудования необходимо соблюдать следующие требования:

Отсоедините отрицательную клемму аккумуляторной батареи.

Не курите.

Не выполняйте работы вблизи источников открытого огня.

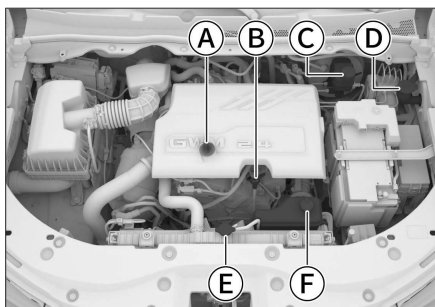
внимание

При доливе масла ни в коем случае не допускайте смешения масел разных типов. В противном случае возможны серьезные неполадки и повреждение деталей автомобиля.

Моторный отсек

Уровни жидкостей и масел

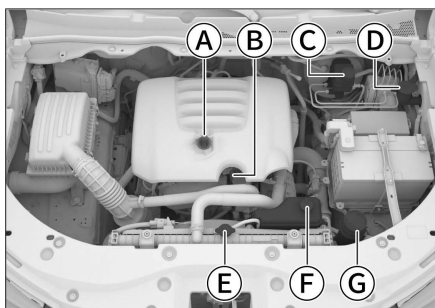
Двигатель GW4D24



CAFC05B070ED

- А Крышка маслозаливной горловины
- В Маслоизмерительный щуп
- С Бачок тормозной жидкости
- Д Бачок стеклоомывающей жидкости
- Е Пробка радиатора
- Ф Расширительный бачок

Двигатель GW4C20B

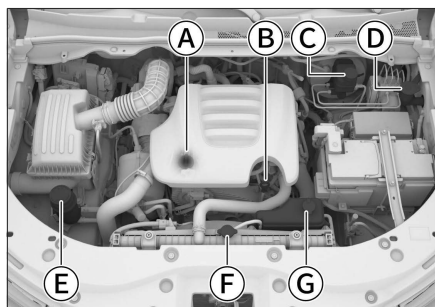


1AC479980084

- А Крышка маслозаливной горловины
- В Маслоизмерительный щуп
- С Бачок тормозной жидкости
- Д Бачок стеклоомывающей жидкости
- Е Пробка радиатора

- Ф Расширительный бачок
- Г Бачок жидкости гидроусилителя рулевого управления

Двигатель GW4D20M

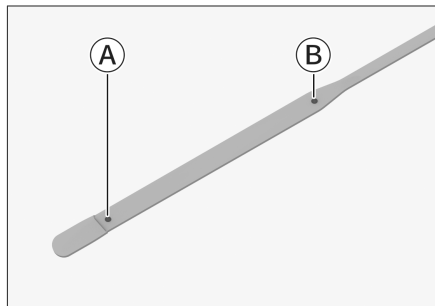


BC85F2769B94

- А Крышка маслозаливной горловины
- В Маслоизмерительный щуп
- С Бачок тормозной жидкости
- Д Бачок стеклоомывающей жидкости
- Е Бачок жидкости гидроусилителя рулевого управления
- Ф Пробка радиатора
- Г Расширительный бачок

Моторное масло

Проверка



8F3D41CDBC64

- А Нижняя метка

В Верхняя метка

Припаркуйте автомобиль на ровной площадке, прогрейте двигатель до нормальной рабочей температуры, после чего переведите выключатель зажигания в режим OFF. Через 10 минут извлеките маслоизмерительный щуп, протрите его и до упора вставьте обратно в направляющую трубку. Примерно через 10 секунд извлеките щуп и проверьте уровень масла.

Уровень масла должен находиться между нижней и верхней метками маслоизмерительного щупа.

Если уровень находится близко к нижней метке или ниже ее, следует долить масло, чтобы уровень находился посередине между нижней и верхней метками.

и уведомление

- › Форма маслоизмерительного щупа зависит от типа двигателя.
- › Перед преодолением автомобилем крутого подъема убедитесь в том, что уровень моторного масла находится на расстоянии не менее 1/4 между нижним и верхним делениями масляного щупа; если уровень масла недостаточно высокий, долийте моторное масло.

⚠ предупреждение

- › Во время работы двигателя держитесь подальше от вращающихся частей, таких как приводные ремни и вентиляторы, и не касайтесь их, поскольку существует опасность затягивания рук, одежды или инструментов, что может привести к несчастному случаю.
- › При проверке или доливе моторного масла необходимо соблюдать осторожность во избежание ожогов.
- › Когда моторное масло не используется, оно должно храниться надлежащим образом. Утечка масла в почву или воду может вызвать загрязнение окружающей среды.

Долив

Откройте пробку маслозаливной горловины двигателя и медленно залейте моторное масло, избегая его перелива. В случае перелива немедленно слейте избыточное количество. В противном случае возможно повреждение деталей моторного отсека.

Используйте только чистое высококачественное моторное масло. От этого напрямую зависят эффективность работы и срок службы двигателя. Чтобы сохранить эксплуатационные характеристики автомобиля, используйте только масло указанного типа.

Моторный отсек

Присадки к моторному маслу

Для работы автомобиля не требуется добавление каких-либо присадок в моторное масло. Присадки не способствуют улучшению рабочих характеристик двигателя и не продлевают срок его службы. Напротив, они могут вступить в химическую реакцию с моторным маслом, что может привести к ухудшению свойств моторного масла и повреждению двигателя.

внимание

- › Регулярно проверяйте уровень моторного масла и заменяйте его. В противном случае недостаточное количество масла или его старение будут приводить к плохой смазке вращающихся частей двигателя, в результате чего произойдет спекание масла и повреждение двигателя.
- › Моторное масло обладает смазывающими и охлаждающими свойствами. Даже при нормальной эксплуатации часть моторного масла, смазывающая поршни и клапаны, может проникать в камеры сгорания и сгорать, в результате чего уровень масла со временем снижается. Степень уменьшения объема масла зависит от условий эксплуатации автомобиля.
- › При добавлении моторного масла не допускайте его перелива.

Охлаждающая жидкость двигателя

Проверка

Регулярно проверяйте уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке.

Он должен находиться между верхней и нижней метками.

Если уровень охлаждающей жидкости находится ниже нижней метки, необходимо долить ее таким образом, чтобы уровень поднялся до положения между нижней и верхней метками, а также проверить систему охлаждения на наличие утечек.

Долив

Дождитесь, когда двигатель остынет, а затем медленно открутите пробку.

При случайном выплескивании охлаждающей жидкости ее необходимо немедленно вытереть во избежание повреждения деталей или лакокрасочного покрытия кузова.

Используйте только охлаждающую жидкость указанного типа.

уведомление

- › Охлаждающая жидкость содержит этиленгликоль, который снижает температуру ее замерзания. Запрещается выливать ее на землю или в канализацию — это приведет к загрязнению окружающей среды.

- › При необходимости замены охлаждающей жидкости свяжитесь с сервисным центром.

⚠ предупреждение

- › Запрещается снимать пробку расширительного бачка на неостывшем двигателе. Система охлаждения может находиться под давлением. Если открыть крышку, может произойти выброс горячей охлаждающей жидкости, что приведет к получению ожогов или иных травм.
- › Охлаждающая жидкость содержит вредные вещества. Не допускайте контакта какой-либо части тела с охлаждающей жидкостью. При попадании на кожу своевременно промойте большим количеством воды.
- › Если Вы случайно проглотили охлаждающую жидкость, немедленно обратитесь за медицинской помощью.

Тормозная жидкость

Проверка

Регулярно проверяйте уровень жидкости в бачке.

Он должен находиться между верхней и нижней метками.

Если уровень тормозной жидкости находится ниже нижней метки, необходимо долить ее таким образом, чтобы уровень поднялся до положения между нижней и верхней метками, а также проверить тормозную систему на наличие утечек.

Долив

Открутите крышку бачка тормозной жидкости и медленно долийте жидкость, избегая ее перелива. В случае перелива немедленно слейте избыточное количество жидкости. В противном случае возможно повреждение деталей моторного отсека.

Обязательно используйте тормозную жидкость указанного типа.

⚠ внимание

Перед откручиванием крышки бачка обязательно очистите крышку и прилегающую к ней область, поскольку в противном случае посторонние частицы (пыль, песок и т. д.) могут попасть в тормозную жидкость, что приведет к снижению эффективности торможения или повреждению компонентов тормозной системы.

⚠ предупреждение

- › Недостаток тормозной жидкости снижает эффективность торможения, создавая риск аварии.

Моторный отсек

› Тормозная жидкость представляет опасность для здоровья и обладает коррозионными свойствами. При ее попадании на кожу немедленно промойте поврежденное место большим количеством чистой воды. В случае проглатывания немедленно обратитесь к врачу.

Жидкость гидроусилителя рулевого управления

Проверка

Регулярно проверяйте уровень жидкости в бачке.

Уровень жидкости в бачке должен находиться между верхней и нижней метками.

Если уровень жидкости находится ниже нижней метки, необходимо долить ее так, чтобы уровень поднялся до положения между нижней и верхней метками, а также проверить систему рулевого управления на наличие утечек.

Долив

Открутите крышку бачка и медленно долийте жидкость, избегая ее перелива. В случае перелива немедленно слейте избыточное количество. В противном случае возможно повреждение деталей моторного отсека.

Используйте только гидравлическую жидкость указанного типа.

предупреждение

Недостаток гидравлической жидкости может привести к нарушению функционирования усилителя рулевого управления или повреждению гидравлической системы и возникновению риска аварии.

Стеклоомывающая жидкость

Долив

Откройте крышку бачка и медленно долийте жидкость, не допуская ее перелива. В случае перелива немедленно слейте избыточное количество.

Используйте только высококачественную омывающую жидкость, которая имеет хорошие очищающие свойства и не замерзает в холодную погоду.

уведомление

Если температура окружающей среды ниже 0°C, следует использовать незамерзающую омывающую жидкость.

Во избежание случайного проглатывания омывающей жидкости храните ее в недоступном для детей месте. Жидкость легко воспламеняется и должна храниться вдали от источников огня.

внимание

При заправке бачка с омывающей жидкостью не используйте водопроводную воду, мыльную воду, самостоятельно приготовленные жидкости или другие несертифицированные продукты. Заливайте только омывающую жидкость, соответствующую государственным нормативам и стандартам. В противном случае возможны такие проблемы, как коррозия насоса стеклоомывателя, повреждение лакокрасочного покрытия кузова, а также образование осадка (или хлопьев), который может вызвать засорение насоса стеклоомывателя или форсунок.

предупреждение

Не добавляйте омывающую жидкость, когда двигатель разогрет или когда он работает. Жидкость содержит спирт, и ее попадание на двигатель может привести к возгоранию.

Радиатор, вентилятор

Регулярно проверяйте радиатор, вентилятор и прочие компоненты системы охлаждения, находящиеся в моторном отсеке. Если эти компоненты сильно загрязнены, своевременно выполняйте их очистку. Если Вы не уверены в нормальной работе системы, обратитесь в Сервисный центр для проведения проверки.

После каждой поездки в неблагоприятных условиях (например, вода, песок, грунтовые дороги и т. д.), проверьте, не засорены ли радиатор, вентилятор и другие компоненты системы охлаждения, находящиеся в моторном отсеке. При обнаружении сильного засорения обратитесь для проверки и очистки в Сервисный центр.

Аккумуляторная батарея

Данный автомобиль комплектуется необслуживаемой аккумуляторной батареей.

При недостаточном заряде аккумуляторной батареи ее необходимо своевременно зарядить или заменить.

При необходимости замены аккумуляторной батареи обратитесь в сервисный центр для ее утилизации.

Предупреждающие знаки и наклейки

Предупреждающая наклейка на крышке радиатора

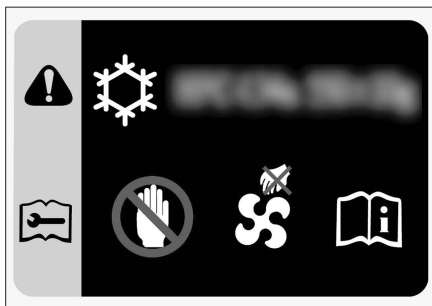


5663729F9D40

Данный знак расположен на крышке радиатора. Он напоминает о том, что запрещено открывать крышку радиатора при горячем двигателе. В противном случае существует риск получения ожогов при выплескивании охлаждающей жидкости.

Предупреждающие наклейки в моторном отсеке

Тип 1



3E624E5B40D6

Тип 2



5898D8C96650

Наклейки находятся на передней стенке моторного отсека или на декоративной панели решетки радиатора и содержат следующую информацию:

- › Информация о марке и объеме хладагента для системы климат-контроля.
- › Предупреждение о том, что вентилятор охлаждения может включиться в любой момент и что ни при каких условиях не допускается просовывать руки под защитный кожух вентилятора. Несоблюдение этого правила может привести к серьезным травмам при случайном включении вентилятора.

Предупреждающие знаки и наклейки

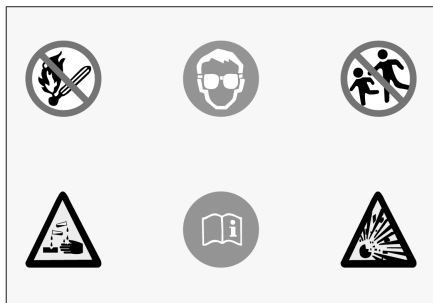
Предупреждающие наклейки на аккумуляторе

Тип 1



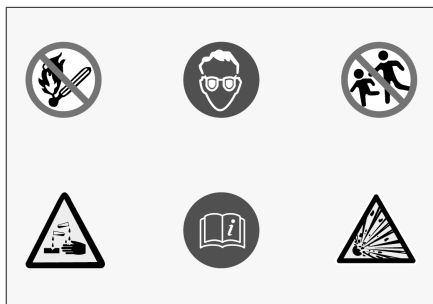
19FE937FE5B1

Тип 2



DAB7C7FCEECE

Тип 3



D3D43E803352

Наклейки на аккумуляторе напоминают о том, что при установке, снятии и проверке аккумулятора необходимо соблюдать следующие меры предосторожности:

- › Детям запрещается приближаться к аккумулятору.
- › При использовании или зарядке аккумулятора может выделяться горючий газ, поэтому его необходимо держать вдали от источников тепла и открытого огня. В противном случае аккумулятор может загореться или взорваться.
- › Аккумулятор содержит жидкость с высокой коррозионной активностью.
- › Во время работы с ним используйте защитные очки и соблюдайте прочие защитные меры.

Замена деталей

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Предохранители

Если какое-либо электрическое устройство не работает, это может быть вызвано перегоранием соответствующего предохранителя. В таком случае рекомендуется провести проверку в соответствии с описанным ниже порядком действий и при необходимости заменить предохранитель:

1. Выключите все электрические устройства.
2. Переключите питание в режим OFF, включите стояночный тормоз и отсоедините отрицательную клемму аккумуляторной батареи.

3. Предохранители расположены в следующих местах:

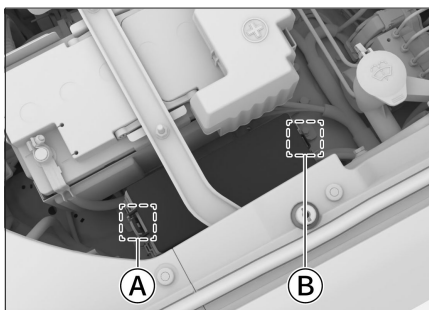
>В блоке реле и предохранителей в моторном отсеке



91D9E1ACC337

Чтобы открыть блок реле и предохранителей, нажмите на два фиксатора на крышке блока, а затем поднимите крышку вверх.

>В блоке реле и предохранителей в моторном отсеке



967422FC8D9E

Ⓐ Защелка

Ⓑ Фиксатор

Чтобы снять крышку блока предохранителей, сначала откройте одну сторону, нажав и подняв защелку, затем отсоедините фиксатор на другой стороне и поднимите крышку.

Замена деталей

> Слева под комбинацией приборов



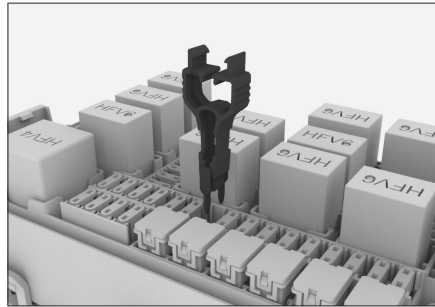
CD18C3202F36

Для доступа необходимо снять крышку.

ВНИМАНИЕ

- > Не допускайте попадания воды или иных жидкостей в блок предохранителей, поскольку это может привести к повреждению электрических компонентов.
- > После установки крышки блока предохранителей убедитесь в том, что она надежно зафиксирована. В случае неправильной установки крышки попадание внутрь блока влаги или грязи повлияет на эффективность работы предохранителей.

4. Для извлечения предохранителя используйте специальный пинцет, поставляемый в комплекте с автомобилем. По маркировке предохранителей найдите предохранитель неисправного электроприбора. Проверьте его.



3DB47F5BD17A

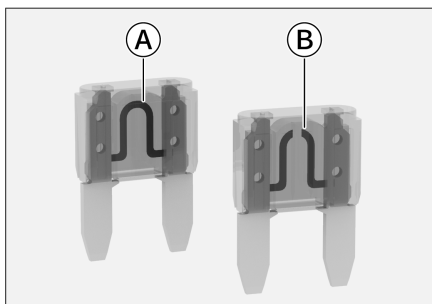
ВНИМАНИЕ

- > Пинцет для снятия предохранителей и запасные предохранители находятся в крышке блока реле и предохранителей в моторном отсеке.
- > На крышке блока реле и предохранителей в моторном отсеке и крышке блока предохранителей приборной панели имеются наклейки. С помощью наклейки можно определить соответствие между предохранителем и электрическим устройством.

Замена деталей

› Поскольку неисправность может быть вызвана перегоранием нескольких предохранителей, необходимо проверить все предохранители, чтобы устранить ее. Если не удастся устранить неисправность, обратитесь в сервисный центр.

5. Проверьте состояние плавкой вставки внутри предохранителя. Если она перегорела, предохранитель необходимо заменить запасным предохранителем с таким же номинальным значением тока.



- Ⓐ Исправный предохранитель
Ⓑ Перегоревший предохранитель

⚠ предупреждение

Не пытайтесь отремонтировать перегоревший предохранитель или заменить его предохранителем другого цвета или имеющим другое значение силы тока. Это может привести к возгоранию из-за перегрузки проводки.

6. Проверьте исправность и функционирование электрических систем.

i уведомление

Если через некоторое время запасной предохранитель с таким же значением тока снова перегорает или электрическое устройство по-прежнему не работает, это указывает на наличие серьезной неисправности в электрической системе автомобиля. В такой ситуации следует обратиться в сервисный центр.

Замена щеток очистителя ветрового стекла

Проводите регулярный осмотр щеток стеклоочистителей и в случае возникновения следующих ситуаций выполняйте их замену:

- › Наличие на щетках трещин или частичное затвердевание резины.
› Во время работы стеклоочистителя щетки оставляют полосы на стекле или не очищают его надлежащим образом.

i уведомление

При поднятии или опускании стеклоочистителей запрещается сильно тянуть за щетки во избежание их деформации и поломки.

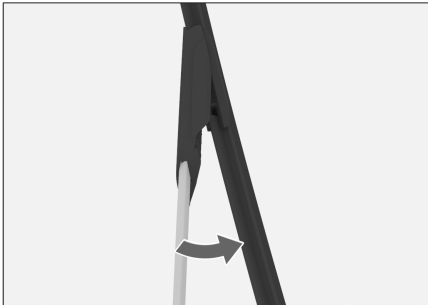
Замена деталей

1. Отключите питание автомобиля и поднимите рычаги очистителя ветрового стекла.

ВНИМАНИЕ

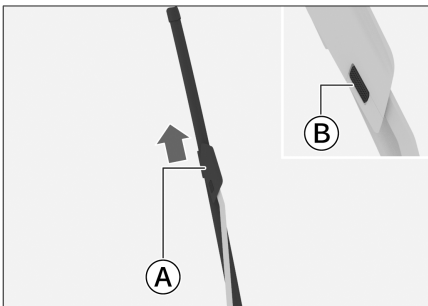
Не открывайте капот, когда рычаги стеклоочистителя подняты. В противном случае можно повредить капот и стеклоочиститель.

2. Поверните щетку стеклоочистителя в направлении стрелки, как показано на рисунке, чтобы максимально увеличить угол между ней и пластмассовым соединителем.



7E765ED83AE7

3. Снимите щетку с рычага стеклоочистителя.



365605F7CF67

Ⓐ Щетка стеклоочистителя

Ⓑ Упругий фиксатор

Нажимая на упругие фиксаторы с обеих сторон, потяните щетку в направлении, указанном стрелкой, и отсоедините ее от рычага стеклоочистителя.

ВНИМАНИЕ

До тех пор, пока щетка стеклоочистителя не будет установлена, запрещается опускать рычаг на стекло, это может привести к его повреждению.

4. Установите новую щетку и опустите рычаг обратно на стекло.

Для удобства установки выполните шаг 2 и максимально увеличьте угол между щеткой стеклоочистителя и пластмассовым соединителем.

После завершения установки подвигайте стеклоочиститель вверх-вниз, чтобы убедиться в его надежной фиксации.

Техническое обслуживание фар

Перед выходом автомобиля с завода производится калибровка передних блок-фар. Если автомобиль часто используется для перевозки грузов, может возникнуть необходимость в повторной калибровке передних фар. Для этого обратитесь в сервисный центр.

Замена деталей

Проверка фар

Регулярно проверяйте состояние автомобильных осветительных приборов. Перегоревшая лампа затрудняет управление автомобилем и не позволяет подавать предупреждающие сигналы другим водителям, что негативно влияет на безопасность движения.

Замена ламп

Замена ламп должна проводиться специалистом.

В обычных условиях не следует самостоятельно менять лампы — обратитесь для этого к специалисту. Причина заключается в том, что для замены ламп необходимо снять некоторые детали автомобиля. Особенно это касается тех ламп, замена которых осуществляется через моторный отсек. Поэтому рекомендуется заменять лампы в сервисном центре.

i уведомление

Если осветительные приборы автомобиля имеют светодиодные лампы, их нельзя снимать или заменять отдельно. В случае повреждения осветительного прибора или его неисправности рекомендуется как можно скорее обратиться для диагностики и ремонта в сервисный центр.

⚠ предупреждение

- › Внутри ламп имеется избыточное давление, что может привести к взрыву и травмам в процессе замены.
- › Запрещается изменение конструкции внешних осветительных приборов и сигнального оборудования.
- › Запрещается устанавливать дополнительные внешние осветительные приборы и сигнальные огни, не предусмотренные обязательными стандартами.

Запотевание автомобильных фар

При управлении автомобилем в дождливую погоду, во время мойки автомобиля или в иных подобных ситуациях стекла фар могут запотеть. Это происходит по причине разницы температур внутри и снаружи фары. Данное явление аналогично запотеванию окон автомобиля во время движения в дождливую погоду и не является неисправностью. Но если внутри фары образуются крупные капли или скапливается вода, обратитесь в сервисный центр для проверки и ремонта.

Замена деталей

внимание

Во избежание повреждения фар запрещается использовать растворители или сильнодействующие моющие средства для очистки внешней поверхности фар.

Обслуживание автомобиля

Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Уход за шинами

Для обеспечения безопасности движения модель и размер шин должны подходить для Вашего автомобиля, протектор шин должен быть в хорошем состоянии, давление в шинах должно соответствовать норме.

предупреждение

- › Не используйте изношенные, а также недостаточно или чрезмерно накачанные шины. Это может стать причиной аварий и травм, в том числе смертельных.

- › Соблюдайте все инструкции по поддержанию давления в шинах и уходу за ними, приведенные в настоящем руководстве.
- › При сжигании шин выделяются токсичные газы, поэтому утилизируйте шины надлежащим образом.

Проверка давления в шинах

Правильное давление в шинах обеспечивает хорошую управляемость автомобиля, продлевает срок службы протектора и создает комфорт при вождении.

Недостаточное давление в шинах ведет к неравномерному износу, влияет на управляемость и расход топлива, а также создает вероятность перегрева и утечки воздуха.

При чрезмерном давлении в шинах поездка в автомобиле становится менее комфортной, а также увеличивается вероятность неравномерного износа и повреждения шины на неровностях дорожного покрытия.

Рекомендуется регулярно проверять давление воздуха в шинах (включая запасное колесо).

Обслуживание автомобиля

Измерять давление воздуха в шинах следует после их остывания. Достаточно точно измерить давление можно только спустя 3 часа после прекращения движения, либо если пройденное во время поездки расстояние составило не более 1,5 км. Если измерить давление в шинах в горячем состоянии (после поездки на несколько километров), его значение будет на 30–40 кПа выше значения в холодном состоянии. Это нормальное явление; в такой ситуации не следует стравливать давление до достижения значения, ожидаемого в холодном состоянии, потому что в итоге оно окажется ниже нормы.

i уведомление

Даже если шины находятся в хорошем состоянии, давление в них может снижаться на 10–20 кПа в месяц, поэтому необходимо регулярно его проверять.

i уведомление

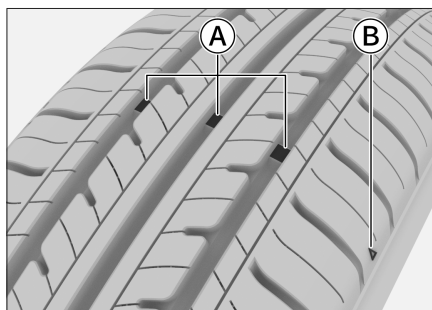
При каждой проверке давления в шинах следует также убедиться в отсутствии повреждений, проколов, оценить степень износа шин и т. д. В следующих случаях требуется немедленная замена шины:

- › Повреждения или выпуклости на протекторе или боковине шины.
- › Чрезмерный износ протектора.

Повышение экономичности за счет давления ЕСО в шинах

Для достижения более экономного расхода энергии можно установить давление ЕСО в шинах (см. наклейку с информацией о давлении, при наличии). Однако это может снизить комфорт при вождении, поэтому регулируйте давление согласно Вашим предпочтениям.

Проверка износа шин



- А Индикаторы износа
- В Схема расположения индикаторов износа

i уведомление

Расположение индикаторов износа показано схематически. Ориентируйтесь на фактическую комплектацию Вашего автомобиля.

Изношенные шины необходимо заменить как можно скорее.

Обслуживание автомобиля

Использование шин с недостаточным глубоким рисунком протектора или видимыми индикаторами износа может привести к увеличению тормозного пути, снижению эффективности рулевого управления, разрыву шин и в результате к аварии.

При обнаружении неравномерного износа шин или ощущении продолжительных вибраций во время движения обратитесь в сервисный центр для проведения проверки.

При установке новых шин следует обязательно выполнять балансировку колес для обеспечения максимального комфорта при движении и продления срока службы шин.

Перестановка колес

Для продления срока службы шин и обеспечения их равномерного износа рекомендуется проверять давление и степень износа не реже раза в месяц. При разнице глубины протектора в 1,5 мм или более необходимо выполнить перестановку колес.

Перестановка колес должна выполняться специалистом. Рекомендуется обратиться для этого в сервисный центр.

Балансировка колес

Если колеса не отбалансированы, это приводит к ухудшению управляемости автомобиля и снижению срока службы шин. Разбалансировка колес происходит даже при нормальной эксплуатации. Поэтому следует регулярно выполнять балансировку в соответствии с балансировочными параметрами.

Уплотнение шин

При долговременной стоянке автомобиля в условиях повышенной температуры шины слегка деформируются в месте контакта с поверхностью. Это нормальное явление, называемое «уплотнением шин». Уплотнение шин может вызывать вибрацию автомобиля и рулевого колеса при движении. Постепенно в ходе движения шины нагреваются и принимают изначальную форму, а вибрации исчезают. Свести к минимуму уплотнение шин при долговременной стоянке автомобиля можно одним из следующих способов:

- › Увеличьте давление в шинах (примерно до 300 кПа). Такое давление является избыточным для нормального вождения, поэтому перед началом эксплуатации автомобиля необходимо уменьшить давление в шинах до рекомендуемых значений.

- › Перемещайте автомобиль не менее одного раза в 30 дней (оптимально — один раз в 15 дней). При перемещении должен быть выполнен поворот опорных точек колес как минимум на 90°.

Замена шин и колесных дисков

- › При необходимости установки новых шин они должны соответствовать спецификации оригинальных шин и иметь такие же или более высокие индексы нагрузки и скорости.
- › Оригинальные шины, установленные на автомобиль, являются оптимальным выбором с точки зрения управляемости, комфорта и экономичности. Рекомендуется производить замену на оригинальные шины в сервисном центре.
- › Шины следует менять попарно (одновременно обе передние или обе задние), иначе это может негативно повлиять на тормозные характеристики и управляемость автомобиля.
- › При установке новых колесных дисков они должны иметь те же спецификации (диаметр, вылет), что и заменяемые. Оригинальные колесные диски можно приобрести в сервисном центре.

предупреждение

- › Не допускается одновременное использование шин разных производителей, моделей, с разным рисунком протектора или степенью износа.
- › Не допускается одновременное использование шин различной конструкции (радиальных и диагональных).
- › Не допускается одновременное использование летних, всесезонных и зимних шин.
- › Убедитесь в правильности спецификации устанавливаемых шин и колесных дисков. Установка неподходящих шин или дисков может ухудшить управляемость и устойчивость автомобиля, что может привести к аварии.

Защитная пленка на новом автомобиле

Защитную пленку рекомендуется снять сразу после приобретения нового автомобиля. Например, снаружи автомобиля пленка может быть нанесена на молдинги, накладки на передних и средних стойках, а внутри — на внутренние ручки и хромированные декоративные элементы.

Обслуживание автомобиля

i уведомление

Места нанесения защитной пленки могут отличаться от описанных в руководстве из-за различий в конструкции, комплектации и технологии сборки автомобиля. Ориентируйтесь на фактическое расположение пленки на Вашем автомобиле.

Уход за кузовом

Мойка автомобиля

Мойка автомобиля способствует сохранению его внешнего вида, поэтому рекомендуется выполнять ее регулярно.

i уведомление

Коррозионные вещества, такие как следы от насекомых, птичий помет, смола, дорожная и промышленная пыль, деготь, сажа, противогололедный реагент и т. д., могут серьезно повредить лакокрасочное покрытие, если они остаются на поверхности кузова долгое время. Воздействие высоких температур (например, прямых солнечных лучей) может усилить коррозионный эффект.

Во избежание повреждения лакокрасочного покрытия немедленно удаляйте с поверхности кузова любые агрессивные вещества, не дожидаясь полной мойки автомобиля.

Автомобиль следует мыть в затененном месте, избегая воздействия прямых солнечных лучей. Если автомобиль длительное время находился на солнце, перед мойкой следует переставить его в тень до полного остывания поверхности кузова.

Порядок мойки

1. Убедитесь в отсутствии на поверхности кузова листьев и птичьего помета.

Чтобы обеспечить чистоту и гладкость поверхности кузова, подобные загрязнения следует незамедлительно удалить и сразу же промыть поверхность чистой водой.

2. Тщательно промойте кузов чистой водой, чтобы удалить пыль.

Вымойте автомобиль водой с помощью мягкой щетки, губки или мягкой ткани.

3. Закончив мойку и ополаскивание, протрите кузов насухо с помощью специальной замшевой тряпки или мягкого махрового полотенца. Не следует оставлять автомобиль сохнуть естественным образом, поскольку это может привести к потускнению кузова и образованию разводов.

Обслуживание автомобиля

ВНИМАНИЕ

- › Не используйте для мойки автомобиля кислотные, сильнощелочные или сильнодействующие химические чистящие средства. Длительное воздействие активных чистящих средств может вызвать серьезную коррозию лакокрасочного покрытия кузова и декоративных поверхностей, что негативно скажется на внешнем виде автомобиля.
- › После мойки, а также после преодоления затопленных участков дороги следует проверить исправность тормозной системы, слегка нажав на педаль тормоза.
- › В холодную погоду не следует промывать замочные скважины, замки дверей и тому подобные места во избежание обледенения уплотнителей или замочных скважин.
- › Во время мойки автомобиля не открывайте дверцу топливозаправочной горловины и для промывки их внутренней части.

- › Перед мойкой автомобиля обязательно полностью закройте окна и не направляйте струю воды под высоким давлением на края стекол. Это предотвратит деформацию уплотнителей под воздействием сильного напора воды, что может привести к нарушению герметичности и попаданию воды внутрь салона.
- › В моделях с запасным колесом снаружи на двери багажного отделения желтовато-коричневые загрязнения на поверхности заднего бампера (от реагента, которым покрыто запасное колесо) можно удалить, распылив на загрязненный участок спиртовой растворитель с концентрацией не менее 95%, а затем протерев поверхность бампера.

Полировка

Полировка способствует поддержанию внешнего вида автомобиля в хорошем состоянии. Для достижения наилучшего результата перед полировкой автомобиль следует тщательно вымыть.

Обслуживание автомобиля

В настоящее время существует множество типов восковых паст для полировки. Следует внимательно подходить к выбору, поскольку при использовании неподходящего типа полировки не только не будет обеспечена надлежащая защита кузова, но и возможно изменение цвета лакокрасочного покрытия.

Как правило, следует учитывать такие факторы, как особенности применения автомобильного воска, возраст автомобиля, цвет лакокрасочного покрытия и условия эксплуатации автомобиля. За подробной информацией обращайтесь в сервисный центр или к квалифицированному специалисту.

Восстановление лакокрасочного покрытия

Следует регулярно проверять кузов на наличие сколов и царапин. При обнаружении дефектов такого типа следует немедленно восстановить лакокрасочное покрытие, чтобы не допустить образования коррозии металла в местах дефектов.

Восстановить лакокрасочное покрытие можно только на небольших сколах и царапинах. Для ремонта повреждений большой площади обратитесь к специалистам.

Уход за матовым лакокрасочным покрытием

Если Ваш автомобиль покрыт матовым лаком, при уходе и эксплуатации обратите внимание на следующие рекомендации:

- › Запрещается использовать автоматические мойки с жесткими щетками: такие щетки могут повредить лакокрасочное покрытие. Рекомендуется мыть автомобиль вручную, используя мягкую губку, нейтральное моющее средство и большое количество воды.
- › При мойке кузова следует аккуратно протирать и ополаскивать поверхность, избегая чрезмерного давления или трения, иначе матовый эффект может быть нарушен и блеск станет неравномерным.
- › Частая мойка автомобиля на протяжении длительного времени может привести к усилению или неравномерности блеска лакокрасочного покрытия.
- › Избегайте мытья автомобиля под прямыми солнечными лучами.
- › Не используйте очистители для лакокрасочного покрытия, абразивные материалы или полировочные средства (например, полировочный воск), так как это может повредить покрытие.

- › Если Вы случайно нанесли воск на лакокрасочное покрытие, немедленно удалите его с помощью средства для удаления силикона, действуя аккуратно и не прилагая чрезмерных усилий.
- › Не допускайте контакта лакокрасочного покрытия с такими веществами, как смола, жир и другие маслянистые материалы, поскольку они могут оставить следы.
- › Следы смолы на кузове можно удалить с помощью специального средства для удаления смол.
- › Такие загрязнения, как следы от насекомых и птичий помет, необходимо своевременно удалять с кузова: предварительно размягчите их водой или аккуратно смойте с помощью водяного пистолета высокого давления. Если подобные загрязнения прочно прилипли к поверхности, сначала распылите средство для удаления следов насекомых, а затем очистите поверхность.

Проверка утечек жидкостей

Для обеспечения безопасности движения рекомендуется перед каждой поездкой проверять наличие под автомобилем следов утечки топлива, масла или других жидкостей. При обнаружении утечек немедленно обратитесь в сервисный центр для проведения диагностики и ремонта.

Антикоррозийный воск для внутренних полостей

Технология нанесения антикоррозийного воска на поверхности внутренних полостей применяется для таких элементов автомобиля, как двери, капот, пороги и т. д. Это обеспечивает эффективное изолирование металла от воды и коррозионных веществ, повышая долговечность и антикоррозийные свойства автомобиля, а также продлевая срок его службы.

При эксплуатации автомобиля в условиях высокой температуры или на очень неровных дорогах излишки желтого воска могут вытекать из дренажных отверстий — это нормальное явление. Для удаления воска достаточно протереть и ополоснуть поверхность горячей водой с добавлением умеренного количества бытового моющего средства.

Уход за салоном

предупреждение

Чистящие средства могут содержать вредные компоненты и представлять опасность для здоровья. Во время чистки салона рекомендуется открыть двери или окна автомобиля. Используйте только те моющие средства, которые предназначены для мытья автомобиля, и соблюдайте требования и инструкции, содержащиеся на упаковке.

Обслуживание автомобиля

внимание

- › При чистке салона автомобиля не допускайте попадания воды или других жидкостей непосредственно в зазоры комбинации приборов и расположенные на полу или поблизости электрические устройства во избежание нарушений работы электросистемы.
- › Не мойте напольное покрытие автомобиля водой, это может привести к коррозии кузова.
- › Не распыляйте средства для удаления альдегидов или устранения запаха на поверхности из кожи, текстиля или искусственной замши во избежание таких повреждений, как изменение цвета, вздутие или отслаивание материала. Для удаления альдегидов или неприятных запахов рекомендуется приобретать специальные реагенты через официальные каналы, такие как сервисный центр.

Напольное покрытие

Регулярно очищайте напольное покрытие от пыли с помощью пылесоса. Накопление пыли может привести к ускоренному износу напольного покрытия.

Регулярная очистка с помощью моющего средства способствует поддержанию первоначальной чистоты напольного покрытия. Для очистки напольных покрытий следует использовать пенящиеся чистящие средства. По возможности избегайте намокания напольного покрытия. Не разбавляйте пенящиеся средства водой.

Текстильные материалы

Следует регулярно очищать текстильные элементы салона от пыли и загрязнений с помощью пылесоса.

После загрязнения ткани ее необходимо как можно скорее очистить, чтобы не допустить дальнейшего распространения пятна. При очистке, в зависимости от характера загрязнения, воспользуйтесь одним из следующих способов и аккуратно удалите как можно больше грязи.

Пятна жидкости: аккуратно промокните остатки пятна бумажным полотенцем, чтобы загрязнение максимально впиталось в бумагу.

Сухие пятна: удалите загрязнение в максимально возможной степени, затем пропылесосьте.

В зависимости от состояния пятна, если требуется дополнительная очистка, воспользуйтесь одним из следующих способов:

1. Смочите чистую белую безворсовую хлопчатобумажную ткань чистой водой.

2. Отожмите ткань до полусухого состояния (лучше, чтобы с нее не капала вода).
3. Аккуратно протирайте пятно от края к центру, пока на ткани не останется следов загрязнения.
4. Дайте покрытию высохнуть естественным образом.

i уведомление

Если пятно очень стойкое, используйте мягкий нейтральный мыльный раствор или специальное средство для чистки тканей, строго следуя инструкции по применению. После очистки повторите вышеуказанные действия, чтобы тщательно смыть остатки мыльного раствора или чистящего средства с ткани, и дайте покрытию высохнуть естественным образом.

⚠ внимание

- › Не соскребайте и не трите загрязнения на поверхности острыми предметами — это может повредить ткань.
- › Запрещается использовать сильные растворители, такие как средства для мытья стекол.
- › Стойкие пятна, например от моторного масла, может быть трудно удалить полностью, поэтому соблюдайте меры предосторожности.

Кожаные поверхности

Регулярно удаляйте пыль и загрязнения с помощью пылесоса, особенно из швов и складок.

Кожаные поверхности можно очистить с помощью влажной мягкой тряпки, после чего отполировать с помощью сухого куска мягкой материи. Для более тщательной очистки можно использовать специальное чистящее средство для кожаных изделий.

После использования чистящего средства следует незамедлительно протереть кожаную поверхность с помощью сухой мягкой ткани. Не оставляйте тряпки, смоченные в чистящем средстве, в контакте с элементами салона. Некоторые моющие средства могут вызывать обесцвечивание материалов или разрушение волокон обивки.

Не используйте для очистки кожаных поверхностей жидкости, содержащие органические вещества, такие как спирт, а также бензин, кислотные или щелочные растворы.

При чистке запрещается использовать щетки, жесткие губки и другие инструменты с грубой поверхностью.

Не наносите на кожаную поверхность солнцезащитный крем, крем для рук и другие подобные средства.

Обслуживание автомобиля

Запрещается использовать следующие предметы в непосредственном контакте с кожаной поверхностью во избежание необратимых повреждений из-за их взаимодействия:

- › Силиконовые или гелевые защитные/антискользящие накладки.
- › Защитные или антискользящие коврики, содержащие ПВХ, резину и другие подобные компоненты.
- › Другие изделия из искусственной кожи.

Искусственная замша

Регулярно удаляйте пыль с поверхности замшевого материала с помощью мягкой щетки, сухой ткани или пылесоса.

В случае появления пятен на поверхности замшевого материала необходимо соблюдать следующие правила обработки:

- › Прежде чем удалить пятно, сначала удалите налет на пятне. Если на поверхности остались пятна от густых продуктов (например, йогурта, варенья и т. д.), удалите их скребком или жесткой пластиной. Для жидких пятен используйте белую впитывающую бумагу или губку.
- › Для протирки используйте чистую, хорошо отжатую белую тряпку или губку.

- › При очистке не допускайте чрезмерного увлажнения поверхности искусственной замши. При необходимости протрите поверхность несколько раз, предварительно промывая тряпку или губку.
- › Отдельные пятна необходимо удалять немедленно. Во избежание дальнейшего распространения пятна протирайте его от краев к центру.
- › При протирке не надавливайте на поверхность, иначе пятно может стать шире или проникнуть вглубь материала.
- › При использовании чистящих средств их не следует наносить непосредственно на поверхность материала из искусственной замши. Не используйте щелочные или спиртосодержащие чистящие средства на основе растворителей.
- › После полного высыхания материала из искусственной замши поверхность можно слегка почистить мягкой щеткой для ее восстановления.

Резиновые элементы

Под воздействием окружающей среды резиновые детали могут загрязняться и тускнеть. Следует регулярно обрабатывать их специальным средством для ухода за резиной, особенно те детали, которые подвержены трению.

Обслуживание автомобиля

Во избежание повреждений и возникновения шумов не следует обрабатывать резиновые уплотнители средствами, содержащими силикон. Используйте только воду и специализированные моющие средства.

Пластиковые элементы

i уведомление

Жидкости, содержащие спирт или растворители (например, нитроэмульсии, охлаждающие жидкости, средства на основе нефтяного эфира, топливо, парфюмерия и косметика, такие как солнцезащитные кремы, репелленты и т. д.), могут вызывать повреждения поверхностей деталей. Пластиковые элементы следует очищать с помощью мягкой ткани из микрофибры, слегка смоченной водой.

К пластиковым элементам относятся, в частности, следующие: стеклянные колпаки ламп, дефлекторы и окрашенные детали интерьера.

Остекление

Очистите внутреннюю и наружную поверхности стекол автомобиля средством для мытья окон, после чего вытрите насухо стекла и пластиковые поверхности с помощью мягкой ткани или бумажного полотенца.

⚠ внимание

Если заднее стекло оснащено нагревательными нитями, чрезмерное усилие при протирке может вызвать их смещение или повреждение. Поэтому стекло следует протирать аккуратными движениями вдоль нагревательных нитей.

Ремни безопасности

› Загрязненный ремень безопасности можно очистить с помощью мыльного раствора средней температуры. Не следует использовать хлорсодержащие средства, красители и растворители, поскольку это может сократить срок службы ремня безопасности.

Перед поездкой ремни безопасности следует высушить естественным образом.

› Скапливание пыли на направляющем кольце ремня безопасности может замедлить его втягивание. В этом случае следует очистить внутреннюю поверхность направляющего кольца мыльным раствором средней температуры.

Меры по предотвращению коррозии

Факторы, влияющие на скорость образования коррозии

› Накопление грязи, пыли или льда на нижней части кузова ускоряет коррозию.

Обслуживание автомобиля

- › Нарушение целостности лакокрасочного покрытия и других защитных покрытий из-за ударов гравия или мелких столкновений ускоряет коррозию.
- › В регионах с повышенной влажностью воздуха, а также в регионах, где температура воздуха не опускается ниже точки замерзания, коррозия происходит быстрее.
- › Промышленные выбросы, соленый воздух приморских районов и избыточное использование солей в дорожных реагентах также ускоряют процесс разрушения лакокрасочного покрытия и коррозии кузова автомобиля.
- › Повышенная температура ускоряет коррозию плохо вентилируемых деталей.
- › Регулярно проверяйте внутреннюю часть автомобиля, чтобы убедиться, что под ковриками сухо и чисто. Будьте особенно осторожны при транспортировке химических веществ, моющих средств, удобрений, соли и т. д., используйте для этого подходящие контейнеры. Если обнаружены разливы или утечки, немедленно очистите их и обеспечьте сухость.
- › Поддерживайте чистоту дренажных отверстий в дверях, чтобы в них не скапливалась вода.
- › Если на поверхность кузова попали птичий помет, смола, насекомые, асфальт, цемент, промышленная пыль, каменноугольный деготь, бензин, бензол или другие подобные материалы, их следует очистить при первой же возможности.

Защита автомобиля от коррозии

- › Паркуйте автомобиль в хорошо проветриваемом и сухом месте.
- › Поддерживайте автомобиль в чистоте, регулярно мойте его чистой холодной водой и нейтральными моющими средствами.
- › Регулярно проверяйте лакокрасочное покрытие на повреждения и как можно скорее устраняйте их.
- › Проверяйте нижнюю часть кузова на предмет скопления песка, грязи или льда и удаляйте их водой по мере необходимости.
- › Если Вам приходится часто совершать поездки по дорогам, где используется противогололедный реагент, по солонцово-солончаковой почве, по побережью и в других местах с высоким содержанием соли, следует своевременно смывать солевые отложения с нижней части автомобиля пресной водой и принимать дополнительные меры по уходу, например установить защиту для ходовой части.

Обслуживание автомобиля

- › Если Вы часто ездите по гравийным дорогам, рекомендуем установить брызговики на колесные арки.

Длительное хранение автомобиля

Место стоянки необходимо выбирать таким образом, чтобы состояние автомобиля во время стоянки не ухудшалось и обеспечивалась легкость последующего запуска двигателя. По возможности оставляйте автомобиль на крытой стоянке.

В случае необходимости парковки автомобиля на длительное время (более чем на месяц) проведите следующие подготовительные мероприятия:

- › Долейте топливо.
- › Тщательно вымойте и высушите кузов.
- › Уберите в салоне, чтобы в нем было чисто и сухо.
- › Приоткройте окна с одной стороны (при стоянке в помещении).
- › Отсоедините отрицательную клемму аккумулятора.
- › Подложите под щетки стеклоочистителей сложенные полотенца или ткань, чтобы щетки не касались стекла.
- › Обработайте все уплотнители дверей силиконовой смазкой, чтобы предотвратить их прилипание.

- › Накройте автомобиль чехлом из хлопчатобумажной ткани или иного дышащего материала. Воздухонепроницаемые материалы, такие как пластиковая пленка, накапливают влагу и могут повредить лакокрасочное покрытие кузова автомобиля.
- › По возможности следует регулярно запускать двигатель и прогревать его до достижения рабочей температуры.

Обслуживание автомобиля

График планового технического обслуживания

i уведомление

Строго соблюдайте указанные ниже интервалы технического обслуживания и своевременно проходите проверки и обслуживание в авторизованных сервисных центрах.

П: означает Проверка

З: означает Замена

Ч: означает Чистка

С: означает Смазка

*: интервалы обслуживания должны быть уменьшены при эксплуатации в сложных условиях

GW4D20M

		Время/пробег (в зависимости от того, что наступит ранее)																	
На	Месяцы	6	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156	168	180	192	
им ен ов ан ие	(км)×1,000	5	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160	
Масло ДВС*		З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	
Уплотнитель- ная шайба сливной про- бки масляного поддона*		З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	
Масляный фильтр ДВС*		З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	
Топливный фильтр*		З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	

Обслуживание автомобиля

		Время/пробег (в зависимости от того, что наступит ранее)																
Наименование	Месяцы	6	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156	168	180	192
	(км)×1,000	5	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160
Натяжной ролик/обводной ролик/шкивы наружных ремней				п		п		п		п		п		п		п		п
Клапан EGR и охладитель проверка состояния				п		п		п		п		п		п		п		п
Дроссельная заслонка				ч		ч		ч		ч		ч		ч		ч		ч
Ремень ГРМ	Замена каждые 5 лет или 70,000 километров в зависимости от того, что наступит раньше																	
Ремень генератора/водяного насоса*	Замена каждые 7 лет или 100,000 километров в зависимости от того, что наступит раньше. Проверка каждые 2 года или 20 000 километров в зависимости от того, что наступит раньше																	
Масло переднего редуктора*	Первая замена 36 месяцев или 40,000 километров в зависимости от того, что наступит раньше, затем замена каждые 36 месяцев или 100,000 километров в зависимости от того, что наступит раньше																	
Масло заднего редуктора*	Первая замена 36 месяцев или 40,000 километров в зависимости от того, что наступит раньше, затем замена каждые 36 месяцев или 100,000 километров в зависимости от того, что наступит раньше																	
Масло в раздаточной коробке*	Замена каждые 50,000 километров																	
Масло МКПП	3	Замена каждые 40,000 километров																

Обслуживание автомобиля

Время/пробег (в зависимости от того, что наступит ранее)																			
На	Месяцы	6	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156	168	180	192	
им ен ов ан ие	(км)×1,000	5	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160	
Смазка петель дверей и зад- него борта		С	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С	
Крепление ос- новных узлов и агрегатов		П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	
Состояние тор- мозных дисков и колодок		П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	
Давление в ши- нах и их износ		П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	
Перестановка колёс			З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	
Шарниры под- вески, рулевого управления, приводов ко- лёс, их пыльни- ки, люфт сту- пичных под- шипников		П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	
Элемент воз- душного фильтра*		Ч	З	Ч	З	Ч	З	Ч	З	Ч	З	Ч	З	Ч	З	Ч	З	Ч	
Фильтр сало- на*		З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	

Обслуживание автомобиля

		Время/пробег (в зависимости от того, что наступит ранее)																
Наименование	Месяцы	6	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156	168	180	192
	(км)×1,000	5	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160
Внешняя проверка чистоты радиатора охлаждения ДВС		п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п
Внешняя проверка чистоты радиатора интеркулера		п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п
Внешняя проверка чистоты радиатора охлаждения АКПП		п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п
Проверка соединений патрубков интеркулера на наличие следов масла снаружи				ч			ч			ч			ч			ч		
Антифриз		Замена каждые 60 месяца/70 000 километров в зависимости от того, что наступит раньше																
Тормозная жидкость		Замена каждые 24 месяца/40 000 километров в зависимости от того, что наступит раньше																
Проверка уровня антифриза в расширительном бачке		п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п

Обслуживание автомобиля

Время/пробег (в зависимости от того, что наступит ранее)																			
На	Месяцы	6	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156	168	180	192	
им ен ов ан ие	(км)×1,000	5	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160	
Проверка нали- чия кодов не- исправностей в системе SCR.		п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	
Аккумулятор- ная батарея (Проверка зар- яда, герметич- ности , фикса- ции клемм)		п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	
Проверка уте- чек техниче- ских жидкостей		п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	
Панорамный люк*		с	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	
Дренаж люка*		п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	
Световые при- боры, звуковой сигнал, сте- клоочистители и омыватели		п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	

Обслуживание автомобиля

Время/пробег (в зависимости от того, что наступит ранее)																			
Наименование	Месяцы	6	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156	168	180	192	
	(км)×1,000	5	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160	
Крышка топливного бака, топливный бак, топливопроводы (Корректность фиксации трубок, отсутствие течей)		п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	
Осмотр ЛКП кузова на наличие повреждений и заполнение карты осмотра в сервисной книжке		п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	

GW4C20B

		Время/пробег (в зависимости от того, что наступит ранее)																
Наименование	Месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156	168	180	192	204
	(км)×1,000	10	25	40	55	70	85	100	115	130	145	160	175	190	205	220	235	250
Масло ДВС*		3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3

Обслуживание автомобиля

Время/пробег (в зависимости от того, что наступит ранее)																			
Наименование	Месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156	168	180	192	204	
	(км)×1,000	10	25	40	55	70	85	100	115	130	145	160	175	190	205	220	235	250	
Уплотнительная шайба сливной пробки масляного поддона*		3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	
Масляный фильтр ДВС*		3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	
Топливный фильтр*			3		3		3		3		3		3		3		3		
Дроссельная заслонка			4		4		4		4		4		4		4		4		
Свечи зажигания				3			3			3			3			3			
Ремень генератора/водяного насоса		Замена каждые 7 лет или 100,000 километров в зависимости от того, что наступит раньше. Проверка на каждом ТО.																	
Масло переднего редуктора*		Первая замена 36 месяцев или 40,000 километров в зависимости от того, что наступит раньше, затем замена каждые 36 месяцев или 100,000 километров в зависимости от того, что наступит раньше																	
Масло заднего редуктора*		Первая замена 36 месяцев или 40,000 километров в зависимости от того, что наступит раньше, затем замена каждые 36 месяцев или 100,000 километров в зависимости от того, что наступит раньше																	
Масло в раздаточной коробке*		Замена каждые 50,000 километров																	
Масло МКПП		3	Замена каждые 40,000 километров																

Обслуживание автомобиля

Наименование	Время/пробег (в зависимости от того, что наступит ранее)																	
	Месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156	168	180	192	204
	(км)×1,000	10	25	40	55	70	85	100	115	130	145	160	175	190	205	220	235	250
Смазка петель дверей и заднего борта		С	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С
Крепление основных узлов и агрегатов		П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Состояние тормозных дисков и колодок		П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Давление в шинах и их износ		П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Перестановка колёс		З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З
Шарниры подвески, рулевого управления, приводов колёс, их пыльники, люфт ступичных подшипников		П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Элемент воздушного фильтра*		Ч	З	Ч	З	Ч	З	Ч	З	Ч	З	Ч	З	Ч	З	Ч	З	Ч
Фильтр салона*		З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З

Обслуживание автомобиля

Время/пробег (в зависимости от того, что наступит ранее)																		
Наименование	Месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156	168	180	192	204
	(км)×1,000	10	25	40	55	70	85	100	115	130	145	160	175	190	205	220	235	250
Внешняя проверка чистоты радиатора охлаждения ДВС		п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п
Внешняя проверка чистоты радиатора интеркулера		п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п
Внешняя проверка чистоты радиатора охлаждения АКПП		п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п
Фильтр адсорбера паров топлива *			ч	з	ч	з	ч	з	ч	з	ч	з	ч	з	ч	з	ч	з
Проверка соединений патрубков интеркулера на наличие следов масла снаружи				ч			ч			ч			ч			ч		
Антифриз	Замена каждые 60 месяца/70 000 километров в зависимости от того, что наступит раньше																	
Тормозная жидкость	Замена каждые 24 месяца/40 000 километров в зависимости от того, что наступит раньше																	

Обслуживание автомобиля

Наименование	Время/пробег (в зависимости от того, что наступит ранее)																	
	Месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156	168	180	192	204
	(км)×1,000	10	25	40	55	70	85	100	115	130	145	160	175	190	205	220	235	250
Проверка уровня антифриза в расширительном бачке		п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п
Аккумуляторная батарея (Проверка заряда, герметичности, фиксации клемм)		п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п
Проверка утечек технических жидкостей		п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п
Панорамный люк*		с	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п
Дренаж люка*		п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п
Световые приборы, звуковой сигнал, стеклоочистители и омыватели		п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п

Обслуживание автомобиля

Время/пробег (в зависимости от того, что наступит ранее)																			
Наименование	Месяцы	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156	168	180	192	204	
	(км)×1,000	10	25	40	55	70	85	100	115	130	145	160	175	190	205	220	235	250	
Крышка топливного бака, топливный бак, топливопроводы (Корректность фиксации трубок, отсутствие течей)		п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	
Осмотр ЛКП кузова на наличие повреждений и заполнение карты осмотра в сервисной книжке		п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	

GW4D24

Время/пробег (в зависимости от того, что наступит ранее)																		
Наименование	Месяцы	6	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156	168	180	192
	(км)×1,000	5	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160
Масло ДВС*		3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3

Обслуживание автомобиля

		Время/пробег (в зависимости от того, что наступит ранее)																
Наименование	Месяцы	6	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156	168	180	192
	(км)×1,000	5	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160
Уплотнительная шайба сливной пробки масляного поддона*		3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Масляный фильтр ДВС и уплотнительное кольцо корпуса*		3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Топливный фильтр*		3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Дроссельная заслонка			ч		ч		ч		ч		ч		ч		ч		ч	
Натяжной ролик/обводной ролик/шкивы наружных ремней			п		п		п		п		п		п		п		п	
Клапан EGR и охладитель проверка состояния			п		п		п		п		п		п		п		п	
Ремень ГРМ	Замена каждые 5 лет или 70,000 километров в зависимости от того, что наступит раньше																	
Ремень генератора	Замена каждые 7 лет или 100,000 километров в зависимости от того, что наступит раньше																	

Обслуживание автомобиля

		Время/пробег (в зависимости от того, что наступит ранее)																
Наименование	Месяцы	6	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156	168	180	192
	(км)×1,000	5	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160
Масло АКПП		Первая замена 36 месяцев или 60,000 километров в зависимости от того, что наступит раньше																
Масляный фильтр АКПП		Первая замена 36 месяцев или 60,000 километров в зависимости от того, что наступит раньше																
Масло переднего редуктора*		Первая замена 36 месяцев или 40,000 километров в зависимости от того, что наступит раньше, затем замена каждые 36 месяцев или 100,000 километров в зависимости от того, что наступит раньше																
Масло заднего редуктора*		Первая замена 36 месяцев или 40,000 километров в зависимости от того, что наступит раньше, затем замена каждые 36 месяцев или 100,000 километров в зависимости от того, что наступит раньше																
Масло в раздаточной коробке*		Замена каждые 50,000 километров																
Смазка петель дверей и заднего борта		С	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С	С
Крепление основных узлов и агрегатов		П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Состояние тормозных дисков и колодок		П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Давление в шинах и их износ		П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П
Перестановка колёс			З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З	З

Обслуживание автомобиля

		Время/пробег (в зависимости от того, что наступит ранее)																
Наименование	Месяцы	6	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156	168	180	192
	(км)×1,000	5	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160
Шарниры подвески, рулевого управления, приводов колёс, их пыльники, люфт ступичных подшипников		п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п
Элемент воздушного фильтра*		ч	з	ч	з	ч	з	ч	з	ч	з	ч	з	ч	з	ч	з	ч
Фильтр салона*		з	з	з	з	з	з	з	з	з	з	з	з	з	з	з	з	з
Внешняя проверка чистоты радиатора охлаждения ДВС		п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п
Внешняя проверка чистоты радиатора интеркулера		п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п
Внешняя проверка чистоты радиатора охлаждения АКПП		п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п

Обслуживание автомобиля

Время/пробег (в зависимости от того, что наступит ранее)																			
На	Месяцы	6	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156	168	180	192	
им ен ов ан ие	(км)×1,000	5	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160	
Проверка соединений патрубков интеркулера на наличие следов масла снаружи				ч			ч			ч			ч			ч			
Антифриз		Замена каждые 60 месяца/70 000 километров в зависимости от того, что наступит раньше																	
Тормозная жидкость		Замена каждые 24 месяца/40 000 километров в зависимости от того, что наступит раньше																	
Проверка уровня антифриза в расширительном бачке		п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	
Аккумуляторная батарея (Проверка заряда, герметичности, фиксации клемм)		п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	
Проверка утечек технических жидкостей		п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	
Панорамный люк*		с	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	
Дренаж люка*		п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	

Обслуживание автомобиля

		Время/пробег (в зависимости от того, что наступит ранее)																
Наименование	Месяцы	6	12	24	36	48	60	72	84	96	108	120	132	144	156	168	180	192
	(км)×1,000	5	10	20	30	40	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160
Световые приборы, звуковой сигнал, стеклоочистители и омыватели		п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п
Крышка топливного бака, топливный бак, топливопроводы (Корректность фиксации трубок, отсутствие течей)		п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п
Осмотр ЛКП кузова на наличие повреждений и заполнение карты осмотра в сервисной книжке		п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п	п

ВНИМАНИЕ

- › Для обеспечения безопасности и работоспособности автомобиля при техническом обслуживании или ремонте используйте исключительно оригинальные запчасти.
- › Если вы используете топливо с примесями, свечи зажигания будут требовать более частой замены. При плавающих оборотах холостого хода двигателя может потребоваться чистка или замена свечей.

Обслуживание автомобиля

- › Подушки безопасности являются критичным компонентом и не требуют регулярного обслуживания. Однако если автомобилю более 10 лет, обратитесь в авторизованный сервис для диагностики или замены.
- › При ослаблении потока воздуха из дефлекторов кондиционера или появлении неприятного запаха немедленно проверьте/очистите салонный фильтр, при необходимости замените его.
- › Учитывая различия в комплектациях, некоторые процедуры могут не относиться к вашей модели — руководствуйтесь фактической конфигурацией транспортного средства.

Пункты проверки технических жидкостей

1. Проверка уровня масла:

Регулярно проверяйте уровень моторного масла и проводите его замену в соответствии с регламентом. Пренебрежение проверкой может привести к плохому смазыванию вращающихся частей двигателя, возникновению неполадок и повреждению двигателя из-за нехватки масла или его старения.

2. Проверка уровня тормозной жидкости:

Регулярно проверяйте уровень жидкости в бачке. Он должен находиться между верхней и нижней метками. Если уровень тормозной жидкости находится ниже нижней метки, необходимо долить ее так, чтобы он поднялся до положения между нижней и верхней метками, а так же проверить тормозную систему на наличие утечек.

3. Проверка уровня охлаждающей жидкости:

Регулярно проверяйте уровень жидкости в бачке. Он должен находиться между верхней и нижней метками. Если уровень охлаждающей жидкости находится ниже нижней метки, необходимо долить ее так, чтобы он поднялся до положения между нижней и верхней метками, а так же проверить систему охлаждения на наличие утечек.

Тяжелые условия эксплуатации

В тяжелых условиях эксплуатации, моторное масло и масляный фильтр рекомендуется менять чаще, а уровни технических жидкостей проверять каждые 1000-2000 км;

К тяжелым условиям эксплуатации относятся следующие:

- › Поездки с высокими нагрузками.

Обслуживание автомобиля

- › Буксировка прицепа.
- › эксплуатация автомобиля по пыльным дорогам и пересеченной местности (втч. шахтные/строительные площадки и грунтовые дороги).
- › Длительная работа двигателя на холостых оборотах или езда на малых оборотах на большие расстояния.
- › Частая эксплуатация на высоте выше 2 000 м над уровнем моря.
- › Частые поездки на расстояние менее 8 км.
- › Непрерывное движение на высокой скорости (более 70% от максимальной скорости автомобиля) более 2 часов.
- › Движение по ухабистым или залитым водой дорогам, холмистой или горной местности.

Обслуживание автомобиля

Программа «Помощь на дороге»

В любое время суток владелец автомобиля может позвонить по телефону информационного центра Haval (звонки бесплатный), и специалисты компании окажут помощь в кратчайшие сроки. Подробные условия и содержание программы Вы можете узнать на сайте компании <http://haval.ru>.

Обслуживание автомобиля

Свидетельство о прохождении планового технического обслуживания

Первое техническое обслуживание необходимо пройти по достижении 10 000 км пробега либо 12 месяцев, в зависимости от того, что наступит ранее. Далее, через 15 000 км пробега либо через 12 месяцев эксплуатации, в зависимости от того, что наступит ранее, необходимо своевременно посещать официальный сервисный центр для прохождения технического осмотра и обслуживания.

Отметка о плановом техническом обслуживании	Отметка о плановом техническом обслуживании
Дата текущего технического обслуживания:	Дата текущего технического обслуживания:
Пробег на момент текущего технического обслуживания:	Пробег на момент текущего технического обслуживания:
Пробег к моменту следующего технического обслуживания:	Пробег к моменту следующего технического обслуживания:
Представитель сервисного центра:	Представитель сервисного центра:
Печать сервисного центра:	Печать сервисного центра:

Отметка о плановом техническом обслуживании	Отметка о плановом техническом обслуживании
Дата текущего технического обслуживания:	Дата текущего технического обслуживания:
Пробег на момент текущего технического обслуживания:	Пробег на момент текущего технического обслуживания:
Пробег к моменту следующего технического обслуживания:	Пробег к моменту следующего технического обслуживания:
Представитель сервисного центра:	Представитель сервисного центра:
Печать сервисного центра:	Печать сервисного центра:

Обслуживание автомобиля

Отметка о плановом техническом обслуживании	Отметка о плановом техническом обслуживании
Дата текущего технического обслуживания:	Дата текущего технического обслуживания:
Пробег на момент текущего технического обслуживания:	Пробег на момент текущего технического обслуживания:
Пробег к моменту следующего технического обслуживания:	Пробег к моменту следующего технического обслуживания:
Представитель сервисного центра:	Представитель сервисного центра:
Печать сервисного центра:	Печать сервисного центра:

Отметка о плановом техническом обслуживании	Отметка о плановом техническом обслуживании
Дата текущего технического обслуживания:	Дата текущего технического обслуживания:
Пробег на момент текущего технического обслуживания:	Пробег на момент текущего технического обслуживания:
Пробег к моменту следующего технического обслуживания:	Пробег к моменту следующего технического обслуживания:
Представитель сервисного центра:	Представитель сервисного центра:
Печать сервисного центра:	Печать сервисного центра:

6

Свидетельство о прохождении планового технического обслуживания

Первое техническое обслуживание необходимо пройти по достижении 10 000 км пробега либо 12 месяцев, в зависимости от того, что наступит ранее. Далее, через 15 000 км пробега либо через 12 месяцев эксплуатации, в зависимости от того, что наступит ранее, необходимо своевременно посещать официальный сервисный центр для прохождения технического осмотра и обслуживания.

Обслуживание автомобиля

Отметка о плановом техническом обслуживании	Отметка о плановом техническом обслуживании
Дата текущего технического обслуживания:	Дата текущего технического обслуживания:
Пробег на момент текущего технического обслуживания:	Пробег на момент текущего технического обслуживания:
Пробег к моменту следующего технического обслуживания:	Пробег к моменту следующего технического обслуживания:
Представитель сервисного центра:	Представитель сервисного центра:
Печать сервисного центра:	Печать сервисного центра:
Отметка о плановом техническом обслуживании	Отметка о плановом техническом обслуживании
Дата текущего технического обслуживания:	Дата текущего технического обслуживания:
Пробег на момент текущего технического обслуживания:	Пробег на момент текущего технического обслуживания:
Пробег к моменту следующего технического обслуживания:	Пробег к моменту следующего технического обслуживания:
Представитель сервисного центра:	Представитель сервисного центра:
Печать сервисного центра:	Печать сервисного центра:
Отметка о плановом техническом обслуживании	Отметка о плановом техническом обслуживании
Дата текущего технического обслуживания:	Дата текущего технического обслуживания:
Пробег на момент текущего технического обслуживания:	Пробег на момент текущего технического обслуживания:
Пробег к моменту следующего технического обслуживания:	Пробег к моменту следующего технического обслуживания:
Представитель сервисного центра:	Представитель сервисного центра:
Печать сервисного центра:	Печать сервисного центра:

Обслуживание автомобиля

Отметка о плановом техническом обслуживании	Отметка о плановом техническом обслуживании
Дата текущего технического обслуживания:	Дата текущего технического обслуживания:
Пробег на момент текущего технического обслуживания:	Пробег на момент текущего технического обслуживания:
Пробег к моменту следующего технического обслуживания:	Пробег к моменту следующего технического обслуживания:
Представитель сервисного центра:	Представитель сервисного центра:
Печать сервисного центра:	Печать сервисного центра:

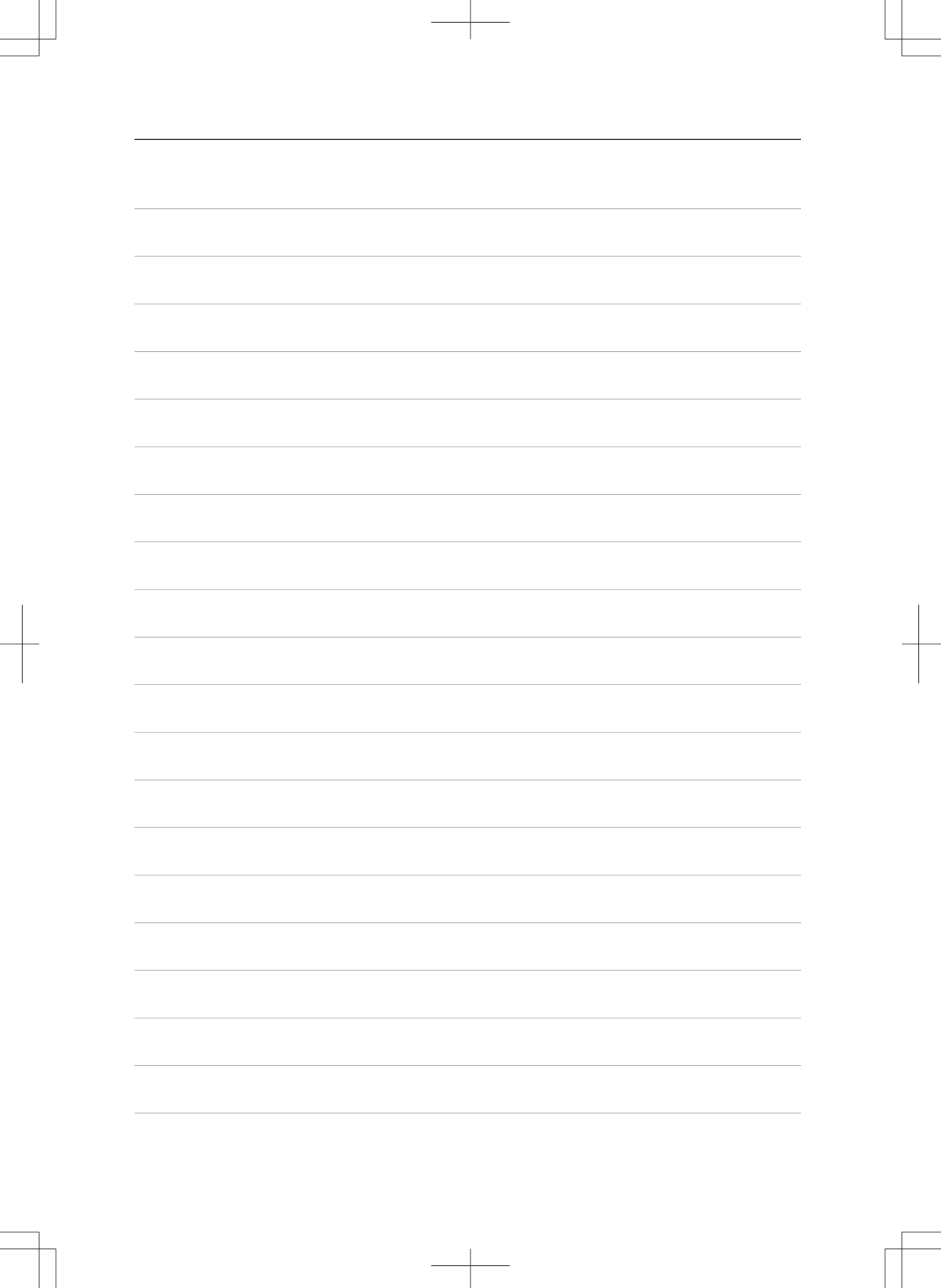
Свидетельство о прохождении планового технического обслуживания

Первое техническое обслуживание необходимо пройти по достижении 10 000 км пробега либо 12 месяцев, в зависимости от того, что наступит ранее. Далее, через 15 000 км пробега либо через 12 месяцев эксплуатации, в зависимости от того, что наступит ранее, необходимо своевременно посещать официальный сервисный центр для прохождения технического осмотра и обслуживания.

Отметка о плановом техническом обслуживании	Отметка о плановом техническом обслуживании
Дата текущего технического обслуживания:	Дата текущего технического обслуживания:
Пробег на момент текущего технического обслуживания:	Пробег на момент текущего технического обслуживания:
Пробег к моменту следующего технического обслуживания:	Пробег к моменту следующего технического обслуживания:
Представитель сервисного центра:	Представитель сервисного центра:
Печать сервисного центра:	Печать сервисного центра:

Обслуживание автомобиля

Отметка о плановом техническом обслуживании	Отметка о плановом техническом обслуживании
Дата текущего технического обслуживания:	Дата текущего технического обслуживания:
Пробег на момент текущего технического обслуживания:	Пробег на момент текущего технического обслуживания:
Пробег к моменту следующего технического обслуживания:	Пробег к моменту следующего технического обслуживания:
Представитель сервисного центра:	Представитель сервисного центра:
Печать сервисного центра:	Печать сервисного центра:
Отметка о плановом техническом обслуживании	Отметка о плановом техническом обслуживании
Дата текущего технического обслуживания:	Дата текущего технического обслуживания:
Пробег на момент текущего технического обслуживания:	Пробег на момент текущего технического обслуживания:
Пробег к моменту следующего технического обслуживания:	Пробег к моменту следующего технического обслуживания:
Представитель сервисного центра:	Представитель сервисного центра:
Печать сервисного центра:	Печать сервисного центра:
Отметка о плановом техническом обслуживании	Отметка о плановом техническом обслуживании
Дата текущего технического обслуживания:	Дата текущего технического обслуживания:
Пробег на момент текущего технического обслуживания:	Пробег на момент текущего технического обслуживания:
Пробег к моменту следующего технического обслуживания:	Пробег к моменту следующего технического обслуживания:
Представитель сервисного центра:	Представитель сервисного центра:
Печать сервисного центра:	Печать сервисного центра:



7

Гарантийное обслуживание

Обязанности владельца автомобиля	368	Программа сервисной под- держки постгарантийного обслуживания.....	392
Регистрационная карточка с информацией об автомобиле	369		
Сведения о гарантийных обязательствах.....	373		
Что необходимо знать о гарантии	378		
Осмотр кузова	383		
Осмотр кузова	384		
Осмотр кузова	385		
Карточка регистрации смены владельца.....	386		
Карточка замены одометра	388		
Особые отметки	390		
Предпродажная подготовка	391		

Обязанности владельца автомобиля

1. Соблюдать рекомендации по эксплуатации и обслуживанию автомобиля, изложенные в данном руководстве по эксплуатации.
2. Для выполнения гарантийного ремонта предоставить автомобиль официальному Дилеру.
3. Проводить техническое обслуживание автомобиля в соответствии с требованиями, изложенными в разделе «Техническое обслуживание» данного руководства по эксплуатации. Сохранить отметки о прохождении технических обслуживаний автомобиля на случай, если они потребуются Дилеру. Гарантия на запасные части распространяется только при наличии соответствующих документов на их установку.
4. Внимательно следовать всем рекомендациям, указанным в «Руководстве по эксплуатации».
5. Регулярно мыть автомобиль и обрабатывать кузов защитными средствами.
6. При обнаружении на кузове отложений дорожной соли, песка, асфальта, гудрона, смолы деревьев и прочих веществ, способных повредить лакокрасочное покрытие, немедленно удалить их, своевременно и за свой счет устранить любые выше перечисленные повреждения лакокрасочного покрытия кузова.
7. При смене владельца автомобиля, а также при изменении информации об автомобиле и/или о его владельце, незамедлительно обратиться к уполномоченному Дилеру Компании Хавейл для регистрации указанной информации в Карточке регистрации смены владельца, приведенной в данном руководстве по эксплуатации.

Регистрационная карточка с информацией об автомобиле

Первый экземпляр хранится у дилера

Информация о владельце

ФИО владельца/наименование компании:

Номер удостоверения личности / идентификационный код компании:

Стационарный телефон:

Мобильный телефон:

Адрес электронной почты:

Почтовый индекс:

Полный адрес:

Информация об автомобиле

Модель:

Идентификационный номер (VIN-код):

Номер двигателя / модель электродвигателя:

Цвет:

Комплектация:

Дата выпуска:

Дата передачи автомобиля:

Подпись дилера

Подпись владельца

Подпись/печать:

Подпись/печать:

Дата:

Дата:





Регистрационная карточка с информацией об автомобиле

Второй экземпляр остается в Руководстве

Информация о владельце

ФИО владельца/наименование компании:

Номер удостоверения личности / идентификационный код компании:

Стационарный телефон:

Мобильный телефон:

Адрес электронной почты:

Почтовый индекс:

Полный адрес:

Информация об автомобиле

Модель:

Идентификационный номер (VIN-код):

Номер двигателя / модель электродвигателя:

Цвет:

Комплектация:

Дата выпуска:

Дата передачи автомобиля:

Подпись дилера

Подпись владельца

Подпись/печать:

Подпись/печать:

Дата:

Дата:





Сведения о гарантийных обязательствах

Общие положения

Каждый новый автомобиль перед передачей владельцу проходит предпродажную подготовку и проверку в соответствии с процедурой, определенной компанией Хавейл. Торговая организация обязана продать Вам автомобиль после проведения комплекса работ по предпродажной подготовке с обязательной отметкой в Руководство по эксплуатации.

Долговечность Вашего автомобиля будет всецело зависеть от своевременного обслуживания, предусмотренного Руководством по эксплуатации.

Сведения о гарантийных обязательствах

Гарантийные обязательства, предоставляемые компанией Хавейл, распространяются на каждый автомобиль, купленный у уполномоченного Дилера. Гарантийный период начинается с даты передачи нового автомобиля первому покупателю. В течение указанного ниже в каждом разделе срока или пробега любой уполномоченный Дилер компании Хавейл обязан отремонтировать или заменить неисправные части автомобиля, которые оговариваются в данном разделе, если причиной их неисправности, при условии надлежащего использования автомобиля, явились заводские дефекты (использование некачественных материалов при производстве автомобиля или нарушение технологии производства). Метод ремонта или замены определяются Дилером. Детали и узлы, заменённые по гарантии, становятся собственностью завода-изготовителя.

При установлении гарантии в виде срока, гарантийный период исчисляется с даты передачи нового автомобиля первому покупателю. Дата передачи нового автомобиля первому покупателю указывается в регистрационной карте автомобиля, приведенной в данном руководстве по эксплуатации.

При установлении гарантии в виде пробега, пробег определяется по показаниям одометра в день подачи рекламации по качеству. В случае выхода из строя одометра, при условии невозможности определения пробега на дату подачи рекламации, пробег определяется для автомобилей, приобретенных для личных, семейных, домашних и иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности из расчета 4 000 км/месяц, а для автомобилей, приобретенных для осуществления предпринимательской деятельности из расчета 10 000 км/месяц. При выходе одометра из строя владелец автомобиля должен обратиться в сервисный центр компании Хавейл для замены одометра

Сведения о гарантийных обязательствах

Уполномоченный Дилер компании Хавейл должен внести отметки в «Карточку замены одометра», приведенную в данном руководстве по эксплуатации и поставить свою печать.

В случае признания официальным Дилером или импортером недостатков, обнаруженных при проведении диагностик автомобиля, попадающих под действие предоставленной гарантии, срок устранения выявленного недостатка должен составлять не более 45 (сорока пяти) дней для физических лиц и не более 60 (шестидесяти) для юридических лиц.

Срок службы автомобиля составляет 6 лет.

предупреждение

Эксплуатация неисправного автомобиля строго запрещена!

Гарантия на новый автомобиль

Гарантия распространяется на части и компоненты каждого автомобиля, приобретенного у официального Дилера, если обнаруженная неисправность была вызвана заводским дефектом (использованием некачественных материалов при производстве автомобиля или нарушением технологии производства).

Гарантийный период составляет 3 года или 150 000 км пробега в зависимости от того, что наступит ранее (кроме гарантии на быстроизнашиваемые детали). Все обнаруженные или возникшие в результате эксплуатации автомобиля неисправности, попадающие под гарантию, будут устранены официальным Дилером Компании Хавейл.

Гарантия на быстроизнашиваемые детали

Время/пробег (в зависимости от того, что наступит ранее)	Спецификация
1 месяц/1 000 км	Щетки стеклоочистителя
2 месяца/3 000 км	Лампочки (исключение: приборы, имеющие светодиодную подсветку, ксеноновые лампы), стекла
6 месяцев/5 000 км	Элементы питания для пульта дистанционного управления, масляный фильтр, топливный фильтр, детали сцепления, свечи, тормозные колодки, тормозные диски, обычное реле (за исключением блока управления)

Сведения о гарантийных обязательствах

Время/пробег (в зависимости от того, что наступит ранее)	Спецификация
12 месяцев/20 000 км	Пусковые аккумуляторные батареи 12 Вольт (при надлежащей эксплуатации и отсутствии нештатного оборудования)
24 месяца/50 000 км	Все хромированные детали автомобиля, а также детали, имеющие глянцевое металлизированное покрытие (нанесенное различными методами)
Гарантия не распространяется на	Шины, картриджи системы ароматизации воздуха, предохранители, фильтры (воздушный фильтр, фильтр кондиционера), коррозию элементов подвески и выхлопной системы

Гарантия на запасные части

Оригинальные запасные части

Оригинальными запасными частями являются запасные части, прошедшие проверку качества, предоставляемые непосредственно или утвержденные компанией Naval. Применение только оригинальных запасных частей является строго обязательным из соображений безопасности и способствует снижению общих эксплуатационных затрат на автомобиль. Гарантия распространяется исключительно на оригинальные запасные части.

Гарантийный срок на оригинальные запасные части

Все новые оригинальные запасные части, установленные на автомобиле или проданные покупателям без установки официальными Дилерами, обеспечиваются гарантией продолжительностью 12 месяцев (кроме быстроизнашиваемых деталей), исчисляемой со дня их установки или со дня их продажи, без ограничения пробега (кроме дефектов, возникших по причине ненадлежащей эксплуатации или некорректной установки запасных частей). При этом, если оригинальная запасная часть была заменена в рамках гарантии на автомобиль, то для замененной запасной части срок гарантии заканчивается одновременно с гарантийным сроком на автомобиль. В случае, если производилась замена детали в рамках гарантии на оригинальную запасную часть, то ее гарантийный срок заканчивается по истечении установленного гарантийного срока на оригинальную запасную часть.

Сведения о гарантийных обязательствах

Антикоррозийная гарантия на кузов и лакокрасочное покрытие

Гарантия на лакокрасочное покрытие

Гарантия на лакокрасочное покрытие распространяется на все окрашенные части кузова автомобиля (за исключением днища и выхлопной системы), если повреждения поверхности были вызваны заводскими дефектами (использованием некачественных материалов или нарушением технологии производства). Гарантийный период на лакокрасочное покрытие составляет 36 месяцев или 150 000 км пробега при условии соблюдения владельцем рекомендаций по уходу за автомобилем, изложенных в Руководстве по эксплуатации.

Гарантия от сквозной коррозии

Гарантия от сквозной коррозии распространяется на все кузовные металлические панели в том случае, если причиной возникновения сквозной коррозии стало использование некачественных материалов или нарушение технологии производства. Гарантийный период против сквозной коррозии составляет 6 лет независимо от пробега.

Обязательным условием соблюдения гарантийных обязательств от сквозной коррозии является проведение ежегодного осмотра кузова во время посещения сервисных центров официальных Дилеров. При этом Дилером должны быть сделаны соответствующие отметки в руководство по эксплуатации. В процессе осмотра автомобиля специалисты дилерской сети определяют состояние кузова и необходимость выполнения соответствующих работ. Они информируют Владельца об обнаруженных дефектах, возникших вследствие внешнего воздействия (царапины, трещины и сколы краски), которые могут стать будущими очагами коррозии и вносят соответствующие отметки в руководство по эксплуатации.

Для сохранения права на гарантию от сквозной коррозии Владелец автомобиля должен в течение 3-х недель после осмотра, обратиться к специалистам кузовного ремонта официального Дилера для проведения за свой счет ремонта в соответствии с технологией, предписанной Хавейл, с использованием оригинальных деталей и материалов.

При несоблюдении данных предписаний Владелец автомобиля теряет право на гарантию от сквозной коррозии.

Сведения о гарантийных обязательствах

i уведомление

Термин «сквозная коррозия» означает наличие в кузове сквозного отверстия, образовавшегося в результате коррозии металла кузова, возникшей под защитным покрытием по причине исходного дефекта материала или изготовления. В определение «кузов» не включены колесные диски и такие части, как полированные декоративные детали, бамперы, молдинги и петли.

Что необходимо знать о гарантии

Шины

Гарантия на шины, первоначально установленные на новом автомобиле, предоставляется изготовителями шин.

Периодическое техническое обслуживание

Периодическое техническое обслуживание у официального Дилера является обязательным требованием предоставления гарантии и должно выполняться в соответствии с требованиями, определенными компанией Хавейл и указанными в данном руководстве по эксплуатации.

Изменение конструкции

Компания Хавейл оставляет за собой право проводить кампанию по отзыву автомобилей для обеспечения безопасности, вносить изменения в конструкцию и спецификации выпускаемых автомобилей или же изменения в уже проданные автомобили.

Гарантия не распространяется на недостатки, вызванные перечисленным ниже:

1. использование Автомобиля для непредусмотренных целей, например, гонок, ралли, испытаний на время, а также превышение полной разрешенной массы Автомобиля, использование прицепа без надлежащего оснащения и буксировку прицепа, превышающего допустимую массу;
2. дорожно-транспортные происшествия;
3. несвоевременное предоставление или не предоставление клиентом неисправного автомобиля для ремонта к авторизованному Дилеру, несмотря на указания контрольных систем автомобиля о необходимости посещения авторизованной сервисной станции Дилера;
4. до-/переоборудования автомобиля, внесения изменений в комплектацию автомобиля без получения предварительного согласия на это Компании Хавейл;
5. повреждения в результате движения автомобиля при недостатке эксплуатационных материалов (например, тормозной или охлаждающей жидкости, масла или смазки), в связи с несвоевременным обнаружением утечки или повышенного расхода, либо в результате применения не рекомендованных Компанией Хавейл эксплуатационных материалов и топлива;
6. отсутствие надлежащего технического обслуживания, как описано в «Руководстве по эксплуатации»;
7. неквалифицированный ремонт или техническое обслуживание, ненадлежащий уход и хранение;
8. изменения мощности или типа автомобиля;

Что необходимо знать о гарантии

9. превышения допустимых значений нагрузки на ось, максимальной массы буксируемого груза;
10. использования неподходящего топлива, заправочных жидкостей и масел;
11. внешние воздействия (например, поцарапан кожаный руль), полученные при демонтаже без использования спец. инструмента, вмятины на коже от механического блокиратора рулевого управления, следы повреждения на деревянных элементах от удара или механического воздействия;
12. на дефекты, неисправности или коррозию, возникшие в результате:
 - › воздействия кислот или щелочей;
 - › воздействия промышленных или химических выбросов, кислотных или щелочных загрязнений воздуха, растительного сока, продуктов жизнедеятельности птиц и животных, древесной смолы, солей (в т. ч. дорожной соли), противоледных реагентов, града, дождя, ветра и прочих природных явлений, воздействия гравия, камней, металлических частиц или других объектов;
13. несоблюдения установленного регламента технического обслуживания в соответствии с указаниями руководства по эксплуатации;
14. использования автомобилей в качестве такси, службы доставки, учебных и т.п.;
15. повреждения, вызванные использованием неоригинальных аксессуаров и запчастей (на неоригинальные запасные части (аксессуары) и повреждения, полученные в результате использования таких запасных частей (аксессуаров), гарантия не распространяется);
16. операции, которые входят в предпродажную подготовку;
17. нарушения правил ухода за автомобилем, приведенных в «Руководстве по эксплуатации» и в разделе «Обязанности владельца»;
18. форс-мажорные обстоятельства (молнии, пожар, стихийные бедствия, землетрясения, военные действия, беспорядки, теракты и т. д.);
19. слабые посторонние звуки, шум, вибрацию, которые не влияют на характеристики и работоспособность автомобиля или его элементов. Образование масляных пятен в зонах сальников и уплотнений;
20. естественный износ деталей внешней и внутренней отделки, лакокрасочного покрытия;

Что необходимо знать о гарантии

- 21. любой косвенный ущерб: невозможность использования автомобиля, неудобства и финансовые убытки;
- 22. автомобили, имеющие дефекты, о которых владелец был заранее уведомлен в письменном виде;
- 23. не распространяется гарантия на конденсацию влаги в осветительных приборах, которая возникла в результате климатических и физических условий;
- 24. посторонние звуки, неисправности и повреждения деталей подвески, рулевого управления, трансмиссии и других деталей, возникшие в результате управления автомобилем по неровному дорожному покрытию, сопряженного с ударными нагрузками на детали автомобиля в том числе, при эксплуатации по дорогам и улицам, которые не соответствуют требованиям к их эксплуатационному состоянию, в соответствии с действующим законодательством;

Обратите также внимание на следующее:

- 1. Техническое обслуживание автомобилей в период их эксплуатации, а также выполнение указанных ниже операций, устранение неполадок, ремонт и замена указанных ниже деталей, возникающих в результате ненадлежащего ухода за автомобилем, аварий, износа, воздействий внешних и иных факторов, не входит в гарантийные обязательства и производится для владельцев автомобилей за плату:
 - › прочистка топливной системы;
 - › регулировка механизма сцепления;
 - › регулировка углов установки колес;
 - › проведение работ по замене шин;
 - › регулировка направления света фар;
 - › компьютерная диагностика двигателя;
 - › балансировка колес;

Что необходимо знать о гарантии

а также не входит в гарантийные обязательства и производится для владельцев автомобилей за плату: замена, ремонт или восстановление расходных материалов, прочих элементов, используемых, либо подверженных износу и разрушению при нормальной эксплуатации, в том числе:

- › фильтры;
- › свечи зажигания и накаливания;
- › форсунки впрыска;
- › плавкие предохранители;
- › приводные ремни;
- › лампы и элементы, выполняющие их функцию;
- › щеточные узлы электродвигателей, генератора, стартера;
- › тормозные колодки;
- › масла;
- › охлаждающая жидкость;
- › жидкость для гидропривода сцепления и тормозов;
- › консистентные смазки;
- › электролит;
- › хладагент;
- › жидкость для омывателя стекол и фар;
- › топливо;
- › стекла;
- › обивка салона и внутренняя отделка;
- › детали с гальванопокрытием;

- › амортизаторы;
- › пружины;
- › сидения;
- › колесные диски, шины;
- › щетки стеклоочистителей;
- › тормозные соединения или колодки, диски;
- › диски сцепления;
- › резиновые части: шланги, ремни, уплотнители, патрубки, втулки стабилизатора, сайлент-блоки, манжеты, пыльники и др.

2. Гарантия производителя не распространяется на следующие категории транспортных средств:

Автомобили специального назначения; Транспортное средство, используемое в качестве такси, в соревнованиях, испытаниях или для обучения вождению или используемое для аренды; Транспортное средство, переоборудованное и модифицированное без одобрения Изготовителя и не соответствующее сертификату одобрения типа транспортного средства (ОТТС);

Транспортное средство, принадлежащее юридическому лицу и используемое вне дорог общего пользования.

3. Регулировочные, контрольнодиагностические работы производятся за счет владельца автомобиля.

Что необходимо знать о гарантии

4. Гарантийное обслуживание автомобилей осуществляется в случае надлежащего исполнения его владельцем обязанностей, указанных в разделе «ОБЯЗАННОСТИ ВЛАДЕЛЬЦА АВТОМОБИЛЯ».
5. Расходы по доставке транспортного средства, при отсутствии возможности доступа к автомобилю эвакуатора, в частности, по причине отсутствия автомобильной дороги и/или дороги с твердым покрытием, а также расходы по доставке ж/д транспортом, с преодолением водной преграды (паром), авиадоставке и доставке специальной техникой повышенной проходимости, оплачиваются непосредственно Владелец (доверенным лицом) исполнителю услуг по доставке.

Осмотр кузова

Графическое изображение применимо ко всем моделям



Пометки результата осмотра, используется соответствующий символ

● пескоструй, каменная крошка	■ поврежден кузов
○ вмятина, выпуклость	⚡ повреждено ЛКП
+ царапина	▶ повреждено днище автомобиля

Ежегодный осмотр кузова

Общее состояние автомобиля

- | | |
|---|----------------------------------|
| ☐ отличное | ☐ хорошее |
| ☐ удовлетворительное | ☐ плохое |

Повреждения, выявленные ранее, устранены

- | | |
|-----------------------------|------------------------------|
| ☐ да | ☐ нет |
|-----------------------------|------------------------------|

Комментарий

Дата

Показания одометра, км

печать и подпись сервисного центра

Графическое изображение применимо ко всем моделям



Пометки результата осмотра, используется соответствующий символ

● пескоструй, каменная крошка	■ поврежден кузов
○ вмятина, выпуклость	⚡ повреждено ЛКП
+ царапина	▶ повреждено днище автомобиля

Ежегодный осмотр кузова

Общее состояние автомобиля

- | | |
|---|----------------------------------|
| ☐ отличное | ☐ хорошее |
| ☐ удовлетворительное | ☐ плохое |

Повреждения, выявленные ранее, устранены

- | | |
|-----------------------------|------------------------------|
| ☐ да | ☐ нет |
|-----------------------------|------------------------------|

Комментарий

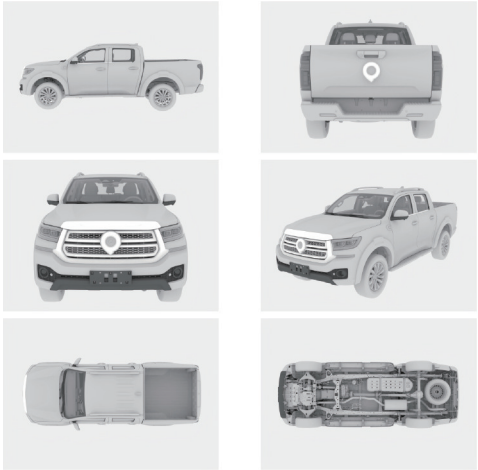
Дата

Показания одометра, км

печать и подпись сервисного центра

Осмотр кузова

Графическое изображение применимо ко всем моделям



Пометки результата осмотра, используется соответствующий символ

● пескоструй, каменная крошка	■ поврежден кузов
○ вмятина, выпуклость	⚡ повреждено ЛКП
+ царапина	▶ повреждено днище автомобиля

Ежегодный осмотр кузова

Общее состояние автомобиля

- | | |
|---|----------------------------------|
| ☐ отличное | ☐ хорошее |
| ☐ удовлетворительное | ☐ плохое |

Повреждения, выявленные ранее, устранены

- | | |
|-----------------------------|------------------------------|
| ☐ да | ☐ нет |
|-----------------------------|------------------------------|

Комментарий

Дата

Показания одометра, км

печать и подпись сервисного центра

Графическое изображение применимо ко всем моделям



Пометки результата осмотра, используется соответствующий символ

● пескоструй, каменная крошка	■ поврежден кузов
○ вмятина, выпуклость	⚡ повреждено ЛКП
+ царапина	▶ повреждено днище автомобиля

Ежегодный осмотр кузова

Общее состояние автомобиля

- | | |
|---|----------------------------------|
| ☐ отличное | ☐ хорошее |
| ☐ удовлетворительное | ☐ плохое |

Повреждения, выявленные ранее, устранены

- | | |
|-----------------------------|------------------------------|
| ☐ да | ☐ нет |
|-----------------------------|------------------------------|

Комментарий

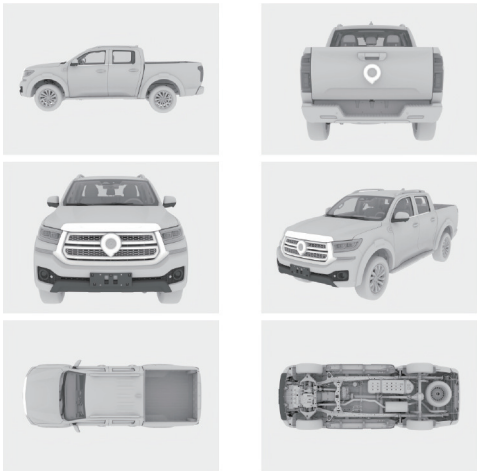
Дата

Показания одометра, км

печать и подпись сервисного центра

Осмотр кузова

Графическое изображение применимо ко всем моделям



Пометки результата осмотра, используется соответствующий символ

● пескоструй, каменная крошка	■ поврежден кузов
○ вмятина, выпуклость	⚡ повреждено ЛКП
+ царапина	▶ повреждено днище автомобиля

Ежегодный осмотр кузова

Общее состояние автомобиля

- | | |
|---|----------------------------------|
| ☐ отличное | ☐ хорошее |
| ☐ удовлетворительное | ☐ плохое |

Повреждения, выявленные ранее, устранены

- | | |
|-----------------------------|------------------------------|
| ☐ да | ☐ нет |
|-----------------------------|------------------------------|

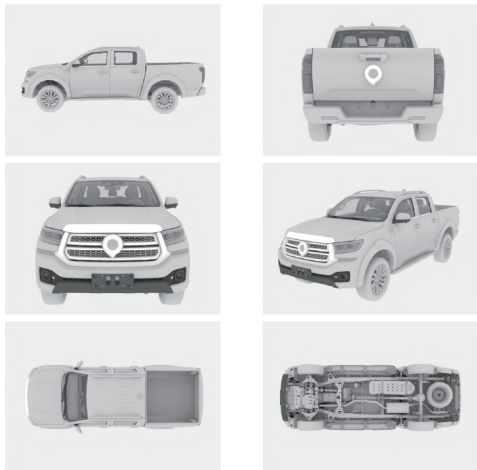
Комментарий

Дата

Показания одометра, км

печать и подпись сервисного центра

Графическое изображение применимо ко всем моделям



Пометки результата осмотра, используется соответствующий символ

● пескоструй, каменная крошка	■ поврежден кузов
○ вмятина, выпуклость	⚡ повреждено ЛКП
+ царапина	▶ повреждено днище автомобиля

Ежегодный осмотр кузова

Общее состояние автомобиля

- | | |
|---|----------------------------------|
| ☐ отличное | ☐ хорошее |
| ☐ удовлетворительное | ☐ плохое |

Повреждения, выявленные ранее, устранены

- | | |
|-----------------------------|------------------------------|
| ☐ да | ☐ нет |
|-----------------------------|------------------------------|

Комментарий

Дата

Показания одометра, км

печать и подпись сервисного центра

Карточка регистрации смены владельца

Информация о владельце

ФИО владельца/наименование компании:

Номер удостоверения личности / идентификационный код компании:

Стационарный телефон:

Мобильный телефон:

Адрес электронной почты:

Почтовый индекс:

Полный адрес:

Информация об автомобиле

Модель:

Идентификационный номер (VIN-код):

Номер двигателя / модель электродвигателя:

Цвет:

Регистрационный знак:

Пробег:

Тип изменения

☐ Смена владельца ☐ Смена адреса ☐ Дополнительная выдача

Подпись дилера	Подпись представителя сервисного центра:
Подпись прежнего владельца:	Печать сервисного центра:
Подпись нового владельца:	
Дата:	Дата:

Карточка регистрации смены владельца

Информация о владельце

ФИО владельца/наименование компании:

Номер удостоверения личности / идентификационный код компании:

Стационарный телефон:

Мобильный телефон:

Адрес электронной почты:

Почтовый индекс:

Полный адрес:

Информация об автомобиле

Модель:

Идентификационный номер (VIN-код):

Номер двигателя / модель электродвигателя:

Цвет:

Регистрационный знак:

Пробег:

Тип изменения

☐ Смена владелец ☐ Смена адреса ☐ Дополнительная выдача

Подпись дилера

Подпись представителя сервисного
центра:

Подпись прежнего владельца:

Печать сервисного центра:

Подпись нового владельца:

Дата:

Дата:

Карточка замены одометра

Если одометр вышел из строя, немедленно обратитесь в авторизованный сервисный центр по поводу его замены.

Отметка о замене одометра	
Дата замены:	
Показания старого одометра (км):	
Показания нового одометра (км):	
Наименование сервисного центра:	
Печать сервисного центра:	Дополнительные сведения:

Отметка о замене одометра	
Дата замены:	
Показания старого одометра (км):	
Показания нового одометра (км):	
Наименование сервисного центра:	
Печать сервисного центра:	Дополнительные сведения:

7

Отметка о замене одометра	
Дата замены:	
Показания старого одометра (км):	
Показания нового одометра (км):	
Наименование сервисного центра:	

Карточка замены одометра

Отметка о замене одометра	
Печать сервисного центра:	Дополнительные сведения:

Особые отметки

Дата	Описание

Предпродажная подготовка

Перед передачей автомобиля владельцу была выполнена предпродажная подготовка.

Печать и подпись официального
дилера Компании Хавейл

Программа сервисной поддержки постгарантийного обслуживания

Программа сервисной поддержки постгарантийного обслуживания

Компания «Грейт Волл Мотор Рус» предоставляет Вам дополнительную привилегию в виде Программы сервисной поддержки постгарантийного обслуживания Вашего автомобиля HAVAL без дополнительных расходов с Вашей стороны. Программа сервисной поддержки постгарантийного обслуживания Вашего автомобиля HAVAL включает работы по ремонту и/или замене компонентов и агрегатов автомобиля (с учетом изложенных ограничений гарантии на новый автомобиль, указанных в Руководстве по эксплуатации), и действует с момента окончания основной гарантии в течение 24 месяцев или по достижении пробега 150 000 км в зависимости от того, что наступит ранее. Предоставление настоящей программы не является продлением гарантии.

На детали и узлы, замененные в рамках программы сервисной поддержки постгарантийного обслуживания, предоставляется гарантия сроком до окончания срока действия программы сервисной поддержки постгарантийного обслуживания на данный автомобиль. Детали и узлы, замененные в рамках послегарантийной поддержки, становятся собственностью дистрибьютора (ООО «Грейт Волл Мотор Рус»). Срок программы сервисной поддержки постгарантийного обслуживания не продлевается на срок ремонта, выполняемого в рамках данной программы.

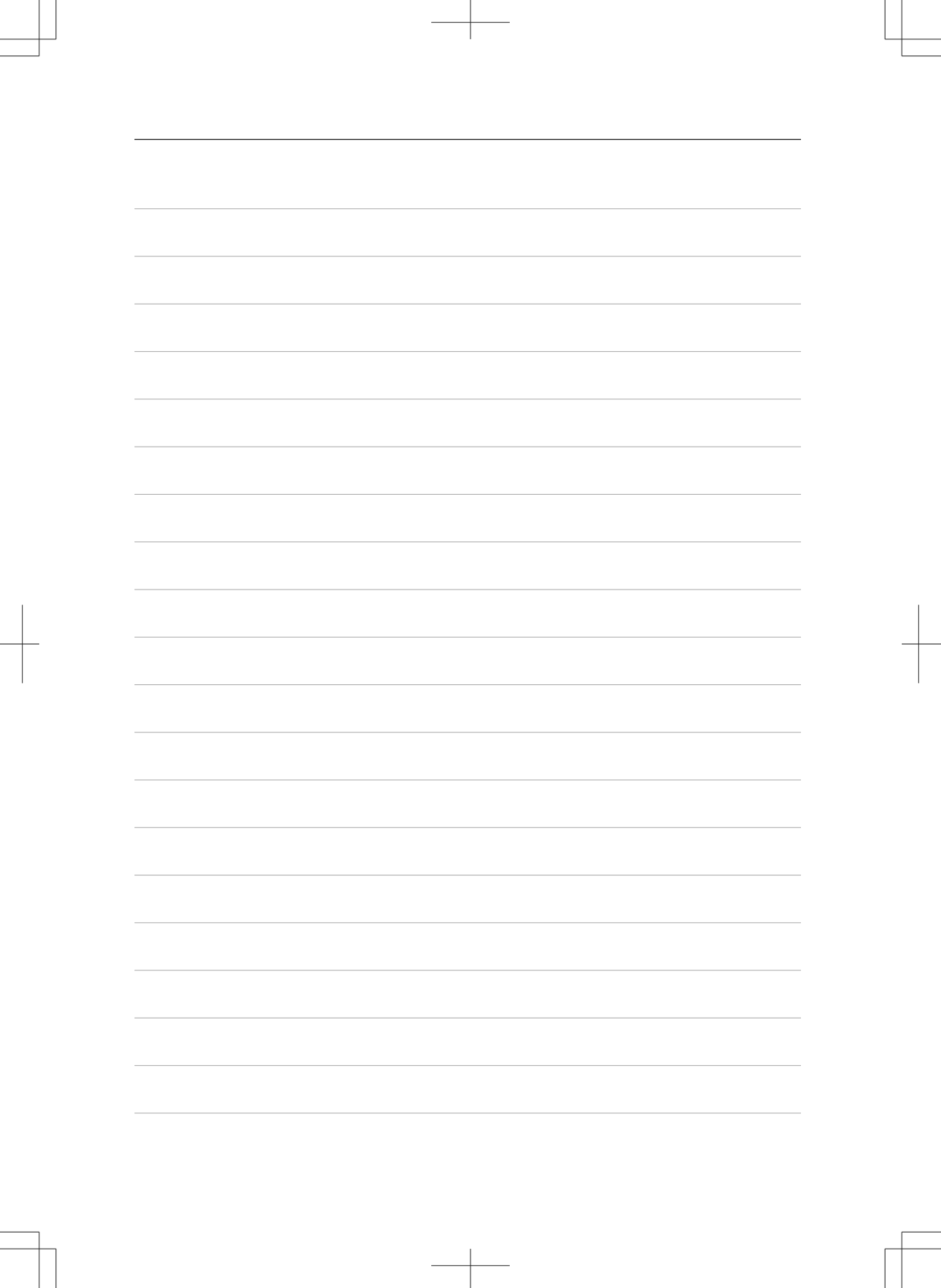
Воспользоваться настоящей программой сервисной поддержки Вы можете в любом официальном дилерском центре HAVAL.

Покрытие программы сервисной поддержки постгарантийного обслуживания:

Тип деталей	Подробности о деталях
Двигатель	Турбонагнетатель/турбокомпрессор, дроссельная заслонка, впускной коллектор, выпускной коллектор, помпа системы охлаждения, насос масляный двигателя, клапаны, блок цилиндров, головка блока цилиндров, клапанная крышка, масляный поддон, маховик, поршни.
Трансмиссия	Механизм переключения коробки передач, задний мост, корпус раздаточной коробки, муфта включения заднего привода, шестерни, валы, механическая коробка переключения передач, автоматическая коробка переключения передач, приводные валы, карданный вал.

Программа сервисной поддержки постгарантий-ного обслуживания

Тип деталей	Подробности о деталях
Рулевое управление	Рулевая колонка, рулевая рейка.
Система безопасности	Подушки безопасности, преднатяжители ремней безопасности.
Блоки управления	Блок управления двигателем (ECU), блок управления трансмиссией (TCU) ,блок управления мультимедиа (HUT), модуль управления полным приводом (TOD), модуль управления бесключевым доступом (PEPS), контроллер кузова (BCM), блок управления межавтомобильной связи (T- box), Блок управления фронтальной камеры (IFC), панель приборов.
Тормозная система	Суппорты, тормозные цилиндры, Вакуумный усилитель.



8

Технические данные

Идентификация автомобиля	
.....	396
Параметры автомобиля....	399

Идентификация автомобиля

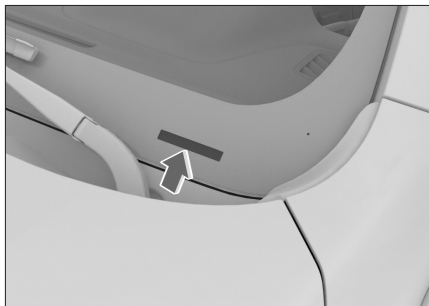
Оснащение автомобиля

Обратите внимание на то, что в настоящем руководстве описывается стандартное оборудование данной серии автомобилей, оборудование, входящее в комплектацию согласно национальным стандартам, а также специальное оборудование, предназначенное для конкретной модели автомобиля. Поэтому некоторые виды и функции оборудования, описанные в настоящем руководстве, могут не входить в комплектацию Вашего автомобиля или использоваться в автомобилях, выпускаемых только для определенных рынков. Информацию о комплектации Вашего автомобиля Вы можете найти в документах, предоставленных при его покупке, или запросить ее у авторизованного дилера.

Идентификационный номер транспортного средства

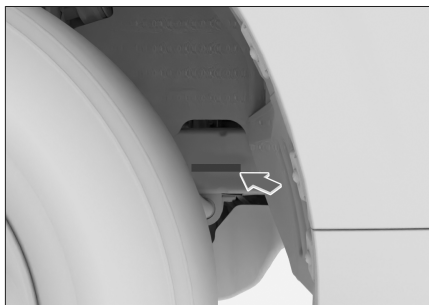
Идентификационный номер транспортного средства (VIN) — это уникальный идентификационный код автомобиля, который нанесен в следующих местах:

- › Слева на верхней части приборной панели



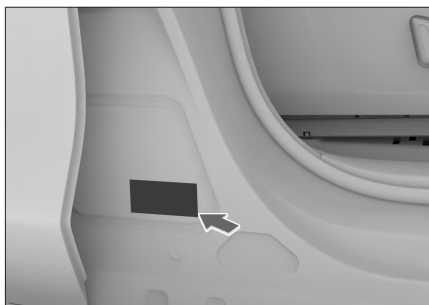
91D1B79537E6

- › На передней части правого лонжерона



362E8D0917A4

- › На идентификационной табличке автомобиля, расположенной в нижней части центральной стойки правой передней двери



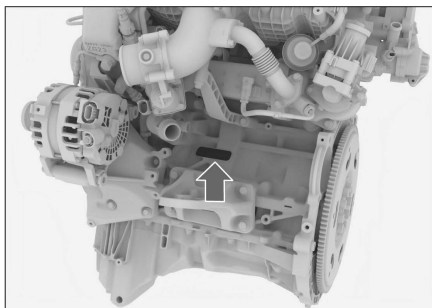
64C273F0372D

Идентификация автомобиля

i уведомление

Информацию об идентификационном номере автомобиля можно считать из электронного блока управления, подключив диагностический сканер к диагностическому разъему автомобиля.

Номер двигателя GW4D24

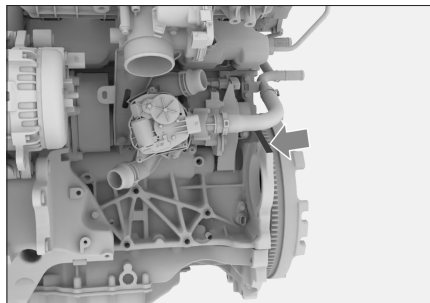


Номер двигателя выгравирован на блоке цилиндров в месте, показанном на рисунке.

i уведомление

Модель и номер двигателя также указаны в передней части двигателя на наклейке на крышке привода газораспределительного механизма.

GW4C20B

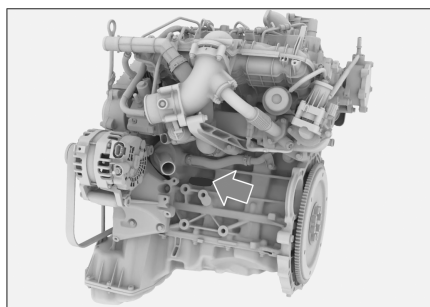


Номер двигателя выгравирован на блоке цилиндров над стартером, как показано на рисунке.

i уведомление

Для удобства на крышке головки блока цилиндров со стороны выпуска также имеется табличка с указанием модели и номера двигателя.

GW4D20M



Номер двигателя выгравирован на верхней части блока цилиндров, как показано на рисунке.

Идентификация автомобиля

i уведомление

Для удобства модель и номер двигателя также указаны на табличке на крышке привода газораспределительного механизма.

Параметры автомобиля

Динамические характеристики

Двигатель

Параметр	Данные		
Тип двигателя	Дизельный двигатель GW4D24 с турбонаддувом	Бензиновый двигатель GW4C20B с турбонаддувом	Дизельный двигатель GW4D20M с турбонаддувом
Максимальная полезная мощность при частоте вращения двигателя [кВт / об/мин]	135 / 3600	160 / 5500	120 / 3600
Максимальный полезный крутящий момент при частоте вращения двигателя [Н·м / об/мин]	480 / 1500–2500 (модели с АКПП) 400 / 1400–3000 (модели с МКПП)	380 / 1800–3600	400 / 1400–2600
Максимальный преодолеваемый подъем [%]	45	40	45

Технические характеристики шин

Тип 1

Параметр		Данные
Спецификация	Стандартные шины	265/60R18 110H
	Запасное колесо	265/60R18 114H
Давление в шинах		См. табличку на средней стойке кузова с указанием давления воздуха в шинах
Цепи противоскольжения	Спецификация	Цепь противоскольжения из термопластичного полиуретана (ТПУ) толщиной не более 15 мм
	Место установки	Задние колеса

#

Параметры автомобиля

Технические характеристики подвески

Параметр	Данные
Передняя подвеска	Независимая подвеска на двойных поперечных рычагах с винтовыми пружинами
Задняя подвеска	Зависимая подвеска со стальными листовыми рессорами

Параметры тормозной системы

Параметр		Данные
Педаль тормоза	Свободный ход [мм]	10,3 ±1
Передние тормозные колодки (фрикционная накладка)	Минимально допустимая толщина [мм]	2
Задние тормозные колодки (фрикционная накладка)	Минимально допустимая толщина [мм]	2
Передний тормозной диск	Минимально допустимая толщина [мм]	29
Задний тормозной диск	Минимально допустимая толщина [мм]	20
Задний тормозной барабан	Максимально допустимый внутренний диаметр [мм]	212

Параметры масел и жидкостей

Моторное масло для двигателя GW4D24

Для обеспечения работоспособности и долговечности двигателя следует использовать оригинальное масло, рекомендованное производителем. Если в Вашем регионе невозможно приобрести оригинальное моторное масло, рекомендуется использовать моторные масла, указанные ниже.

Для автомобилей с уровнем выбросов EURO V и выше, оснащенных сажевым фильтром (DPF):

- › Если в регионе эксплуатации автомобиля преобладают температуры выше -30°C, используйте полностью синтетическое моторное масло 5W-30 класса СЗ.

Параметры автомобиля

- › Если в регионе эксплуатации автомобиля бывают более низкие температуры, используйте полностью синтетическое моторное масло 0W-30 класса С3.

Для автомобилей без сажевого фильтра (DPF), если предпочтительными являются масла стандарта API (Американский институт нефти), рекомендуется использовать полностью синтетическое моторное масло следующей спецификации:

Параметр	Данные		
Температура окружающей среды	Выше -20°C	Выше -30°C	Более низкие температуры
Класс качества	CI-4 и выше	CI-4 и выше	CI-4 и выше
Класс вязкости	15W-40	5W-40	0W-40

Для автомобилей без сажевого фильтра (DPF), если предпочтительными являются масла стандарта ACEA (Ассоциация европейских автопроизводителей), рекомендуется следующее:

- › Если в регионе эксплуатации автомобиля преобладают температуры выше -30°C, используйте полностью синтетическое моторное масло 5W-40 класса A3/B4.
- › Если в регионе эксплуатации автомобиля бывают более низкие температуры, используйте полностью синтетическое моторное масло 0W-40 класса A3/B4.

Моторное масло для двигателя GW4D20M

Для обеспечения работоспособности и долговечности двигателя следует использовать оригинальное масло, рекомендованное производителем. Если в Вашем регионе невозможно приобрести оригинальное моторное масло, рекомендуется использовать моторные масла, указанные ниже.

Для автомобилей с уровнем выбросов EURO V и выше, оснащенных сажевым фильтром (DPF):

- › Если в регионе эксплуатации автомобиля преобладают температуры выше -25°C, используйте полностью синтетическое моторное масло 5W-30 класса С3.
- › Если в регионе эксплуатации автомобиля бывают более низкие температуры, используйте полностью синтетическое моторное масло 0W-30 класса С3.

Параметры автомобиля

Для автомобилей без сажевого фильтра (DPF), если предпочтительными являются масла стандарта API (Американский институт нефти), рекомендуется использовать полностью синтетическое моторное масло следующей спецификации:

Параметр	Данные		
Температура окружающей среды	Выше -20°C	Выше -25°C	Более низкие температуры
Класс качества	CI-4 и выше	CI-4 и выше	CI-4 и выше
Класс вязкости	15W-40	5W-40	0W-40

Для автомобилей без сажевого фильтра (DPF), если предпочтительными являются масла стандарта ACEA (Ассоциация европейских автопроизводителей), рекомендуется следующее:

- › Если в регионе эксплуатации автомобиля преобладают температуры выше -25°C, используйте полностью синтетическое моторное масло 5W-40 класса A3/B4.
- › Если в регионе эксплуатации автомобиля бывают более низкие температуры, используйте полностью синтетическое моторное масло 0W-40 класса A3/B4.

Моторное масло для двигателя GW4C20B

Для обеспечения работоспособности и долговечности двигателя следует использовать оригинальное масло, рекомендованное производителем. Если в Вашем регионе невозможно приобрести оригинальное моторное масло, рекомендуется использовать моторные масла, указанные ниже.

Если предпочтительными являются масла стандарта API (Американский институт нефти), рекомендуется использовать полностью синтетическое моторное масло с низкой или средней зольностью следующей спецификации:

Параметр	Данные	
Температура окружающей среды	Выше -30°C	Более низкие температуры
Класс качества	SN и выше	SN и выше
Класс вязкости	5W-30	0W-30

Если предпочтительными являются масла стандарта ACEA (Ассоциация европейских автопроизводителей), рекомендуется следующее:

Параметры автомобиля

- › Если в регионе эксплуатации автомобиля преобладают температуры выше -30°C , используйте полностью синтетическое моторное масло 5W-30 класса C2.
- › Если в регионе эксплуатации автомобиля бывают более низкие температуры, используйте полностью синтетическое моторное масло 0W-30 класса C2.

Объем моторного масла

Модель двигателя	Объем [л] (справочное значение)
GW4D24	5,5 $\pm$ 0,1 (только замена масла)
	5,8 $\pm$ 0,1 (замена масла и масляного фильтра)
GW4D20M	4,7 $\pm$ 0,1 (только замена масла)
	5,0 $\pm$ 0,1 (замена масла и масляного фильтра)
GW4C20B	4,5 $\pm$ 0,1 (только замена масла)
	4,9 $\pm$ 0,1 (замена масла и масляного фильтра)

Прочие масла и жидкости

Типы масел и технических жидкостей	Спецификация	Объем [л] (справочное значение)
Масло для коробки передач (9AT)	ATF 9	6 (рекомендуемый объем для замены)
Масло для коробки передач (6MT)	GL-4 75W-80	2,8 $\pm$ 0,1
Масло для главного редуктора переднего моста	DUAL 9 FE 75W-90 SINOPEC GL-5 75W-90	1,05 $\pm$ 0,05
Масло для главного редуктора заднего моста	DUAL 9 FE 75W-90 SINOPEC GL-5 75W-90	2,4 $\pm$ 0,1
Масло для раздаточной коробки (интеллектуальный полный привод с электронным управлением)	Mercon LV (44-00-244-015)	1,3 $\pm$ 0,1 (рекомендуемый объем для замены)

Параметры автомобиля

Типы масел и технических жидкостей	Спецификация	Объем [л] (справочное значение)
Масло для раздаточной коробки (подключаемый полный привод с электронным управлением)	Dexron III	1,3 ±0,1 (рекомендуемый объем для замены)
Тормозная жидкость	Синтетическая тормозная жидкость DOT4	0,98 ±0,1
Жидкость для гидроусилителя рулевого управления	FLUIDE DA	1,1 ±0,1
Охлаждающая жидкость (GW4C20B с вентилятором 600 Вт)	Этиленгликоль-35 (кроме регионов с очень холодным климатом) Этиленгликоль-45 (для регионов с очень холодным климатом)	7,3 ±0,5 (рекомендуемый объем для замены)
Охлаждающая жидкость (GW4C20B с вентилятором 850 Вт)	Этиленгликоль-35 (кроме регионов с очень холодным климатом) Этиленгликоль-45 (для регионов с очень холодным климатом)	7,8 ±0,5 (рекомендуемый объем для замены)
Охлаждающая жидкость (GW4D24)	Этиленгликоль-35 (кроме регионов с очень холодным климатом) Этиленгликоль-45 (для регионов с очень холодным климатом)	8,7 ±0,5 (рекомендуемый объем для замены)

Параметры автомобиля

Типы масел и технических жидкостей	Спецификация	Объем [л] (справочное значение)
Охлаждающая жидкость (GW4D20M)	Этиленгликоль-35 (кроме регионов с очень холодным климатом) Этиленгликоль-45 (для регионов с очень холодным климатом)	8,2 ±0,5 (рекомендуемый объем для замены)
Омыватель ветрового стекла	-	2,8 ±0,2

i уведомление

Приведенные выше объемы являются расчетными. Фактические значения могут незначительно отличаться в зависимости от продукта, оборудования и климатических условий.